

## ENGLISH

### APPLE INC.

#### APPLE REMOTE DESKTOP SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

**PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT (“LICENSE”) CAREFULLY BEFORE USING THE APPLE SOFTWARE. BY USING THE APPLE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT INSTALL AND/OR USE THE APPLE SOFTWARE AND, IF PRESENTED WITH THE OPTION TO “AGREE” OR “DISAGREE” TO THE TERMS, CLICK “DISAGREE”.**

**IMPORTANT NOTES: If you are updating from an earlier version of the Apple Software that you did not obtain from the Mac App Store, you must log in to the Mac App Store and associate this Apple Software with your Mac App Store account in order to update to this version and access future updates (if any) to the Apple Software. Apple Software obtained from the Mac App Store or associated with your Mac App Store account is not transferable, and you can no longer use an older version of the Apple Software once you accept this License.**

#### **1. General.**

A. The Apple Remote Desktop administrator software, documentation, interfaces, content, fonts, and any data accompanying this License whether on disk, in read only memory, on any other media or in any other form (collectively the “Apple Software”) are licensed, not sold, to you by Apple Inc. (“Apple”) for use only under the terms of this License. Apple and/or Apple’s licensor(s) retain ownership of the Apple Software (including any Apple services contained therein) itself and reserve all rights not expressly granted to you. The terms of this License will govern any software upgrades provided by Apple that replace and/or supplement the Apple Software downloaded hereunder, unless such upgrade is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern.

B. Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Apple Software belongs to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as otherwise provided in this License, this License does not grant you any rights to use such content nor does it guarantee that such content will continue to be available to you.

C. To the extent that this software may be used to reproduce materials, it is licensed to you only for reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce. If you are uncertain about your right to copy any material, you should contact your legal advisor.

#### **2. Permitted License Uses and Restrictions.**

A. Mac App Store License. Subject to the terms and conditions of this License (including but not limited to Section 2B) and as permitted by the Mac App Store Usage Rules set forth in the App Store Terms and Conditions (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Usage Rules”), you are granted a limited, non-transferable, non-exclusive license:

(i) to download, install, use and run for personal, non-commercial use, one (1) copy of the Apple Software directly on each Apple-branded computer running OS X (“Mac Computer”) that you own or control; and

(ii) if you are a commercial enterprise or educational institution, to download, install, use and run one (1) copy of the Apple Software for use either: (a) by a single individual on each of the Mac Computer(s) that you own or control, or (b) by multiple individuals on a single shared Mac Computer that you own or control. For example, a single employee may use the Apple Software on both the employee’s desktop Mac Computer and laptop Mac Computer, or multiple students

may serially use the Apple Software on a single Mac Computer located at a resource center or library.

B. Association with a Mac App Store Account; Apple ID. If you are updating from an earlier version of the Apple Software and you did not obtain the earlier version of the Apple Software from the Mac App Store, then in order to update to this version and to access future updates to the Apple Software (if any), you must log in to the Mac App Store and associate the Apple Software with your Mac App Store account. Once you associate the Apple Software with your Mac App Store account you will no longer be able to use your older version of the Apple Software. If you do not have a Mac App Store account, you must create one to use the Mac App Store. Use of the Mac App Store requires a unique user name and password combination, known as an Apple ID. An Apple ID is also required to access updates (if any) to the Apple Software. Further, if you had previously purchased a 10 managed systems license for Apple Remote Desktop, then you will be automatically upgraded to an unlimited number of managed systems license for Apple Remote Desktop (subject to the limitations of Section 2C) if you accept this License and associate the Apple Software with your Mac App Store account.

C. Managed Systems. The Apple Software allows you to connect to and administer an unlimited number of Mac Computers owned or controlled by you.

D. Other Use Restrictions. The grants set forth in this License do not permit you to, and you agree not to, install, use or run the Apple Software on any non-Apple-branded computer, or to enable others to do so. This License does not allow the Apple Software to be made available over a network where it could be run or used by multiple computers at the same time. Except as expressly set forth herein, you may not rent, lease, lend, sell, sublicense or otherwise redistribute the Apple Software or exploit any services provided by the Apple Software in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, using the services to transmit any computer viruses, worms, trojan horses or other malware, or by trespass or burdening network capacity. You further agree not to use the Apple Software or services in any manner to abuse, threaten or otherwise infringe or violate the rights of Apple or any other party, and you acknowledge that Apple is not in any way responsible for any such use by you, nor for any transmissions that you may receive as a result of using the Apple Software or services. Except as expressly set forth herein, no portion of the Apple Software or services may be reproduced in any form or by any means. To the extent that you collect, access or use data or information of another party through the Apple Software or services, you acknowledge and agree that you will obtain all necessary rights and consents. You agree to comply with all applicable laws and regulations, including all applicable privacy and data collection laws and regulations with respect to any use or collection of data or information through the use of the Apple Software or services.

E. No Reverse Engineering. You may not, and you agree not to or enable others to, copy (except as expressly permitted by this License or by the Usage Rules), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt, modify, or create derivative works of the Apple Software or any services provided by the Apple Software, or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or to the extent as may be permitted by licensing terms governing use of open source components that may be included with the Apple Software).

F. System Requirements. Apple Software is supported only on Apple-branded hardware that meets specified system requirements as indicated by Apple.

G. Automatic Updates. If you opt in to automatic app updates, your computer will periodically check with Apple for updates and upgrades to the Apple Software and, if an update or upgrade is available, the update or upgrade will automatically download and install onto your computer and, if applicable, your peripheral devices. You can turn off the automatic app updates altogether at any time by changing the automatic app updates settings found within System Preferences.

### **3. Transfer.**

A. Apple Software obtained from the Mac App Store is not transferable. If you sell your Apple-branded hardware to a third party, you must remove the Apple Software from the Apple-branded computer before doing so.

B. If an Apple Software update completely replaces (full install) a previously licensed version of the Apple Software, you may not use both versions of the Apple Software at the same time nor may you transfer them separately.

C. You may not transfer any Apple Software that has been modified pursuant to Section 12 (Third Party Acknowledgements) below. All components of the Apple Software are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and distributed as standalone applications.

D. Any copy of the Apple Software that may be provided by Apple for promotional, evaluation, diagnostic or restorative purposes may only be used for such purposes and may not be resold or transferred.

#### **4. Consent to Use of Data.**

A. Diagnostic and Usage Data. If you choose to allow diagnostic and usage collection, you agree that Apple and its subsidiaries and agents may collect, maintain, process and use diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to unique system or hardware identifiers, information about your computer, system and application software, and peripherals, that is gathered periodically to provide and improve Apple's products and services, facilitate the provision of software updates, product support and other services to you (if any) related to the Apple Software, and to verify compliance with the terms of this License. You may change your preferences for Diagnostics & Usage collection at any time by going to the Diagnostics & Usage setting on your computer and deselecting the checkbox. The Diagnostics & Usage setting is found in the Security & Privacy pane within System Preferences. Apple may use this information, as long as it is collected in a form that does not personally identify you, for the purposes described above. To enable Apple's partners and third party developers to improve their software, hardware and services designed for use with Apple products, Apple may also provide any such partner or third party developer with a subset of diagnostic information that is relevant to that partner's or developer's software, hardware and/or services, as long as the diagnostic information is in a form that does not personally identify you.

B. Privacy Policy. At all times your information will be treated in accordance with Apple's Privacy Policy, which is incorporated by reference into this License and can be viewed at: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Termination.** This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the Apple Software and destroy all copies, full or partial, of the Apple Software. Sections 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 and 12 of this License shall survive any such termination.

#### **6. Disclaimer of Warranties.**

A. If you are a customer who is a consumer (someone who uses the Apple Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about rights, you should contact a local consumer advice organization.

B. YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE APPLE SOFTWARE AND ANY SERVICES PERFORMED BY OR ACCESSED THROUGH THE APPLE SOFTWARE IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.

C. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE PROVIDED “AS IS” AND “AS AVAILABLE”, WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE’S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS “APPLE” FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 6 AND 7) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ACCURACY, QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

D. APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN, OR SERVICES PERFORMED OR PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT ANY SERVICES WILL CONTINUE TO BE MADE AVAILABLE, THAT THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE COMPATIBLE OR WORK WITH ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, OR THAT DEFECTS IN THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE CORRECTED. INSTALLATION OF THIS APPLE SOFTWARE MAY AFFECT THE USABILITY OF THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES.

E. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.

F. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

**7. Limitation of Liability.** TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA OR INFORMATION, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple’s total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars (\$50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

**8. Export Control.** You may not use or otherwise export or re-export the Apple Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction(s) in which the Apple Software was obtained. In particular, but without limitation, the Apple Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department’s list of Specially

Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the Apple Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Apple Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.

**9. Government End Users.** The Apple Software and related documentation are "Commercial Items", as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

**10. Controlling Law and Severability.** This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.

**11. Complete Agreement; Governing Language.** This License constitutes the entire agreement between you and Apple relating to the use of the Apple Software and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

**12. Third Party Acknowledgements.** Certain components of the Apple Software, and third party open source programs included with the Apple Software, may be made available by Apple on its open source website (<http://www.opensource.apple.com>) ("Open Source Components"). Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such components are contained in the electronic documentation for the Apple Software. Please refer to the electronic documentation since you may have additional rights in the Open Source Components. You expressly acknowledge that if failure or damage to Apple hardware results from modification of the Open Source Components of the Apple Software, such failure or damage is excluded from the terms of the Apple hardware warranty.

EA1218  
11/21/2014

## FRANÇAIS

APPLE INC.

### CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL D'APPLE REMOTE DESKTOP

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, N'INSTALLEZ PAS ET/OU N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL APPLE. SI VOUS AVEZ LE CHOIX D'ACCEPTER OU DE REFUSER LES TERMES DE LA LICENCE, CLIQUEZ SUR « REFUSER ».**

**REMARQUES IMPORTANTES : Si vous procédez à une mise à jour depuis une version antérieure du Logiciel Apple que vous n'avez pas obtenue via le Mac App Store, vous devez vous connecter au Mac App Store et associer ce Logiciel Apple à votre compte Mac App Store afin d'effectuer cette mise à jour et d'avoir accès aux futures mise à jour (le cas échéant) du Logiciel Apple. Le Logiciel Apple obtenu via le Mac App Store ou associé à votre compte Mac App Store n'est pas transmissible. Vous ne pouvez plus utiliser de version antérieure du Logiciel Apple une fois la présente licence acceptée.**

#### 1. Généralités.

A. Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel d'administrateur Apple Remote Desktop et tout logiciel de tierce partie, toute documentation, interfaces, contenus, polices et données accompagnant la présente licence, qu'ils soient sur disquette, sur mémoire morte (ROM), sur tout autre support et sous toute autre forme (collectivement, le « Logiciel Apple »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de cet accord. Apple et/ou ses concédants de licence conservent la propriété du Logiciel Apple (y compris tout service qu'il contient) proprement dit et se réservent la totalité des droits qui ne vous sont pas expressément conférés. Les termes de la présente Licence régissent toute mise à niveau de logiciel fourni par Apple pour remplacer ou compléter le Logiciel Apple téléchargé aux termes des présentes, sauf si une telle mise à niveau est accompagnée par une licence séparée auquel cas les termes de celle-ci prévalent.

B. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le Logiciel Apple ou rendus accessibles via ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus sont susceptibles d'être protégés par des copyrights ou autres traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie les fournissant. Sauf indication contraire dans la présente Licence, celle-ci ne vous concède aucun droit d'utilisation de tels contenus et ne vous garantit pas que de tels contenus seront à votre disposition à l'avenir.

C. Dans la mesure où ce logiciel peut être utilisé pour reproduire des données, la licence vous est accordée uniquement pour la reproduction de données non protégés par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire. Si vous avez un doute quant à votre droit de copier toute donnée, adressez-vous à votre conseiller juridique.

#### 2. Utilisations permises de la licence et restrictions.

A. Licence Mac App Store. Sous réserve des conditions stipulées dans la présente Licence (y compris, mais sans s'y limiter, la section 2B) et conformément aux Règles d'utilisation du Mac App Store contenues dans les conditions générales de l'App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (« Règles d'utilisation »), cette licence vous accorde un droit limité, non transmissible et non exclusif :

- (i) pour télécharger, installer, utiliser et exécuter, à des fins personnelles et non commerciales, une (1) seule copie du Logiciel Apple directement sur chaque ordinateur Apple exécutant OS X

(« Ordinateur Mac ») que vous possédez ou dont vous avez le contrôle ;

(ii) si vous êtes une société commerciale ou une institution du secteur de l'éducation, pour télécharger, installer, utiliser et exécuter une (1) copie du Logiciel Apple, pour être utilisée (a) par une seule personne sur chaque Ordinateur Mac que vous possédez ou dont vous avez le contrôle ou (b) par plusieurs personnes sur un seul Ordinateur Mac que vous possédez ou dont vous avez le contrôle. Par exemple, un employé peut utiliser le Logiciel Apple sur son Ordinateur Mac de bureau et sur son Ordinateur Mac portable ou plusieurs étudiants peuvent utiliser le Logiciel Apple sur un Ordinateur Mac situé dans un centre de ressources ou une bibliothèque.

**B. Association avec un compte Mac App Store ; Identifiant Apple.** Si vous procédez à une mise à jour depuis une version antérieure du Logiciel Apple que vous n'avez pas obtenue via le Mac App Store, vous devez vous connecter au Mac App Store et associer le Logiciel Apple avec votre compte Mac App Store, afin d'effectuer la mise à jour et d'avoir accès aux futures mises à jour du Logiciel Apple (le cas échéant). Une fois le Logiciel Apple associé à votre compte Mac App Store, vous ne pouvez plus utiliser l'ancienne version du Logiciel Apple. Si vous ne possédez pas de compte Mac App Store, vous devez en créer un. L'utilisation du Mac App Store requiert un nom d'utilisateur et un mot de passe ; cette combinaison unique est appelée identifiant Apple. Un identifiant Apple est également requis pour accéder aux mises à jour (le cas échéant) du Logiciel Apple. En outre, si vous avez déjà acheté une licence Apple Remote Desktop pour 10 systèmes gérés, votre licence Apple Remote Desktop est automatiquement mise à niveau pour un nombre illimité de système gérés (sujet aux restrictions de la section 2C) lorsque vous acceptez la présente Licence et associez le Logiciel Apple avec votre compte Mac App Store.

**C. Système gérés.** Le Logiciel Apple vous permet de connecter et d'administrer un nombre illimité d'ordinateurs Mac que vous possédez ou contrôlez.

**D. Autre restrictions d'utilisation.** La présente Licence ne vous permet pas, et vous acceptez cela, d'installer, d'utiliser ou d'exécuter le Logiciel Apple n'étant pas de marque Apple, ni de permettre à d'autres de le faire. Cette licence interdit que le Logiciel Apple soit mis à disposition sur un réseau où il pourrait être exécuté ou utilisé par plusieurs utilisateurs à la fois. Sauf indication expresse dans la présente Licence, vous ne pouvez pas louer, louer en crédit-bail, prêter, vendre, distribuer ou créer des travaux dérivés du Logiciel Apple ou exploiter aucun service du Logiciel Apple, de façon non autorisée, ce qui inclut sans s'y limiter, l'utilisation des Services en vue de transmettre des virus informatiques, des vers, des chevaux de Troie ou des programmes malveillants ou d'accéder de manière non autorisée à un réseau ou d'en surcharger la capacité. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel Apple ou les Services de quelque manière que ce soit pour abuser, menacer, enfreindre ou violer de toute autre manière les droits d'Apple ou d'une autre partie et reconnaissez qu'Apple n'est aucunement responsable d'une telle utilisation de votre part, ni des transmissions que vous pourriez recevoir suite à l'utilisation du Logiciel Apple ou des Services. Sauf indication expresse dans la présente Licence, aucune portion du Logiciel Apple ou des Services ne peut être reproduite sous aucune forme ou par aucun moyen. Dans la mesure où vous collectez, accédez à ou utilisez des données ou des informations d'une autre partie via le Logiciel Apple ou les Services, vous reconnaissez et acceptez que vous obtiendrez tous les droits et toutes les autorisations nécessaires. Vous acceptez de vous conformer à toutes les lois et les réglementations applicables, y compris celles relatives à la confidentialité et à la collecte de données pour ce qui est de l'utilisation et de la collecte de données et d'informations via l'utilisation du Logiciel Apple ou des Services.

**E. Pas d'ingénierie inverse.** Vous n'êtes pas autorisé à copier le Logiciel Apple, les services fournis par le Logiciel Apple ou toute partie de ces derniers (sauf et exclusivement dans les limites permises par la présente Licence ou par les Règles d'utilisation), ni à les décompiler, à procéder à leur ingénierie inverse, à les désassembler, à tenter d'en dériver le code source, à les déchiffrer, à les modifier ou à créer des produits dérivés (sauf si de telles restrictions étaient interdites par la législation en vigueur ou dans la mesure autorisée par les termes et conditions applicables à l'utilisation de composants de logiciels libres

pouvant être inclus dans le Logiciel Apple). Vous vous engagez en outre à ne pas donner à autrui la possibilité d'effectuer de telles opérations interdites.

F. Configuration requise. Le Logiciel Apple est uniquement pris en charge par le matériel de marque Apple possédant la configuration requise spécifiée tel qu'indiqué par Apple.

G. Mises à jour automatiques. Si vous activez les mises à jour automatiques d'application, votre ordinateur consulte régulièrement Apple pour chercher des mises à jour et des mises à niveau du Logiciel Apple. Si une mise à jour ou une mise à niveau est disponible, elle est automatiquement téléchargée et installée sur votre ordinateur et, au besoin, sur vos périphériques. Vous pouvez désactiver les mises à jour automatiques d'application à tout moment en modifiant les réglages des mises à jour automatiques dans les Préférences Système.

### **3. Transfert.**

A. Le logiciel Apple obtenu via le Mac App Store n'est pas transmissible. Si vous vendez votre matériel de marque Apple à une tierce partie, vous devez supprimer le Logiciel Apple de l'ordinateur de marque Apple avant la vente.

B. Si une mise à jour du Logiciel Apple remplace intégralement (installation complète) une version précédente du Logiciel Apple comportant une licence, vous ne pouvez pas utiliser les deux versions du Logiciel Apple simultanément ni les transférer séparément.

C. Vous ne pouvez pas transférer de Logiciel Apple ayant été modifié conformément à la section 12 (Remerciements des tierces parties) de la présente Licence. Tous les composants du Logiciel Apple sont fournies sous forme de partie d'un lot. Ils ne peuvent être séparés de celui-ci ou distribués sous forme d'applications indépendantes.

D. Toute copie du Logiciel Apple pouvant être fournie par Apple à des fins de promotion, d'évaluation, de diagnostic ou de restauration peut uniquement être utilisée auxdites fins et ne peut pas être revendue ou transférée.

### **4. Accord relatif à l'utilisation des données.**

A. Données de diagnostic et d'utilisation. En autorisant la collecte de données de diagnostic et d'utilisation, vous acceptez qu'Apple, ses filiales et ses agents puissent recueillir, tenir à jour, traiter et utiliser des informations techniques, de diagnostic, d'usage et afférentes, notamment, sans se limiter à un système unique ou à identifiants matériels, des informations concernant votre ordinateur, votre système, vos logiciels et les périphériques ; ces informations sont recueillies régulièrement afin de fournir et améliorer les produits et services Apple, de faciliter la fourniture aux clients de mises à jour de logiciels, du support aux produits et de services divers (le cas échéant) liés au Logiciel Apple et de vérifier le respect des termes de cette Licence. Vous pouvez modifier vos préférences de collecte de données de Diagnostic et d'Utilisation à tout moment en accédant au réglage Diagnostic et utilisation sur votre ordinateur et en décochant la case. Le réglage Diagnostic et utilisation se situe dans la sous-fenêtre Sécurité et confidentialité des Préférences Système. Apple peut utiliser ces informations, en veillant à ce que l'identité du client ne soit pas dévoilée, pour les objectifs décrits ci-avant. Pour permettre aux partenaires d'Apple et aux développeurs de tierce partie d'améliorer leurs logiciels, leurs matériels et leurs services conçus en vue d'une utilisation avec les produits Apple, Apple peut fournir à tout partenaire ou tout développeur tiers des informations de diagnostic pertinentes pour le développement de leurs logiciels, matériels et/ou services, dans la mesure où ces informations sont communiquées sous une forme ne permettant pas de vous identifier.

B. Politique de confidentialité. Vos informations seront en permanence traitées conformément à la Politique de confidentialité d'Apple, laquelle est incorporée en référence dans la présente Licence et consultable à l'adresse : <http://www.apple.com/legal/privacy/>.



**5. Terme de la licence.** Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de cette licence prendront automatiquement fin sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque des dispositions de cette licence. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel. Les paragraphes 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 et 12 restent applicables au terme de la licence.

**6. Clause de non-garantie.**

A. Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le Logiciel Apple en dehors de son commerce, son entreprise ou sa profession), il se peut que vous bénéficiiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ces limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.

B. VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE ET DE TOUT SERVICE FOURNI PAR LEDIT LOGICIEL OU ACCESSIBLE VIA CE DERNIER EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS.

C. DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES SONT FOURNIS EN L'ÉTAT ET SELON LA DISPONIBILITÉ, AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE ; APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉNOMMÉS « APPLE » DANS LE CADRE DES SECTIONS 6 ET 7) REJETTENT TOUTE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES, QUE CE SOIT EXPRESSÉMENT, IMPLICITEMENT, STATUTAIREMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION TOUTE GARANTIE ET/ CONDITION IMPLICITE MARCHANDE, DE SATISFACTION, D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE DU LOGICIEL OU DES SERVICES ET DE NON-EMPIÈTEMENT SUR LES DROITS DE TIERCE PARTIE.

D. APPLE NE GARANTIT PAS CONTRE L'INTERFÉRENCE ENVERS VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES, QUE LES FONCTIONS CONTENUES OU LES SERVICES EFFECTUÉS OU FOURNIS PAR LE LOGICIEL APPLE SATISFERONT VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES SERA ININTERROMPU OU LIBRE DE TOUTE ERREUR, QUE LES SERVICES SERONT TOUJOURS DISPONIBLES, QUE LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES SERONT COMPATIBLES OU QU'ILS FONCTIONNERONT AVEC DES LOGICIELS, DES APPLICATIONS OU DES SERVICES TIERS, ET QUE LES DÉFAUTS DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES SERONT CORRIGÉS. IL SE PEUT QUE L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL APPLE AFFECTE LE BON FONCTIONNEMENT DE LOGICIELS DE TIERCE PARTIE, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE.

E. VOUS CONFIRMEZ AVOIR PRIS CONNAISSANCE DU FAIT QUE LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES NE SONT PAS PRÉVUS NI CONÇUS POUR UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DES ENVIRONNEMENTS OÙ DES PANNES, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LA TRANSMISSION DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS PAR LE BIAIS DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES POURRAIENT CAUSER UN DOMMAGE DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA MORT, DES DÉGÂTS CORPORELS OU UN DOMMAGE FINANCIER, PHYSIQUE, MATÉRIEL, DE PROPRIÉTÉ OU ÉCOLOGIQUE, QU'IL S'AGISSE D'UNE UTILISATION DANS LES SITES NUCLÉAIRES, LES AVIONS, LES SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION, LE CONTRÔLE AÉRIEN, L'ASSISTANCE MÉDICALE OU LES SYSTÈMES D'ARMEMENT.

F. AUCUNE INFORMATION, ORALE OU ÉCRITE, NI AUCUN CONSEIL DONNÉ PAR APPLE OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ D'APPLE NE CONSTITUERA UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL APPLE OU

LES SERVICES S'AVÉRAIENT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL LE COÛT TOTAL DE TOUTE MAINTENANCE, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRE. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES OU DE LIMITATIONS IMPLICITES SUR LES DROITS DU CLIENT, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS.

**7. Limitation de responsabilité.** DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, CORRUPTION OU PERTES DE DONNÉES, ÉCHEC DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS, INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL OU LES SERVICES APPLE OU TOUT LOGICIEL OU APPLICATIONS DE TIERCE PARTIE UTILISÉS CONJOINTEMENT AVEC LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES PERSONNELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

**8. Contrôle des exportations.** Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du ou des pays dans lesquels vous avez acquis le Logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo des États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le Logiciel Apple, vous déclarez et garantisiez n'être pas situé dans un de ces pays ou inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel Apple à des fins non autorisées par la législation des États-Unis, ce qui inclut, sans limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles et d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

**9. Gouvernement des États-Unis.** Le logiciel et la documentation constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le cas échéant, le « Commercial Computer Software » et le « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence au gouvernement des États-Unis (a) uniquement en tant que « Commercial Items » (articles commerciaux) et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions ci-incluses. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

**10. Loi applicable et divisibilité du contrat.** Cette licence sera régie et interprétée en conformité avec la législation de l'État de Californie, sauf pour les éléments en conflit avec des principes de droit. Cette licence ne sera pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.

**11. Intégralité de l'accord (prévalence de la langue).** Cette Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple quant à l'utilisation du Logiciel Apple et remplace tous les accords ou propositions antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette Licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente Licence est faite pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application à condition que cette disposition ne soit pas interdite par la législation en vigueur dans votre pays.

**12. Remerciements des tierces parties.** Certains composants du Logiciel Apple et certains programmes de logiciels libres de tierce partie fournis avec le Logiciel Apple, peuvent être mis à disposition par Apple sur sa page Web dédiée aux logiciels libres (<http://www.opensource.apple.com>), (« Composants de logiciels libres »). Les remerciements, les conditions de licence et les exclusions de garanties desdits composants figurent dans la documentation électronique du Logiciel Apple. Veuillez consulter la documentation électronique, car il se peut que vous possédiez des droits supplémentaires relatifs aux composants de logiciels libres. Vous consentez expressément qu'en cas de panne ou de dégâts sur le matériel Apple, résultant de la modification des composants de logiciels libres du Logiciel Apple, ladite panne ou lesdits dégâts soient exclus des conditions de garantie du matériel Apple.

EA1218  
21/11/2014

## DEUTSCH

APPLE INC.

### APPLE REMOTE DESKTOP SOFTWARELIZENZVERTRAG

**BITTE LESEN SIE DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG („LIZENZ“) SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE APPLE SOFTWARE IN BETRIEB NEHMEN. INDEM SIE DIE APPLE SOFTWARE VERWENDEN, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DES NACHSTEHENDEN LIZENZVERTRAGS. WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND, INSTALLIEREN UND/ODER VERWENDEN SIE DIE APPLE SOFTWARE NICHT UND KLICKEN SIE AUF „ABLEHNEN“, WENN DIE OPTION ZUM AKZEPTIEREN ODER ABLEHNEN DER BESTIMMUNGEN ANGEZEIGT WIRD.**

**WICHTIGE HINWEISE:** Aktualisieren Sie eine frühere Version der Apple Software, die Sie nicht im Mac App Store erworben haben, müssen Sie sich beim Mac App Store anmelden und diese Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuordnen, um diese Version aktualisieren und auf künftige Aktualisierungen der Apple Software (sofern vorhanden) zugreifen zu können. Apple Software, die Sie aus dem Mac App Store geladen oder Ihrem Mac App Store Account zugeordnet haben, ist nicht übertragbar und Sie können eine ältere Version der Apple Software nicht mehr verwenden, sobald Sie diese Lizenz akzeptiert haben.

#### **1. Allgemeines.**

A. Die Apple Remote Desktop Administratorsoftware, Dokumentation, Benutzeroberflächen, Inhalte, Schriften und jegliche zu dieser Lizenz gehörigen Daten (gemeinsam „Apple Software“), unabhängig davon, ob diese auf einer CD/DVD, einem ROM, einem anderen Speichermedium oder in anderer Form gespeichert sind, werden Ihnen von Apple Inc. („Apple“) für die Nutzung im Rahmen dieser Lizenz lizenziert, nicht verkauft. Apple und/oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Eigentümer der Apple Software (einschließlich jeglicher darin enthaltener Apple Dienste) und behalten sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt werden. Die im Rahmen dieser Lizenz gewährten Rechte umfassen jegliche Softwareaktualisierungen, die die hier heruntergeladene Apple Software ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche Aktualisierung umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall haben die Bestimmungen dieser Lizenz Gültigkeit.

B. Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über die Apple Software angezeigt werden bzw. auf die über die Apple Software zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Vorbehaltlich anderslautender Bestimmungen in dieser Lizenz gewährt Ihnen diese Lizenz keinerlei Rechte zur Nutzung solcher Inhalte und umfasst keine Garantie, dass diese Inhalte weiterhin für Sie verfügbar sein werden.

C. Bis zu dem Ausmaß, in dem diese Software zur Reproduktion von Materialien verwendet werden darf, erteilt Ihnen der Lizenzgeber hiermit lediglich das Recht zur Reproduktion von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind. Wenn Sie sich über Ihr Recht zum Kopieren von Materialien jeglicher Art nicht im Klaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsbeistand.

#### **2. Nutzung und Beschränkungen.**

A. Mac App Store Lizenz. Gemäß den Bestimmungen dieser Lizenz (einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Absatz 2B) und wie in den Mac App Store Nutzungsbestimmungen (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) („Nutzungsregeln“) festgelegt, wird Ihnen eine eingeschränkte, nicht übertragbare, einfache Lizenz erteilt:

(i) Zum Herunterladen, Installieren, Nutzen und Ausführen einer (1) Kopie der Apple Software für die persönliche und nicht kommerzielle Nutzung direkt auf jedem Apple Computer, auf dem OS X ausgeführt wird („Mac Computer“) und dessen Eigentümer Sie sind oder der Ihrer Kontrolle unterliegt; und

(ii) Wenn Sie ein kommerzielles Unternehmen oder eine Bildungseinrichtung sind, zum Herunterladen, Installieren, Nutzen und Ausführen einer (1) Kopie der Apple Software durch entweder: (a) eine Einzelperson auf jedem der Mac Computer, deren Eigentümer Sie sind oder die Ihrer Kontrolle unterliegen, oder (b) mehrere Personen auf einem einzigen, gemeinsam verwendeten Mac Computer, dessen Eigentümer Sie sind bzw. der Ihrer Kontrolle unterliegt. Beispielsweise darf ein Angestellter die Apple Software sowohl auf seinem Mac Desktop- als auch seinem Mac Notebookcomputer verwenden, oder mehrere Studenten dürfen nacheinander die Apple Software auf einem Mac Computer nutzen, der sich in einem Computerlabor oder in der Bibliothek befindet.

**B. Zuordnung zu einem Mac App Store Account, Apple ID.** Wenn Sie eine frühere Version der Apple Software aktualisieren und diese frühere Version der Apple Software nicht im Mac App Store erworben haben, dann müssen Sie sich beim Mac App Store anmelden und diese Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuordnen, um diese Version aktualisieren und auf künftige Aktualisierungen der Apple Software (sofern vorhanden) zugreifen zu können. Nachdem Sie die Apple Software Ihrem Mac App Store Account zugeordnet haben, ist es Ihnen nicht mehr möglich, Ihre ältere Version der Apple Software zu verwenden. Wenn Sie keinen Mac App Store Account haben, müssen Sie einen erstellen, um den Mac App Store nutzen zu können. Die Verwendung des Mac App Store erfordert eine eindeutige Kombination aus Benutzernamen und Passwort, die als Apple ID bezeichnet wird. Eine Apple ID ist zudem erforderlich, um auf Aktualisierungen der Apple Software (sofern vorhanden) zugreifen zu können. Wenn Sie für Apple Remote Desktop zuvor eine Lizenz für 10 verwaltete Systeme gekauft haben, erhalten Sie automatisch ein Upgrade auf eine Lizenz für eine unbegrenzte Anzahl von verwalteten Systemen für Apple Remote Desktop (gemäß den Beschränkungen in Absatz 2C), wenn Sie diese Lizenz akzeptieren und die Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuordnen.

**C. Verwaltete Systeme.** Die Apple Software gestattet es Ihnen, eine Verbindung zu einer unbegrenzten Anzahl von Mac Computern, deren Eigentümer Sie sind oder die Ihrer Kontrolle unterliegen, herzustellen und diese Systeme zu verwalten.

**D. Sonstige Nutzungsbeschränkungen.** Die in dieser Lizenz gewährten Rechte gestatten es Ihnen nicht und Sie verpflichten sich, es zu unterlassen, die Apple Software auf jeglichen nicht von Apple stammenden Computern zu installieren, zu verwenden oder auszuführen oder Dritten dies zu ermöglichen. Diese Lizenz gestattet es nicht, die Apple Software über ein Netzwerk zur Verfügung zu stellen, in dem sie auf mehreren Computern gleichzeitig ausgeführt oder verwendet werden kann. Sofern hierin nicht ausdrücklich anders festgelegt, ist es Ihnen nicht gestattet, die Apple Software zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, anderweitig zu verteilen, Unterlizenzen für die Apple Software zu vergeben oder jegliche in der Apple Software enthaltenen Dienste in unzulässiger Weise auszunutzen, einschließlich insbesondere durch Nutzung der Dienste für die Übertragung von Computerviren, Würmern, trojanischen Pferden oder anderer Malware oder durch das Eindringen in Netzwerke oder die Belastung von Netzwerkkapazität. Sie erklären sich außerdem damit einverstanden, die Apple Software oder Dienste nicht zu verwenden, um die Rechte von Apple oder Dritten zu missbrauchen, zu gefährden oder anderweitig zu verletzen oder gegen sie zu verstoßen. Sie bestätigen, dass Apple die Verantwortung weder für eine solche Nutzung Ihrerseits übernimmt noch für jegliche Übertragungen, die Sie möglicherweise infolge der Nutzung der Apple Software oder Dienste erhalten. Soweit hierin nicht ausdrücklich festgelegt, dürfen die Apple Software oder Dienste, gleich in welcher Form, nicht vervielfältigt werden. In dem Maße, in dem Sie mithilfe der Apple Software oder den Diensten auf Daten oder Informationen von Dritten zugreifen, diese sammeln oder verwenden, bestätigen und erklären Sie, dass Sie alle erforderlichen Rechte und Einwilligungen erwirken werden. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie alle anwendbaren Gesetze und Rechtsvorschriften, einschließlich aller

anwendbaren Gesetze und Rechtsvorschriften bezüglich Datenschutz und Datensammlung im Hinblick auf jegliche Nutzung oder Sammlung von Daten oder Informationen durch Nutzung der Apple Software oder Dienste einhalten werden.

E. Kein Zurückentwickeln. Sie verpflichten sich, es zu unterlassen und es anderen nicht zu gestatten, die Apple Software oder jegliche von der Apple Software bereitgestellten Dienste oder Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags oder in den „Nutzungsregeln“ gestattet ist), zu dekompileieren, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen, zu entschlüsseln, zu modifizieren oder abgeleitete Werke der Apple Software oder jeglicher in der Apple Software enthaltener Dienste oder Teilen davon zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften untersagt ist oder durch die Lizenzbestimmungen, die die Nutzung von möglicherweise zur Apple Software gehörigen Open-Source-Komponenten regeln, gestattet ist).

F. Systemvoraussetzungen. Die Apple Software wird nur auf Apple Hardware unterstützt, die die von Apple angegebenen Systemvoraussetzungen erfüllt.

G. Automatische Aktualisierungen. Wenn Sie sich für automatische App-Aktualisierungen entscheiden, prüft Ihr Computer regelmäßig, ob Apple Aktualisierungen und Upgrades der Apple Software bereitstellt. Wenn eine Aktualisierung oder ein Upgrade verfügbar ist, wird diese Aktualisierung oder dieses Upgrade automatisch heruntergeladen und auf Ihrem Computer und, sofern zutreffend, auf Ihren Peripheriegeräten installiert. Sie können die automatischen App-Aktualisierungen jederzeit deaktivieren, indem Sie die entsprechenden Einstellungen für App-Aktualisierungen in der Systemeinstellung „Softwareaktualisierung“ ändern.

### **3. Übertragung.**

A. Die über den Mac App Store erhaltene Apple Software ist nicht übertragbar. Wenn Sie Ihre Apple Hardware an Dritte verkaufen, müssen Sie die Apple Software vor dieser Übertragung von dem betreffenden Apple Computer entfernen.

B. Wenn eine Apple Softwareaktualisierung eine zuvor lizenzierte Version der Apple Software vollständig ersetzt (Vollversion), ist es Ihnen nicht gestattet, beide Versionen der Apple Software gleichzeitig zu verwenden oder beide Versionen separat an Dritte zu übertragen.

C. Es ist Ihnen nicht gestattet, Apple Software, die gemäß Absatz 12 (Anerkennung der Rechte Dritter) unten modifiziert wurde, zu übertragen. Alle Komponenten der Apple Software werden als Teil eines Pakets bereitgestellt und dürfen nicht von diesem Paket getrennt und als eigenständige Programme verteilt werden.

D. Jede Kopie der Apple Software, die Apple möglicherweise für Werbe-, Bewertungs-, Diagnose-, oder Wiederherstellungszwecke bereitstellt, darf nur für solche Zwecke verwendet werden. Der Wiederverkauf oder die Übertragung dieser Software ist nicht zulässig.

### **4. Einwilligung zur Verwendung von Daten.**

A. Diagnose- und Nutzungsdaten. Wenn Sie sich entscheiden, die Sammlung von Diagnose- und Nutzungsdaten zuzulassen, erklären Sie Ihr Einverständnis damit, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Auftragnehmer Diagnosedaten sowie technische, nutzungsrelevante und zugehörige Informationen, einschließlich insbesondere eindeutige System- oder Hardwarekennungen, Informationen über Ihren Computer, Ihre Systemsoftware und Softwareprogramme sowie Ihre Peripheriegeräte sammeln, verwalten, verarbeiten und verwenden dürfen. Diese Informationen werden regelmäßig gesammelt, um Produkte und Dienste von Apple bereitzustellen und zu verbessern, die Bereitstellung von Softwareaktualisierungen, Produktsupport und anderen Diensten für Sie (sofern vorhanden) in Verbindung mit der Apple Software zu vereinfachen und um die Einhaltung der Bestimmungen dieses Lizenzvertrags zu überprüfen. Sie können Ihre Einstellungen für Diagnose und

Nutzung jederzeit ändern, indem Sie auf Ihrem Computer zur Einstellung „Diagnose & Nutzung“ navigieren und das Markierungsfeld deaktivieren. Die Einstellung „Diagnose & Nutzung“ befindet sich in der Systemeinstellung „Sicherheit“ im Bereich „Privatsphäre“. Apple ist berechtigt, diese Informationen zu nutzen, sofern diese für die oben beschriebenen Zwecke in einer Form gesammelt werden, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt. Damit Partner und Fremdentwickler von Apple die Möglichkeit erhalten, ihre für die Nutzung mit Apple Produkten ausgelegte(n) Software, Hardware und Dienste zu optimieren, stellt Apple solchen Partnern oder Fremdentwicklern möglicherweise einen Teil seiner Diagnoseinformationen bereit, der für die Software, Hardware und/oder Dienste dieses Partners oder Entwicklers relevant ist, vorausgesetzt, diese Informationen werden in einer Form verwendet, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt.

B. Datenschutzrichtlinie. Ihre Informationen werden jederzeit gemäß der Apple Datenschutzrichtlinie behandelt, die durch Verweis in diese Lizenz integriert wird und unter folgender Adresse verfügbar ist: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Laufzeit.** Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Ihre Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple, wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags sind Sie verpflichtet, die Nutzung der Apple Software einzustellen und alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien der Apple Software oder von Teilen derselben zu vernichten. Die Absätze 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 und 12 dieser Lizenz behalten über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

#### **6. Gewährleistungsverzicht.**

A. Wenn Sie Kunde sind, der die Apple Software für private Zwecke verwendet (Verbraucher, der die Apple Software außerhalb seiner Branche, seines Unternehmens oder seines Berufs einsetzt), haben Sie möglicherweise in dem Land, in dem Sie wohnhaft sind, gesetzmäßige Rechte, die verhindern, dass die folgenden Einschränkungen für Sie gelten, und im Falle einer solchen Verhinderung haben sie für Sie keine Gültigkeit. Wenn Sie mehr über Ihre Rechte erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.

B. SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE UND JEDLICHER VON DER APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTEN DIENSTE ODER JEDLICHER DIENSTE, AUF DIE MIT DER APPLE SOFTWARE ZUGEGRIFFEN WIRD, AUF IHR EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS SIE DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRAGEN.

C. VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE OHNE MÄNGELGEWÄHR UND NACH VERFÜGBARKEIT MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEDLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 6 UND 7 GEMEINSAM ALS „APPLE“ BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER.

D. APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER APPLE SOFTWARE ODER DURCH DIE APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTE ODER BEREITGESTELLTE DIENSTE IHRE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS SÄMTLICHE DIENSTE AUCH WEITERHIN

ANGEBOTEN WERDEN, DASS DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE MIT SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER ANDEREN DIENSTEN VON DRITTANBIETERN KOMPATIBEL SEIN WIRD BZW. WERDEN ODER MIT DIESEN FUNKTIONIERT BZW. FUNKTIONIEREN ODER DASS FEHLER IN DER APPLE SOFTWARE ODER IN DEN DIENSTEN KORRIGIERT WERDEN. DIE INSTALLATION DIESER APPLE SOFTWARE KANN UNTER UMSTÄNDEN DIE VERWENDBARKEIT VON SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN BEEINTRÄCHTIGEN.

E. SIE BESTÄTIGEN FERNER, DASS DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGEGEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN DER AUSFALL ODER ZEITVERZÖGERUNGEN DER ODER FEHLER ODER UNGENAUIGKEITEN IN DEN DURCH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN.

F. DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNEHMEN SIE DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

**7. Haftungsbeschränkung.** IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS IST APPLE IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DES ENTGANGENEN GEWINNS, DER BESCHÄDIGUNG ODER DES VERLUSTS VON DATEN, DER NICHTÜBERTRAGUNG ODER DES NICHTEMPFGANGS VON DATEN ODER INFORMATIONEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ODER JEDLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN ODER DURCH DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE, DIENSTE ODER JEDLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN IN VERBINDUNG MIT DER APPLE SOFTWARE ODER DEN DIENSTEN ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND ZWAR AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) Ihnen gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar (\$ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.

**8. Exportkontrolle.** Sie stehen dafür ein, dass die Apple Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen der USA und des Landes bzw. der Länder, in dem bzw. denen Sie die Apple Software erhalten haben, ausgeführt wird. Insbesondere aber ohne Einschränkung darf die Apple Software nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Department oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S. Department of Commerce verzeichnet ist. Indem Sie die Apple Software benutzen, erklären Sie,



dass Sie weder in einem dieser Länder wohnhaft sind noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt werden. Des Weiteren erklären Sie, dass Sie die Apple Software nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden werden, die nach US-amerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere Entwicklung, Planung, Fertigung und Produktion von Raketen, nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen.

**9. US-Behörden.** Die Apple Software und zugehörige Dokumentation gelten als „Commercial Items“ gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus „Commercial Computer Software“ und „Commercial Computer Software Documentation“ in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die „Commercial Computer Software“ und die „Commercial Computer Software Documentation“ an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als „Commercial Items“ und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.

**10. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit.** Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn Sie Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien sind, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen Ihres Wohnorts. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.

**11. Vollständigkeit und Vertragssprache.** Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und Apple in Bezug auf die Nutzung der Apple Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch Ihre lokale Gesetzesprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

**12. Anerkennung der Rechte Dritter.** Apple stellt möglicherweise bestimmte Komponenten der Apple Software und in der Apple Software enthaltene Open-Source-Programme von Drittanbietern auf seiner Open-Source-Website (<http://www.opensource.apple.com>) („Open-Source-Komponenten“) zur Verfügung. Die Anerkennungen, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Komponenten sind in der elektronischen Dokumentation für die Apple Software enthalten. Ziehen Sie bitte die elektronische Dokumentation zurate, da Ihnen möglicherweise zusätzliche Rechte an den Open-Source-Komponenten der Apple Software zustehen. Sie erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass im Falle eines aus der Änderung der Open-Source-Komponenten der Apple Software resultierenden Ausfalls oder Schadens der Apple Hardware dieser Ausfall oder Schaden von den Bestimmungen der Apple Hardwaregarantie ausgeschlossen wird.

EA1218  
21.11.2014

日本語

APPLE INC.

## Apple Remote Desktopソフトウェア使用許諾契約

Appleソフトウェアを使用される前に、本ソフトウェア使用許諾契約（以下「本契約」といいます）をよくお読みください。当該Appleソフトウェアをご使用になることで、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたこととなります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該ソフトウェアをインストールおよび/またはご使用にならず、各条項に「同意します」または「同意しません」の選択肢が提示されている場合は、「同意しません」ボタンをクリックしてください。

**重要な通知：** お客様がMac App Storeから取得されたものではない以前のバージョンのAppleソフトウェアからアップデートをする場合、本バージョンへのアップデートおよびAppleソフトウェアの将来のアップデート版へのアクセスのため（提供される場合）、お客様はMac App Storeにログインし、本Appleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントに関連付けなければなりません。Mac App Storeから取得された、またはお客様のMac App Storeに関連付けられたAppleソフトウェアは譲渡できません。また、本契約を受諾した時点でお客様はAppleソフトウェアの旧バージョンをご使用いただけなくなります。

### 1. 総則

A. ディスク、読み出し専用メモリ、その他の記録媒体に、またはその他あらゆる形式で本契約が添付されているApple Remote Desktop管理者ソフトウェア、文書、インターフェイス、コンテンツ、フォントおよび一切のデータ（以下「Appleソフトウェア」といいます）は、Apple Inc.（以下「Apple」といいます）が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限りライセンスを付与するものであり、販売するものではありません。Appleおよび/またはAppleのライセンサーは、Appleソフトウェア（その中に含まれるAppleサービスを含みます）自体の所有権を保持し、またお客様に明示的に付与していない権利のすべてを留保します。本契約の各条項は、本契約に従ってダウンロードされたAppleソフトウェア製品を置換および/または補完するためにAppleが提供するすべてのアップグレードに適用されます。ただし、当該アップグレードが別個のライセンスを伴う場合、当該アップグレードにはその別個のライセンスが適用されるものとします。

B. Appleソフトウェアにより表示されるか、アクセスされるコンテンツの一切の所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。これらのコンテンツは、著作権またはその他の知的財産権に関する法律および条約により保護されることがあり、これらのコンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただくことがあります。本契約に別途定めのない限り、本契約は、これらのコンテンツを使用するいかなる権利もお客様に付与するものではなく、また当該コンテンツがお客様に提供され続けることを保証するものでもありません。

C. 本ソフトウェアをマテリアルを複製することに使用する限りにおいて、著作権の保護を受けないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、または複製を許諾されたか法的に認められたマテリアルの複製についてのみ、お客様に対してライセンスが付与されるものです。マテリアルの複製権に関してご不明な点がございましたら、お客様の法務アドバイザーにご相談ください。

## 2. 許諾された使用方法およびその制限

A. **Mac App Storeライセンス** 本契約の各条項（2B条を含みますが、それに限られません）およびApp Storeサービス規約に規定する、Mac App Store利用ルール (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>)（以下「利用ルール」といいます）で認められている契約条件に基づき、お客様には、以下の制限的、譲渡不能の非独占的ライセンスが付与されます。

(i) お客様が所有または管理するOS Xが稼働するApple純正の各コンピュータ（以下「Macコンピュータ」といいます）に、個人的、非営利的使用を目的として、直接Appleソフトウェアを1部ダウンロードし、インストールし、使用および稼働させることができます。

(ii) お客様が営利企業または教育機関である場合、お客様は、(a)お客様が所有または管理する各Macコンピュータにおいて、単一個人が使用するために、または、(b)お客様が所有または管理する1台の共有Macコンピュータにおいて、複数人が利用するために、Appleソフトウェアのコピーを1部ダウンロード、インストール、使用、および稼働させることができます。例えば、1人の従業員は、デスクトップのMacコンピュータおよびラップトップのMacコンピュータのいずれにおいてもAppleソフトウェアを使用することができ、または、複数の学生が、資料センターまたは図書館にある1台のMacコンピュータでAppleソフトウェアを連続的に使用することができます。

B. **Mac App Storeアカウントとの関連付け；Apple ID** お客様がAppleソフトウェアの以前のバージョンからアップデートをする場合、およびお客様がAppleソフトウェアの以前のバージョンをMac App Storeから取得していない場合、本バージョンへのアップデートおよびAppleソフトウェアの将来のアップデート版へのアクセスのため（提供される場合）、お客様はMac App Storeにログインし、本Appleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントに関連付けなければなりません。お客様がAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントに関連付けた時点で、お客様はお客様の旧バージョンのAppleソフトウェアをご使用いただけなくなります。お客様がMac App Storeアカウントをお持ちでない場合は、Mac App Storeを利用するため作成しなくてはなりません。Mac App Storeの利用には、Apple IDとして知られている固有のユーザ名およびパスワードの組み合わせが必要となります。Apple IDは、Appleソフトウェアのアップデート版にアクセスするため（提供される場合）にも必要となります。さらに、お客様が既にApple Remote Desktopの10マネージドシステムライセンス版を購入されている場合、お客様が本契約を受諾しAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントに関連付けた場合、お客様は（2C条の制限に従って）自動的にApple Remote DesktopのUnlimitedマネージドシステムライセンス版にアップグレードされることとなります。

C. **マネージドシステム** お客様は、お客様が所有または管理する無制限の台数のMacコンピュータで、Appleソフトウェアを接続および管理のため使用することができます。

D. **その他の使用制限** 本契約に規定する許諾は、お客様にApple純正以外のコンピュータにおいてAppleソフトウェアをインストール、使用または稼働させることを認めておらず、お客様は当該行為をしないこと、または他者に当該行為を行わせないことに同意されたものとします。本契約は、ネットワーク上で複数のコンピュータが同時にAppleソフトウェアを稼働または使用可能にすることを許諾するものではありません。本契約で明示的に規定される場合を除き、お客様は、Appleソフトウェアのレンタル、リース、貸与、販売、サブライセンスの付与またはその他の方法にて再頒布を行うことはできず、ま

たAppleソフトウェアによって提供されるいかなるサービスも、コンピュータウィルス、ワーム、トロイの木馬、その他のマルウェアの送信、不法侵入やネットワーク容量に負荷をかけることを含みますがこれらに限定されない、許可されていない方法により本サービスを不正利用することはできません。さらに、お客様は、いかなる方法によっても、Appleソフトウェアまたはサービスを、嫌がらせ、脅迫またはその他Appleおよび第三者の権利を侵害する方法では使用しないことに同意するとともに、お客様の当該使用や、お客様がAppleソフトウェアまたはサービスを利用した結果として受領する場合のあるいかなるメッセージにも、Appleは一切の責任を負わないことに同意されたものとします。本契約で明示的に規定されている場合を除き、Appleソフトウェアまたはサービスのすべては、いかなる形態または方法であっても複製することはできません。お客様がAppleソフトウェアまたはサービスを通じて他社のデータまたは情報を収集、アクセスまたは利用する限りにおいて、お客様はすべての必要な権利および同意を取得することを承認し、同意するものとします。お客様は、Appleソフトウェアまたはサービスの使用を通じたデータまたは情報の利用または収集に関して、適用あるプライバシーおよびデータ収集に関する法律を含みますがこれに限られないすべての適用法令を遵守することに同意します。

**E. リバースエンジニアリングの禁止** お客様は、Appleソフトウェアまたはこれにより提供されるサービスの全部または一部に対し、複製（本契約または利用ルールによって明示的に許可される場合を除きます）、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導出の試行、暗号解読、修正、または二次的著作物の創作を行うことはできないものとし、これらの行為を行わないこと、および他者に当該行為を行わせないことに同意するものとします（ただし、上記の制限が適用法により禁止される場合、またはAppleソフトウェアに含まれる場合のあるオープンソースコンポーネントの使用に適用されるライセンス条件により許可される場合を除くものとします）。

**F. システム要件** Appleソフトウェアは、Appleが示す特定のシステム要件に適合するApple純正のハードウェアにおいてのみサポートされます。

**G. 自動アップデート** お客様が自動Appアップデートを許可した場合、お客様のコンピュータは、定期的にAppleに対しAppleソフトウェアのアップデートおよびアップグレードの有無を確認します。アップデートまたはアップグレードが提供可能な場合、当該アップデートまたはアップグレードは、自動的にお客様のデバイスおよび適用可能な場合はお客様の周辺機器に、ダウンロードおよびインストールされます。お客様は「システム環境設定」の自動Appアップデートの設定を変更することで、いつでも自動Appアップデートを一括して無効にすることができます。

### **3. 譲渡**

**A.** Mac App Storeから取得されたAppleソフトウェアは譲渡できません。お客様がお客様のApple純正のハードウェアを第三者に売却する場合、売却前にApple純正のハードウェアからAppleソフトウェアを削除しなくてはなりません。

**B.** Appleソフトウェアを、以前にライセンスを付与されたAppleソフトウェアのバージョンから完全に置き換える場合（フルインストール）、お客様は、Appleソフトウェアの両方のバージョンを同時に使用することはできず、個々に譲渡することもできません。

**C.** お客様は、下記12条（第三者の製品に関する事項）の記載に従って修正されたいかなるAppleソフトも譲渡することはできません。Appleソフトウェアのコンポーネントの一切は、バンドルの一部として提

供され、バンドルから分離させることおよび単体のアプリケーションとして頒布することはできません。

D. プロモーション、評価、診断または復元目的でAppleにより提供されるAppleソフトウェアのコピーは、当該目的のためにのみ使用することができ、再販売または譲渡することはできません。

#### 4. データ使用に対する同意

A. データの診断および使用 お客様が診断および使用状況に関するデータの収集を許可した場合、お客様は、Appleおよびその子会社ならびに代理人が固有のシステムまたはハードウェア識別子、お客様のコンピュータ、システムおよびアプリケーションソフトウェアならびに周辺機器に関わる情報を含みこれらに限定されませんが、これらの診断、技術、使用および関連情報を収集、保持、処理かつ使用する場合があることに同意されたものとします。なお、これらの情報は、Appleソフトウェアに関連する必要なソフトウェアアップデート、製品サポートおよびその他サービスをお客様へ円滑に提供するため、かつ本契約条件の遵守を確認するため定期的に収集されるものです。お客様は、お客様のコンピュータの「診断と使用状況」設定にてチェックボックスの選択を外すことにより、いつでも診断および使用状況に関するデータ収集の設定を変更することができます。「診断と使用状況」設定は、「システム環境設定」の「セキュリティとプライバシー」にあります。Appleは、上記の目的のために、お客様を個人的に特定しない方法で収集された場合に限り、この情報を使用することができるものとします。Appleのパートナーおよび第三者のディベロッパが、Apple製品を使用するために作成されたソフトウェア、ハードウェアおよびサービスを改善できるようにするため、お客様を個人的に特定しない診断情報に限り、Appleは当該パートナーまたは第三者のディベロッパに、パートナーまたは第三者のディベロッパのソフトウェア、ハードウェアおよび/またはサービスに関連する診断情報の一部を提供することができるものとします。

B. プライバシーポリシー お客様の情報は、いかなる場合においても、Appleのプライバシーポリシーに従って取り扱われます。当該プライバシーポリシーの参照により、当該プライバシーポリシーは本契約の一部となります。プライバシーポリシーについては、<http://www.apple.com/legal/privacy/> をご確認ください。

5. **解除** 本契約は、解除されるまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、Appleが通知をすることなく、自動的に終了します。本契約の終了に伴い、お客様は、Appleソフトウェアの使用をすべて中止し、Appleソフトウェアの原本および複製物を、その全部または一部を問わず、すべて破棄しなければなりません。本契約の2D条、2E条、3条、4条、5条、6条、7条、8条、10条、11条および12条は、本契約終了後も存続するものとします。

#### 6. Appleによる保証の否認

A. お客様が、消費者（Appleソフトウェアをご自分のお仕事、業務または職業以外でご使用の方）である場合、以下の制限がお客様に適用されることを禁止する居住国の法的権利を有する可能性があります。お客様に適用されることが禁止されている場合、これらはお客様には適用されません。権利についての詳細は、お近くの消費者団体にご連絡ください。

B. お客様は、適用法が許容する限りにおいて、AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアによって実行またはアクセスされる一切のサービスを使用する上での危険はお客様のみが負担し、品質適合性、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。

C.適用法が最大限に許容する限りにおいて、Appleソフトウェアおよびサービスは、全ての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」および「提供可能な限度」で提供され、Appleおよびそのライセンサー（本契約6条および7条において「Apple」と総称します）は、Appleソフトウェアおよびサービスに関するすべての明示の、黙示のまたは法令上の保証および条件を明確に否認します。当該保証および条件には、商品性、品質適合性また特定目的適合性、正確性、平穩享有権および第三者の権利非侵害性を含みますがこれらに限られません。

D. Appleは、Appleソフトウェアおよび本サービスの娯楽性の妨害がないこと、Appleソフトウェアに含まれる機能およびAppleソフトウェアにより実行、提供されるサービスがお客様の要求を満足させるものであること、Appleソフトウェアまたは本サービスが支障なくもしくは誤りなく作動すること、Appleソフトウェアまたは本サービスが第三者のソフトウェア、アプリケーションおよび第三者提供のサービスと互換性があること、またはAppleソフトウェアまたは本サービスの瑕疵が修正されることを保証しません。当該Appleソフトウェアをインストールされることで第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者の本サービスのユーザビリティに影響を与える場合があります。

E. お客様は、Appleソフトウェアおよび本サービスは、その故障、またはこれらによって提供されるコンテンツ、データまたは情報の不備、時間遅延、欠陥、もしくは不正確さが、死亡、身体傷害または物理的もしくは環境上の深刻な損害をもたらすような状況または環境（原子力施設、航空機制御、通信システム、航空管制システム、生命維持システムまたは兵器システムを含みますが、これらに限られません）における使用には適合しておらず、これらの状況または環境下で使用することはできないことを了解するものとします。

F. AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。Appleソフトウェアまたはサービスに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する全費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を法的に認めない地域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。

7. 責任の制限 適用法が禁じない範囲において、Appleは、AppleソフトウェアまたはサービスとAppleソフトウェアまたはサービスとともに使用する第三者のソフトウェアやアプリケーションの使用または使用不可に起因または関連する、逸失利益、データの破損もしくは消失、データまたは情報の送受信の失敗、仕事の中断またはその他の商業的損害もしくは損失等を含む、身体傷害または付随的損害、特別損害、間接損害もしくは二次的損害等について、責任事由（契約、不法行為等）にかかわらず、いかように発生しようと、Appleが当該損害の可能性を示唆されていた場合においても、一切の責任を負いません。身体傷害、付随的損害または間接損害に対する免責または責任の制限を認めない法域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も（身体傷害を含む場合に適用法が要請する場合を除いて）、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済が本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用されません。

8. 輸出管理 お客様は、アメリカ合衆国の法律およびAppleソフトウェアが取得された法域の法律が認めている場合を除き、Appleソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。

特に、例外なく、Appleソフトウェアを、(a) アメリカ合衆国の通商禁止国または(b) アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト(list of Specially Designated Nationals)またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト(Denied Person's List or Entity List)上の一切の者に対し、輸出または再輸出を行うことはできません。Appleソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めていないこと、または上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でAppleソフトウェアを使用しないことに同意されたものとし、当該目的にはミサイル、核兵器、化学兵器もしくは生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますが、これらに限定されません。

**9. エンドユーザが合衆国政府である場合** Appleソフトウェアおよび関連文書は「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」、「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」から構成される48 C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に呼応して、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザすべてに付与される権利のみを伴って、ライセンスを付与されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

**10. 準拠法および契約の分離性** 本契約は、抵触法に関する原則を除き、カリフォルニア州法を準拠法とし、同法に従って解釈されるものとします。本契約には、国際物品売買契約に関する国際連合条約は適用されず、その適用は明示的に排除されるものとします。お客様が英国に住む消費者の場合、本契約はお客様の居住地を管轄する法律に準拠します。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について執行不能と判断した場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。

**11. 完全合意、適用言語** 本契約は、Appleソフトウェアに関するお客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の修正および変更は、当該修正および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の管轄の法域における現地法が禁止しない範囲で、英語版の本契約を適用するものとします。

**12. 第三者の製品に関する事項** AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアに含まれる第三者のオープンソースプログラムの特定のコンポーネントは、Appleのオープンソースウェブサイト (<http://www.opensource.apple.com/>) にてご確認いただけます(以下「オープンソースコンポーネント」といいます)。当該コンポーネントに関する承認、ライセンス条項および責任の制限に関する事項は、Appleソフトウェアに関する電子的書面に記載されています。お客様はオープンソースコンポーネントについて追加の権利を有する場合がありますので、電子的書面をご参照ください。お客様は、Appleソフトウェアのオープンソースコンポーネントを修正した結果生じたAppleハードウェアの故障または損害について、Appleハードウェア保証条件から除外されることに明示的に同意されたものとします。

2014年11月21日



## 简体中文

APPLE INC.  
APPLE REMOTE DESKTOP软件许可使用协议

在使用Apple软件之前，务请仔细阅读本软件许可使用协议（“许可证”）。阁下一使用Apple软件，即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款，请勿安装和/或使用Apple软件，并且如有提供选择“同意”或“不同意”条款，请点击“不同意”键。

**重要提示：**如阁下更新的是并非获取自Mac App Store的Apple软件先前版本，阁下必须登录Mac App Store并将该Apple软件关联到阁下的Mac App Store帐户，以便更新至此版本和存取Apple软件的未来更新版本（如果有的话）。从Mac App Store获取或与阁下的Mac App Store帐户相关联的Apple软件不得转让，而且阁下一旦接受本许可证，阁下即不能再使用旧版本的Apple软件。

### 1. 一般规定。

A. 本许可证所附的Apple Remote Desktop管理员软件、文件、界面、内容、字体及任何数据，不论是储存于磁盘、只读存储器、任何其它载体或属任何其它形式（统称“Apple软件”），是由Apple Inc.（“Apple”）许可阁下使用而非售予阁下，而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用，Apple及/或Apple许可人保留对Apple软件（包括当中包含的任何Apple服务）本身的所有权，并保留一切并未明确授予阁下的权利。本许可证的条款将管辖由Apple提供用以取代及/或补充根据本协议下载的Apple软件任何软件升级版本，除非该等升级版本另外附有独立许可证，在此情况下则以该许可证的条款管辖。

B. 通过Apple软件显示或取用的任何内容，其所有权和知识产权属于相关内容的所有权人。此等内容可能受著作权或其它知识产权法律和条约保护，及可能须遵守提供该等内容的第三方的使用条款。除本许可证另有规定外，本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利，也不保证持续提供该等内容给阁下。

C. 在本软件可用于复制材料的范围内，阁下获许可只用以复制没有著作权的材料、阁下拥有其著作权的材料、或阁下获授权或法律允许复制的材料。如果阁下不能肯定阁下复制任何材料的权利，阁下应当联系阁下的法律顾问。

### 2. 允许的许可使用方式和限制。

A. Mac App Store许可证。在必须遵守本许可证条款和条件（包括但不限于第2B条）以及列载于App Store条款和条件（<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>）的Mac App Store使用规则（“使用规则”）允许用途的情况下，阁下获授予有限的、不可转让的非独家的许可证，用以：

(i) 在由阁下拥有或控制的、运行OS X的每一台Apple品牌计算机（“Mac计算机”）上，直接下载、安装、使用和运行一（1）份Apple软件副本，作为个人的非商业用途；以及

(ii) 如阁下为商业企业或教育机构，下载、安装、使用和运行一（1）份Apple软件副本；以(a) 在由阁下拥有或控制的一或多台Mac计算机上供单一个人使用，或(b) 在由阁下拥有或控制的单一台共用的Mac计算机上供多人使用。例如，单一员工可同时在多台Mac计算机和笔记本Mac计算机上使用Apple软件；或多个学生可在位于资源中心或图书馆内的单一台Mac计算机上依次使用Apple软件。

B. 与Mac App Store帐户相关联；Apple ID。如阁下要更新Apple软件的先前版本，而阁下并非从Mac App Store获取该Apple软件的先前版本，则为了便于更新至此版本和存取Apple软件的未来更新版本（如果有的话），阁下必须登录Mac App Store并将Apple软件相关联到阁下的Mac App Store帐户。阁下一旦将Apple软件与阁下的Mac App Store帐户相关联，即不能再使用阁下的旧版本Apple软件。如阁下没有Mac App Store帐户，阁下必须创建一个才能使用Mac App Store。使用Mac App Store需要一个名为Apple ID的独有用户名和密码组合，而存取Apple软件的更新版本（如果有的话）也需要一个Apple ID。此外，如阁下以前购买了可管理10个系统的Apple Remote Desktop许可证，并且如阁下接受本许可证并将Apple软件与阁下的Mac App Store帐户相关联，阁下将自动升级至不限数量的Apple Remote Desktop管理系统许可证（须受第2C条限制）。

C. 管理系统。Apple软件允许阁下连接至和管理由阁下拥有或控制的Mac计算机，数量不限。

D. 其他使用限制。本许可证证明的授权不允许阁下、且阁下亦同意不在任何非Apple品牌计算机上安装、使用或运行Apple软件，或让别人这样做。本许可证并不允许在可让多台计算机同时运行或使用Apple软件的网络上提供。除在此明确表明外，阁下不得出租、租赁、借出、销售、再许可或以其它方式再分发Apple软件，或以任何未获授权的方式利用Apple软件提供的任何服务，包括但不限于使用於服务传送任何计算机病毒、蠕虫病毒、特洛伊木马或其他恶意软件、或侵入网络或加重网络容量负担。阁下进一步同意不以任何方式使用Apple软件或服务进行辱骂、威胁，或以其它方式侵犯或违反Apple或任何其他方的权利，以及阁下承认对于阁下的任何此类使用或由于使用Apple软件或服务致使阁下可能收到的任何传播，Apple不在任何方面负责。除在此明确表明外，Apple软件或服务的任何部分，均不得以任何形式或

以任何方式复制。在阁下通过Apple软件或服务收集、存取或使用另一方的数据或信息的范围内，阁下承认和同意阁下将获取所有必要的权利和允许。阁下同意遵守所有适用的法律和法规，包括所有适用的与通过使用Apple软件或服务使用或收集数据或信息有关的隐私权和数据收集法律法规的规定。

E. 不得倒序制造。 阁下不得且阁下同意不会或让其他人复制(本许可证或使用规则明示允许除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、解码、修改Apple软件或制造其衍生作品、或Apple软件提供的任何服务或其任何部分（除非或只有在适用法律禁止任何前述限制的范围内，或可能包含在Apple软件内的开放源代码组件使用许可证条款予以允许的范围内）。

F. 系统要求。 Apple软件只能在符合Apple表明的特定系统要求的Apple品牌硬件上得到支持。

G. 自动更新。 如阁下选择自动更新app，阁下的计算机将会向Apple定期查询有关Apple软件的更新和升级问题。如有提供更新或升级版本，该更新或升级版本会自动下载和安装到阁下的计算机上，以及阁下的外围装置（如适用）上。任何时候阁下均可完全关闭自动更新app，只需更改系统偏好设置项下的自动更新app设置。

### 3. 转让。

A. 从Mac App Store获取的Apple软件不得转让。如阁下将阁下的Apple品牌硬件出售给第三方，阁下必须在这样做之前将Apple软件从Apple品牌硬件中删除。

B. 如Apple软件某个更新版本完全取代（完全安装）该Apple软件之前的许可版本，阁下即不能同时使用两个Apple软件版本，亦不得予以单独转让。

C. 阁下不得转让根据以下第12条（第三方致谢）作出修改的任何Apple软件。Apple软件的所有组件都是以捆绑方式出售的一个部分，不得从该捆绑软件中分开及作为独立应用程序分发。

D. Apple基于促销、评估、诊断或还原目的提供的Apple软件任何版本只能用于此类目的，不得转售或转让。

### 4. 同意使用数据。

A. 诊断性和使用数据。 如阁下选择允许收集诊断性和使用数据，即表示阁下同意 Apple 及其子公司和代理可以收集、维护、处理和使用诊断性、技术性、使用及相关信息，包括但不限于定期搜集独特的系统或硬件识别码、关于阁下的计算机、系统和应用软件以及外围设备的信息，以便提供和改善Apple的产品和服务、向阁下提供与Apple软件有关的软件更新、产品支持和其它服务（如果有），以及用以核实本许可证条款的遵守情况。阁下可随时更改诊断性和使用数据收集选项，只需前往阁下计算机的诊断性和使用数据设定，取消已选取的相应选项。诊断性和使用数据设定可在系统偏好内的安全和隐私窗格找到。Apple可基于上述目的使用此等信息，只要其收集形式不会将阁下本人识别出来。为便于Apple的伙伴和第三方开发商改善其设计配合Apple产品使用的软件、硬件和服务，Apple并可向任何此类伙伴或第三方开发商提供与该伙伴或第三方开发商的软件、硬件和/或服务有关的诊断信息子集，只要诊断信息的形式不会将阁下本人识别出来。

B. 隐私政策。 任何时候，阁下的信息将会依照Apple的隐私政策处理，该政策通过提述方式纳入本许可证之内，并可在<http://www.apple.com/legal/privacy/> 查阅。

5. 终止。 本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款，本许可证下阁下的权利将自动终止，而无需Apple另行通知。在本许可证终止时，阁下应停止对Apple软件的任何使用行为，并销毁Apple软件的任何全部或部分的复制本。本许可证第2D、2E、3、4、5、6、7、8、10、11和12条在如此终止后应继续有效。

### 6. 不作出担保。

A. 如阁下是消费者客户(指在阁下的行业、业务或专业以外使用Apple软件的人),阁下在居住国可能享有法定权利,禁止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步了解相关的消费者权利,阁下应联系当地的消费者咨询组织。

B. 阁下明确认识到并同意,在适用法律允许的最大范围内,就阁下对Apple软件和Apple软件执行或进入的任何服务的使用,阁下须自担风险,而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。

C. 在适用法律允许的最大范围内,Apple软件和服务是“按现状”和“可提供情况”提供的,附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保;Apple和Apple的许可人(为第6、7条目的统称为“Apple”)特此否认就Apple软件和服务提供任何明示、默示或法定担保和条件,这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和/或条件。

D. Apple并不担保阁下可不受干扰地享用Apple软件和服务,Apple软件包含的功能或执行或提供的服务

会符合阁下的要求，Apple软件或服务将不受干扰地操作而且毫无错误、任何服务将持续提供、Apple软件或服务可与第三方软件、应用程序或第三方服务兼容或共同运作，或Apple软件或服务的瑕疵将被纠正。安装本Apple软件可能影响第三方软件、应用程序或第三方服务的可用性。

E. 阁下进一步承认Apple软件和服务并非专为用于若Apple软件或服务出现故障或时间延误、或所提供的內容、数据或信息出现错误或不准确之处时，可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境，包括但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。

F. Apple或Apple授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现Apple软件或服务存有瑕疵，阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。

7. 责任限制。在适用法律不禁止的范围内，在任何情况下，对由于阁下使用或无法使用Apple软件或服务、或与Apple软件或服务共同使用或无法共同使用任何第三方软件或应用程序所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿，包括但不限于利润损失、数据混乱或丢失、不能传送或接收任何数据或信息、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失，无论其成因及基于何种责任理论(合同、侵权或其它)，Apple概无须负责，即使Apple已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害，或附带或后果性损害赔偿排除或附加责任限制，因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下，Apple就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任(除在涉及人身伤害的情况下根据适用法律规定的损害赔偿外)不应超过五十元(\$50.00)。即使前述赔偿失去其基本作用，上述责任限制仍将适用。

8. 出口控制。除美国法律及获得Apple软件的所在国家地区的法律授权外，阁下不得使用或以任何方式出口或转口Apple软件。特别是(但不以此为限)Apple软件不得出口或转口(a)到任何遭美国禁运的国家，或(b)给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单上任何人士。阁下使用Apple软件，即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家，或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用Apple软件于美国法律禁止使用的任何目的，包括但不限于发展、设计、制造或生产导弹、核武器、化学或生物武器。

9. 政府最终用户。Apple软件如供应给美国政府即属“商业项目”，该词定义见48 C.F.R. § 2.101，包含“商用计算机软件”和“商用计算机软件文件”，定义见48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202，以适用者为准。在符合48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202-1至227.7202-4(以适用者为准)的规定下，商用计算机软件和商用计算机软件文件(a)只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用，及(b)只附有根据本许可证条款和条件授予所有其它最终用户的权利。Apple根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。

10. 管辖法律和可分割性。本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释，但加利福尼亚州的法律冲突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖，其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者，本许可证将受对阁下居住国家地区具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因，具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行，本许可证的其余规定应继续充分有效。

11. 全部协议；管辖语言。本许可证构成阁下与Apple有关使用Apple软件的全部协议，并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经Apple签署书面文件，对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要。如果英文本与任何非英文译本出现争议，在阁下所在国家地区当地法律不禁止的范围内，应以本许可证的英文版本为准。

12. 第三方致谢。Apple可能在其开放源网站(<http://www.opensource.apple.com>)上提供Apple软件的某些组件及Apple软件包含的第三方开放源程序(“开放源组件”)。Apple软件所附的电子文件中载明有关该等组件的致谢、许可条款及免责声明。由于阁下可能在开放源组件享有附加权利，请参阅该电子文件。阁下明确承认如果Apple硬件的故障或损坏是由修改Apple软件的开放源组件导致的，则该等故障或损坏会被排除在Apple硬件担保的条款之外。

EA1218  
2014年11月21日

## NEDERLANDS

### APPLE INC.

#### SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR APPLE REMOTE DESKTOP

**LEES DEZE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST (“LICENTIE”) AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE APPLE SOFTWARE GEBRUIKT. DOOR DEZE APPLE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIENT U DE APPLE SOFTWARE NIET TE INSTALLEREN EN/OF TE GEBRUIKEN EN DIENT U, ALS DE KNOPPEN ‘AKKOORD’ EN ‘NIET AKKOORD’ WORDEN WEERGEGEVEN OP ‘NIET AKKOORD’ TE KLIKKEN.**

**BELANGRIJKE OPMERKINGEN:** Als u een eerdere versie van de Apple software bijwerkt die u niet via de Mac App Store hebt verkregen, moet u inloggen bij de Mac App Store en deze Apple software aan uw Mac App Store-account koppelen om deze versie te kunnen bijwerken en toegang te krijgen tot eventuele toekomstige updates van de Apple software. Apple software die u via de Mac App Store hebt verkregen of aan uw Mac App Store-account hebt gekoppeld, is niet overdraagbaar. Ook kunt u geen oudere versie van de Apple software meer gebruiken wanneer u deze licentie eenmaal hebt geaccepteerd.

#### 1. Algemeen.

A. De Apple Remote Desktop-beheerderssoftware, de documentatie, de interfaces, het materiaal, de lettertypen en de gegevens bij deze licentie, hetzij op schijf, in “read only”-geheugen of op enig ander medium of in enige andere vorm (gezamenlijk de “Apple software” genoemd), worden aan u in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. (“Apple”), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie. Apple en/of de licentiegever(s) van Apple behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de Apple software (inclusief alle daarin vervatte voorzieningen van Apple) en behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle upgrades van de software die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de Apple software die onder deze licentie is gedownload, tenzij de betreffende upgrade een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn.

B. De intellectuele eigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of benaderd met behulp van de Apple software berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectuele eigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Tenzij anderszins vermeld in deze licentie, kent deze licentie u op geen enkele manier het recht toe op gebruik van dergelijk materiaal. Noch wordt gegarandeerd dat dergelijk materiaal tot uw beschikking zal blijven.

C. Voor zoverre het is toegestaan mag deze software worden gebruikt voor de reproductie van materiaal, mits zulk gebruik wordt beperkt tot de reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit of materiaal waarvoor u beschikt over toestemming of het wettelijke recht om dit te reproduceren. Als u niet zeker bent van uw rechten om enig materiaal te kopiëren, dient u contact op te nemen met uw juridisch adviseur.

#### 2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

A. Licentie voor de Mac App Store. Hierbij wordt u krachtens de voorwaarden van deze licentie (met inbegrip van maar niet beperkt tot paragraaf 2 B) en voor zover als toegestaan volgens de gebruiksregels in de voorwaarden die van toepassing zijn op de Mac App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (de “gebruiksregels”), een beperkte, niet-overdraagbare, niet-exclusieve licentie verleend om:

(i) één (1) kopie van de Apple software rechtstreeks te downloaden, te installeren, te gebruiken en uit te voeren voor persoonlijk, niet-commercieel gebruik op elke Apple computer met OS X (“Mac-computer”) die u in eigendom dan wel in beheer hebt; en

(ii) indien u een commerciële instelling of een onderwijsinstelling bent, één (1) kopie van de Apple software te downloaden, te installeren, te gebruiken en uit te voeren voor gebruik door: (a) één persoon op elke Mac-computer die u in eigendom of beheer hebt, of (b) door meerdere personen op één gedeelde Mac-computer die u in eigendom of beheer hebt. Eén medewerker mag de Apple software bijvoorbeeld gebruiken op zowel zijn of haar Mac-desktopcomputer als Mac-laptop, of meerdere studenten mogen de Apple software achtereenvolgens gebruiken op één Mac-computer die is gestationeerd in een studieruimte of bibliotheek.

B. Koppeling aan een Mac App Store-account; Apple ID. Als u een eerdere versie van de Apple software bijwerkt en u de eerdere versie van de Apple software niet via de Mac App Store hebt verkregen, moet u om deze versie te kunnen bijwerken en toegang te krijgen tot eventuele toekomstige updates van de Apple software, inloggen bij de Mac App Store en de Apple software aan uw Mac App Store-account koppelen. Wanneer u de Apple software eenmaal aan uw Mac App Store-account hebt gekoppeld, kunt u uw oudere versie van de Apple software niet meer gebruiken. Als u geen Mac App Store-account hebt, moet u een account aanmaken om gebruik te kunnen maken van de Mac App Store. Voor het gebruik van de Mac App Store is een unieke combinatie van gebruikersnaam en wachtwoord vereist, ook wel Apple ID genoemd. Een Apple ID is ook vereist om toegang te krijgen tot eventuele updates van de Apple software. Verder geldt dat als u eerder een licentie voor Apple Remote Desktop voor 10 beheerde systemen hebt gekocht, deze automatisch wordt omgezet in een licentie voor Apple Remote Desktop voor een onbeperkt aantal beheerde systemen (onderhevig aan de beperkingen van paragraaf 2 C), indien u deze licentie accepteert en de Apple software aan uw Mac App Store-account koppelt.

C. Beheerde systemen. De Apple software stelt u in staat om verbinding te maken met een onbeperkt aantal Mac-computers die u in eigendom of beheer hebt, en om deze computers te beheren.

D. Overige gebruiksbeperkingen. De rechten die u door middel van deze licentie worden verleend, omvatten niet het recht om Apple software te installeren, te gebruiken of uit te voeren op een computer van een andere fabrikant dan Apple, en u stemt erin toe dit niet te doen noch anderen in staat te stellen dit te doen. Krachtens deze licentie is het u niet toegestaan de Apple software ter beschikking te stellen via een netwerk zodat deze tegelijkertijd op meerdere computers kan worden uitgevoerd of gebruikt. Behalve in zoverre als voorzien in deze overeenkomst is het u niet toegestaan de Apple software te verhuren, te leasen, in gebruik te geven, te verkopen, in sublicentie te geven of op andere wijze te herdistribueren, en u zult de diensten niet aanwenden op enige niet-geautoriseerde wijze, met inbegrip van maar niet beperkt tot het gebruik van de diensten voor de verspreiding van computervirussen, wormen, Trojaanse paarden of andere malware, overtreding van wet- en regelgeving of het overbelasten van de netwerkcapaciteit. U stemt er bovendien in toe dat u de Apple software of diensten niet op enigerlei wijze zult gebruiken om de rechten van Apple of van een derde partij te misbruiken, te schenden of hierop inbreuk te maken. U erkent bovendien dat Apple op geen enkele wijze verantwoordelijk is voor dergelijk gebruik door u, en ook niet verantwoordelijk is voor overdraging die u mogelijk ontvangt als gevolg van het gebruik van de Apple software of diensten. Tenzij uitdrukkelijk vermeld in deze overeenkomst, mag geen enkel onderdeel van de Apple software of diensten worden gereproduceerd, in welke vorm of op welke wijze dan ook. U erkent en aanvaardt dat u, in zoverre u via de Apple software of diensten toegang hebt tot gegevens of informatie van andere partijen of deze gegevens of informatie verzamelt of gebruikt, over de vereiste rechten en toestemmingen beschikt. U stemt ermee in om te voldoen aan alle toepasselijke wettelijke bepalingen en regelgevingen, met inbegrip van de wet- en regelgeving op het gebied van privacy en gegevensverzameling met betrekking tot het gebruiken of het verzamelen van gegevens of informatie via de Apple software of diensten.

E. Geen reverse engineering. U bent ermee bekend en stemt ermee in dat het u niet is toegestaan en dat u anderen niet in staat zult stellen om de Apple software, of enige dienst die door de Apple software

wordt geboden of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie of de gebruikersregels), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software, diensten of delen daarvan (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving en in zoverre als de bovenstaande activiteiten zijn toegestaan door de licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van Open Source-componenten die mogelijk in de Apple software zijn opgenomen).

F. Systeemvereisten. De Apple software wordt alleen ondersteund door Apple hardware die voldoet aan de systeemvereisten die door Apple worden vermeld.

G. Automatische updates. Als u hebt aangegeven dat programma's automatisch mogen worden bijgewerkt, controleert uw computer op gezette tijden bij Apple of er updates en upgrades beschikbaar zijn voor de Apple software. Als er een update of upgrade beschikbaar is, wordt deze automatisch op uw computer gedownload en geïnstalleerd en, indien van toepassing, op uw randapparatuur. U kunt de optie voor automatische programma-updates op elk gewenst moment volledig uitschakelen door in Systeemvoorkeuren de instellingen voor automatische programma-updates te wijzigen.

### **3. Overdracht.**

A. Apple software die u hebt verkregen via de Mac App Store, is niet overdraagbaar. Indien u uw Apple hardware aan een derde verkoopt, moet u de Apple software voorafgaand aan de verkoop van de Apple computer verwijderen.

B. Indien een update op de Apple software een eerdere gelicentieerde versie van de Apple software volledig vervangt (volledige installatie), is het u niet toegestaan beide versies van de Apple software tegelijk te gebruiken of deze afzonderlijk van elkaar over te dragen.

C. U mag geen Apple software overdragen die is gewijzigd zoals uiteengezet in paragraaf 12 (Auteursrechten van derden) hieronder. Alle onderdelen van de Apple software worden geleverd als onderdeel van een pakket. Het is niet toegestaan een of meer van deze onderdelen van het pakket te scheiden en als zelfstandige toepassing te verspreiden.

D. Kopieën van de Apple software die door Apple ter beschikking zijn gesteld voor promotie- of evaluatiedoeleinden, om problemen te diagnosticeren of beschadigde software te herstellen mogen uitsluitend voor deze doeleinden worden gebruikt en niet worden doorverkocht of overgedragen.

### **4. Toestemming tot gebruik gegevens.**

A. Diagnostische informatie en gebruiksinformatie. Als u ervoor hebt gekozen dat diagnostische informatie en gebruiksinformatie mag worden verzameld, stemt u ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple gebruiksinformatie, diagnostische en technische informatie en hieraan gerelateerde informatie mogen verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken, met inbegrip van maar niet beperkt tot unieke systeem- of hardware-identificatie, informatie over uw computer, systeem- en applicatiesoftware en randapparaten. Deze informatie wordt periodiek verzameld om producten en diensten van Apple te leveren of te verbeteren, om software-updates, productondersteuning en andere aan de Apple software gerelateerde diensten te bieden (indien van toepassing) en om te controleren of de voorwaarden van deze licentie worden nageleefd. U kunt uw voorkeuren voor het verzamelen van diagnostische informatie en gebruiksinformatie op elk moment wijzigen door op uw computer het aankruisvak voor het versturen van info over de werking en het gebruik naar Apple uit te schakelen. U vindt dit aankruisvak in het paneel 'Beveiliging en privacy' in Systeemvoorkeuren. Apple mag deze informatie gebruiken, voor zover deze in een zodanige vorm wordt verzameld dat u niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd, voor de bovengenoemde doeleinden. Om Apple partners of zelfstandige ontwikkelaars in staat te stellen hun software, hardware of de diensten die zij hebben ontwikkeld voor gebruik in combinatie met de Apple producten, te verbeteren, heeft Apple het

recht dergelijke partners of zelfstandige ontwikkelaars die diagnostische gegevens te verstrekken die relevant zijn voor de software, hardware en/of diensten van die partner of ontwikkelaar, zolang deze informatie een zodanige vorm heeft dat u niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd.

B. **Privacybeleid.** Apple beschermt uw gegevens te allen tijde in overeenstemming met de richtlijnen van het privacybeleid van Apple. Deze richtlijnen zijn in deze licentie opgenomen, maar zijn ook te vinden op <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Beëindiging.** Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Uw rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch, zonder aankondiging van Apple, als u niet voldoet aan een of meer voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dient u elk gebruik van de Apple software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software die in uw bezit zijn, te vernietigen. De paragrafen 2 D, 2 E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 en 12 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

## **6. Geen garantie.**

A. Consumenten (klanten die de Apple software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over deze rechten kunt u contact opnemen met de consumentenbond.

B. U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN ALLE DIENSTEN DIE DOOR OF VIA DE APPLE SOFTWARE WORDEN GELEVERD OF WAARTOE U VIA DE APPLE SOFTWARE TOEGANG HEBT, UITSLUITEND VOOR UW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ U LIGT.

C. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN “IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEREN” (OP “AS IS”- OF “AS AVAILABLE”-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN LICENTIEGEEVER(S) VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 6 EN 7 GEZAMENLIJK TE NOEMEN “APPLE”) SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN.

D. APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN UW GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES DIE ZIJN VERVAT IN, OF DIENSTEN DIE WORDEN UITGEVOERD OF VERLEEND DOOR, DE APPLE SOFTWARE AAN UW EISEN ZULLEN VOLDOEN, DAT MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT, DAT ENIGE DIENST BLIJVEND BESCHIKBAAR ZAL WORDEN GESTELD, DAT DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN COMPATIBEL ZIJN OF KUNNEN SAMENWERKEN MET SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN OF DAT GEBREKEN IN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. DE INSTALLATIE VAN DEZE APPLE SOFTWARE KAN VAN INVLOED ZIJN OP DE BRUIKBAARHEID VAN SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN.

E. U ERKENT BOVENDIEN DAT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN NIET ZIJN BEDOELD EN NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET OF VERTRAAGDE VRIJGAVE VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN DE INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE

SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIJ VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.

F. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTHORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHTEN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR UW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

**7. Beperking van aansprakelijkheid.** VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZAL APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, BESCHADIGING OF VERLIES VAN GEGEVENS, HET NIET KUNNEN VERZENDEN OF ONTVANGEN VAN GEGEVENS OF INFORMATIE, ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIELE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN OF VERBAND HOUDT MET UW GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF ENIGE SOFTWARE OF TOEPASSINGEN VAN DERDEN IN COMBINATIE MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, DOOR WELKE OORZAAK DAN OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar (\$50,00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.

**8. Exportbepalingen.** Het is u niet toegestaan de Apple software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied of de rechtsgebieden waarin u de Apple software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het u niet toegestaan de Apple software te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List". Door de Apple software te gebruiken, verklaart u dat u zich niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. U verklaart tevens dat u de Apple software niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten, nucleaire, chemische of biologische wapens.

**9. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid.** De Apple software en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als



“Commercial Items” in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerde rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

**10. Toepasselijk recht en deelbaarheid.** Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied waarin zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet-bindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.

**11. Volledige overeenkomst; taalversie.** Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen u en Apple met betrekking tot het gebruik van de Apple software en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in uw rechtsgebied is verboden.

**12. Auteursrechten van derden.** Bepaalde onderdelen van de Apple software alsmede Open Source-programma's van andere fabrikanten die samen met de Apple software worden geleverd, kunnen beschikbaar gesteld worden door Apple op de Open Source-website (<http://www.opensource.apple.com>) (“Open Source-componenten”). Auteursrechtinformatie, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid voor dergelijke componenten zijn opgenomen in de elektronische documentatie bij de Apple software. Raadpleeg de elektronische documentatie voor mogelijke aanvullende rechten met betrekking tot de Open Source-componenten. U erkent uitdrukkelijk dat problemen met of schade aan Apple hardware als gevolg van wijziging van de Open Source-componenten van de Apple software buiten de bepalingen van de Apple hardwaregarantie vallen.

EA1218  
21-11-2014

**ITALIANO**

**APPLE INC.**

**CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE APPLE REMOTE DESKTOP**

**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE (“LICENZA”) PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLE. UTILIZZANDO IL SOFTWARE APPLE, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D’ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E DETTI TERMINI, NON INSTALLATE E/O UTILIZZATE IL SOFTWARE APPLE E, SE SONO DISPONIBILI LE OPZIONI “ACCETTO” O “NON ACCETTO”, FATE CLIC SU “NON ACCETTO”.**

**NOTE IMPORTANTI: Se state eseguendo l’aggiornamento da una versione precedente del Software Apple che non avete ottenuto da Mac App Store, dovete accedere a Mac App Store e associare il Software Apple al Vostro account di Mac App Store per poter eseguire l’aggiornamento a questa versione e accedere a (eventuali) futuri aggiornamenti del Software Apple. Il Software Apple ottenuto da Mac App Store o associato al Vostro account di Mac App Store non è trasferibile e non potrete più utilizzare una versione meno recente del Software Apple una volta che avrete accettato la presente Licenza.**

### **1. Generale.**

A. Il software di amministrazione Apple Remote Desktop, la documentazione, le interfacce, i contenuti, i font e tutti i dati relativi a questa Licenza, su disco, su memoria di sola lettura, altri supporti o in altra forma (collettivamente il “Software Apple”) Vi vengono concessi in licenza, e non venduti, da Apple Inc. (“Apple”) per essere usati unicamente secondo i termini di questa Licenza. Apple e/o i licenziatari di Apple conservano i diritti di proprietà del Software Apple stesso (inclusi tutti i servizi Apple in esso contenuti) e si riservano tutti i diritti non espressamente accordati. I termini della presente Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple che sostituisca e/o integri il Software Apple scaricato di seguito, a condizione che tale aggiornamento non sia soggetto a una licenza separata; in tale caso, sarà regolato dai termini di tale licenza.

B. La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato da cui si accede tramite il Software Apple appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Tale contenuto potrebbe essere protetto da copyright o da altre leggi o trattati sulla proprietà intellettuale, e potrebbe essere soggetto ai termini di utilizzo di terze parti che forniscono tale contenuto. Salvo diverse disposizioni contrarie della presente Licenza, la medesima non Vi garantisce alcun diritto sull’utilizzo di tale contenuto, né Vi garantisce che tale contenuto continuerà a esservi reso disponibile.

C. Nei limiti consentiti, questo software può essere utilizzato per la riproduzione di materiale. Questo software Vi viene concesso in licenza solo per la riproduzione di materiale non coperto da copyright, di cui si possiedono i diritti di proprietà o la cui riproduzione sia stata legalmente autorizzata. Se non si conoscono i limiti concessi nella riproduzione del materiale, si raccomanda di contattare il proprio legale di fiducia.

### **2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.**

A. Licenza di Mac App Store. Conformemente ai termini e alle condizioni della presente Licenza (incluso a titolo esemplificativo ma non esaustivo il paragrafo 2B) e secondo quanto consentito dalle Regole d’Uso di Mac App Store stabilite nei Termini e Condizioni di App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Regole d’Uso”), Vi viene accordata una licenza limitata, non trasferibile e non esclusiva:

- (i) Per scaricare, installare, usare ed eseguire, per uso personale non commerciale, una (1) copia del Software Apple direttamente su ciascun computer Apple con OS X (“Computer Mac”) di Vostra proprietà o da Voi controllato;

(ii) Se siete un'azienda commerciale o un'istituzione educativa, per scaricare, installare, utilizzare ed eseguire una (1) copia del Software Apple per essere utilizzato: (a) da una singola persona su tutti i computer Mac di Vostra proprietà o da Voi controllati oppure (b) da più persone su un singolo computer Mac condiviso di Vostra proprietà o da Voi controllato. Ad esempio, un solo dipendente potrebbe utilizzare il Software Apple sia sul proprio computer Mac che sul computer Mac portatile oppure vari studenti potrebbero utilizzare in serie il Software Apple su un singolo computer Mac situato in un centro di documentazione o in una biblioteca.

B. Associazione con un account di Mac App Store; ID Apple. Se state eseguendo l'aggiornamento da una versione precedente del Software Apple e non avete ottenuto tale versione precedente del Software Apple da Mac App Store, per poter eseguire l'aggiornamento alla presente versione e per accedere a futuri (eventuali) aggiornamenti al Software Apple, dovete accedere a Mac App Store e associare il Software Apple al Vostro account di Mac App Store. Una volta che avrete associato il Software Apple all'account di Mac App Store, non potrete più utilizzare la versione meno recente del Software Apple. Se non disponete di un account di Mac App Store, dovete crearne uno per utilizzare Mac App Store. L'utilizzo di Mac App Store richiede una combinazione unica di nome utente e password, conosciuta come ID Apple. Un ID Apple è richiesto anche per accedere a (eventuali) aggiornamenti al Software Apple. Inoltre, se in precedenza avete acquistato una licenza per 10 sistemi gestiti di Apple Remote Desktop, passerete automaticamente a una licenza per un numero illimitato di sistemi gestiti di Apple Remote Desktop (conformemente alle limitazioni del Paragrafo 2C) se accettate la presente Licenza e associate il Software Apple al Vostro account di Mac App Store.

C. Sistemi gestiti. Il Software Apple vi consente di connettervi a un numero illimitato di computer Mac di Vostra proprietà o da Voi controllati e di amministrarli.

D. Altre restrizioni d'uso. Le concessioni stabilite nella presente Licenza non Vi consentono di installare, utilizzare o eseguire il Software Apple su qualsiasi computer che non sia a marchio Apple. Accettate pertanto di non farlo e di non consentire ad altri di farlo. Questa Licenza non consente di mettere a disposizione il Software Apple su un network dove potrebbe essere utilizzato da più computer contemporaneamente. Salvo diverse disposizioni contrarie dei termini della presente Licenza, non Vi è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza, vendere o distribuire il Software Apple; dichiarate altresì che non utilizzerete i servizi forniti dal Software Apple in alcun modo non consentito, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la trasmissione di virus informatici, worm, trojan o altro malware e la violazione o il sovraccarico della capacità del network. Accettate inoltre di non utilizzare il Software Apple o i servizi in modo alcuno che possa abusare di, infrangere o violare in altra forma i diritti di Apple o di terzi. Riconoscete altresì che Apple non è in alcun modo responsabile di tali usi da parte Vostra né di qualunque trasmissione che possiate ricevere come conseguenza dell'utilizzo del Software Apple o dei servizi. Salvo diverse disposizioni contrarie della presente Licenza, non è consentito riprodurre parte del Software Apple o dei servizi, in nessuna forma e in nessun modo. Nella misura in cui raccogliete, accedete o utilizzate dati e informazioni di terze parti attraverso il Software Apple o i servizi, riconoscete e accettate di ottenere tutti i diritti e i consensi necessari. Accettate di osservare le leggi e i regolamenti applicabili, compresi tutti i regolamenti e le leggi applicabili sulla privacy e la raccolta di dati personali relativamente a qualsiasi uso e raccolta di dati o informazioni attraverso il Software Apple o i servizi.

E. Ingegneria inversa. Non Vi è consentito copiare (salvo nella misura di quanto permesso dalla presente Licenza o dalle Regole d'Uso), decompilare, effettuare ingegneria inversa, disassemblare, decodificare, modificare il Software Apple, parte di esso e dei servizi da esso forniti né tentare di ricavarne il codice sorgente o di creare prodotti da esso derivati (salvo per quanto le presenti restrizioni siano proibite dalla legge applicabile o nella misura di quanto consentito dai termini che regolano l'utilizzo dei componenti Open Source, eventualmente forniti con il Software Apple). Accettate pertanto di non farlo e di non consentire ad altri di farlo.

F. Requisiti di sistema. Il Software Apple è supportato solo da hardware a marchio Apple che soddisfa specifici requisiti di sistema indicati da Apple.

G. Aggiornamenti automatici. Se accettate di ricevere aggiornamenti automatici delle app, il Vostro computer verificherà periodicamente presso Apple la disponibilità di aggiornamenti al Software Apple e se questi sono disponibili, verranno automaticamente scaricati e installati sul Vostro computer e, se applicabile, sui vostri dispositivi periferici. Potete disattivare completamente l'aggiornamento automatico delle app in qualsiasi momento modificando le relative impostazioni che troverete in Preferenze di Sistema.

### **3. Trasferimento.**

A. Il Software Apple ottenuto da Mac App Store non è trasferibile. Se vendete il Vostro hardware a marchio Apple a terzi, dovete prima rimuovere il Software Apple dal computer a marchio Apple.

B. Se un aggiornamento del Software Apple sostituisce totalmente (installazione completa) una versione del Software Apple concessa in licenza precedentemente, non potrete utilizzare entrambe le versioni del Software Apple simultaneamente né potrete trasferirle separatamente.

C. Non potete trasferire alcun Software Apple che sia stato modificato secondo quanto descritto nel Paragrafo 12 ("Riconoscimenti a terzi") di seguito. Tutti i componenti del Software Apple sono forniti come parte di un pacchetto e non possono essere separati da questo e distribuiti come applicazioni indipendenti.

D. Qualsiasi copia del Software Apple che potrebbe essere fornita da Apple a scopo promozionale, valutativo, diagnostico o di ripristino può essere utilizzata solo a tale scopo e non può essere rivenduta o trasferita.

### **4. Consenso all'utilizzo dei dati.**

A. Dati di utilizzo e diagnosi. Se scegliete di consentire la raccolta di informazioni di diagnosi e di utilizzo, accettate che Apple, le sue società affiliate e i suoi agenti possano raccogliere, conservare, trattare e utilizzare informazioni tecniche, di diagnosi, di utilizzo e altre informazioni a esse collegate, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo relativamente a identificatori hardware e di sistema unici, informazioni tecniche relative al Vostro computer, software di sistema e applicativo e alle Vostre periferiche. Questi dati vengono raccolti periodicamente per fornire e migliorare i prodotti e i servizi Apple, per facilitare la fornitura di aggiornamenti, il supporto tecnico e altri (eventuali) servizi relativi al proprio software e per verificare la conformità ai termini di questa Licenza. Potete modificare le preferenze per la raccolta dei dati di utilizzo e di diagnosi in qualsiasi momento deselezionando l'impostazione "Diagnosi e utilizzo" sul computer. Tale impostazione si trova nel pannello Sicurezza e Privacy nelle Preferenze di Sistema. Apple potrà raccogliere e utilizzare queste informazioni in misura e forma tale che non sia possibile scoprire l'identità della persona a cui appartengono, per le finalità sopra descritte. Per consentire ai partner di Apple e agli sviluppatori di terze parti di migliorare il proprio software, l'hardware e i servizi destinati all'utilizzo con i prodotti Apple, Apple può inoltre fornire a tali partner un sottoinsieme di informazioni di diagnosi pertinenti al software, all'hardware e/o ai servizi di tali partner o sviluppatori, in misura e in forma tale che le informazioni di diagnosi non rivelino l'identità della persona a cui appartengono.

B. Politica sulla Privacy. In qualsiasi momento i Vostri dati verranno trattati in accordo con la Politica di tutela della privacy di Apple, compresa come riferimento nella presente Licenza e consultabile all'indirizzo: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Cessazione.** La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple porrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza in caso di inadempienza di uno qualsiasi di tali termini. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software Apple e di distruggere tutte le copie, totali o parziali, del medesimo. I paragrafi 2D,

2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 e 12 del presente atto rimarranno in vigore anche dopo la cessazione della Licenza.

#### **6. Esclusione di altre garanzie.**

A. Se siete un cliente consumatore (qualcuno che usa il Software Apple al di fuori dell'attività, del business o della professione), il Vostro paese di residenza potrebbe prevedere dei diritti legali che proibiscono l'applicazione delle seguenti limitazioni al Vostro caso, e qualora la proibizione sussistesse non si applicherebbe a Voi. Per ulteriori informazioni sui diritti, dovrete contattare un'organizzazione dei consumatori locale.

B. RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE, NELLA MISURA DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, L'USO DEL SOFTWARE APPLE E DI QUALSIASI SERVIZIO FORNITO DA O A CUI SI HA ACCESSO MEDIANTE IL SOFTWARE APPLE AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO SODDISFACENTI RICADE SU DI VOI.

C. NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE APPLE E I SERVIZI VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO E COSÌ COME DISPONIBILI, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA DA PARTE DI APPLE. SIA APPLE, SIA I LICENZIANTI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 6 E 7) ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE APPLE E AI SERVIZI, OGNI GARANZIA E OBBLIGAZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O OBBLIGAZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, DI PRECISIONE, DI GODIMENTO PACIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

D. APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI SIA ESENTE DA TURBATIVE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI ESEGUITI O FORNITI DAL SOFTWARE APPLE SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE I SERVIZI CONTINUERANNO A ESSERE DISPONIBILI, CHE IL SOFTWARE APPLE O I SERVIZI SIANO COMPATIBILI O FUNZIONINO CON QUALUNQUE SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI NÉ TANTO MENO CHE I DIFETTI RISCONTRATI NEL SOFTWARE APPLE O NEI SERVIZI VENGANO CORRETTI. L'INSTALLAZIONE DI QUESTO SOFTWARE APPLE POTREBBE AVERE DEGLI EFFETTI SUL FUNZIONAMENTO DI SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI.

E. RICONOSCETE ALTRESÌ CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI NON È INTESO PER NÉ ADATTO A SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI IL MALFUNZIONAMENTO, EVENTUALI RITARDI, ERRORI O IMPRECISIONI DEL CONTENUTO, DEI DATI O DELLE INFORMAZIONI FORNITE DAL SOFTWARE APPLE O DAI SERVIZI POTREBBERO ESSERE CAUSA DI MORTE, LESIONI PERSONALI, DANNI FISICI O AMBIENTALI, COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE SITUAZIONI IN CUI VENGONO UTILIZZATE ATTREZZATURE NUCLEARI, STRUMENTAZIONI DI VOLO O DI COMUNICAZIONE CON AEROPLANI E SISTEMI RELATIVI AL CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, DI SOCCORSO O AD ARMI.

F. EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO DI DIFETTI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI, I COSTI GENERATI DA INTERVENTI, CORREZIONI E RIPRISTINI CHE DOVESSERO RENDERSI NECESSARI SARANNO TOTALMENTE A VOSTRO CARICO. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

**7. Limitazioni della responsabilità.** PER QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE

APPLICABILE, APPLE È ESPRESSAMENTE SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, MA SENZA LIMITAZIONI, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, DANNO O PERDITA DI DATI, ERRORE DURANTE LA TRASMISSIONE O RICEZIONE DI QUALSIASI DATO O INFORMAZIONE, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O ALTRI DANNI O PERDITE COMMERCIALI, DERIVANTI O RELAZIONATI CON L'UTILIZZO O IL CATTIVO UTILIZZO DA PARTE VOSTRA DEL SOFTWARE O DEI SERVIZI APPLE O DI QUALSIASI SOFTWARE O APPLICAZIONE DI TERZI CON IL SOFTWARE O I SERVIZI APPLE, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO, O ALTRI), ANCHE NEL CASO CHE APPLE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei Vostri confronti a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (US\$ 50). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.

**8. Impegno al controllo dell'esportazione.** Varrà la presente quale impegno da parte Vostra a non utilizzare, esportare o riesportare il Software Apple se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese o dei paesi in cui il Software Apple è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il Software Apple non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun paese che si trovi sotto embargo statunitense o (b) a chiunque figurati nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List. Utilizzando il Software Apple, affermate espressamente e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi o di non figurare negli elenchi di cui sopra. Accettate altresì di non utilizzare il Software Apple per alcuno scopo proibito dalla legge degli Stati Uniti, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, lo sviluppo, la progettazione, fabbricazione o produzione di missili, armi nucleari, chimiche o biologiche.

**9. Utenti finali governativi.** Il Software Apple e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", secondo la definizione contenuta in 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", secondo le definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o in 48 C.F.R. §227.7202, secondo applicabilità. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. da §227.7202-1 a §227.7202-4, secondo applicabilità, il software per uso commerciale e la documentazione relativa a software per uso commerciale vengono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti d'America (a) unicamente come prodotti commerciali e (b) con gli stessi diritti di cui godono gli altri utenti finali e in conformità con i termini e le condizioni della presente Licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.

**10. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole.** Questa Licenza sarà regolata e interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, indipendentemente dai conflitti legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete utenti consumatori del Regno Unito, la presente Licenza sarà regolata dalle leggi della Vostra giurisdizione di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.

**11. Integrità dell'accordo e lingua prevalente.** La presente Licenza costituisce l'accordo integrale tra Voi e Apple relativamente all'uso del Software Apple che ne costituisce l'oggetto, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo avente il medesimo oggetto. Eventuali emendamenti o modifiche della presente Licenza resteranno inefficaci se non stipulati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti farà fede la versione inglese, nella misura di quanto consentito dalla legislazione locale della Vostra giurisdizione.

**12. Riconoscimenti a terzi.** Alcune parti del Software Apple e programmi Open Source di terze parti inclusi con il Software Apple potrebbero essere resi disponibili da Apple sul proprio sito web Open Source (<http://www.opensource.apple.com>) (“Componenti Open Source”). I riconoscimenti, le condizioni di licenza e le esclusioni relativi a tali componenti si trovano nella documentazione elettronica del Software Apple. Vi consigliamo di consultare la documentazione elettronica poiché potreste godere di ulteriori diritti in tali componenti Open Source. Con l'accettazione di questa licenza, riconoscete espressamente che, in caso di danni o problemi con l'hardware Apple derivanti da modifiche a componenti Open Source del Software Apple, tali danni o problemi sono esclusi dai termini della garanzia sull'hardware Apple.

EA1218

21/11/2014

## 한글

### APPLE INC. APPLE REMOTE DESKTOP 소프트웨어 사용권 계약

Apple 소프트웨어를 사용하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 계약(이하 “사용권”)을 유의하여 읽어 주십시오. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 본 사용권의 약관을 준수하기로 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권의 약관에 동의하지 않으시면, Apple 소프트웨어를 설치 및/또는 사용하지 마시고, 본 약관에 대한 “동의” 또는 “거절” 선택사항이 제시되어 있다면, “거절”을 클릭하십시오.

**중요사항:** 귀하가 Mac App Store에서 취득하지 않은 Apple 소프트웨어의 구 버전을 업데이트하려는 경우, 현재 버전으로 업데이트하고 또한 장래의 업데이트에 접근하기 위하여, 귀하는 Mac App Store에 로그인하여 그 Apple 소프트웨어와 귀하의 Mac App Store 계정을 연결하여야 합니다. Mac App Store에서 취득한 Apple 소프트웨어 또는 Mac App Store 계정과 연결된 Apple 소프트웨어는 이전할 수 없으며, 귀하가 본 사용권을 수락한 이상 귀하는 더 이상 Apple 소프트웨어의 구 버전을 사용할 수 없습니다.

#### 1. 일반사항.

A. 본 사용권에 수반되는 Apple Remote Desktop administrator 소프트웨어, 문서, 인터페이스, 콘텐츠, 폰트 및 여하한 데이터는 디스크 상의 것이든, 롬 상에 존재하는 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태(이하 총칭하여 “Apple 소프트웨어”라고 함)의 것이든 상관없이 본 사용권 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc.(이하 “Apple”이라고 함)가 귀하에게 사용 허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. Apple 및/또는 Apple의 사용권 부여자(들)은 (Apple 소프트웨어에 포함된 여하한 Apple 서비스를 포함하는) Apple 소프트웨어 그 자체에 대한 소유권을 보유하고, 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리를 보유하고 있습니다. 아래 내용에 따라 다운로드한 Apple 소프트웨어를 대체 혹은 보완하는 것으로 Apple이 제공하는 모든 소프트웨어의 업데이트에도 본 계약의 조건이 적용됩니다. 단, 업데이트에 별도의 사용권이 수반되는 경우에는 해당 사용권의 조건이 그러한 업데이트에 적용됩니다.

B. Apple 소프트웨어에 의해 전시되거나 Apple 소프트웨어를 통해 접근한 콘텐츠와 관련된 소유권 및 지적재산권은 각각의 콘텐츠 소유자의 것입니다. 이러한 콘텐츠는 저작권이나 기타 지적재산권 및 조약에 의해 보호되며, 그러한 콘텐츠를 제공하는 제3자 사용조건에 따릅니다. 본 사용권은 귀하에게 이러한 콘텐츠를 사용할 수 있는 권리를 부여하지 않으며, 또한 그러한 콘텐츠가 계속하여 사용 가능한 상태로 귀하에 제공될 것임을 보장하지 않습니다.

C. 본 소프트웨어가 자료를 복제하기 위하여 사용될 수 있는 범위에서, 본 소프트웨어는 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료 또는 귀하가 복제할 수 있도록 허가 받았거나 법적으로 허용된 자료의 복제를 위해서만 귀하에게 사용권이 부여된 것입니다. 귀하가 자료 복제에 대한 권리에 대해 확신이 없으시면, 법률자문을 구하시기 바랍니다.

#### 2. 허가된 사용권상의 이용 및 제한.

A. Mac App Store 사용권. 본 사용권의 조항과 조건(제2조 B항을 포함하나 그에 한정되지 않음)에 따라 그리고 App Store 약관(<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>)에 규정된 Mac App Store 제품 사용 규칙(이하 “사용 규칙”)에서 허용하는 바에 따라 귀하는 다음과 같은 제한적이고, 양도 불가능하고 비독점적인 사용권을 부여받습니다:

(i) 개인적, 비상업적인 사용을 위하여, 귀하가 소유하거나 통제하는 OS X를 운영하는 각 Apple 상표 컴퓨터(이하 “Mac 컴퓨터”라고 함) 상에 Apple 소프트웨어 사본 하나(1)를 직접 다운로드, 설치, 사용 및 실행하기 위한 사용권.

(ii) 만약 귀하가 상업적 기업이나 교육기관이라면, (a) 귀하가 소유하거나 통제하는 각각의 Mac 컴퓨터(들) 상에서 한 명의 개인에 의한 사용을 위하여 또는 (b) 귀하가 소유하거나 통제하는 하나의 공유되는 Mac 컴퓨터 상에서 다수의 개인들에 의한 사용을 위하여 Apple 소프트웨어 사본 하나(1)를 다운로드, 설치, 사용 및 실행하기 위한 사용권. 예를 들면, 한명의 직원은 그 직원의 데스크탑 Mac 컴퓨터와 Mac 노트북 컴퓨터에서 모두 Apple 소프트웨어를 사용할 수 있거나 또는 다수의 학생들은 자원 센터나 도서관에 위치한 현대의 Mac 컴퓨터 상에서 Apple 소프트웨어를 연속적으로 사용할 수 있습니다.

B. Mac App Store 계정과의 연결; Apple ID. 귀하가 Mac App Store에서 취득하지 않은 Apple 소프트웨어의 구 버전을 업데이트하려는 경우, 현재 버전으로 업데이트하고 또한 장래의 업데이트에 접근하기 위하여, 귀하는 Mac App Store에 로그인하여 그 Apple 소프트웨어와 귀하의 Mac App Store 계정을 연결하여야 합니다. 귀



귀하가 Apple 소프트웨어와 귀하의 Mac App Store 계정을 연결한 이상 귀하는 더 이상 Apple 소프트웨어의 구 버전을 사용할 수 없습니다. 귀하가 Mac App Store 계정을 보유하고 있지 않다면, 귀하는 Mac App Store의 사용을 위하여 하나의 계정을 만들어야 합니다. Mac App Store를 사용하기 위하여 사용자 이름 및 비밀번호로 구성된 특별한 조합(Apple ID)이 필요합니다. Apple ID는 Apple 소프트웨어의 업데이트에 접근하는 경우에도 필요합니다. 귀하가 과거에 Apple Remote Desktop와 관련하여 총 10대의 시스템 내에서 사용 가능한 사용권(10 managed systems 사용권)을 취득한 바 있다면, 귀하가 본 사용권을 수락하고 Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac Store 계정과 연결하는 경우, 자동으로 무제한 사용권으로 업그레이드 될 것입니다.

**C. Managed Systems.** Apple 소프트웨어를 통하여 귀하는 귀하가 소유 또는 지배하는 Mac 컴퓨터를 그 숫자에 제한 없이 연결하고 관리할 수 있습니다.

**D. 기타 사용 제한.** 본 사용권에 규정된 사용권 부여는 귀하가 Apple 상표가 아닌 컴퓨터 상에서 Apple 소프트웨어를 설치, 사용 또는 실행하는 것이나 다른 사람들이 그렇게 할 수 있도록 하는 것을 허용하지 않으며, 귀하는 이에 동의합니다. 본 사용권 하에서 Apple 소프트웨어는 동시에 수 많은 컴퓨터에 의해 실행되거나 사용될 수 있는 네트워크 상에서 이용 가능하도록 할 수 없습니다. 본 사용권에 명시적으로 규정된 경우를 제외하고, 귀하는 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 판매, 재사용허가(sublicense) 또는 재배포할 수 없거나 또는 Apple 소프트웨어가 제공하는 여하한 서비스를 어떠한 비승인된 방식(서비스를 이용하여 컴퓨터 바이러스, 웜(worms), 트로이 목마 또는 그 밖의 악성코드(malware)를 전송하거나 네트워크 용량을 불법 침해하거나 과부하시키는 행위를 포함하나 이에 한정되지 아니함)으로 부당하게 이용할 수 없습니다. 나아가 귀하는 Apple 또는 다른 사람의 권리를 남용하거나, 위협하거나, 그 밖에 침해 또는 위배하는 어떠한 방식으로든 Apple 소프트웨어 또는 서비스를 사용할 수 없다는 것에 동의하고, 귀하는 또한 Apple은 귀하의 위와 같은 사용에 대하여 어떠한 경우에도 책임이 없으며, Apple 소프트웨어 또는 서비스의 이용으로 인해 귀하가 수신했 수 있는 여하한 전송에 대해서도 책임이 없다는 것을 인정합니다. 본 사용권에 명시적으로 규정된 경우를 제외하고, Apple 소프트웨어 또는 서비스의 그 어떤 부분도 형태 및 방법에 관계없이 복제될 수 없습니다. 귀하가 Apple 소프트웨어나 서비스를 통해 다른 사람의 데이터 또는 정보를 수집, 접근 또는 사용하는 범위에서, 귀하는 귀하가 모든필요한 권리 및 동의를 취득할 것이라는 것을 인정하고 이에 동의합니다. 귀하는 Apple 소프트웨어 또는 서비스를 사용하여 데이터 또는 정보를 수집하거나 이용하는 것에 대한 모든 관련 개인정보보호 및 정보수집 법률 및 규정을 포함하는 일체의 관련 법률 및 규정을 준수하는 것에 동의합니다.

**E. 역공학 금지.** 귀하는 Apple 소프트웨어, Apple 소프트웨어가 제공하는 모든 서비스 혹은 그 일부의 복사(본 사용권 또는 사용 규칙이 명시적으로 허용하는 경우를 제외함), 역컴파일, 역공학, 역어셈블, 소스코드를 추출하려는 시도, 해독, 수정 또는 파생작업들을 할 수 없으며, 귀하가 직접적으로 그렇게 하거나 또는 제3자가 그렇게 하도록 교사하지 않을 것을 동의합니다(다만, 앞서 언급한 제한이 관련 법률에 따라 금지되는 경우 또는 Apple 소프트웨어에 포함될 수 있는 오픈소스 구성요소의 사용을 규율하는 사용권 조건에 따라 허가될 수 있는 경우는 제외됩니다).

**F. 시스템 요구사항.** Apple 소프트웨어는 Apple이 표시한 시스템 요구사항을 충족하는 Apple 상표 하드웨어에서만 지원됩니다.

**G. 자동 업데이트.** 귀하가 자동 App 업데이트에 미리 동의(opt in)한 경우, 귀하의 컴퓨터는 주기적으로 Apple에 업데이트 및 업그레이드가 존재하는지 확인할 것입니다. 만약 가능한 업데이트 또는 업그레이드가 존재하는 경우, 해당 업데이트 또는 업그레이드는 자동으로 다운로드되어 귀하의 컴퓨터에 설치될 것입니다(필요한 경우 주변기기에까지 설치됨). 귀하는 시스템 환경설정 내의 자동 App 업데이트 설정을 변경하여 자동 App 업데이트 기능을 비활성화할 수 있습니다.

### 3. 이전

**A.** Mac App Store에서 취득한 Apple 소프트웨어는 이전할 수 없습니다. 만약 귀하가 제3자에게 Apple 상표 하드웨어를 매각하였다면, 귀하는 그 매각 이전에 그 Apple 상표 하드웨어에서 Apple 소프트웨어를 반드시 삭제하여야 합니다.

**B.** Apple 소프트웨어 업데이트가 사용권이 부여된 Apple 소프트웨어의 종전 버전을 완전히 대체하는 경우, 귀하는 해당 Apple 소프트웨어의 두 버전을 동시에 사용할 수는 없으며, 또한 두 버전을 별도로 이전할 수도 없습니다.

**C.** 귀하는 제12조(제3자의 승인)에 따라 수정된 Apple 소프트웨어를 이전할 수 없습니다. Apple 소프트웨어의 모든 구성요소는 번들 중 일부로서 제공되는 것이며 그 번들에서 분리하거나 하나의 독립된 응용프로그램으로 유통될 수 없습니다.

D. Apple이 판촉, 평가, 진단 또는 복구 목적으로 제공한 Apple 소프트웨어는 해당 목적으로만 사용할 수 있으며, 이를 재판매하거나 이전할 수 없습니다.

#### 4. 데이터 사용에 대한 동의.

A. **진단 및 사용 데이터.** 귀하가 진단 수집 및 사용 수집을 허용하도록 선택 할 경우, 귀하는, Apple과 그 계열사, 에이전트가 Apple의 제품 및 서비스를 제공하고 개선하며, 귀하에게 Apple 소프트웨어와 관련한 소프트웨어 업데이트와 제품 지원 및 기타 서비스를 용이하게 제공하고, 본 사용권의 준수 여부를 확인하기 위하여 주기적으로 수집되는 진단, 기술, 사용 및 관련 정보(고유한 시스템 또는 하드웨어 식별자 및 귀하 컴퓨터와 시스템/애플리케이션 소프트웨어 그리고 주변장치에 대한 정보를 포함하나 이에 한정되지 아니함)를 수집, 보유, 처리하고 사용할 수 있다는 것에 동의합니다. 귀하는 귀하의 컴퓨터 상의 진단 및 사용 설정에 가셔서 체크 박스 선택을 해제하여 진단 및 사용 수집에 대한 귀하의 환경설정을 언제든지 변경할 수 있습니다. 진단 및 사용 설정은 시스템 환경설정의 보안 및 개인정보보호 창에서 찾으실 수 있습니다. Apple은 이러한 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 수집되는 한, 위 기술된 목적으로 이러한 정보를 사용할 수 있습니다. Apple의 파트너들과 제3자 개발자들이 Apple 제품과 함께 사용되기 위하여 고안된 그들의 소프트웨어, 하드웨어 및 서비스를 개선하게 하기 위하여, Apple은 진단 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 있는 한, 그러한 파트너나 제3자 개발자에게 그 파트너나 개발자의 소프트웨어, 하드웨어 및/또는 서비스와 관련된 진단 정보의 서브세트를 제공할 수 있습니다.

B. **개인정보 보호정책.** 귀하의 정보는 언제나 Apple의 개인정보 보호정책을 준수하여 취급될 것이며, 본 정책은 이러한 언급에 의하여 본 사용권의 일부로 편입되고, <http://www.apple.com/legal/privacy/> 에서 확인하실 수 있습니다.

5. **종료.** 본 사용권은 계약 종료 시까지 유효합니다. 귀하가 본 사용권의 조건(들)을 준수하지 않을 경우, 본 사용권에 근거한 귀하의 권리는 Apple로부터의 사전통지 없이 자동으로 종료될 것입니다. 사용권의 종료와 동시에 귀하는 일체의 Apple 소프트웨어의 사용을 중지해야 하며 Apple 소프트웨어의 모든 사본을 전부이든 일부이든 파기해야 합니다. 본 사용권의 제2조 D항, 제2조 E항, 제3조, 제4조, 제5조, 제6조, 제7조, 제8조, 제10조, 제11조 및 제12조는 계약 종료 이후에도 효력이 있습니다.

#### 6. 보증의 배제.

A. 귀하가 소비자(Apple 소프트웨어를 귀하의 거래, 사업이나 직업 외에서 사용하는 사람)인 고객인 경우, 귀하는 다음의 제한들이 귀하에게 적용되는 것을 금지하는 귀하의 거주국에서 법적 권리를 가질 수 있고, 그러한 제한이 금지되는 경우 그 제한은 귀하에게 적용되지 않습니다. 권리에 관한 자세한 내용을 알고 싶으신 경우 귀하의 지역 소비자 기구에 연락하시기 바랍니다.

B. 귀하는 준거법이 허용하는 범위에서, 귀하의 전적인 책임하에서 Apple 소프트웨어 및 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되고 접근되는 서비스를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.

C. 준거법이 허용하는 최대의 범위에서, Apple 소프트웨어 및 Apple 소프트웨어에 의해 수행되고 접근된 서비스는 매수인의 책임으로 또한 기타 다른 종류의 보증없이 “있는 그대로”의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple이 사용권을 부여한 자(제6조와 제7조와의 관련상 총칭하여 “Apple”이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나 조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다.

D. Apple은 Apple 소프트웨어에 포함된 기능 또는 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되거나 제공되는 서비스에 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나, Apple 소프트웨어나 서비스의 동작이 중단되지 아니하고 오류가 없거나, 어떠한 서비스가 계속 이용 가능할 것이라거나, Apple 소프트웨어나 서비스가 제3자 소프트웨어, 애플리케이션 또는 제3자 서비스와 호환되거나 함께 작동될 것이라거나, Apple 소프트웨어나 서비스의 결함이 수정될 것이라는 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스를 사용하는 데에 대한 장애에 대하여 보증하지는 않습니다. 본 Apple 소프트웨어를 설치할 경우 제3자 소프트웨어, 애플리케이션 또는 제3자 서비스의 유용성에 영향을 미칠 수 있습니다.

E. 또한, 귀하는 Apple 소프트웨어와 서비스는 콘텐츠, 데이터 또는 정보의 문제, 지연, 오류, 또는 부정확성으로 인하여 사망, 상해 또는 심각한 물리적, 환경적 피해가 유발될 수 있는 상황이나 환경(핵시설 운영, 항공기 항행이나 통신 시스템, 항공교통 통제, 생명유지 또는 무기 시스템 등을 제한없이 포함)에서 사용되는 것을 의도하지 않았고 그러한 사용에 적합하지 않다는 것을 양지합니다.

F. Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하여도 이것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 Apple 소프트웨어 또는 서비스에 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 관할 지역에서는 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제 및 책임의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

7. 책임제한. 준거법으로 금지되지 않는 범위 내에서 Apple은 Apple 소프트웨어나 서비스 또는 Apple 소프트웨어나 서비스와 관련 있는 제3자 소프트웨어나 애플리케이션의 사용이나 사용 불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지에 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터의 변조나 손실, 데이터 또는 정보의 전송이나 수신 실패, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 인사사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해에 대한 책임은 그 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보 받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 관할 지역에서는 인사사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임의 배제 또는 제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임 제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인사사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우를 제외함)에 대한 Apple의 총 책임액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러(\$50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.

8. 수출 통제. 귀하는 미합중국 법률 및 Apple 소프트웨어를 취득한 국가의 관할 지역(들)의 법률에 의해 승인받은 경우를 제외하고 Apple 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 Apple 소프트웨어는 다음과 같은 국가로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, 또는 (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체. Apple 소프트웨어를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가에 위치하거나 또는 그러한 목록 상에 있지 아니함을 입증하고 보증하여야 합니다. 미사일, 핵무기, 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 포함하나 이에 한하지 않고 미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 Apple 소프트웨어를 사용하지 않을 것에 동의합니다.

9. 정부가 최종 사용자인 경우. Apple 소프트웨어 및 관련 서류들은 “상업적인 품목”이며, “상업적인 품목”이라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) §2.101에서 정의 되어 있는바, 이는 “상업적 컴퓨터 소프트웨어” 및 “상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서”로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-1부터 §227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서는 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

10. 규제법과 분리가능성. 본 사용권은 법원칙들의 충돌이 배제하고 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 귀하가 영국의 소비자인 경우, 본 사용권은 귀하의 거주지 관할법에 따라 규율될 것입니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 집행불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

11. 완전한 합의 및 규율 언어. 본 사용권은 Apple 소프트웨어의 사용 관련하여 귀하와 Apple 사이의 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적 또는 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 본 사용권에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 본 사용권의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 귀하의 관할 법률에 의해 금지되지 않는 한 본 사용권의 영문판이 우선합니다.

12. 제3자의 승인. Apple 소프트웨어의 특정 구성요소 및 Apple 소프트웨어에 포함된 제3자 오픈소스 프로그램은 Apple에 의하여 Apple의 오픈소스 웹사이트(<http://www.opensource.apple.com>)에서 제공될 수 있습니다(이하 “오픈소스 구성요소”라고 함). 그와 같은 구성요소에 대한 승인이나 사용권 약관 및 책임의 배제에 관한 사항은 Apple 소프트웨어에 대한 전자 문서상에 포함되어 있습니다. 귀하가 그러한 오픈소스 구성요소에 추가적인 권리를 보유할 수도 있으므로 해당 전자 문서를 참고 하시기 바랍니다. 귀하는 Apple 소프트웨어의 오픈소스 구성요소의 변경으로 인하여 Apple 하드웨어에 결함 또는 손상이 발생하는 경우, 이러한 결함 또는 손상은 Apple 하드웨어 보증의 조건에서 배제된다는 것에 명시적으로 인정합니다.



**ESPAÑOL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA APPLE REMOTE DESKTOP**

**ROGAMOS LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO “LICENCIA”) ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA DICHAS CONDICIONES, NO INSTALE NI HAGA USO DEL SOFTWARE APPLE Y, SI VISUALIZA LOS BOTONES “ACEPTO” O “NO ACEPTO” DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, HAGA CLIC EN “NO ACEPTO”.**

**NOTAS IMPORTANTES: Si está actualizando el Software Apple a partir de una versión anterior que no obtuvo a través de la tienda Mac App Store, deberá iniciar sesión en la Mac App Store y asociar este Software Apple con su cuenta de la Mac App Store con el fin de actualizarse a esta versión y acceder a futuras actualizaciones (en el caso de que las hubiera) del Software Apple. El Software Apple obtenido a través de la tienda Mac App Store o asociado a su cuenta de la Mac App Store es intransferible y, una vez aceptada la presente Licencia, no podrá volver a utilizar versiones anteriores del Software Apple.**

### **1. General.**

A. Apple Inc. (“Apple”) le concede (no vende) una licencia para el uso, únicamente bajo los términos de esta Licencia, del software de administración Apple Remote Desktop, la documentación, las interfaces, los contenidos, las tipografías y todos los datos que acompañen a esta Licencia ya sea en disco, en memoria de solo lectura del ordenador (ROM), en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (el “Software Apple”). Apple y/o los licenciantes de Apple conservan la propiedad del Software Apple (y de cualquier servicio de Apple contenido en él) y se reservan todos los derechos no concedidos a usted de forma expresa. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente Licencia afectan a cualquier actualización del software proporcionada por Apple que sustituya y/o complemente el Software Apple descargado por la presente, a menos que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

B. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de este pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor, y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. Excepto en los casos permitidos en la presente Licencia, esta no le concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni le garantiza que dicho contenido seguirá estando a su disposición.

C. En la medida en que este software puede utilizarse para reproducir materiales, la Licencia se le concede exclusivamente para la reproducción de materiales sin derechos de autor, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales que esté legalmente autorizado a reproducir. Si no está seguro de cuáles son los derechos que posee para copiar cualquier material, póngase en contacto con su asesor jurídico.

### **2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.**

A. Licencia de la Mac App Store. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia (incluyendo únicamente a título enunciativo y no limitativo, el apartado 2B) y según lo permitido por las Normas de uso de Mac App Store establecidas en los Términos y Condiciones de App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Normas de uso”), se le concede una licencia limitada, intransferible y no exclusiva:

(i) para descargar, instalar, utilizar y ejecutar para uso personal y no comercial una (1) copia del Software Apple directamente en cualquier ordenador de marca Apple con el sistema OS X (“Ordenador Mac”) que usted posea o gestione; y

(ii) si actúa en calidad de empresa comercial o institución educativa, para descargar, instalar, utilizar y ejecutar una (1) copia del Software Apple para que la utilice: (a) una sola persona en cualquier Ordenador Mac que usted posea o gestione, o (b) varias personas en un único Ordenador Mac compartido que usted posea o gestione. Por ejemplo, un solo empleado puede usar el Software Apple tanto en el Ordenador Mac de escritorio como en el Ordenador Mac portátil del empleado, o varios estudiantes pueden utilizar consecutivamente el Software Apple en un único Ordenador Mac situado en un centro de recursos o biblioteca.

**B. Asociación con una cuenta de la Mac App Store; ID de Apple.** Si está actualizando el Software Apple a partir de una versión anterior que no obtuvo a través de la tienda Mac App Store, con el fin de actualizarse a esta versión y acceder a futuras actualizaciones del Software Apple (en el caso de que las hubiera), deberá iniciar sesión en la Mac App Store y asociar el Software Apple a su cuenta de la Mac App Store. Una vez asociado el Software Apple a su cuenta de la Mac App Store, no podrá volver a utilizar su versión anterior del Software Apple. Si no dispone de una cuenta de la Mac App Store, deberá crear una para utilizar la Mac App Store. El uso de la Mac App Store requiere la utilización de una combinación única de nombre de usuario y contraseña, lo que se conoce como “ID de Apple”. También se necesita un ID de Apple para acceder a las actualizaciones (en caso de que las hubiera) del Software Apple. Además, si previamente hubiera comprado una licencia de Apple Remote Desktop para 10 sistemas gestionados, la licencia de Apple Remote Desktop se ampliará automáticamente a un número ilimitado de sistemas gestionados (de acuerdo con las limitaciones establecidas en el apartado 2C) si acepta esta Licencia y asocia el Software Apple a su cuenta de la Mac App Store.

**C. Sistemas gestionados.** El Software Apple le permite conectarse y administrar un número ilimitado de ordenadores Mac que usted posea o gestione.

**D. Otras restricciones de uso.** Los derechos que se establecen en esta Licencia no le permiten instalar, utilizar ni ejecutar el Software Apple en ningún ordenador que no sea de marca Apple, y usted se compromete a no hacerlo ni a permitirselo a otras personas. Esta Licencia no permite que el Software Apple se halle disponible a través de una red, en donde pueda ser usado por múltiples ordenadores a la vez. Salvo si se establece de manera explícita en el presente contrato, usted no puede alquilar, arrendar, prestar, vender, sublicenciar ni redistribuir de cualquier otra manera el Software Apple, así como tampoco explotar ninguno de los servicios proporcionados por el Software Apple de ninguna forma no autorizada, incluyendo a título enunciativo y no limitativo, el uso de los servicios para transmitir virus informáticos, gusanos, troyanos u otro tipo de código malicioso, o sobrepasando o sobrecargado la capacidad de la red. También se compromete a no utilizar el Software Apple o los servicios de manera que abusen, amenacen, infrinjan o violen de otra manera los derechos de Apple o de otra parte, y acepta que Apple no es responsable en modo alguno de dicho uso por su parte, ni de ningún tipo de transmisión que reciba a raíz de su uso del Software Apple o de los servicios. Salvo si está expresamente establecido en el presente contrato, ninguna parte del Software Apple o de los servicios podrá ser reproducida en forma o modo alguno. La recopilación, el acceso y el uso de datos o información de terceros mediante el Software Apple o los servicios implica su aceptación y compromiso de que obtendrá todos los permisos y autorizaciones necesarios. Usted acepta cumplir todas las leyes y normativas aplicables, incluidas las leyes y normativas pertinentes sobre recopilación de datos y privacidad con respecto al uso o recopilación de datos o información mediante el Software Apple o los servicios.

**E. Prohibición de ingeniería inversa.** Usted no podrá —y se compromete a no hacerlo ni a permitirselo a otras personas— copiar (salvo en los casos expresamente permitidos en esta Licencia o en las Normas de uso), descompilar, invertir, desensamblar, intentar obtener el código fuente, descifrar, modificar o crear productos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software

Apple o por cualquiera de sus componentes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable prohíba cualquiera de las restricciones anteriores o en la medida en la que lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de los componentes de código abierto que puedan estar incluidos en el Software Apple).

F. Requisitos del sistema. El Software Apple solo es compatible con hardware de marca Apple que cumple los requisitos del sistema especificados conforme a las indicaciones de Apple.

G. Actualizaciones automáticas. Si tiene configurada la instalación automática de actualizaciones de aplicaciones, su sistema comprobará periódicamente con Apple si hay actualizaciones del Software Apple y, en el caso de que haya una actualización disponible, esta se descargará e instalará automáticamente en el ordenador y, si corresponde, en sus dispositivos periféricos. Puede desactivar las actualizaciones automáticas de aplicaciones totalmente y en cualquier momento cambiando los ajustes de actualizaciones automáticas que se encuentran en Preferencias del Sistema.

### **3. Transmisión.**

A. El Software Apple obtenido a través de la tienda Mac App Store es intransferible. Si vende su hardware de marca Apple a un tercero, antes deberá desinstalar el Software Apple del mismo.

B. En caso de que una actualización del Software Apple sustituya por completo (instalación completa) a la versión anterior del Software Apple concedido bajo licencia, no podrá usar ambas versiones del Software Apple al mismo tiempo ni transferirlas por separado.

C. Usted no puede transferir ningún Software Apple que haya sido modificado en virtud del apartado 12 (Reconocimiento de terceras partes) de este documento. Todos los componentes del Software Apple han sido facilitados como parte de una unidad y, por tanto, no deberán ser separados de dicha unidad ni distribuidos como aplicaciones independientes.

D. Cualquier copia del Software Apple que Apple facilite para fines promocionales, de evaluación, diagnóstico o restauración solo podrá utilizarse para dichos fines y no podrá revenderse ni transmitirse.

### **4. Consentimiento para la utilización de datos.**

A. Datos de diagnóstico y uso. Si da su permiso para la obtención de información de diagnóstico y uso, usted acepta que Apple y sus filiales y representantes puedan recopilar, mantener, procesar y utilizar información de diagnóstico, técnica, de uso y otro tipo de información relacionada, incluyendo (con carácter no limitativo) identificadores exclusivos del sistema o del hardware, información sobre su ordenador, sistema, aplicaciones y periféricos, que se recopila periódicamente para proporcionar productos y servicios de Apple y mejorar los existentes, como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiere) que se le suministren en relación al Software Apple o con el fin de verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Puede cambiar sus preferencias para la recopilación de información de diagnóstico y uso en cualquier momento accediendo al ajuste “Diagnóstico y uso” del ordenador y anulando la selección de la casilla. El ajuste “Diagnóstico y uso” se encuentra en el panel “Seguridad y privacidad” de Preferencias del Sistema. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente con los fines anteriormente indicados, siempre y cuando dicha información se obtenga de modo que no se le identifique a usted personalmente. Para permitir que los colaboradores de Apple y desarrolladores de terceros mejoren su software, hardware y servicios diseñados para utilizarse con productos Apple, Apple también puede facilitar a dicho colaborador o desarrollador de terceros un subconjunto de información de diagnóstico que sea relevante para el software, hardware y/o servicios de dicho colaborador o desarrollador de terceros, siempre y cuando en dicha información de diagnóstico no se le identifique a usted personalmente.

B. Política de privacidad. En todo momento, el tratamiento de sus datos personales se ajustará a la política de privacidad de Apple, que se ha incorporado por referencia a esta Licencia y que puede

visualizarse en: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Expiración de la Licencia.** Esta Licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que le confiere esta Licencia expirarán de forma automática sin el previo aviso de Apple si incumple cualesquiera términos de la presente Licencia. Cuando esta deje de estar en vigor, deberá cesar el uso del Software Apple y destruir todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 y 12 de esta Licencia sobrevivirán a la expiración de la Licencia.

**6. Exclusión de garantías.**

A. Si usted es un consumidor particular (una persona que utiliza el Software Apple fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que disponga de derechos legales en su país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para usted. Para obtener más información acerca de sus derechos, no dude en ponerse en contacto con el organismo de atención al consumidor de su zona.

B. USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS QUE SE EJECUTAN O A LOS QUE SE OBTIENE ACCESO A TRAVÉS DEL SOFTWARE APPLE SE REALIZA A SU ENTERO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

C. HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 6 Y 7) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS.

D. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE APPLE O EN LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE TODOS LOS SERVICIOS SIGAN ESTANDO DISPONIBLES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS SEAN COMPATIBLES O FUNCIONEN CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS, NI QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE APPLE O DE LOS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE APPLE PUEDE AFECTAR A LA FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS.

E. USTED RECONOCE ADEMÁS QUE EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

F. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O



POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SERLE APLICABLES.

**7. Límite de responsabilidad.** APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, EL DAÑO O PÉRDIDA DE DATOS, LA NO TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE CUALQUIER DATO O INFORMACIÓN, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, O DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIONES DE TERCEROS USADOS JUNTO AL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, ACTO ILÍCITO U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

**8. Control de exportación.** Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del el país o países en el cual se obtuvo el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: (a) ningún país que esté siendo objeto de embargo por parte de Estados Unidos; o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La utilización por su parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Asimismo, se compromete a no usar el Software Apple con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.

**9. La Administración como usuario final.** El Software Apple y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a §227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación informático de software para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de a) artículos comerciales y b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente documento. Quedan reservados los derechos inéditos según lo dispuesto en las leyes de copyright de Estados Unidos.

**10. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.** Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si usted es un consumidor afincado en el Reino Unido, esta Licencia se regirá por las leyes de la jurisdicción de su lugar de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

**11. Contrato íntegro; idioma dominante.** La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre usted y Apple con respecto al Software Apple y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en el caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en el resto de idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de su jurisdicción.

**12. Reconocimiento de terceras partes.** Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en este, pueden estar disponibles en el sitio web de Open Source de Apple (<http://www.opensource.apple.com>) ("Open Source Components", Componentes de código abierto). Los reconocimientos, términos de licencia y limitaciones de responsabilidad correspondientes a estos componentes se incluyen en la documentación electrónica del Software Apple. Consulte la documentación electrónica, ya que puede disponer de más derechos sobre los componentes de código abierto. Usted reconoce saber de forma expresa que cualquier fallo o daño en el hardware Apple producido como resultado de la modificación de los componentes de código abierto del Software Apple queda excluido de los términos y condiciones de la garantía de hardware de Apple.

EA1218  
21/11/2014

## 繁體中文

APPLE INC.  
APPLE REMOTE DESKTOP軟體許可使用協議

請先仔細閱讀本軟體許可協議（「許可證」）才使用軟體。閣下使用Apple軟體，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿安裝和/或使用Apple軟體，並且如有提供選擇「同意」或「不同意」條款，請點擊「不同意」鍵。

**重要提示：**如閣下更新的是並非獲取自Mac App Store的Apple軟體先前版本，閣下必須登錄Mac App Store並將該Apple軟體關聯到閣下的Mac App Store帳戶，以便更新至此版本和存取Apple軟體的未來更新版本（如果有的話）。從Mac App Store獲取或與閣下的Mac App Store帳戶相關聯的Apple軟體不得轉讓，而且閣下一旦接受本許可證，閣下即不能再使用舊版本的Apple軟體。

### 1. 一般規定。

A. 本許可證所附的Apple Remote Desktop管理員軟體、文檔、介面、內容、字體及任何資料，不論是儲存於磁盤、只讀存儲器、任何其他媒體或屬任何其他形式（合稱「Apple軟體」），是由Apple Inc.（「Apple」）許可閣下使用而非售予閣下，而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用，Apple及/或其許可人保留對Apple軟體（包括當中包含的任何Apple服務）本身的所有權，並保留一切並未明確授予閣下的權利。本許可證的條款將管轄由Apple提供用以取代及/或補充根據本協議下載的Apple軟體任何軟體升級版本，除非該等升級版本另外附有獨立許可證，在此情況下則以該許可證的條款管轄。

B. 通過Apple軟體顯示或取用的任何內容，其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受版權或其他知識產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方的使用條款。除本許可證另有規定外，本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利，也不保證持續提供該等內容給閣下。

C. 在本軟體可用於複製材料的範圍內，閣下獲許可只用以複製沒有著作權的材料、閣下擁有其著作權的材料、或閣下獲授權或法律允許複製的材料。如果閣下不能肯定閣下複製任何材料的權利，閣下應當聯繫閣下的法律顧問。

### 2. 允許的許可使用方式和限制。

A. **Mac App Store許可證。**在必須遵守本許可證條款和條件（包括但不限於第2B條）以及列載於App Store條款和條件（<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/www/>）的Mac App Store使用規則（「使用規則」）允許用途的情況下，閣下獲授予有限的、不可轉讓的非獨家的許可證，用以：

(i) 在由閣下擁有或控制的、運行OS X的每一台Apple品牌電腦（「Mac電腦」）上，直接下載、安裝、使用和運行一(1)份Apple軟體副本，作為個人的非商業用途；以及

(ii) 如閣下為商業企業或教育機構，下載、安裝、使用和運行一(1)份Apple軟體副本；以(a) 在由閣下擁有或控制的一或多台Mac電腦上供單一個人使用，或(b) 在由閣下擁有或控制的單一共同使用的Mac電腦上供多人使用。例如，單一員工可同時在其臺式Mac電腦和筆記本Mac電腦上使用Apple軟體；或多個學生可在位於資源中心或圖書館內的單一Mac電腦上依次使用Apple軟體。

B. **與Mac App Store帳戶相關聯：Apple ID。**如閣下要更新Apple軟體的先前版本，而閣下並非從Mac App Store獲取該Apple軟體的先前版本，則為了便於更新至此版本和存取Apple軟體的未來更新版本（如果有的話），閣下必須登錄Mac App Store並將Apple軟體相關聯到閣下的Mac App Store帳戶。閣下一旦將Apple軟體與閣下的Mac App Store帳戶相關聯，即不能再使用閣下的舊版本Apple軟體。如閣下沒有Mac App Store帳戶，閣下必須創建一個才能使用Mac App Store。使用Mac App Store需要一個名為Apple ID的獨有用戶名稱和密碼組合，而存取Apple軟體的更新版本（如果有的話）也需要一個Apple ID。此外，如閣下以前購買了可管理10個系統的Apple Remote Desktop許可證，並且如閣下接受本許可證並將Apple軟體與閣下的Mac App Store帳戶相關聯，閣下將自動升級至不限數量的Apple Remote Desktop管理系統許可證（須受第2C條限制）。

C. **管理系統。**Apple軟體允許閣下連接至和管理由閣下擁有或控制的Mac電腦，數量不限。

D. **其他使用限制。**本許可證列明的授權不允許閣下、且閣下亦同意不在任何非Apple品牌電腦上安裝、使用或運行Apple軟體，或讓別人這樣做。本許可證並不允許在可讓多台電腦同時運行或使用Apple軟體的網路上提供。除在此明確表明外，閣下不得出租、租賃、借出、銷售、再許可或以其它方式再分發Apple軟體，或以任何未獲授權的方式利用Apple軟體提供的任何服務，包括但不限於使用於服務傳送任何電腦病毒、蠕蟲病毒、特洛伊木馬或其他惡意軟體、或侵入網路或加重網路容量負擔。閣下進一步同意不以任何方式使用Apple軟體或服務進行辱罵、威脅，或以其他方式侵犯或違反Apple或任何其他方的權利，以及閣下承認對於閣下的任何此類使用或由於使用Apple軟體或服務致使閣下可能收到的任何傳播，Apple不在任何方面負責。除在此明確表明外，Apple軟體或服務的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式複製。在閣下通過Apple軟體或服務收集、存取或使用另一方的資料或資訊的範圍內，閣下承認和同意閣

下將獲取所有必要的權利和允許。閣下同意遵守所有適用的法律和法規，包括所有適用的與通過使用 Apple 軟體或服務使用或收集資料或資訊有關的隱私權和資料收集法律法規的規定。

E. 不得倒序製造。閣下不得且閣下同意不會或讓其他人複製(本許可證或使用規則明示允許除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其原始碼、解碼、修改 Apple 軟體或製造其衍生作品、或 Apple 軟體提供的任何服務或其任何部分(除非或只有在適用法律禁止任何前述限制的範圍內，或可能包含在 Apple 軟體內的開放原始碼組件使用許可證條款予以允許的範圍內)。

F. 系統要求。Apple 軟體只能在符合 Apple 表明的特定系統要求的 Apple 品牌硬體上得到支援。

G. 自動更新。如閣下選擇自動更新 app，閣下的電腦將會向 Apple 定期查詢有關 Apple 軟體的更新和升級問題。如有提供更新或升級版本，該更新或升級版本會自動下載和安裝到閣下的電腦上，以及閣下的週邊裝置(如適用)上。任何時候閣下均可完全關閉自動更新 app，只需更改系統偏好設置項下的自動更新 app 設置。

### 3. 轉讓。

A. 從 Mac App Store 獲取的 Apple 軟體不得轉讓。如閣下將閣下的 Apple 品牌硬體出售給第三方，閣下必須在這樣做之前將 Apple 軟體從 Apple 品牌硬體中刪除。

B. 如 Apple 軟體某個更新版本完全取代(完整安裝)該 Apple 軟體之前的許可版本，閣下即不能同時使用兩個 Apple 軟體版本，亦不得予以單獨轉讓。

C. 閣下不得轉讓根據以下第 12 條(第三方的承認)作出修改的任何 Apple 軟體。Apple 軟體的所有元件都是以搭售方式出售的一個部分，不得從該搭售軟體中分開及作為獨立應用程式分發。

D. Apple 基於促銷、評估、診斷或還原目的提供的 Apple 軟體任何版本只能用於此類目的，不得轉售或轉讓。

### 4. 同意使用資料。

A. 診斷性和使用資料。如閣下選擇允許收集診斷性和使用資料，即表示閣下同意 Apple 及其子公司和代理可以收集、維護、處理和使用診斷性、技術性、使用及相關資訊，包括但不限於定期搜集獨特的系統或硬體識別碼、關於閣下的電腦、系統和應用軟體以及週邊設備的資訊，以便提供和改善 Apple 的產品和服務、向閣下提供與 Apple 軟體有關的軟體更新、產品支援和其他服務(如果有)，以及用以核實本許可證條款的遵守情況。閣下可隨時更改診斷性和使用資料收集選項，只需前往閣下電腦的診斷性和使用資料設定，取消已選取的相應選項。診斷性和使用資料設定可在系統偏好內的安全和隱私窗格找到。Apple 可基於上述目的使用此等資訊，只要其收集形式不會將閣下本人識別出來。為便於 Apple 的夥伴和第三方開發商改善其設計配合 Apple 產品使用的軟體、硬體和服務，Apple 並可向任何此類夥伴或第三方開發商提供與該夥伴或第三方開發商的軟體、硬體和/或服務有關的診斷資訊子集，只要診斷資訊的形式不會將閣下本人識別出來。

B. 隱私政策。任何時候，閣下的資訊將會依照 Apple 的隱私政策處理，該政策通過提述方式納入本許可證之內，並可在 <http://www.apple.com/legal/privacy/> 查閱。

5. 終止。本許可證維持有效，直至終止之時為止。如閣下並未遵守本許可證任何條款，閣下在本許可證的權利將立即終止，Apple 不會另行通知。本許可證終止時，閣下應停止使用一切 Apple 軟體及銷毀所有複製 Apple 軟體的全部或部分的複製本。本許可證第 2D、2E、3、4、5、6、7、8、10、11 和 12 條在如此終止後應繼續有效。

### 6. 不作出擔保。

A. 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用 Apple 軟體的人)，閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的消費者權利，閣下應聯繫當地的消費者諮詢組織。

B. 閣下明確認識到並同意，在適用法律允許的最大範圍內，就閣下對 Apple 軟體和 Apple 軟體執行或進入的任何服務的使用，閣下須自擔風險，而有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

C. 在適用法律允許的最大範圍內，Apple 軟體和服務是「按現狀」和「可提供情況」提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的擔保；Apple 和 Apple 的許可人(為第 6、7 條目的統稱為「Apple」)特此否認就 Apple 軟體和服務提供任何明示、默示或法定擔保和條件，這包括但不限於有關適銷性、質量滿意度、適合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示擔保和/或條件。

D. Apple 並不擔保閣下可不受干擾地享用 Apple 軟體和服務，Apple 套裝軟體含的功能或執行或提供的服務會符合閣下的要求，Apple 軟體或服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤、任何服務將持續提供、Apple

軟體或服務可與第三方軟體、應用程式或第三方服務相容或共同運作，或Apple軟體或服務的瑕疵將被糾正。安裝本Apple軟體可能影響第三方軟體、應用程式或第三方服務的可用性。

E. 閣下進一步承認Apple軟體和服務並非專為用於若Apple軟體或服務出現故障或時間延誤、或所提供的內容、資料或資訊出現錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

F. Apple或Apple授權代表給予的口頭或書面的資訊或意見均不構成任何擔保。如發現Apple軟體或服務存有瑕疵，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示擔保或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

7. 責任限制。在適用法律並未禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用Apple軟體或服務、或與Apple軟體或服務共同使用或無法共同使用任何第三方軟體或應用程式所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、資料混亂或丟失、不能傳送或接收任何資料或信息、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於哪一種責任理論(合同、侵權法或其他)，Apple概無須負責，即使Apple已知悉可能發生上述損害賠償。有些國家地區不允許對人身傷害、或附帶或後果性損害賠償排除或附加責任限制，因此此項排除不能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任(除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外)不應超過美金五十元(US\$50.00)。即使前述補救方法失去其主要作用，上述限制仍將適用。

8. 出口控制。除美國法律及獲得Apple軟體的所在國家地區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口Apple軟體。特別是(但不以此為限)Apple軟體不得出口或轉口(a)到任何遭美國禁運的國家，或(b)給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單上任何人士。閣下使用Apple軟體，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用Apple軟體於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於發展、設計、製造或生產導彈、核武器、化學或生化武器。

9. 政府一般使用者。Apple軟體如供應給美國政府即屬「商業項目」，該詞定義見48 C.F.R. § 2.101，包含「商用電腦軟體」和「商用電腦軟體文件」，定義見48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202，以適用者為準。在符合48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202-1至227.7202-4(以適用者為準)的規定下，商用電腦軟體和商用電腦軟體文件(a)只作為商業項目許可美國政府一般使用者使用，及(b)只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他一般使用者的權利。Apple根據美國的著作權法律保留任何未經發布的權利。

10. 管轄法律和可分割性。本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋，但加利福尼亞州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，並明確排除該公約的適用。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不能執行，本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。

11. 全部協議：管轄文字。本許可證構成閣下與Apple有關使用Apple軟體的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經Apple簽署書面文件才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設，如英文本與任何非英文文本出現爭議，在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

12. 第三方的承認。Apple可能在其開放源網站(<http://www.opensource.apple.com>)上提供Apple軟體的某些元件及Apple套裝軟體含的第三方開放來源程式(「開放源組件」)。Apple軟體所附的電子文件中載明有關該等組件的來源確認、許可條款及不承擔責任聲明。由於閣下可能在開放源組件享有附加權利，請參閱該電子檔。閣下明確承認如果Apple硬體的故障或損壞是由修改Apple軟體的開放源組件導致的，則該等故障或損壞會被排除在Apple硬體擔保的條款之外。

EA1218  
2014年11月21日

الرجاء قراءة اتفاقية ترخيص البرنامج هذه ("الترخيص") بعناية قبل استخدام برنامج Apple. من خلال استخدام برنامج Apple، فإنك توافق على الالتزام بأحكام هذا الترخيص. وإن لم تكن توافق على الالتزام ببنود هذه الاتفاقية فلا تقم بتثبيت و/أو استخدام برنامج Apple وفي حال كان مقدماً مع خيار "أوافق" أو "لا أوافق" على البنود، اضغط على "لا أوافق".

ملاحظات هامة: إذا كنت تقوم بالتحديث من إصدار أقدم من برنامج Apple لم تحصل عليه من Mac App Store، يجب عليك تسجيل الدخول إلى Mac App Store وربط برنامج Apple هذا بحساب Mac App Store الخاص بك حتى تتمكن من التحديث إلى هذا الإصدار والوصول إلى التحديثات المستقبلية (إذا وجدت أي تحديثات) لبرنامج Apple. ولا يجوز نقل ملكية برنامج Apple الذي تم الحصول عليه من Mac App Store أو المرتبط بحساب Mac App Store الخاص بك، ولن يعود بإمكانك استخدام إصدار أقدم من برنامج Apple بمجرد موافقتك على هذا الترخيص.

## 1. عام.

أ. برنامج المسؤول Apple Remote Desktop والوثائق والخطوط والسطح البيئي والمحتوى وأي بيانات تأتي مع هذا الترخيص سواء كانت متاحة علي اسطوانة مدمجة أو في الذاكرة المقروءة فقط، أو في أي وسائط أخرى، أو بأي شكل من الأشكال (يشار إليهم مجتمعين "برنامج Apple" يتم ترخيصه لك من شركة Apple Inc. ("Apple Inc.)) ولا يتم بيعه لك، وذلك بغرض الاستخدام وفقاً لأحكام هذا الترخيص فقط، وتحتفظ شركة Apple و/أو المرخص/المرخصين لديها بملكية البرنامج (بما فيه أي خدمات وارداً فيه) ذاته وبكافة الحقوق التي لم يتم منحها صراحة لك. وستحكم بنود هذا الترخيص أي ترقية برنامج تقدمها شركة Apple وتحل محل و / أو تكمل برامج Apple التي تم تنزيله بموجب هذا الترخيص، ما لم يرفق بهذه الترقية ترخيص منفصل وفي هذه الحالة تحكم بنود ذلك الترخيص.

ب. الملكية وحقوق الملكية الفكرية في وأي محتوى يعرض أو يتم الدخول عليه من خلال برنامج Apple يكون مملوكاً لملك المحتوى الخاص به. هذا المحتوى قد يكون محمياً بحقوق الطبع والنشر أو قوانين الملكية الفكرية الأخرى والمعاهدات ويجوز أن يخضع لأحكام استخدام الغير ممن يقدمون هذا المحتوى. باستثناء ما هو منصوص عليه بخلاف ذلك في هذا الترخيص، لا يمنحك هذا الترخيص أي حقوق لاستخدام هذا المحتوى ولا يضمن لك استمرارية إتاحة هذا المحتوى لك.

ج. إلى الحد الذي يسمح باستخدام هذا البرنامج في إعادة إنتاج المواد، يتم ترخيصه لك فقط لإعادة إنتاج المواد غير المحمية بحقوق النشر أو المواد التي تمتلك حق نشرها أو المواد المسموح أو المصرح لك قانوناً بإعادة إنتاجها. إذا لم تكن متأكداً من حقل في نسخ أي مادة، يجب عليك مراجعة مستشارك القانوني.

## 2. استخدامات الترخيص المسموح بها وقيود الترخيص.

أ. ترخيص Mac App Store. بموجب بنود وشروط هذا الترخيص (بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - القسم 2ب)، وكما هو مسموح به بموجب قواعد استخدام Mac App Store المنصوص عليها في بنود وشروط (<http://www.apple.com/AppStore/legal/internet-services/itunes/www/>) ("قواعد الاستخدام") تحصل على ترخيص محدود غير قابل للتحويل وغير حصري:

(1) تحميل وتثبيت واستخدام وتشغيل نسخة واحدة (1) للاستخدام الشخصي غير التجاري من برنامج Apple مباشرة على كل حاسب آلي يحمل العلامة التجارية لشركة Apple يشغل Mac Computer "OS X" تملكه وتتحكم به.

(2) إذا كنت شركة تجارية أو مؤسسة تربوية، تحميل وتثبيت واستخدام وتشغيل نسخة واحدة (1) من برنامج Apple لاستخدامه سواء: (أ) بواسطة شخص واحد على كل جهاز من أجهزة كومبيوتر ماك التي تملكها أو تتحكم بها، أو (ب) بواسطة عدة أشخاص على جهاز ماك مشترك واحد تملكه أو تتحكم به. على سبيل المثال، قد يستخدم موظف واحد برنامج Apple على كل من جهاز كومبيوتر ماك للموظف وجهاز كومبيوتر ماك المحمول أو قد يستخدم عدة طلاب بالتسلسل برنامج Apple على جهاز كومبيوتر ماك واحد كائن في مركز موارد أو مكتبة.

ب. لإربط بحساب Mac App Store: Apple ID. إذا كنت تقوم بالتحديث من إصدار أقدم من برنامج Apple ولم تكن قد حصلت على الإصدار الأقدم من برنامج Apple من Mac App Store، يجب عليك تسجيل الدخول إلى Mac App Store وربط برنامج Apple هذا بحساب Mac App Store الخاص بك حتى تتمكن من التحديث إلى هذا الإصدار والوصول إلى التحديثات المستقبلية (إذا وجدت أي

تحديثات) لبرنامج Apple. وبمجرد ربط برنامج Apple بحساب Mac App Store الخاص بك، لن يعود بإمكانك استخدام الإصدار الأقدم من برنامج Apple. إذا لم يكن لديك حساب في Mac App Store، يجب عليك إنشاء حساب لاستخدام Mac App Store. يتطلب استخدام Mac App Store توفير تركيبة فريدة لاسم مستخدم وكلمة سر، تُعرف بـ Apple ID. و Apple ID مطلوب أيضاً للوصول إلى التحديثات (إذا وجدت أي تحديثات) الخاصة ببرنامج Apple. إضافةً إلى ذلك، إذا كنت قد قمت قبل ذلك بشراء ترخيص 10 أنظمة مدارة لبرنامج Apple Remote Desktop، فستتم ترقيتك تلقائياً إلى ترخيص عدد غير محدود من الأنظمة المدارة لبرنامج Apple Remote Desktop (بموجب الحدود المنصوص عليها في القسم 2 ج) في حالة موافقتك على هذا الترخيص وربط برنامج Apple بحساب Mac App Store الخاص بك.

ج. الأنظمة المدارة. يسمح لك برنامج Apple بالاتصال بعدد غير محدود من أجهزة كمبيوتر Mac التي تملكها أو تتحكم فيها، ويادارتها أيضاً.

د. قيود الاستخدام الأخرى. المنح المنصوص عليها في هذا الترخيص لا تسمح لك، وأنت توافق على عدم تثبيت أو استخدام أو تشغيل برنامج Apple على أي جهاز كمبيوتر لا يحمل العلامة التجارية Apple، أو السماح للآخرين بالقيام بذلك. لا يسمح هذا الترخيص بإتاحة برنامج Apple على شبكة حيث تتيح تشغيلها أو استخدامها بواسطة عدة أجهزة في ذات الوقت. باستثناء ما تم النص عليه صراحة، لا يجوز لك تأجير أو استئجار أو إقراض أو بيع أو ترخيص من الباطن أو بخلاف ذلك إعادة توزيع برنامج Apple أو استخدام أي خدمات يقدمها برنامج Apple بأي طريقة غير مصرح بها أياً كانت، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر استخدام الخدمات لنقل أي فيروسات كومبيوتر أو ديدان حاسوب أو فيروسات حضان طروادة أو برمجيات خبيثة أخرى أو عن طريق التعدي على أو زيادة الأحمال على سعة الشبكة. كما توافق على عدم استخدام برامج أو خدمات Apple بأية طريقة لمضايقه أو تهديد أو غير ذلك مخالفة أو إنتهاك حقوق Apple أو أي طرف آخر، كما تقر أن Apple غير مسؤولة بأي حال من الأحوال عن أي استخدام مماثل يتخذ من قبلك أو عن أي رسائل قد تحصل عليها نتيجة لاستخدام برامج أو خدمات Apple. باستثناء ما تم النص عليه صراحة في هذه الوثيقة، لا يمكن نسخ أي جزء من برامج أو خدمات Apple في أي شكل أو بأي وسيلة. إلى حدود قيامك بجمع أو الوصول إلى أو استخدام بيانات أو معلومات طرف آخر من خلال برنامج أو خدمات Apple، فإنك تقر وتوافق على أنك ستحصل على كافة الحقوق والموافقات اللازمة. وأنت توافق على الالتزام بكافة القوانين واللوائح المعمول بها، بما في ذلك جميع قوانين ولوائح الخصوصية وجمع البيانات المعمول بها فيما يتعلق بأي استخدام أو جمع البيانات أو المعلومات من خلال استخدام برنامج أو خدمات Apple.

هـ. لا يسمح بتغيير هندسة البرنامج. (فيما عدا ما هو مسموح به صراحة وفقاً لهذا الترخيص، أو من خلال قواعد الاستخدام إذا كانت تنطبق عليك)، لا يجوز لك، أو السماح للآخرين، بنسخ أو فك البرامج أو إجراء عكس وتغيير للهندسة، أو تفكيك، أو محاولة اشتقاق شفرة المصدر أو فك التشفير، أو التعديل، أو إنشاء أعمال مشتقة من برنامج Apple أو أي خدمات يقدمها برنامج Apple أو أي جزء منه (إلا فقط في الحدود التي يمنع فيها القيود السابقة الذكر وفقاً لأي قانون سارٍ أو الحدود المسموح بها بموجب أحكام عملية الترخيص التي يُعمل بها في استخدام المكونات مفتوحة المصدر التي قد تكون مضمنة مع برامج Apple).

و. متطلبات النظام. برنامج Apple مدعوم فقط على الأجهزة التي تحمل علامة Apple التجارية والتي تستوفي متطلبات النظام المحددة حسبما هو موضح من قبل Apple.

ز. التحديثات التلقائية. إذا قمت بالاشتراك في تحديثات التطبيقات التلقائية، فسيقوم الكمبيوتر الخاص بك بالتحقق لدى Apple بصفة دورية بحثاً عن التحديثات والترقيات الخاصة ببرنامج Apple، وفي حالة توفر تحديث أو ترقية، يتم تنزيل وتثبيت التحديث أو الترقية تلقائياً على الكمبيوتر الخاص بك وعلى الأجهزة الطرفية لديك، إن كان ذلك ملائماً. ويمكنك إيقاف تحديثات التطبيقات التلقائية تماماً في أي وقت عن طريق تغيير إعدادات تحديثات التطبيقات التلقائية الموجودة في تفضيلات النظام.

3. نقل الملكية.

أ. لا يجوز نقل ملكية برنامج Apple الذي تم الحصول عليه من Mac App Store. وفي حالة بيعك لجهاز يحمل علامة Apple التجارية للغير، يجب عليك إزالة برنامج Apple من الكمبيوتر الذي يحمل علامة Apple التجارية قبل بيعه.

ب. إذا قام أحد تحديثات برنامج Apple باستبدال إصدار سبق ترخيصه من برنامج Apple استبدالاً كاملاً (تثبيت كامل)، فلا يجوز لك استخدام كلا إصداري برنامج Apple في وقت واحد ولا يجوز لك نقل ملكيتهما بشكل منفصل.

ج. لا يجوز لك نقل ملكية أي برنامج Apple تم تعديله بموجب أحكام القسم 12 (إقرارات الغير) أدناه. يتم توفير كل مكونات برنامج Apple كجزء من حزمة ولا يجوز فصله من الحزمة وتوزيعه كتطبيق مستقل.

د. إذا قامت Apple بتوفير أي نسخة من برنامج Apple لأغراض الترويج، التقييم، التشخيص، أو الإصلاح، فلا يجوز استخدامها إلا من

أجل هذه الأغراض ولا يجوز إعادة بيعها أو نقل ملكيتها.

#### 4. الموافقة على استخدام البيانات.

أ. بيانات الاستخدام والتشخيص. في حال اخترت السماح بتجمع التشخيص والاستخدام، فأنت توافق على أنه يجوز لشركة Apple والشركات التابعة لها ووكلائها تجميع والاحتفاظ بـ ومعالجة واستخدام المعلومات التشخيصية والفنية والخاصة بالاستخدام والمعلومات ذات الصلة، متضمنة على سبيل المثال لا الحصر، معرفات الأنظمة أو الأجهزة الفريدة، المعلومات الخاصة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك، والنظام، وبرنامج التطبيقات، والوحدات الملحقة التي يتم تجميعها دورياً بهدف توفير وتحسين منتجات وخدمات برنامج Apple، لتسهيل توفير تحديثات البرامج، ودعم المنتجات، وغير ذلك من الخدمات إليك (إن وجد) فيما يتعلق ببرنامج Apple، وللتحقق من الالتزام بأحكام هذا الترخيص. يجوز لك تغيير تفضيلاتك لتجميع التشخيص والاستخدام في أي وقت عن طريق الذهاب إلى إعداد التشخيص والاستخدام بجهاز الكمبيوتر لديك، وإلغاء تحديد خانة الاختيار. يتوافق إعداد التشخيص والاستخدام في قسم الأمن والخصوصية ضمن تفضيلات النظام. يجوز لشركة Apple استخدام هذه المعلومات، طالما يتم تجميعها على نحو لا يحدد هويتك بشكل شخصي، للأهداف المذكورة أعلاه. لتمكين شركاء Apple ومطوري الطرف الثالث من تحسين برامجهم وأجهزتهم وخدماتهم المصممة للاستخدام مع منتجات Apple، يجوز أن تقوم شركة Apple أيضاً بتزويد أي من شركائها أو أي من مطوري الغير بمجموعة فرعية من معلومات التشخيص التي تتعلق ببرامج وأجهزة و/ أو خدمات هذا الشريك أو المطور طالما كانت هذه المعلومات في شكل لا يؤدي إلى تحديد هويتك الشخصية.

ب. سياسة الخصوصية: يتم التعامل مع بياناتك في جميع الأوقات وفقاً لسياسة الخصوصية التي تم إدراجها في هذا الترخيص والتي يمكن الإطلاع عليها علي: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

5. الإنهاء. هذا الترخيص سار إلى أن يتم إنهاؤه. تنتهي ألبا حقوقك الممنوحة لك بموجب هذا "الترخيص" دون إخطار من شركة Apple في حالة عدم التزامك بأي من أحكام هذا "الترخيص". وعند إنهاء هذا "الترخيص"، يجب عليك التوقف عن أي استخدام لبرنامج APPLE وتقوم بتدمير كافة نسخ برنامج Apple بالكامل أو جزئياً. وعند إنهائه يجب أن تبقى الأقسام 2د، 2هـ، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 10، 11 و 12 من هذا الترخيص قائمة.

#### 6. إخلاء المسؤولية عن الضمانات.

أ. إذا كنت أحد العملاء المستهلكين (شخص يستخدم برنامج Apple خارج نطاق مهنته أو عمله أو حرفته)، يجوز أن تتمتع بحقوق قانونية في بلد إقامتك والتي تحظر تطبيق القيود التالية عليك، وحيث يحظر تطبيق هذه القيود فلن تعتبر سارية عليك. للتعرف على المزيد عن حقوقك، يجب عليك الاتصال بإحدى مؤسسات تقديم المشورة للمستهلكين المحليين.

ب. أنت تقرر وتوافق بشكل صريح، إلى أقصى حد تسمح به القوانين المحلية، على أن استخدام برنامج Apple وأي خدمات تؤدي بواسطة أو يتم الوصول إليها من خلال برنامج Apple يكون مسؤوليتك وحدك وتتحمل المسؤولية الكاملة المتعلقة بالجودة والأداء والدقة المرضية.

ج. إلى أقصى حد تسمح به القوانين السارية، فإن برنامج Apple والخدمات يتم توفيرها "كما هي" و"كما هي متاحة" بكل الأخطاء ودون أي ضمان من أي نوع، ونخلي شركة Apple ومرخصيها (الذين يشار إليهم مجتمعين باسم "Apple" لأغراض الفقرتين 6 و 7) مسؤوليتها بموجب هذا الترخيص عن كل الضمانات والشروط فيما يتعلق وخدمات Apple، سواء كانت صريحة، أو ضمنية، أو تشريعية، متضمنة على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية و/أو شروط الرواج التجاري، والجودة المرضية، والملاءمة لغرض معين، والدقة، والتمتع الكامل، وعدم التعدي على حقوق الغير.

د. ولا تقدم شركة Apple ضمانات مقابل التعدي على تمتع الكامل ببرنامج وخدمات Apple، كما أن الوظائف الموجودة أو الخدمات التي يقوم بها برنامج Apple ستفي بمتطلباتك، أو أن تشغيل برنامج Apple أو الخدمات لن تتعرض للإيقاف أو تكون دون أخطاء، أو أن تظل الخدمة متاحة، أو أن يكون برنامج Apple أو الخدمات متوافقة أو تعمل مع برامج أو تطبيقات أو خدمات الغير وأن يتم إصلاح العيوب التي تكون موجودة في برنامج أو خدمات Apple. قد يؤثر تثبيت هذا البرنامج على قابلية استخدام برامج أو تطبيقات أو خدمات الغير.

هـ. تقرر أيضاً بأن برنامج وخدمات Apple لا يكون الغرض منها أو لا تكون ملائمة للاستخدام في المواقف أو البيئات التي تؤدي فيها الأعطال أو التأخير أو الأخطاء أو عدم دقة المحتوى أو البيانات أو المعلومات التي يوفرها برنامج أو خدمات Apple إلى الوفاة، الإصابات الشخصية، الأضرار البيئية أو الأضرار المادية الجسيمة ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر تشغيل المنشآت النووية، الملاحة الجوية أو أنظمة الاتصالات، مراقبة الحركة الجوية، دعم الحياة أو أنظمة الأسلحة.

و. لا تمثل أية معلومات أو نصائح شفوية أو مكتوبة تعطيها شركة Apple أو أي ممثل معتمد لشركة Apple ضماناً.



وفي حالة ثبوت وجود عيوب في برنامج أو خدمات Apple ، تتحمل أنت إجمالي تكلفة عمليات الصيانة أو الإصلاح أو التصحيح اللازمة. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء الضمانات الضمنية أو القيود السارية على الحقوق التشريعية السارية للمستهلك، وبالتالي فقد لا تنطبق القيود والاستثناء المذكور أعلاه عليك.

**7. تحديد المسؤولية.** إلى الحد غير المحظور بموجب القانون المعمول به، لن تكون شركة Apple مسؤولة بأي حال من الأحوال عن الإصابة الشخصية، أو الأضرار غير المباشرة أو التبعية أو العرضية أو الخاصة من أي نوع، ويشمل ذلك دون حصر، أضرار خسائر الأرباح، تلف أو فقدان المعلومات أو الإخفاق في إرسال أو استلام أي بيانات أو المعلومات، مقاطعة الأعمال، أو أي أضرار أو خسائر تجارية أخرى، والتي تحدث بسبب، أو تتعلق باستخدامك أو عدم قدرتك على استخدام برنامج أو خدمات Apple، أو أي برامج لطرف ثالث أو تطبيقاتك بالتزامن مع برنامج أو خدمات Apple ، أيا كان سببها، وبغض النظر عن نظرية المسؤولية (التعاقدية أو التقصيرية أو غير ذلك)، حتى وإن تم إعلام شركة Apple مسبقاً باحتمال حدوث هذه الأضرار. لا تسمح بعض التشريعات بتنفيذ أو تحديد المسؤولية المتعلقة بالإصابة الشخصية، أو الأضرار العرضية أو التبعية، وبالتالي قد لا ينطبق هذا التحديد عليك. ولا تتجاوز مسؤولية شركة Apple الإجمالية تجاهك بأي حال من الأحوال مقابل كل الأضرار (بخلاف ما قد تفرضه القوانين السارية في الحالات التي تتعلق بالإصابة الشخصية) خمسون دولاراً ( 50 دولار أمريكي). تسري الحدود المذكورة أعلاه حتى في حالة عدم تحقيق التسوية المذكورة أعلاه غرضها الأساسي.

**8. التحكم في التصدير.** لا يجوز لك استخدام أو تصدير أو إعادة تصدير برنامج Apple إلا كما هو مصرح به من خلال قانون الولايات المتحدة و التشريع/التشريعات المحلية في المنطقة التي تم الحصول على برنامج Apple فيها. وعلى وجه الخصوص، وبدون الحصر، لا يجوز تصدير برنامج Apple أو إعادة تصديره (أ) إلى أي دول تفرض الولايات المتحدة حظرًا عليها، أو (ب) إلى أي شخص في قائمة وزارة المالية الأمريكية لـ "الأفراد المحددين بشكل خاص" ("Specially Designated Nationals") أو قائمة المحظورين لوزارة التجارة الأمريكية أو قائمة الكيانات. باستخدام برنامج Apple، أنت تضمن وتقر أنك غير موجود في أي دولة من تلك الدول أو في أي قائمة من تلك القوائم. كما أنك توافق على أنك لن تستخدم برنامج Apple لأي أغراض يحظرها قانون الولايات المتحدة، بما في ذلك، وبدون حصر، تطوير أو تصميم أو تصنيع أو إنتاج الصواريخ أو الأسلحة النووية أو الكيماوية أو البيولوجية.

**9. المستخدمون النهائيون من الحكومة.** يعد برنامج Apple والوثائق ذات الصلة "بنود تجارية"، كما تم تعريف هذا المصطلح في 48 C.F.R. §2.101، مكونة من "برامج حاسب آلي تجارية" و"وثائق برامج حاسب آلي تجارية" كما هي مستخدمة في 48 C.F.R. §12.212 أو 48 C.F.R. §227.7202 بحسب الأحوال. اتفاقا مع 48 C.F.R. §12.212 أو 48 C.F.R. §227.7202 إلى 4-227.7202 بحسب الأحوال، يتم ترخيص "برامج الحاسب الآلي التجارية" و"وثائق برامج الحاسب الآلي التجارية" إلى المستخدمين النهائيين من الحكومة الأمريكية (أ) كبنود تجارية فقط و (ب) فقط بتلك الحقوق التي تمنح لكل المستخدمين النهائيين الآخرين بموجب الأحكام والشروط المنصوص عليها في هذا الترخيص. الحقوق غير المنشورة محفوظة بموجب قوانين حقوق النشر بالولايات المتحدة.

**10. القانون المطبق واستمرار صحة نصوص الترخيص.** يخضع هذا الترخيص، ويُفسر وفقا، لقوانين ولاية كاليفورنيا، باستثناء تنازع المبادئ القانونية المتعلقة بها. لا يخضع هذا الترخيص لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع، حيث يستثنى تطبيق هذه الاتفاقية بشكل صريح. إذا كنت من المستهلكين المقيمين في المملكة المتحدة، يخضع هذا الترخيص لقوانين السلطة القضائية في مكان إقامتك. وإذا وجدت أي محكمة ذات اختصاص، لأي سبب، أن أي نص أو جزء منه لا يمكن تطبيقه، فإن الجزء المتبقي من هذا الترخيص يبقى سارياً ونافذ.

**11. كامل الاتفاق، واللغة السائدة.** يمثل هذا الترخيص كامل الاتفاق بينك وبين Apple فيما يتعلق باستخدام برنامج Apple، كما أنه يلغي جميع الاتفاقيات والتفاهات السابقة فيما يتعلق بهذا الموضوع. لن يكون أي تعديل أو تغيير في هذا الترخيص ملزماً إلا إذا كان مكتوباً وموقعاً من شركة Apple. أي ترجمة تتم لهذا الترخيص تكون لمتطلبات محلية، وفي حالة وجود خلاف بين النسخة الإنجليزية والنسخ المكتوبة بلغات غير اللغة الإنجليزية، تكون اللغة الإنجليزية هي اللغة السارية، إلى الحد غير المحظور بموجب القانون المحلي في بلدك.

**12. إقرارات الغير.** يجوز إتاحة بعض مكونات برنامج Apple والبرامج مفتوحة المصدر لطرف ثالث ضمن برنامج Apple من قبل شركة Apple على موقع مفتوح المصدر الخاص بها (<http://www.opensource.apple.com>) ("المكونات مفتوحة المصدر"). وتوجد الإقرارات وأحكام الترخيص وإخلاء المسؤولية لهذه المكونات في الوثائق الإلكترونية لبرنامج Apple. يرجى الرجوع إلى الوثائق الإلكترونية بما أنه قد تكون لديك حقوق إضافية في مكونات المصدر المفتوح. كما تقر صراحة أنه في حال حدوث أي عطل أو ضرر على جهاز Apple من تعديل مكونات المصدر المفتوح لبرنامج Apple، يتم استبعاد هذا العطل أو الضرر من أحكام ضمانات جهاز Apple .

**PORTUGUÊS, BRASIL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO APPLE REMOTE DESKTOP**

**POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (“LICENÇA”) CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SOFTWARE APPLE. AO USAR O SOFTWARE APPLE, VOCÊ ESTARÁ CONCORDANDO EM ESTAR LIMITADO PELOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO INSTALE E/OU USE O SOFTWARE APPLE E, SE A OPÇÃO “CONCORDAR” OU “DISCORDAR” COM OS TERMOS APARECER, CLIQUE EM “DISCORDAR”.**

**NOTAS IMPORTANTES: Caso esteja atualizando a partir de uma versão anterior do Software Apple não obtido através da Mac App Store, é preciso iniciar a sessão na Mac App Store e associar este Software Apple à sua conta da Mac App Store para que seja possível atualizar para esta versão e acessar atualizações futuras (caso hajam) do Software Apple. O Software Apple obtido da Mac App Store ou associado à sua conta da Mac App Store não é transferível e você não poderá usar uma versão mais antiga do Software Apple depois de aceitar esta Licença.**

### **1. Geral.**

A. O software de administração Apple Remote Desktop, a documentação, interfaces, conteúdo, fontes e todos os dados que acompanhem esta Licença, seja em disco, em memória apenas para leitura, em qualquer outro meio físico ou em qualquer outra forma (coletivamente o “Software Apple”) são licenciados, não vendidos, a você pela Apple Inc. (“Apple”) para serem utilizados sob os termos desta Licença. A Apple e/ou licenciado(s) da Apple conservam a propriedade do Software Apple (incluindo quaisquer serviços da Apple nele contidos) e se reservam todos os direitos não concedidos expressamente a você. Os direitos concedidos sob os termos desta Licença incluem quaisquer atualizações fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o Software Apple aqui transferido, a menos que tal atualização contenha uma licença em separado. Nesse caso, os termos dessa licença prevalecerão.

B. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual de/para qualquer conteúdo exibido/acessado por meio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos autorais ou por outras leis ou tratados de propriedade intelectual, e podem estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que estejam fornecendo esse conteúdo. Salvo indicado em contrário nesta Licença, esta Licença não lhe concede nenhum direito de utilização desse conteúdo nem garante que tal conteúdo continuará disponível para você.

C. Sistemas Gerenciados. O Software Apple permite que você se conecte e administre um número ilimitado de Computadores Mac dos quais seja o proprietário ou o controlador.

### **2. Uso Autorizado pela Licença e Restrições.**

A. Licença da Mac App Store. Sujeito aos termos e condições desta Licença (incluindo mas não se limitando à Seção 2B) e como permitido pelas Regras de Uso da Mac App Store estabelecidas nos Termos e Condições da App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Regras de Uso”), lhe é concedida uma licença limitada não-exclusiva e não-transferível:

(i) para transferir, instalar, usar e executar para uso pessoal, não-comercial, uma (1) cópia do Software Apple diretamente em cada computador da marca Apple executando o OS X (“Computador Mac”) detidos ou controlados por você; e

(ii) Se você for uma empresa comercial ou instituição de ensino, para transferir, instalar usar e executar uma (1) cópia do Software Apple para uso tanto por: (a) um único indivíduo em cada um dos Computadores Mac detidos ou controlados por você, ou (b) diversos indivíduos em um

único Computador Mac compartilhado detido ou controlado por você. Por exemplo, um único empregado pode usar o Software Apple no Computador Mac de mesa e no laptop Mac, ou vários estudantes podem usar periodicamente o Software Apple em um único Computador Mac localizado no laboratório ou na biblioteca.

B. Associação a uma Conta da Mac App Store; ID Apple. Caso esteja atualizando a partir de uma versão anterior do Software Apple e não tenha obtido a versão anterior do Software Apple através da Mac App Store, você deve iniciar a sessão na Mac App Store e associar o Software Apple à sua conta da Mac App Store para que seja possível atualizar para esta versão e acessar atualizações futuras (caso hajam) do Software Apple. Uma vez que o Software Apple seja associado à sua conta da Mac App Store, você não poderá usar a versão mais antiga do Software Apple. Caso não possua uma conta da Mac App Store, é preciso criá-la para usar a Mac App Store. O uso da Mac App Store requer uma combinação única de nome de usuário e senha, conhecida como ID Apple. Um ID Apple também é necessário para acessar atualizações (caso hajam) do Software Apple. Além disso, caso tenha comprado uma licença de 10 sistemas gerenciados do Apple Remote Desktop anteriormente, você receberá automaticamente a atualização para uma licença de número ilimitado de usuários gerenciados do Apple Remote Desktop (sujeita às limitações da Seção 2C) caso aceite esta Licença e associe o Software Apple à sua conta da Mac App Store.

C. Sistemas Gerenciados. O Software Apple permite que você se conecte e administre um número ilimitado de Computadores Mac dos quais seja o proprietário ou o controlador.

D. Outras Restrições de Uso. As concessões estabelecidas nesta Licença não permitem que você, e você concorda em não instalar, usar ou executar o Software Apple em qualquer computador de marca que não seja da Apple, ou possibilite que outros o façam. Esta Licença não permite que o Software Apple seja disponibilizado em uma rede onde fosse executado ou utilizado por vários computadores ao mesmo tempo. A menos que esteja expressamente estabelecido o contrário no presente documento, você não pode alugar, emprestar, vender ou sublicenciar ou de alguma forma redistribuir o Software Apple ou explorar quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple de qualquer maneira não autorizada, incluindo, mas não se limitando a, usar os serviços para transmitir quaisquer vírus de computador, worms, cavalos-de-Tróia ou outro malware ou ultrapassando ou sobrecarregando a capacidade de rede. Você também concorda em não usar os serviços ou Software Apple de qualquer maneira para abusar, ameaçar, infringir ou violar de qualquer outra forma os direitos da Apple ou de qualquer outra parte, e reconhece que a Apple não pode ser responsabilizada por qualquer uso impróprio da sua parte, nem por qualquer transmissão que você possa receber como resultado do uso dos serviços ou Software Apple. A menos que esteja expressamente estabelecido o contrário no presente documento, nenhuma parte dos serviços ou Software Apple pode ser reproduzida de nenhuma forma ou por nenhum meio. Referente aos dados ou informações que colete, acesse ou use de outra parte por meio dos serviços ou Software Apple, você reconhece e aceita que irá obter todos os direitos e autorizações necessários. Você concorda em cumprir com todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo todas as leis e regulamentos de privacidade e coleta de dados aplicáveis com relação a qualquer uso ou coleta de dados ou informações por meio do uso dos serviços ou Software Apple.

E. Sem Engenharia Reversa. Você não pode e está de acordo que não é permitido que outros possam copiar (exceto se expressamente permitido por esta Licença ou pelas Regras de Uso), descompilar, reverter a engenharia, desmontar, tentar derivar o código-fonte, decriptografia, modificar ou criar trabalhos derivados do Software Apple, ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple ou de qualquer parte dele, (exceto como e apenas na medida em que qualquer restrição precedente seja proibida pela lei em vigor ou na extensão permitida pelos termos da Licença que regulamenta o uso de componentes de código aberto que podem estar incluídos no Software Apple).

F. Requisitos do Sistema. O Software Apple é compatível apenas com hardwares da marca Apple que estejam de acordo com os requisitos do sistema especificados, conforme indicados pela Apple.

G. Atualizações Automáticas. Caso opte por receber atualizações de aplicativos automaticamente, seu computador buscará periodicamente atualizações do Software Apple na Apple e, caso uma atualização esteja disponível, ela será transferida e instalada automaticamente no seu computador e, caso aplicável, em seus dispositivos periféricos. Você pode desativar completamente a atualização automática de aplicativos a qualquer momento, alterando os ajustes de atualização automática de aplicativos encontrados nas Preferências do Sistema.

### **3. Transferência.**

A. O Software Apple obtido através da Mac App Store não é transferível. Caso venda o seu hardware da marca Apple para terceiros, você deve remover o Software Apple do computador da marca Apple antes de vendê-lo.

B. Se uma atualização do Software Apple substituir completamente (instalação completa) uma versão do Software Apple licenciado anteriormente, você não poderá usar ambas as versões do Software Apple ao mesmo tempo nem poderá transferi-las separadamente.

C. Você não poderá transferir nenhum Software Apple que tenha sido modificado de acordo com a Seção 12 (Reconhecimento de Terceiros) abaixo. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados do pacote e distribuídos como aplicativos independentes.

D. Qualquer cópia do Software Apple que possa ter sido fornecida pela Apple para propósitos promocionais, de avaliação, de diagnóstico ou de restauração podem ser usadas somente para tais propósitos e não podem ser revendidas ou transferidas.

### **4. Consentimento para o Uso de Dados.**

A. Dados de Uso e Diagnóstico. Se você decidir permitir a coleta de uso e diagnóstico, você aceita que a Apple, suas subsidiárias e agentes possam coletar, manter, processar e usar informações de diagnóstico, técnicas, de utilização e relacionadas, incluindo mas não se limitando a identificadores de hardware ou sistema únicos, às informações sobre o seu computador, o software do sistema e de aplicativos, e periféricos, que são obtidas periodicamente para fornecer e melhorar os produtos e serviços Apple, facilitar o fornecimento de atualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se houver algum) relacionados ao Software Apple, e verificar se está de acordo com os termos desta Licença. Você pode alterar suas preferências para a coleta de Uso e Diagnóstico a qualquer momento acessando o ajuste Uso e Diagnóstico no seu computador e desmarcando a caixa de seleção. O ajuste Uso e Diagnóstico encontra-se no painel Segurança e Privacidade das Preferências do Sistema. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam obtidas de uma forma que não o identifique pessoalmente para os propósitos descritos acima. Para permitir que os parceiros e desenvolvedores de terceiros da Apple possam melhorar seu software, hardware e serviços desenhados para a utilização com os produtos Apple, a Apple também pode fornecer a tal parceiro ou desenvolvedor de terceiro um subconjunto de informações de diagnóstico que é relevante ao software, hardware e/ou serviços desse parceiro ou desenvolvedor, desde que essas informações de diagnóstico estejam em um formato que não o identifique pessoalmente.

B. Política de Privacidade. Todas as vezes suas informações serão tratadas de acordo com a Política de Privacidade da Apple, que está incorporada pela referência a esta Licença e pode ser visualizada em: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Término.** Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As seções 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 e 12 desta Licença continuarão em vigor mesmo após qualquer término.

## **6. Isenção de Garantias.**

A. Se você for um cliente que é um cliente (alguém que usa o Software Apple fora do trabalho, empresa ou profissão), pode possuir direitos legais no seu país de residência que proíbe que as seguintes limitações sejam aplicáveis a você, e onde proibidas elas não serão aplicáveis a você. Para informar-se mais sobre os direitos, você deve contactar um órgão de assistência ao consumidor local.

B. VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO MEDIDA PELA LEI APLICÁVEL, O USO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS REALIZADO OU REALIZADO PELO OU ATRAVÉS DO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE A SEU RISCO E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ.

C. NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM” E “COMO DISPONÍVEL”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADORES DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” A PROPÓSITO DAS SEÇÕES 6 e 7) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE E SERVIÇOS APPLE, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXATIDÃO, DIVERTIMENTO E NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO GARANTE CONTRA INTERFERÊNCIAS DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE APPLE E SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS OU SERVIÇOS EXECUTADOS OU FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÁ ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO DISPONÍVEIS, QUE O SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUAISQUER SOFTWARES, APLICATIVOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTES SOFTWARE APPLE PODE AFETAR O USO DE SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.

E. VOCÊ CONSENTE QUE O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS NÃO SÃO ADEQUADOS AO USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES ONDE A FALHA OU ATRASOS, ERROS OU IMPRECIÇÕES DE CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS, O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS PODEM CAUSAR A MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU MEIO AMBIENTAIS SEVEROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, MÁQUINAS DE AUXÍLIO VITAL OU SISTEMAS DE ARMAMENTOS.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE OU SERVIÇO APPLE ESTIVER COMPROVADAMENTE DEFEITUOSO, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, ASSIM AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA NÃO SERÃO APLICÁVEIS A VOCÊ.

**7. Limitação da Responsabilidade.** DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE QUAISQUER DADOS OU INFORMAÇÕES, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO

SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICATIVOS DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS, OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinquenta dólares (\$50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.

**8. Controle de Exportação.** Você não pode usar, exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do(s) país(es) no(s) qual(is) o Software Apple foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você concorda igualmente que não utilizará o Software Apple para quaisquer finalidades proibidas pela lei dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, desenho, fabricação ou produção de mísseis, armas nucleares, armas químicas ou biológicas.

**9. Usuários do Governo.** O Software Apple e a documentação relacionada são “Itens Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistindo em um “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou no 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.

**10. Lei de Controle e Exequibilidade.** Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios de lei. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se você for usuário residente no Reino Unido, esta licença será governada pelas leis de jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

**11. Acordo Completo; Idioma Governante.** Esta Licença constitui o acordo integral entre você e a Apple com relação ao uso do Software Apple licenciado sob o presente contrato e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em Inglês e em outro idioma, a versão em Inglês desta Licença deve prevalecer, na extensão não proibida pela lei local na sua jurisdição.

**12. Reconhecimento de Terceiros.** Determinados componentes do Software Apple e programas de código aberto de terceiros incluídos no Software Apple podem ser disponibilizados pela Apple no seu site de código aberto (<http://www.opensource.apple.com>) (“Componentes de Código Aberto”). Os créditos, termos de Licença e isenções para tais componentes estão incluídos na documentação

eletrônica do Software Apple. Consulte a documentação eletrônica já que pode ter direitos adicionais nos Componentes de Código Aberto. Você reconhece expressamente que se falhas ou danos causados ao hardware da Apple resultam da modificação dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, tais falhas ou danos são excluídos dos termos da garantia de hardware da Apple.

EA1218

21/11/2014

DANSK

APPLE INC.

LICENSAFTALE TIL APPLE REMOTE DESKTOP-SOFTWARE

**DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE-SOFTWAREN. VED AT BRUGE APPLE-SOFTWAREN ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT INSTALLERE OG/ ELLER BRUGE APPLE-SOFTWAREN OG KLIKKE PÅ "UENIG", HVIS DER ER MULIGHED FOR AT ERKLÆRE SIG "ENIG" ELLER "UENIG" I BETINGELSERNE.**

**VIGTIGT:** Hvis licenstager opdaterer fra en tidligere version af Apple-softwaren, som licenstager ikke har fået fra Mac App Store, skal licenstager logge ind på Mac App Store og forbinde denne Apple-software med licenstagers Mac App Store-konto for at kunne opdatere til denne version og få adgang til evt. fremtidige opdateringer af Apple-softwaren. Apple-software, som er hentet fra Mac App Store eller forbundet med licenstagers Mac App Store-konto, kan ikke overføres, og licenstager kan ikke længere bruge en ældre version af Apple-software, når denne licensaftale er accepteret.

### 1. Generelt.

A. Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstager licens til at bruge Apples Remote Desktop-administratorsoftware, tredjeparters software, dokumentation, grænseflader, indhold, skrifter og evt. data, som følger med denne licens, uanset om de forefindes på disk, som ROM (Read Only Memory) eller på andet medie (under et kaldet "Apple-software") i henhold til betingelserne i denne licensaftale. Apple og/eller Apples licensgiver(e) bevarer ejendomsretten til selve Apple-softwaren (inklusive evt. Apple-tjenester i den) og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstager. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle softwareopdateringer fra Apple, som erstatter og/eller supplerer Apple-software hentet iht. denne licensaftale, medmindre sådanne opdateringer indeholder en separat licens, hvis betingelser i så fald vil være gældende.

B. Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, der vises eller gøres tilgængeligt via Apple-software, tilhører de respektive ejere af indholdet. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love og forordninger om immaterielle rettigheder og kan være underlagt betingelser for brug fra den tredjepart, der har leveret indholdet. Medmindre andet fremgår af nærværende licensaftale, giver denne licensaftale ikke licenstager nogen rettigheder med hensyn til brug af dette indhold, og den indeholder heller ingen garanti for, at dette indhold vil vedblive at være tilgængeligt.

C. I den udstrækning denne software må bruges til at reproducere materiale, giver den kun licenstager ret til at reproducere materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret, materiale, som licenstager ejer rettighederne til, og materiale, som licenstager har ret til eller har fået tilladelse til at reproducere. Søg juridisk bistand, hvis der er tvivl om ophavsret til materiale.

### 2. Tilladt brug og begrænsninger i henhold til licens.

A. Mac App Store-licens. I henhold til betingelserne i nærværende licens (inklusive, men ikke begrænset til, paragraf 2B) og de regler for brug af Mac App Store, der findes i betingelser og vilkår for App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) ("regler for brug") har licenstager en begrænset og ikke eksklusiv licens, der ikke kan overdrages:

- (i) Til at hente, installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-software til personlige, ikke kommercielle formål direkte på hver computer fra Apple med OS X ("Mac-computer"), som licenstager ejer eller kontrollerer; og



(ii) Hvis licenstagere er en kommerciel virksomhed eller uddannelsesinstitution: Til at hente, installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-software til brug af enten: (a) En enkelt bruger på hver enkelt Mac-computer, som licenstagere ejer eller kontrollerer, eller af (b) flere brugere på en enkelt fælles Mac-computer, som licenstagere ejer eller kontrollerer. En enkelt medarbejder må f.eks. bruge Apple-softwaren på sin stationære Mac-computer og bærbare Mac-computer, og flere studerende må skiftes til at bruge Apple-softwaren på en enkelt Mac-computer anbragt i et ressourcecenter eller bibliotek.

B. Forbindelse med en Mac App Store-konto; Apple-id. Hvis licenstagere opdaterer fra en tidligere version af Apple-softwaren, og ikke fik den tidligere version af Apple-softwaren fra Mac App Store, skal licenstagere, for at kunne opdatere til denne version og få adgang til evt. fremtidige opdateringer af Apple-softwaren, logge ind på Mac App Store og forbinde Apple-softwaren med licenstagernes Mac App Store-konto. Når Apple-softwaren er forbundet med licenstagernes Mac App Store-konto, kan licenstagere ikke længere bruge den gamle version af Apple-softwaren. Hvis licenstagere ikke har en Mac App Store-konto, skal licenstagere oprette en for at kunne bruge Mac App Store. Brug af Mac App Store kræver et entydigt kombination af brugernavn og adgangskode, kaldet et Apple-id. Der kræves også et Apple-id for at få adgang til evt. opdateringer af Apple-softwaren. Hvis licenstagere tidligere har købt en licens til 10 administrerede systemer til Apple Remote Desktop, opgraderes licensen automatisk til et ubegrænset antal administrerede systemer til Apple Remote Desktop (i henhold til begrænsningerne i paragraf 2C), hvis licenstagere accepterer denne licens og forbinder Apple-softwaren med sin Mac App Store-konto.

C. Administrerede systemer. Med Apple-softwaren kan licenstagere oprette forbindelse til og administrere et ubegrænset antal Mac-computere, der ejes eller kontrolleres af licenstagere.

D. Andre brugsbegrænsninger. Bestemmelserne i nærværende licensaftale giver ikke licenstagere ret til – og licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville – installere, bruge eller afvikle Apple-software på computere fra andre producenter end Apple eller at give andre mulighed for at gøre det. Licensen tillader ikke, at Apple-softwaren gøres tilgængelig via et netværk, hvor den kan afvikles og bruges af flere computere samtidig. I henhold til nærværende licensaftale må licenstagere ikke udleje, lease, udlåne, sælge, sublicensere eller på anden vis videredistribuere Apple-softwaren eller evt. tjenester, der leveres af Apple-softwaren, på ulovlig vis, inklusive – men ikke begrænset til – bruge tjenesterne til at overføre computervira, orme, trojanske heste og anden ondsindet software ved hjælp af ulovlig netværksindtrængning eller overbelastning af netværk. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge Apple-softwaren eller -tjenesterne til at misbruge, true eller på anden måde krænke Apples eller en anden parts rettigheder, og licenstagere erklærer sig indforstået med, at Apple på ingen måde er ansvarlig for sådan brug af tjenesterne fra licenstagernes side eller for evt. overførsler, som licenstagere modtager som følge af sin brug af disse Apple-softwaren eller -tjenesterne. Medmindre det udtrykkeligt fremgår af nærværende licensaftale, må Apple-softwaren eller -tjenesterne eller dele heraf ikke reproducere på nogen måde. For så vidt som licenstagere indsamler, har adgang til eller bruger data eller oplysninger tilhørende en anden part via Apple-softwaren eller -tjenesterne, erklærer licenstagere sig indforstået med at ville indhente alle de nødvendige rettigheder og tilladelser. Licenstagere erklærer sig indforstået med at ville overholde alle relevante love og regler, inklusive alle relevante love og regler om beskyttelse og indsamling af personlige data og oplysninger vha. Apple-softwaren eller -tjenesterne.

E. Ingen "reverse engineering". Licenstagere må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville eller at give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale eller reglerne for brug), dekompile, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af Apple-softwaren eller de tjenester, der leveres af Apple-softwaren, eller dele deraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af gældende lov, eller i den udstrækning det er tilladt i henhold til de licensbetingelser, der gælder for open source-komponenter, som evt. er inkluderet i Apple-softwaren).

F. Systemkrav. Apple-softwaren understøttes kun af hardware fra Apple, som opfylder de systemkrav, der er anført af Apple.

G. Automatiske opdateringer. Hvis licenstagere vælger at modtage automatiske programopdateringer, vil licenstagere computer regelmæssigt søge efter opdateringer og opgraderinger til Apple-softwaren hos Apple, og hvis der findes en opdatering eller opgradering, hentes den automatisk og installeres på licenstagere computer og evt. på ydre enheder. Licenstagere kan altid slå automatiske programopdateringer fra ved at ændre indstillingerne til automatiske programopdateringer i Systemindstillinger.

### **3. Overdragelse.**

A. Apple-software fra Mac App Store må ikke overdrages. Hvis licenstagere sælger sin Apple-hardware til en tredjepart, skal licenstagere fjerne Apple-softwaren fra Apple-computeren før salget.

B. Hvis en Apple-softwareopdatering udgør en komplet installation og helt erstatter en ældre version af Apple-software, som licenstagere har licens til, må begge versioner af Apple-software ikke bruges samtidig, og de må ikke overdrages separat.

C. Licenstagere må ikke overdrage Apple-software, der er blevet ændret, i henhold til paragraf 12 (Tredjeparters rettigheder) nedenfor. Alle komponenter i Apple-software leveres som en del af en samlet pakke og må ikke adskilles fra denne pakke og distribueres som selvstændige programmer.

D. Alle kopier af Apple-software, som Apple leverer til reklame-, evaluerings-, diagnosticerings- eller reparationsformål, må kun benyttes til disse formål og må ikke videresælges eller overdrages til andre.

### **4. Tilladelse til brug af data.**

A. Diagnostiske data og brugsdata. Hvis licenstagere vælger at give sin tilladelse til indsamling af diagnostiske data og brugsdata, erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple, dets datterselskaber og agenter må indsamle, vedligeholde, behandle og bruge diagnostiske og tekniske oplysninger, oplysninger om brug samt lignende oplysninger, inklusive – men ikke begrænset til – entydige system- eller hardware-id'er, oplysninger om computeren, systemet og programmer samt ydre enheder. Disse oplysninger indsamles regelmæssigt med henblik på at levere og forbedre Apples produkter og tjenester, levere softwareopdateringer, produktsupport og andre tjenester til licenstagere (om muligt) i forbindelse med Apple-softwaren og med henblik på at sikre, at betingelserne i denne licens overholdes. Licenstagere kan altid ændre indstillingerne til samlingen Diagnostik og brug ved at åbne Diagnostik og brug på computeren og fravælge afkrydsningsfeltet. Diagnostik og brug findes i vinduet Sikkerhed & anonymitet i Systemindstillinger. Apple må bruge disse oplysninger, så længe de indsamles på en måde, som ikke gør det muligt at identificere licenstagere personligt, til ovenstående formål. Med henblik på at give sine partnere og tredjepartsudviklere mulighed for at forbedre deres software, hardware og tjenester, der er designet til brug med Apples produkter, kan Apple evt. give en sådan partner eller tredjepartsudvikler nogle af de diagnostiske oplysninger, der er relevante for den pågældende partners eller tredjepartsudviklers software, hardware og/eller tjenester, så længe de diagnostiske oplysninger er i en form, som ikke identificerer licenstagere personligt.

B. Politik med hensyn til beskyttelse af personlige oplysninger. Licenstagere oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples politik mht. beskyttelse af personlige oplysninger, som inddrages via denne henvisning og kan læses på: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Ophør.** Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagere rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk uden varsel fra Apple, hvis licenstagere ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstagere ophøre med at bruge Apple-softwaren og destruere alle kopier af Apple-softwaren eller dele heraf. Paragrafferne 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 og 12 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

### **6. Ingen reklamationsret.**

A. Hvis licenstagere er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger Apple-software

i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstagere evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstagere kan få flere oplysninger om sine rettigheder hos en forbrugerorganisation.

B. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET – FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT – HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE APPLE-SOFTWARE OG EVT. TJENESTER UDFØRT AF ELLER ÅBNET VIA APPLE-SOFTWAREN.

C. FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, LEVERES APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, SOM “DE ER OG FOREFINDES”, MED EVT. MANGLER OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART, OG APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 6 OG 7 UNDER ÉT KALDET “APPLE”) FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER UDTRYKKELIG, UNDERFORSTÅET ELLER LOVBESTEMT GARANTIFORPLIGTELSE I FORBINDELSE MED APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.

D. APPLE YDER IKKE NOGEN GARANTI FOR FORSTYRRELSER I LICENSTAGERS BRUG AF APPLE-SOFTWARE OG TJENESTER, AT FUNKTIONER I ELLER TJENESTERNE UDFØRT AF ELLER LEVERET AF APPLE-SOFTWARE OPFYLDER LICENSTAGERS KRAV, AT BRUGEN AF APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL SKE UDEN AFBRYDELSER ELLER VÆRE FEJLFRI, AT ALLE TJENESTER FORTSAT VIL VÆRE TILGÆNGELIGE, AT APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL VÆRE KOMPATIBLE MED ELLER VIRKE MED SOFTWARE ELLER ANDRE TJENESTER FRA TREDJEPARTER, ELLER AT FEJL I APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL BLIVE AFHJULPET. INSTALLERING AF DENNE APPLE-SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER.

E. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

F. INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VISE SIG AT VÆRE DEFEKTE, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

**7. Begrænsning af ansvar.** FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, ER APPLE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), BESKADIGELSE ELLER TAB AF DATA, FEJL DER MEDFØRER, AT DER IKKE KAN SENDES ELLER MODTAGES DATA ELLER OPLYSNINGER, DRIFTSAFBRYDELSER ELLER ANDRE INDIREKTE SKADER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER OG EVT. SOFTWARE OG TJENESTER FRA TREDJEPARTER SAMMEN MED APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. UDELUKKELSEN AF ELLER BEGRÆNSNINGEN I

ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt over for licenstagere for enhver skade, ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre \$50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

**8. Eksportkontrol.** Licenstagere må kun bruge og eksportere eller reeksportere Apple-software i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det eller de lande, hvor Apple-softwaren blev købt. I særdeleshed – men ikke begrænset til – må Apple-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboycot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over “Specially Designated Nationals” eller på det amerikanske handelsministeriums “Denied Person’s List or Entity List”. Ved at bruge Apple-software garanterer licenstagere ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge Apple-software til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive – men ikke begrænset til – udvikling, design og fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.

**9. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere.** Apple-software og tilhørende dokumentation er defineret som “Commercial Items” i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” (i) kun som “Commercial Items” (i) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

**10. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser.** Denne licens er underlagt lovgivningen i staten Californien med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsøre køb. Hvis licenstagere er en privat forbruger med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstit skal finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licens er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licens stadig gælde i fuldt omfang.

**11. Komplet licensaftale; sprogforrang.** Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstagere og Apple med hensyn til brugen af Apple-software og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

**12. Tredjeparters rettigheder.** Visse komponenter i Apple-softwaren og de open source-programmer fra tredjeparter, der følger med Apple-softwaren, bliver evt. gjort tilgængelig af Apple via dets open source-websted (<http://www.opensource.apple.com/>) (“open source-komponenter”). Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til disse komponenter findes i den elektroniske dokumentation til Apple-softwaren. Licenstagere har evt. yderligere rettigheder til open source-komponenterne; se den elektroniske dokumentation. Licenstagere erklærer sig udtrykkelig indforstået med, at hvis der opstår fejl eller skader på Apple-hardware som følge af ændringer i open source-komponenter i Apple-softwaren, er sådanne fejl eller skader ikke omfattet af betingelserne i Apples garanti på hardware.



## SUOMI

### APPLE INC.

### APPLE REMOTE DESKTOP -OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS

**LUE TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") HUOLELLISESTI ENNEN APPLE-OHJELMISTON KÄYTTÖÄ. APPLE-OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUUDUT NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA. ELLET HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, ÄLÄ ASENNA JA/TAI KÄYTÄ APPLE-OHJELMISTOA, JA JOS EHTOJA VARTEN OVAT ESITETTYINÄ VAIHTOEHDOT "HYVÄKSYN" TAI "EN HYVÄKSY", OSOITA "EN HYVÄKSY".**

**TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA:** Jos päivität vanhemmasta Apple-ohjelmiston versiosta, jota et hankkinut Mac App Storesta, sinun täytyy kirjautua Mac App Storeen ja liittää Apple-ohjelmisto Mac App Store -tiliisi, jotta voit päivittää tähän versioon ja saada tulevat päivitykset (jos saatavilla) Apple-ohjelmistoon. Mac App Storesta hankittua tai Mac App Store -tiliisi liitettyä Apple-ohjelmistoa ei voida siirtää toiselle, etkä voi enää käyttää vanhempaa versiota Apple-ohjelmistosta, kun olet hyväksynyt tämän lisenssin.

#### 1. Yleistä.

A. Apple Remote Desktop -ylläpitäjän ohjelmisto, dokumentaatio, käyttöliittymät, sisältö, fontit ja muu tämän Lisenssin mukana tuleva data, olipa se sitten levyllä, kirjoitussuojatussa muistissa, millä tahansa muulla medialla tai missä tahansa muussa muodossa (yhteisnimitykseltään "Apple-ohjelmisto") on lisensoitu, ei myyty, sinulle Apple Inc:n ("Apple") toimesta käytettäväksi ainoastaan tämän Lisenssin ehtojen mukaisesti. Apple ja/tai Applen lisensoijat säilyttävät omistajuutensa Apple-ohjelmistoon (sisältäen kaikki Applen mukaan kuuluvat palvelut) ja pidättävät itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen annettu sinulle. Tämän Lisenssin ehdot kattavat myös Applen mahdollisesti tarjoamat ohjelmistopäivitykset, jotka korvaavat tässä yhteydessä ladatun Apple-ohjelmiston ja/tai täydentävät sitä, ellei tällaisen päivityksen mukana tule erillistä lisenssiä, jolloin kyseisen lisenssin ehdot koskevat kyseistä päivitystä.

B. Apple-ohjelmiston kautta katsellun tai ladatun sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet kuuluvat vastaavan sisällön omistajalle. Tällaista sisältöä saattavat suojata tekijänoikeus- tai muut omistusoikeudelliset lait ja sopimukset ja sisältö saattaa olla tällaista sisältöä tarjoavan kolmannen osapuolen käyttöehtojen alainen. Ellei tässä Lisenssissä ole mainittu toisin, tämä Lisenssi ei anna sinulle minkäänlaista oikeutta tällaisen sisällön käyttöön eikä takaa, että sisältö on jatkossakin saatavillasi.

C. Siltä osin kuin tätä ohjelmistoa voidaan käyttää aineiston jäljentämiseen, Lisenssi sallii sinulle ainoastaan sellaisen aineiston jäljentämisen, joka ei ole tekijänoikeuksien suojaamaa tai jonka jäljentämiseen sinulla on valtuutus tai laillinen lupa. Jos olet epävarma oikeudestasi jäljentää aineistoa, ota yhteyttä lainopilliseen neuvonantajaan.

#### 2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.

A. **Mac App Store -lisenssi.** Tämän Lisenssin ehtojen puitteissa (sisältäen, mutta ei rajoittuen kohtaan 2B) ja App Storen ehtoihin sisältyvien Mac App Storen käyttöehtojen (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) ("Käyttöehdot") sen salliessa, sinulle myönnetään rajoitettu, ei-siirrettävä, rinnakkainen oikeus:

(i) ladata, asentaa ja käyttää henkilökohtaisessa, ei-kaupallisessa käytössä, yhtä (1) Apple-ohjelmiston kopiota suoraan kullakin omistamallasi tai hallitsemallasi Apple-merkkisellä tietokoneella, jossa on OS X ("Mac-tietokone"); ja

(ii) mikäli lisenssinsaaja on kaupallinen yritys tai oppilaitos, ladata, asentaa ja käyttää yhtä (1) Apple-ohjelmiston kappaletta joko: (a) yhden henkilön toimesta kullakin Mac-tietokoneella tai -tietokoneilla, jonka omistat tai jota hallitset tai (b) useiden henkilöiden toimesta yhdellä jaetulla

Mac-tietokoneella, jonka omistat tai jota hallitset. Esimerkiksi yksi työntekijä voi käyttää Apple-ohjelmistoa sekä Mac-pöytäkoneellaan että kannettavalla Mac-tietokoneellaan tai useat opiskelijat voivat käyttää Apple-ohjelmistoa vuorotellen yhdellä Mac-tietokoneella, joka sijaitsee resurssikeskuksessa tai kirjastossa.

B. Liittäminen Mac App Store -tiliin; Apple ID. Jos päivität vanhemmasta Apple-ohjelmiston versiosta, jota et hankkinut Mac App Storesta, sinun täytyy kirjautua Mac App Storeen ja liittää Apple-ohjelmisto Mac App Store -tiliisi, jotta voit päivittää tähän versioon ja saada tulevat päivitykset (jos saatavilla) Apple-ohjelmistoon. Kun olet liittänyt Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliisi, et voi enää käyttää vanhempaa Apple-ohjelmiston versiota. Jos sinulla ei ole Mac App Store -tiliä, sinun täytyy luoda se, jotta voit käyttää Mac App Storea. Mac App Storen käyttö edellyttää yksilöllistä käyttäjätunnuksen ja salasanan yhdistelmää, josta käytetään nimitystä Apple ID. Apple ID:tä tarvitaan myös Apple-ohjelmiston päivittämiseen (jos saatavilla). Lisäksi, jos olet aiemmin ostanut Apple Remote Desktop -lisenssin 10 hallitulle järjestelmälle, lisenssisi päivitetään automaattisesti Apple Remote Desktop -lisenssiksi rajoittamattomalle määrälle hallittuja järjestelmiä (kohdan 2C rajoitukset huomioiden), jos hyväksyt tämän lisenssin ja liität Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliisi.

C. Hallitut järjestelmät. Voit käyttää Apple-ohjelmistoa yhteyden muodostamiseen ja järjestelmänvalvontaan rajoittamattomalle määrälle omistamiasi tai hallitsemiasi Apple-merkkisiä tietokoneita.

D. Muut käyttörajoitukset. Tässä Lisenssissä määritetyt käyttöoikeudet eivät salli sinun asentaa tai käyttää Apple-ohjelmistoa missään ei-Apple-merkkisessä tietokoneessa, eikä mahdollistaa sitä muille. Tämä Lisenssi ei salli Apple-ohjelmiston asettamista käyttöön verkossa, jossa sitä voisi käyttää useampi kuin yksi tietokone kerrallaan. Ellei tässä Sopimuksessa toisin ilmoiteta, et saa vuokrata, liisata, lainata, myydä, tai muuten jakaa Apple-ohjelmistoa tai käyttää Apple-ohjelmiston palveluita millään luvottomalla tavalla mukaan lukien mutta niihin rajoittumatta palveluiden käyttäminen tietokonevirusten, matojen, troijalaisten tai muiden haittaohjelmien levittämiseen, tunkeutumiseen tai verkon kapasiteetin kuormittamiseen. Lisäksi sitoudut siihen, että et käytä Apple-ohjelmistoa tai palveluita millään tavalla Applen tai muiden osapuolten vahingoittamiseen, uhkaamiseen tai oikeuksien loukkaamiseen ja tunnustat, että Apple ei ole millään tavoin vastuussa tällaisesta toiminnastasi, eikä mistään Apple-ohjelmiston tai palveluiden käytön seurauksena mahdollisesti vastaanottamistasi tiedonsiirroista. Ellei tässä Sopimuksessa toisin ilmoiteta, Apple-ohjelmiston tai palveluiden mitään osaa ei saa jäljentää missään muodossa tai millään keinolla. Mikäli keräät, arvioit tai käytät toisen osapuolen dataa tai tietoja Apple-ohjelmiston tai palveluiden kautta, sitoudut hankkimaan kaikki tarvittavat oikeudet ja suostumukset. Sitoudut noudattamaan kaikkia soveltuvia lakeja ja määräyksiä, mukaan lukien soveltuvat yksityisyys- tai datankeräyslait ja -määräykset, jotka koskevat datan tai tietojen keräämistä ja käyttöä Apple-ohjelmiston tai palveluiden kautta.

E. Ei takaisinmallinnusta. Sitoudut siihen, että et saa kopioida (muutoin kuin tässä Lisenssissä tai Käyttöehdoissa on erikseen sallittu), takaisinkääntää, takaisinmallintaa tai yrittää muuten palauttaa lähdekoodiksi tai muokata Apple-ohjelmistoa, sen tarjoamia palveluita tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisteoksia etkä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin jonkin edellä mainitun rajoituksen estää sovellettava laki tai Applen-ohjelmiston mukana mahdollisesti tulevien avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot).

F. Järjestelmävaatimukset. Apple-ohjelmisto on tuettu ainoastaan Apple-merkkisissä järjestelmissä, jotka täyttävät Applen esittämät täsmälliset järjestelmävaatimukset.

G. Automaattiset päivitykset. Jos suostut automaattisiin päivityksiin, tietokoneesi tarkistaa ajoittain Applelta onko Apple-ohjelmistoosi saatavilla suuria tai pieniä päivityksiä. Jos suuri tai pieni päivitys on saatavilla, se ladataan ja asennetaan automaattisesti tietokoneeseesi ja jos sovellettavissa, myös oheislaitteisiisi. Voit laittaa automaattiset ohjelmapäivitykset kokonaan pois päältä koska tahansa

muuttamalla Järjestelmäasetuksissa olevaa automaattisten ohjelmapäivitysten asetusta.

### **3. Siirto.**

A. Mac App Storesta hankittua Apple-ohjelmistoa ei voida siirtää. Jos myyt Apple-merkkisen laitteiston kolmannelle osapuolelle, sinun on poistettava Apple-ohjelmisto Apple-merkkisestä tietokoneesta ennen tämän tekemistä.

B. Jos Apple-ohjelmiston päivitys korvaa kokonaan (täysi asennus) Apple-ohjelmiston aiemmin lisensoidun version, sinulla ei ole oikeutta käyttää molempia ohjelmistoversioita samanaikaisesti eikä siirtää niitä erillisinä.

C. Sinulla ei ole oikeutta siirtää Apple-ohjelmistoa, jota on muokattu kohdassa 12 (Kolmansien osapuolten materiaali) esitetyllä tavalla. Kaikki Apple-ohjelmiston komponentit kuuluvat kokonaisuohjelmistoon, eikä niitä voida erottaa muusta ohjelmistosta ja jaella itsenäisinä sovelluksina.

D. Mitä tahansa Apple-ohjelmiston kappaleita, jonka Apple voi tarjota myynninedistämisen-, arviointi-, vianetsintä- tai palautustarkoituksessa voidaan käyttää ainoastaan tällaisiin tarkoituksiin eikä sitä ole lupa myydä tai siirtää muiden käyttöön.

### **4. Suostumus tietojen käyttöön.**

A. Vianmääritys- ja käyttötiedot. Jos valitset, että sallit vianmääritys- ja käyttötietojen keräämisen, hyväksyt, että Apple ja sen tytäryritykset ja edustajat saattavat kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttää vianmääritykseen liittyvää, teknistä, käyttöä koskevaa ja vastaavaa tietoa, mukaan lukien rajoituksetta yksilölliset järjestelmän tai laitteiston tunnisteet, tietokoneeseesi, järjestelmäsi, ohjelmistoosi ja oheislaitteisiisi liittyvät tiedot, joita kerätään ajoittain, jotta Applen tuotteita ja palveluita voidaan tarjota ja parantaa, jotta sinulle voidaan paremmin tarjota ohjelmistopäivityksiä, tuotetukea ja mahdollisia muita Apple-ohjelmistoon liittyviä palveluita ja jotta voidaan varmistaa tämän Lisenssin ehtojen noudattaminen. Voit milloin tahansa muuttaa vianmääritys- ja käyttötietojen keräämisen asetuksiasi menemällä tietokoneen Vianmääritys ja käyttö -asetukseen ja poistamalla valintaneliön valinnan. Vianmääritys ja käyttö -asetus löytyy Järjestelmäasetusten Suojaus ja yksityisyys -asetuksista. Apple saattaa käyttää näitä tietoja yllä kuvattuihin tarkoituksiin muodossa, josta sinua ei voida suoraan tunnistaa. Jotta Apple voi tarjota yhteistyökumppaneilleen ja kolmansien osapuolten kehittäjille mahdollisuuden parantaa Applen tuotteiden kanssa käytettäviksi tarkoitettuja ohjelmistojaan, laitteistojaan ja palvelujaan, Apple voi myös tarjota kenelle tahansa tällaiselle yhteistyökumppanille tai kolmannen osapuolen kehittäjälle tietyn määrän vianmääritystietoa, jolla on merkitystä kyseisen yhteistyökumppanin tai kehittäjän ohjelmiston, laitteiston ja/tai palveluiden kannalta, niin kauan kuin vianmääritystieto on muodossa, josta sinua ei voida tunnistaa henkilökohtaisesti.

B. Tietosuojakäytäntö. Tietojasi käsitellään aina noudattaen Applen tietosuojakäytäntöä, joka sisällytetään viittauksella näihin käyttöehtoihin ja joka on luettavissa osoitteessa: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Sopimuksen päättymisen.** Tämä Lisenssi on voimassa kunnes toisin päätetään. Mikäli lisenssin ehtoja ei noudateta, lisenssin voimassaolo päättyy heti ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin voimassaolon päättyessä Apple-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki ohjelmiston osittaisetkin kopiot on hävitettävä. Tämän Lisenssin kohdat 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 ja 12 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

### **6. Vastuuvapautus.**

A. Mikäli olet kuluttaja-asiakas (eli käytät Apple-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), sinulla saattaa olla asuinmaassasi laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen sinuun, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta sinuun. Jos haluat lisätietoja oikeuksistasi, ota yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaorganisaatioon.



B. YMMÄRRÄT JA HYVÄKSYT, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTON JA APPLE-OHJELMISTON KAUTTA SUORITETTAVIEN TAI KÄYTETTÄVIEN PALVELUIDEN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT SINUN OMALLA VASTUULLASI.

C. SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT TOIMITETAAN ”SELLAISINA KUIN NE OVAT” JA ”SELLAISINA KUIN NE OVAT SAATAVILLA” MAHDOLLISINE VIRHEINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLIN LISENSOIJAT (JOITA KOHDISSA 6 JA 7 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ ”APPLE”) VAPAUTTAVAT ITSENSÄ SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTE- JA MUUSTA VASTUUSTA APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN KAUPPAKELPOISUUS, LAADUN TYYDYTTÄVYYS, SOVELTUUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN, VIRHEETTÖMYYS, KÄYTÖN HÄIRITSEMÄTTÖMYYS JA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUS.

D. APPLE EI TAKAA, ETTÄ KYKENET NAUTTIMAAN APPLE-OHJELMISTOSTA JA PALVELUISTA, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON SISÄLTÄMÄT TOIMINNOT TAI SEN SUORITTAMAT TAI TARJOAMAT PALVELUT TÄYTTÄVÄT VAATIMUKSESI, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ TAI VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ MITKÄÄN PALVELUT OVAT KÄYTÖSSÄ JATKOSSAKIN, ETTÄ APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT ON YHTEENSOPIVIA TAI TOIMIVAT MUIDEN VALMISTAJIEN OHJELMISTOJEN, OHJELMIEN TAI PALVELUIDEN KANSSA TAI ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN. TÄMÄN APPLE-OHJELMISTON ASENNUS SAATTA VAIKUTTAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN KÄYTETTÄVYYTEEN.

E. APPLE-OHJELMISTOA JA PALVELUITA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI AIKAVIIVE TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTA AIEHUTTA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.

F. MIKÄÄN APPLIN TAI APPLIN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS APPLE-OHJELMISTO TAI PALVELUT TODETAAN VIALLISTIKSI, SINÄ OLET VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELLETTAVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA.

**7. Vastuun rajoitus.** SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VOITTOJEN MENETYKSET, TIEDON VIOITTUMINEN TAI HÄVIÄMINEN, KYVYTTÖMYYS LÄHETTÄÄ TAI VASTAANOTTA Tietoja, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TAI APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN YHTEYDESSÄ KÄYTETTÄVIEN KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTON TAI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄSI TAI KYVYTTÖMYYDESTÄSI KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN POISSULKEMISTA TAI RAJOITTAMISTA HENKILÖVAHINGOISSA TAI EPÄSUORISSA TAI VÄLILLISISSÄ VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA. Missään tapauksessa Applen kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä viittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (50,00 USD). Edeltävät rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä

tarkoitustaan.

**8. Vientisäättely.** Sitoudut siihen, ettei Apple-ohjelmistoa viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen oikeustoimialueen/niiden oikeustoimialueiden laissa, jo(i)sta Apple-ohjelmisto on hankittu. Erityisesti Apple-ohjelmistoa ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikielloissa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List -luetteloissa mainituille. Apple-ohjelmistoa käyttämällä annat takuun siitä, ettet ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaat myös, että et käytä Apple-ohjelmistoa mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten, ydinaseiden tai kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.

**9. Yhdysvaltain viranomaiset.** Apple-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio ovat "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 - 227.7202-4, soveltuvin osin, niin, että Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.

**10. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus.** Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Jos olet Isossa-Britanniassa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkasi oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuin katsoisi, ettei Lisenssin jotakin osaa voida pakottaa täytäntöön pantavaksi, Lisenssi on muilta osin voimassa.

**11. Kokonaissopimus ja kieli.** Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen sinun ja Applen välillä Apple-ohjelmiston käyttöä koskien ja korvaa kaikki aiemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman kirjallista, Applen allekirjoittamaa hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi sikäli kuin oikeustoimialueesi paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

**12. Kolmansien osapuolten materiaali.** Apple voi saattaa tietyt Apple-ohjelmiston komponentit ja Apple-ohjelmiston mukana tulevat kolmansien osapuolten avoimen lähdekoodin ohjelmat saataville Applen open source -verkkosivustolla (<http://www.opensource.apple.com>) ("Avoimen lähdekoodin komponentit"). Tällaisten komponenttien lähdemaininnat, lisenssiehdot ja vastuuvapauslausekkeet ovat Apple-ohjelmiston sähköisessä dokumentaatioissa. Tutustu sähköiseen dokumentaatioon, koska sinulla saattaa olla erillisiä oikeuksia Avoimen lähdekoodin komponentteja koskien. Hyväksyt, että jos Apple-laitteisto vikaantuu tai vaurioituu Apple-ohjelmiston Avoimen lähdekoodin komponenttien muokkaamisen seurauksena, viat ja vauriot eivät kuulu Applen laitteistotakuun piiriin.

NORSK

APPLE INC.

PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR APPLE REMOTE DESKTOP

**LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN («LISENSEN») NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN. VED Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN, AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV VILKÅRENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I VILKÅRENE I DENNE LISENSEN, MÅ DU IKKE INSTALLERE OG/ELLER BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN, OG HVIS DU MÅ OPPGI OM DU ER «ENIG» ELLER «IKKE ENIG» I VILKÅRENE, MÅ DU KLIKKE PÅ «IKKE ENIG».**

**VIKTIGE MERKNADER:** Hvis du skal oppdatere fra en tidligere versjon av Apple-programvaren som du ikke anskaffet via Mac App Store, må du logge deg inn på Mac App Store og knytte denne Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen din for å oppdatere denne versjonen og få tilgang til eventuelle framtidige oppdateringer av Apple-programvaren. Apple-programvare anskaffet via Mac App Store eller tilknyttet Mac App Store-kontoen din, er ikke overførbar, og du kan ikke lenger bruke en eldre versjon av Apple-programvaren etter at du har godtatt denne lisensen.

### 1. Generelt.

A. Apple Remote Desktop-administratorprogramvaren, dokumentasjon, grensesnitt, innhold, fonter og data som følger med denne lisensavtalen, uavhengig av om materialet er på disk, i ROM, på et annet medium, eller i en annen form (kalles samlet «Apple-programvaren») er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. («Apple») og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Apple og/eller Apples lisensgiver(e) beholder eierskapet til Apple-programvaren (inkludert eventuelle Apple-tjenester i programvaren) og forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg. Rettighetene som gis i denne lisensen, vil gjelde for programvareoppgraderinger fra Apple som erstatter og/eller kompletterer Apple-programvaren som lastes ned, med mindre en slik oppgradering inneholder en egen lisensavtale som da vil være gjeldende.

B. Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises, eller som det gis tilgang til gjennom Apple-programvaren, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksbetingelser fra tredjeparter som gir tilgang til slikt innhold. Med mindre noe annet er angitt i denne lisensen, gir denne lisensen deg ingen rettigheter til bruk av slikt innhold og ingen garantier for at slikt innhold skal fortsette å være tilgjengelig for deg.

C. I den grad denne programvaren kan brukes til å reprodusere materiale, er den lisensiert til deg kun for reproduksjon av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale som du selv eier rettighetene til, eller materiale du har autorisasjon til eller på annen måte har lovlig tilgang til å reprodusere. Hvis du er usikker på om du har lovlig tilgang til å kopiere materiale, bør du innhente råd fra en jurist.

### 2. Tillatt bruk og restriksjoner.

A. Mac App Store-lisens. I henhold til vilkårene og betingelsene i denne lisensen (inkludert, men ikke begrenset til del 2B) og slik det tillates i reglene for bruk for Mac App Store slik de er angitt i vilkårene og betingelsene for App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) («bruksregler»), får du en begrenset, ikke-overførbar, ikke-eksklusiv lisens:

(i) til å laste ned, installere, bruke og kjøre én (1) kopi av Apple-programvaren, for personlig, ikke-kommersiell bruk, direkte på hver Apple-merkede maskin som kjører OS X («Mac-maskin»), og som du eier eller kontrollerer; og

(ii) hvis du er en kommersiell bedrift eller en utdanningsinstitusjon, til å laste ned, installere, bruke og kjøre ett (1) eksemplar av Apple-programvaren for bruk enten: (a) av en enkeltperson på hver

Mac-maskin som du eier eller kontrollerer, eller (b) av flere enkeltpersoner på én enkelt delt Mac-maskin som du eier eller kontrollerer. En enkeltansatt kan for eksempel bruke Apple-programvaren både på sin stasjonære Mac-maskin og på sin bærbare Mac-maskin, eller flere studenter kan bruke Apple-programvaren i tur på én enkelt Mac-maskin som befinner seg i et ressurscenter eller på et bibliotek.

B. Tilknytning til en Mac App Store-konto; Apple-ID. Hvis du skal oppdatere fra en tidligere versjon av Apple-programvaren og du ikke anskaffet den tidligere versjonen av Apple-programvaren via Mac App Store, må du logge deg inn på Mac App Store og knytte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen for å kunne oppdatere til denne versjonen og få tilgang til eventuelle framtidige oppdateringer av Apple-programvaren. Når du har knyttet Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen din, kan du ikke lenger bruke den eldre versjonen av Apple-programvaren. Hvis du ikke har en Mac App Store-konto, må du opprette en for å bruke Mac App Store. Hvis du skal bruke Mac App Store, må du ha en unik kombinasjon av brukernavn og passord, kjent som en Apple-ID. Det kreves også en Apple-ID for å få tilgang til eventuelle oppdateringer av Apple-programvaren. Videre vil du, hvis du tidligere har kjøpt en lisens for 10 administrerte systemer, automatisk bli oppgradert til en lisens for et ubegrenset antall administrerte systemer for Apple Remote Desktop (underlagt begrensningene i del 2C) hvis du godtar denne lisensen og knytter Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen din.

C. Administrerte systemer. Apple-programvaren muliggjør tilkobling til og administrering av et ubegrenset antall Mac-maskiner som eies eller kontrolleres av deg.

D. Andre bruksrestriksjoner. Tillatelsene som gis i denne lisensen, tillater deg ikke å, og du godtar å ikke, installere, bruke eller kjøre Apple-programvaren på en maskin som ikke er en Apple-merket maskin, eller å la andre gjøre dette. Lisensavtalen tillater ikke at Apple-programvaren gjøres tilgjengelig over et nettverk hvor den kan brukes av flere datamaskiner samtidig. Med unntak for de tilfellene hvor det uttrykkelig bestemmes i denne avtalen, er det ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, selge, underlisensiere eller på andre måter videredistribuere Apple-programvaren eller utnytte tjenestene som tilbys av Apple-programvaren på noen som helst uautorisert måte, inkludert, men ikke begrenset til, å bruke tjenestene til å overføre datavirus, ormer, trojanske hester eller annen skadelig programvare, eller ved eiendomskremling eller overbelastning av nettverkskapasitet. Du godtar videre å ikke bruke Apple-programvaren eller -tjenestene til på noen måte å misbruke, true eller på andre måter bryte med eller krenke rettighetene til Apple eller noen annen part, og du samtykker i at Apple ikke på noen måte skal være ansvarlig for slik bruk fra din side, eller for noen som helst type overføring du kan motta som følge av bruk av Apple-programvaren eller -tjenestene. Med unntak for de tilfellene hvor det uttrykkelig bestemmes i denne avtalen, skal ingen deler av Apple-programvaren eller -tjenestene kopieres eller reproduseres i noen som helst form eller på noen som helst måte. I den utstrekning du samler inn, får tilgang til eller bruker data eller informasjon fra en annen part ved hjelp av Apple-programvaren eller -tjenestene, erkjenner og samtykker du i at du vil innhente alle nødvendige rettigheter og tillatelser. Du samtykker i å rette deg etter alle relevante lover og regler, inkludert alle relevante lover og regler angående personvern og innsamling av data med hensyn til all bruk eller innsamling av data som utføres ved hjelp av Apple-programvaren eller -tjenestene.

E. Ingen dekodning. Du skal ikke og godtar å ikke gjøre det mulig for andre å kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt tillates i denne lisensen eller i bruksreglene), dekompile, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekode fra, dekryptere, modifisere eller skape åndsverk avledet av Apple-programvaren, tjenester som leveres av Apple-programvaren, eller deler av programvaren eller tjenestene (bortsett fra og kun i den utstrekning forannevnte begrensning er forbudt ved gjeldende lov, eller i den utstrekning det tillates i lisensvilkår som gjelder for bruk av komponenter med åpen kildekode som kan følge med Apple-programvaren).

F. Systemkrav. Apple-programvare støttes bare på Apple-merket maskinvare som oppfyller bestemte systemkrav angitt av Apple.

G. Automatiske oppdateringer. Hvis du velger å benytte deg av muligheten for automatisk oppdatering av programmer, vil datamaskinen med jevne mellomrom søke etter oppdateringer og oppgraderinger fra Apple for Apple-programvaren og, hvis en oppdatering eller oppgradering er tilgjengelig, blir oppdateringen eller oppgraderingen automatisk lastet ned og installert på datamaskinen din og, hvis det er relevant, på de eksterne enhetene dine. Du kan når som helst slå av automatisk oppdatering av programmer helt ved å endre innstillingen for automatisk oppdatering av programmer, som du finner i Systemvalg.

### **3. Overføring.**

A. Apple-programvare anskaffet fra Mac App Store, kan ikke overføres. Hvis du skal selge den Apple-merkede maskinvaren til en tredjepart, må du først fjerne Apple-programvaren fra den Apple-merkede datamaskinen.

B. Hvis en Apple-programvareoppdatering fullstendig erstatter (full installering) en Apple-programvareversjon som er lisensiert fra før, kan du ikke bruke begge versjonene av Apple-programvaren samtidig, og du kan heller ikke overføre dem hver for seg.

C. Du kan ikke overføre Apple-programvare som har blitt endret i henhold til del 12 (Anerkjennelse av tredjeparter) nedenfor. Alle komponenter i Apple-programvaren tilbys som deler av en helhet og kan ikke skilles ut fra helheten for distribusjon som enkeltstående programmer.

D. Alle kopier av Apple-programvaren som Apple gjør tilgjengelig for markedsførings-, evaluerings-, diagnostiserings- eller gjenoppbyggingsformål, kan bare brukes til disse formålene og kan ikke selges eller overføres til andre.

### **4. Samtykke til bruk av data.**

A. Diagnostikk- og bruksdata. Hvis du har valgt å tillate innsamling av diagnostiske data og bruksdata, samtykker du i at Apple og Apples datterselskaper og representanter kan samle inn, oppbevare, behandle og bruke diagnostisk informasjon, teknisk informasjon, bruksinformasjon og annen relatert informasjon, inkludert, men ikke begrenset til, unike system- eller maskinvareidentifikatorer, informasjon om datamaskinen din, system- og applikasjonsprogramvare og tilleggsenheter dine, som innhentes med jevne mellomrom for å kunne tilby og forbedre Apples produkter og tjenester, for å kunne gjøre tilgjengelig programvareoppdateringer, produktkundestøtte og mulige andre tjenester relatert til Apple-programvaren, og for å verifisere overholdelse av vilkårene i denne lisensavtalen. Du kan til enhver tid endre valgene for innsamling av diagnostiske data og bruksdata ved å gå til Diagnostikk og bruk-innstillingen på datamaskinen og fjerne markeringen i avkrysningsruten. Innstillingen for Diagnostikk og bruk finner du i Sikkerhet og personvern-valgpanelet i Systemvalg. Apple kan, så sant den ikke innhentes i en form som kan identifisere deg, bruke informasjonen til de formålene som beskrives ovenfor. For at Apples partnere og tredjepartsutviklere skal kunne forbedre sin programvare og maskinvare og sine enheter utviklet for bruk med Apple-produkter, kan Apple også gi en slik partner eller tredjepartsutvikler et delsett med diagnostisk informasjon som er relevant for den partnerens eller utviklerens programvare, maskinvare og/eller tjenester, så lenge den diagnostiske informasjonen ikke er i en form som kan identifisere deg personlig.

B. Retningslinjer for personvern. Informasjonen din vil alltid være underlagt Apples retningslinjer angående personvern, som er inkorporert ved henvisning i denne lisensen. Du kan lese denne avtalen på: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Opphør.** Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk uten varsel fra Apple hvis du bryter noen som helst av vilkårene i denne avtalen. Når denne avtalen opphører, skal du slutte å bruke Apple-programvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av Apple-programvaren. Del 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 og 12 i denne lisensen skal gjelde selv om avtalen opphører.

## **6. Garantifraskrivelse.**

A. Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker Apple-programvaren i jobbsammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om rettighetene dine, tar du kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.

B. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELEG I AT, TIL DET SOM TILLATES AV GJELDENE LOV, BRUKEN AV APPLE-PROGRAMVAREN OG EVENTUELLE TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER VIA APPLE-PROGRAMVAREN, FULLT OG HELT SKJER PÅ DIN EGEN RISIKO OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLEDE KVALITET, YTELSE OG NØYAKTIGHET LIGGER HOS DEG.

C. TIL DET MAKSIMALE SOM TILLATES AV GJELDENE LOVGIVNING, LEVERES APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTENE SLIK DEN ER (AS IS) OG SLIK DEN FORELIGGER (AS AVAILABLE) MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG. APPLE OG APPLES LISENSGIVER(E) (I DEL 6 OG 7 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG MED DETTE UTTRYKKELEG ETHVERT GARANTIANSVAR FOR APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTENE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR ANVENDELIGHET GENERELT ELLER FOR ET SPESIELT FORMÅL SAMT GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.

D. APPLE GARANTERER IKKE AT FUNKSJONENE I ELLER TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER GIS AV APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE, VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT TJENESTENE VIL FORTSETTE Å VÆRE TILGJENGELIG, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VÆRE KOMPATIBELT MED ELLER FUNGERE MED PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER ELLER AT FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL BLI UTBEDRET. INSTALLERING AV DENNE APPLE-PROGRAMVAREN KAN PÅVIRKE MULIGHETEN TIL Å BRUKE PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTSLEVERANDØRER.

E. I TILLEGG VEDGÅR DU AT APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE SLUTTER Å FUNGERE ELLER ER FORSINKET, ELLER DET ER FEIL ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJONEN SOM OPPGIS AV APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, KAN FØRE TIL DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØDELEGGELSER, INKLUDERT MED IKKE BEGRENSET TIL DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.

F. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT, SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, MÅ DU (OG IKKE APPLE ELLER EN AV APPLE AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN FRASKRIVELSE AV GARANTIER I MEDHOLD AV LOV ELLER BEGRENSNINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG.

**7. Ansvarsbegrensning.** I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENE LOVGIVNING, ER APPLE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE TAP OG SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, SKADER SOM FØLGER AV TAP AV PROFITT, SKADE PÅ ELLER TAP AV DATA, MANGLENDE OVERFØRING ELLER MOTTAK AV DATA ELLER INFORMASJON, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å

BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE ELLER PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER SOM BRUKES SAMMEN MED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, UAVHENGIG AV ANSVARSGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE FRASKRIVELSE AV ELLER BEGRENSNING I ANSVARET FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 50 US dollar (US \$50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

**8. Eksportkontroll.** Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og lovgivningen i jurisdiksjonen(e) der Apple programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren til a) land som er omfattet av USAs embargo, eller b) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List». Ved å ta i bruk Apple-programvaren, bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller er oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke Apple-programvaren til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av missiler, atomvåpen eller kjemiske eller biologiske våpen.

**9. US Government-sluttbrukere.** Apple-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under lovgivningen om opphavsrettigheter for USA.

**10. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser.** Denne lisensen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i delstaten California, unntatt de deler av loven som vedrører lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbrukerkunde som bor i Storbritannia, vil denne lisensavtalen være underlagt lovgivningen i jurisdiksjonen der du bor. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

**11. Fullstendig avtale, gjeldende språk.** Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom deg og Apple med hensyn til bruk av Apple-programvaren og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde, i den grad det ikke begrenses av gjeldende lovgivning i landet du bor i.

**12. Anerkjennelse av tredjeparter.** Enkelte komponenter i Apple-programvaren og programmer med åpen kildekode fra tredjeparter som følger med programvaren, kan bli gjort tilgjengelig på Apples nettsted for åpen kildekode (<http://www.opensource.apple.com>) («komponenter med åpen kildekode»). Anerkjennelser, lisensbetingelser og ansvarsfraskrivelser for slike komponenter finnes i den elektroniske dokumentasjonen for Apple-programvaren. Les den elektroniske dokumentasjonen, da det er mulig at du har ytterligere rettigheter knyttet til komponenter med åpen kildekode. Du erkjenner uttrykkelig at hvis feil eller skade på Apple-maskinvaren oppstår av endringer i Apple-programvarens komponenter med åpen

kildekode, vil slike feil eller skader ikke være omfattet av Apples maskinvaregaranti.

EA1218

21.11.2014



**POLSKI**

**APPLE INC.**

**UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE APPLE REMOTE DESKTOP**

**PRZED UŻYCIEM OPROGRAMOWANIA APPLE NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ LICENCYJNĄ. KORZYSTANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA Z OPROGRAMOWANIA APPLE JEST JEDNOZNACZNE Z ZAACEPTOWANIEM PRZEZ UŻYTKOWNIKA WARUNKÓW OKREŚLONYCH W TEJ LICENCJI. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN UŻYWAĆ TEGO OPROGRAMOWANIA.**

**WAŻNE:** Jeśli Użytkownik uaktualnia starszą wersję Oprogramowania Apple, której nie kupił w Mac App Store, musi zalogować się w Mac App Store i powiązać to Oprogramowanie Apple ze swoim kontem w Mac App Store w celu uaktualnienia do tej wersji oraz mieć dostęp do przyszłych uaktualnień (jeśli takie będą) tego Oprogramowania Apple. Oprogramowanie Apple uzyskane z Mac App Store lub powiązane z kontem Użytkownika w Mac App Store jest niezbywalne i po zaakceptowaniu tej Licencji Użytkownik nie może więcej korzystać ze starszej wersji tego Oprogramowania Apple.

### **1. Postanowienia ogólne.**

A. Na oprogramowanie administratora Apple Remote Desktop, dokumentację, interfejsy, zawarte treści, czcionki oraz dane dołączone do niniejszej Licencji, czy to na dysku, w pamięci tylko do odczytu, na dowolnym innym nośniku, bądź w dowolnej innej formie (zwane dalej ogólnie Oprogramowaniem Apple) firma Apple Inc. (zwana dalej Apple) udziela licencji wyłącznie na warunkach określonych w niniejszej Licencji. Apple i/lub licencjodawcy Apple pozostają właścicielem Oprogramowania Apple (włącznie z usługami Apple zawartymi w tym oprogramowaniu) oraz zachowują wszelkie prawa, które nie zostały w niniejszym dokumencie wprost przekazane Użytkownikowi. Warunki niniejszej Licencji będą stosowane do wszystkich dostarczanych przez Apple uaktualnień oprogramowania, które zastępują i/lub uzupełniają pobrane niniejszym Oprogramowanie Apple, o ile do takiego uaktualnienia nie jest dołączona oddzielna licencja. W takim przypadku mają zastosowanie warunki licencji dołączonej do tego uaktualnienia.

B. Tytuł i prawo własności intelektualnej do dowolnych treści wyświetlanych lub udostępnianych przez Oprogramowanie Apple należy do właściciela tych treści. Treść taka może być chroniona prawem autorskim lub innymi przepisami prawa dotyczącymi własności intelektualnej oraz może podlegać postanowieniom i warunkom strony trzeciej, będącej dostawcą takiej treści. Poza sytuacjami opisanymi w tej Licencji, ta Licencja nie przyznaje żadnych praw do używania tych zawartości i treści, ani też nie gwarantuje ich dostępności w przyszłości.

C. W zakresie, w jakim to oprogramowanie może być używane do reprodukcji materiałów, niniejsza licencja zezwala wyłącznie na kopiowanie materiałów, które nie są chronione prawami autorskimi lub materiałami, do których użytkownik posiada prawa autorskie lub legalne zezwolenie na powielanie. Jeżeli użytkownik nie jest pewien swoich praw do kopiowania materiałów, powinien skontaktować się ze swoim prawnikiem.

### **2. Dozwolone sposoby wykorzystania licencji i jej ograniczenia.**

A. Licencja z Mac App Store. Zgodnie z warunkami oraz postanowieniami tej Licencji (w tym także, lecz nie ograniczając tylko do punktu 2B) oraz „Warunkami korzystania ze sklepów Mac App Store” zdefiniowanymi w „Warunkach korzystania ze sklepów App Store”(http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/) (“Warunki korzystania”), Użytkownikowi przyznaje się ograniczoną, niewyłączną oraz bez prawa do przekazywania licencję:

(i) do pobrania, zainstalowania, korzystania oraz uruchamiania w celach prywatnych, niekomercyjnych, jednej (1) kopii Oprogramowania Apple bezpośrednio na każdym komputerze marki Apple z działającym systemem OS X („Komputer Mac”), który jest własnością

Użytkownika lub pod jego kontrolą; oraz

(ii) jeśli Użytkownik jest przedsiębiorstwem komercyjnym lub instytucją edukacyjną, do pobrania, zainstalowania, korzystania oraz uruchamiania jednej (1) kopii Oprogramowania Apple w celu korzystania: (a) przez jedną osobę na każdym Komputerze Mac, który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą, lub (b) przez kilka osób na pojedynczym, wspólnie użytkowanym Komputerze Mac, który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą. Na przykład, jeden pracownik może korzystać z Oprogramowania Apple na swoim komputerze stacjonarnym oraz na komputerze przenośnym, lub kilku studentów (lub uczniów) może kolejno korzystać z Oprogramowania Apple na pojedynczym Komputerze Mac znajdującym się w pracowni lub w bibliotece.

**B. Powiązanie z kontem Mac App Store; Apple ID.** Jeśli Użytkownik uaktualnia starszą wersję Oprogramowania Apple oraz nie kupił tej starszej wersji Oprogramowania Apple w Mac App Store, wówczas w celu uaktualnienia do tej nowszej wersji oraz dostępu do przyszłych uaktualnień Oprogramowania Apple (jeśli takie będą) musi zalogować się w Mac App Store i powiązać to Oprogramowanie Apple ze swoim kontem w Mac App Store. Po powiązaniu tego Oprogramowania Apple ze swoim kontem w Mac App Store Użytkownik nie będzie już mógł korzystać ze starszej wersji tego Oprogramowania Apple. Jeśli Użytkownik nie posiada konta w Mac App Store, powinien je utworzyć w celu korzystania z Mac App Store. Korzystanie z Mac App Store wymaga posiadania Apple ID, czyli unikatowej pary nazwy użytkownika oraz hasła. Identyfikator Apple ID jest wymagany także w celu uzyskania dostępu do uaktualnień (jeśli takie będą) Oprogramowania Apple. Ponadto, jeśli Użytkownik zakupił uprzednio licencję na 10 zarządzanych systemów w Apple Remote Desktop, wówczas po zaakceptowaniu tej Licencji oraz powiązaniu tego Oprogramowania Apple ze swoim kontem w Mac App Store jego licencja zostanie automatycznie uaktualniona do nieograniczonej liczby zarządzanych systemów w Apple Remote Desktop (z zastrzeżeniem ograniczeń punktu 2C).

**C. Systemy zarządzane.** Oprogramowanie Apple pozwala Użytkownikowi łączyć się oraz administrować nieograniczoną liczbą komputerów Mac, które są własnością Użytkownika lub są przez niego kontrolowane.

**D. Inne ograniczenia użycia.** Użytkownik akceptuje, że prawa przyznane w tej Licencji nie zezwalają Użytkownikowi na instalowanie, używanie lub uruchamianie Oprogramowania Apple na innych komputerach, które nie są komputerami marki Apple. Użytkownik akceptuje także, że nie będzie umożliwiał takiego wykorzystania Oprogramowania Apple innym użytkownikom. Ta Licencja nie zezwala na udostępnianie Oprogramowania Apple przez sieć, gdzie mogłoby być uruchamiane lub wykorzystywane na wielu komputerach w tym samym czasie. Poza przypadkami wyraźnie wymienionymi tutaj, Użytkownik akceptuje, że nie będzie wypożyczał, wynajmował, sprzedawał, udzielał licencji, ani rozpowszechniał Oprogramowania Apple w jakikolwiek sposób, ani nie będzie wykorzystywał Oprogramowania Apple w jakikolwiek nieautoryzowany sposób, włączając w to m.in. przesyłanie za ich pośrednictwem wirusów, robaków, koni trojańskich lub innego złośliwego oprogramowania oraz naruszanie lub obciążanie sieci. Użytkownik zgadza się nie korzystać z Oprogramowania Apple lub usług w żaden inny sposób powodujący niepokojenie, znieważenie, groźenie, zniesławianie lub w inny sposób naruszanie lub łamanie praw Apple oraz innych podmiotów, oraz Apple nie będzie w żaden sposób odpowiedzialna za wszelkie takie działania użytkownika, ani z tytułu wiadomości lub przekazów, jakie użytkownik może otrzymać w wyniku korzystania z Oprogramowania Apple lub usług. Poza przypadkami wyraźnie wymienionymi tutaj, żadna część Oprogramowania Apple lub usług nie może być reprodukowana w jakiegokolwiek formie lub przez jakiegokolwiek środki. Użytkownik zgadza się i potwierdza, że na gromadzenie lub korzystanie z danych lub informacji na temat innych osób lub firm za pomocą Oprogramowania Apple lub usług uzyska wszelkie niezbędne do tych czynności prawa oraz pozwolenia. Gromadząc lub korzystając z danych lub informacji na temat innych osób lub firm za pomocą Oprogramowania Apple lub usług, Użytkownik zobowiązuje się przestrzegać wszystkich przepisów oraz regulacji, w tym przepisów i regulacji dotyczących ochrony prywatności.

E. Zakaz stosowania inżynierii wstecznej. Użytkownik nie może i przyznaje, że samemu nie będzie lub umożliwił innym kopiować (poza wyjątkami określonymi w tej Licencji lub w Warunkach korzystania) dekompilować, stosować odwrotnej inżynierii, deasemblować, tworzyć prac pochodnych z kodu źródłowego, deszyfrować, modyfikować lub tworzyć prac pochodnych z Oprogramowania Apple lub wszelkich usług udostępnianych przez Oprogramowanie Apple ani żadnej jego części składowej (poza określonymi wyjątkami i tylko w zakresie dopuszczalnym przez odpowiednie prawo lub warunki licencji dotyczące używania składników otwartego oprogramowania, które mogą być dołączone do Oprogramowania Apple).

F. Wymagania systemowe. Oprogramowanie Apple jest wspierane wyłącznie na urządzeniach marki Apple, które spełnia wyszczególnione wymagania wskazane przez Apple.

G. Automatyczne uaktualnienia. Jeśli Użytkownik akceptuje automatyczne uaktualnienia programów, komputer Użytkownika będzie cyklicznie sprawdzał w Apple dostępność uaktualnień oraz nowych wersji Oprogramowania Apple, i jeśli takie uaktualnienie lub nowa wersja będą dostępne, zostaną automatycznie pobrane i zainstalowane na komputerze Użytkownika oraz, jeśli taka opcja będzie miała zastosowanie, na urządzeniach peryferyjnych Użytkownika. Użytkownik może w dowolnej chwili wyłączyć automatyczne uaktualnianie oprogramowania w ustawieniach Preferencji systemowych.

### **3. Przeniesienie praw.**

A. Oprogramowanie Apple uzyskane z Mac App Store jest niezbywalne. Gdy Użytkownik sprzeda urządzenie marki Apple innemu nabywcy, musi wcześniej usunąć Oprogramowanie Apple z komputera marki Apple.

B. Jeżeli uaktualnienie Oprogramowania Apple całkowicie zastępuje (pełna instalacja) poprzednią licencjonowaną wersję Oprogramowania Apple, użytkownik nie może używać obu wersji Oprogramowania Apple jednocześnie, ani też dokonywać ich transferu oddzielnie.

C. Użytkownik nie może przekazywać dalej Oprogramowania Apple, które zostało zmodyfikowane lub zastąpione zgodnie z częścią 12 poniżej (Wymienienie firm trzecich). Wszystkie elementy Oprogramowania Apple są dostarczane jako części składowe pakietu i nie mogą być oddzielane od tego pakietu i dystrybuowane jako samodzielne programy.

D. Każda kopia Oprogramowania Apple, którą Apple może udostępnić do celów promocyjnych, oceny działania, diagnostycznych lub wspomagających, może być wykorzystywana tylko zgodnie z tymi celami i nie może być odsprzedawana lub przekazywana dalej.

### **4. Zgoda na używanie danych.**

A. Dane diagnostyczne i użytkowe. Jeśli Użytkownik zdecyduje się zaakceptować gromadzenie danych diagnostycznych i użytkowych, wyraża tym samym zgodę na gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie przez Apple, przedstawicieli Apple oraz firmy zależne informacji technicznych lub innych, w tym między innymi, lecz nie ograniczając tylko do unikatowych systemowych lub sprzętowych identyfikatorów, informacji o komputerze, systemie i oprogramowaniu oraz urządzeniach peryferyjnych. Informacje te są gromadzone okresowo w celu dostarczania oraz ulepszania produktów i usług Apple, ułatwienia dostarczania uaktualnień oprogramowania, pomocy technicznej lub innych usług związanych z Oprogramowaniem Apple, jak również w celu potwierdzenia zgodności z warunkami niniejszej Licencji. Użytkownik może w każdej chwili zmienić preferencje Diagnostyki i użycia otwierając ustawienia Diagnostyka i użycie w komputerze i usuwając zaznaczenie odpowiedniego pola wyboru. Ustawienie Diagnostyka i użycie znajduje się w panelu Ochrona i prywatność w Preferencjach systemowych. Apple może wykorzystywać te informacje do celów wymienionych powyżej, pod warunkiem, że gromadzone są one w postaci uniemożliwiającej identyfikację Użytkownika. Aby umożliwić partnerom Apple oraz innym firmom programistycznym ulepszenie swojego oprogramowania, urządzeń oraz usług zaprojektowanych do używania z produktami Apple, firma Apple może także udostępniać takim partnerom oraz innym firmom programistycznym podzbiór danych diagnostycznych, które mogą mieć związek

z oprogramowaniem, urządzeniami i/lub usługami, pod warunkiem, że te dane diagnostyczne nie pozwalają na identyfikację Użytkownika.

B. Ochrona prywatności. Dane Użytkownika są zawsze traktowane zgodnie z polityką ochrony prywatności klientów firmy Apple, dołączonymi do niniejszej Licencji i dostępnymi pod adresem internetowym <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Wygaśnięcie licencji.** Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa użytkownika wynikające z niniejszej Licencji wygasną automatycznie bez powiadomienia przez Apple, jeżeli użytkownik nie spełni któregokolwiek z warunków niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji użytkownik powinien zaprzestać używania Oprogramowania Apple i zniszczyć wszystkie kopie, pełne lub częściowe, Oprogramowania Apple. Punkty 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 oraz 12 niniejszej Licencji będą obowiązywać nadal po jej wygaśnięciu.

## **6. Ograniczenia rękojmi.**

A. Jeśli Użytkownik jest klientem, który jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania Apple poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawa do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem niego. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw Użytkownika, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.

B. UŻYTKOWNIK PRZYRNAJE I ZGADZA SIĘ, ŻE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, KORZYSTA Z OPROGRAMOWANIA APPLE ORAZ USŁUG ŚWIADCZONYCH PRZEZ LUB ZA POŚREDNICTWEM OPROGRAMOWANIA APPLE NA WŁASNE RYZYKO, PRZYJMUJĄC NA SIEBIE WYŁĄCZNE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, DZIAŁANIEM, DOKŁADNOŚCIĄ I WYMAGANYMI STARANIAMI.

C. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ ODPOWIEDNIE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE APPLE I WSZYSTKIE USŁUGI REALIZOWANE PRZEZ TO OPROGRAMOWANIE SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” ORAZ „W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI”, ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, A APPLE I LICENCJODAWCY APPLE (DLA POTRZEB PUNKTU 6 I 7 NAZYWANI OGÓLNIE JAKO „APPLE”) ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA APPLE, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE GWARANCJE I/LUB WARUNKI HANDLOWE, JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH.

D. APPLE NIE GWARANTUJE SATYSFAKCJI Z OPROGRAMOWANIA I USŁUG, ANI TEGO, ŻE FUNKCJE LUB USŁUGI WYKONYWANE LUB UDOSTĘPNIANE PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE BĘDĄ SPEŁNIAŁY WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE USŁUG I OPROGRAMOWANIA APPLE BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW, ŻE DOWOLNE USŁUGI BĘDĄ STAŁE UDOSTĘPNIANE, ŻE OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI APPLE BĘDĄ ZGODNE Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI INNYCH FIRM, ANI ŻE JAKIEKOLWIEK BŁĘDY W OPROGRAMOWANIU LUB USŁUGACH APPLE ZOSTANĄ POPRAWIONE. INSTALACJA TEGO OPROGRAMOWANIA APPLE MOŻE MIEĆ WPŁYW NA UŻYTECZNOŚĆ OPROGRAMOWANIA, USŁUG LUB PROGRAMÓW INNYCH FIRM.

E. UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE APPLE ORAZ USŁUGI NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE AWARIE, BŁĘDY LUB NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE LUB USŁUGI MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH

PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.

F. ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB KOREKCJĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE RĘKOJMI GWARANCJI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANYCH PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

**7. Ograniczenie odpowiedzialności.** W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, APPLE W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OSOBISTE URAZY ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, USZKODZENIEM LUB UTRATĄ DANYCH, ZAKŁÓCENIEM PRZESYŁANIA LUB ODEBRANIA DANYCH LUB INFORMACJI, DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE UŻYWANIEM Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG, LUB OPROGRAMOWANIA, PROGRAMÓW FIRM TRZECICH W POŁĄCZENIU Z OPROGRAMOWANIEM APPLE LUB USŁUGAMI, NIEZALEŻNIE OD TEGO, KIEDY POWSTAŁY I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY OSÓB LUB ZA SZKODY PRZYPADKOWE BĄDŹ WYNIKOWE, WOBEC CZEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawne w przypadkach, w których doszło do urazów osób) nie przekroczy kwoty pięćdziesięciu dolarów (50,00 USD). Powyższe ograniczenia będą miały zastosowanie nawet, jeżeli wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.

**8. Kontrola eksportu.** Użytkownik nie może używać, eksportować lub reeksportować Oprogramowania Apple z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo USA i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie Apple zostało zakupione. W szczególności, ale bez ograniczeń, Oprogramowanie Apple nie może być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals Departamentu Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List. Używając Oprogramowania Apple, użytkownik gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje się też, że nie użyje Oprogramowania Apple do żadnego z celów zabronionych przez prawo USA, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni raketowej, broni jądrowej, broni chemicznej lub biologicznej.

**9. Użytkownicy rządowi.** Oprogramowanie Apple i związana z nim dokumentacja są „Towarami Handlowymi”, w znaczeniu zdefiniowanym w 48 C.F.R. §2.101, obejmującym „Handlowe Oprogramowanie Komputerowe” (ang. Commercial Computer Software) oraz „Dokumentację Handlowego Oprogramowania Komputerowego” (ang. Commercial Computer Software Documentation), w znaczeniu używanym odpowiednio w 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, Handlowe Oprogramowanie Komputerowe oraz „Dokumentacja Handlowego Oprogramowania Komputerowego” są licencjonowane dla użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako Towary Handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą w USA.

**10. Prawo nadrzędne i odrębność.** Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United

Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jakakolwiek jej część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.

**11. Kompletność porozumienia; nadrzędny język.** Niniejsza Licencja zawiera kompletną umowę pomiędzy Użytkownikiem oraz Apple, odnoszącą się do korzystania z Oprogramowania Apple i zastępuje ona wszelkie poprzednie lub obecne porozumienia dotyczące tej kwestii. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji, w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

**12. Wymienienie firm trzecich.** Niektóre składniki Oprogramowania Apple i programy z zasobów inicjatywy Otwartego oprogramowania firm trzecich, zawarte w Oprogramowaniu Apple mogą być udostępniane przez Apple na własnych stronach inicjatywy Otwartego oprogramowania (<http://www.opensource.apple.com>) (Komponenty otwartego oprogramowania). Potwierdzenia, warunki licencji i sprostowania dotyczące tych komponentów zawarte są w dokumentacji elektronicznej Oprogramowania Apple. Użytkownik powinien zapoznać się z dokumentacją elektroniczną, gdy mogą mu przysługiwać dodatkowe prawa dotyczące Komponentów Otwartego oprogramowania. Użytkownik jednoznacznie potwierdza, że jeżeli awaria lub uszkodzenie sprzętu marki Apple będzie wynikiem modyfikacji składników Otwartego oprogramowania w Oprogramowaniu Apple, to wówczas taka awaria lub uszkodzenie będzie wyłączone z warunków gwarancji na urządzenie Apple.

EA1218  
21.11.2014

**PORTUGUÊS, PORTUGAL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO APPLE REMOTE DESKTOP**

**LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (“LICENÇA”) ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, O UTILIZADOR ESTARÁ A ACEITAR OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR NÃO DEVE INSTALAR E/OU UTILIZAR O SOFTWARE APPLE E, SE FOR APRESENTADA A OPÇÃO DE “CONCORDAR” OU “NÃO CONCORDAR”, DEVE CLICAR EM “NÃO CONCORDAR”.**

**NOTAS IMPORTANTES: Caso o Utilizador esteja a actualizar a partir de uma versão anterior do Software Apple que não obteve na Mac App Store, o Utilizador tem de iniciar sessão na Mac App Store e associar o seu Software Apple com a conta Mac App Store de modo a poder actualizar para esta versão e aceder actualizações futuras (caso existam) do Software Apple. O Software Apple obtido na Mac App Store ou associado à conta Mac App Store não é transferível, e o Utilizador deixa de poder utilizar uma versão anterior do Software Apple assim que aceitar a presente Licença.**

### **1. Geral.**

A. O software de administrador Apple Remote Desktop, documentação, interfaces, conteúdo, tipos de letra e todos os dados que acompanhem a presente Licença, quer seja em disco, em memória só de leitura ou em qualquer outro suporte ou sob qualquer outra forma (colectivamente, “Software Apple”) são licenciados e não vendidos ao Utilizador pela Apple Inc. (“Apple”) para serem utilizados sob os termos da presente Licença. A Apple e/ou os licenciadores da Apple conservam a propriedade do Software Apple (incluindo serviços Apple nele contidos) e reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador. Os termos da presente Licença regulam quaisquer actualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o Software Apple descarregado de acordo com a presente Licença, a menos que tal actualização contenha uma licença distinta e, nesse caso, prevalecerão os termos dessa licença.

B. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual sobre qualquer conteúdo apresentado ou acedido por intermédio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários desse conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos de autor ou por outros tratados e leis de propriedade intelectual, podendo estar sujeito aos termos de utilização dos terceiros que fornecem o referido conteúdo. Salvo indicação em contrário na presente Licença, a presente Licença não concede ao Utilizador nenhum direito de utilização desse conteúdo, nem garante que esse conteúdo continuará a estar disponível para si.

C. Na extensão em que este software pode ser utilizado para reproduzir materiais, a presente Licença de software permite apenas reproduzir materiais não protegidos por direitos de autor, materiais cujos direitos de autor sejam propriedade do Utilizador ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização expressa ou legal de reprodução. Se o Utilizador não estiver certo dos respectivos direitos de cópia de qualquer material, deve contactar o seu advogado.

### **2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.**

A. Licença da Mac App Store. Sujeito aos termos e condições da presente Licença (incluindo, sem limitação, a Alínea 2B) e em conformidade com as Regras de Utilização da Mac App Store estabelecidas nos Termos e Condições da App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Regras de Utilização”), é concedida ao Utilizador uma licença limitada, intransmissível e não exclusiva:

(i) para descarregar, instalar, utilizar e executar, para uso pessoal e não comercial, uma (1) cópia do Software Apple directamente em cada computador da marca Apple que execute o OS X

("Computador Mac") que o Utilizador possua ou controle; e

(ii) se for uma empresa comercial ou instituição de ensino, para descarregar, instalar, utilizar e executar uma (1) cópia do Software Apple para utilização: (a) por um indivíduo em cada um dos Computadores Mac que o Utilizador possua ou controle, ou (b) por múltiplos indivíduos num único Computador Mac partilhado que o Utilizador possua ou controle. Por exemplo, um único funcionário pode utilizar o Software Apple tanto no Computador Mac de secretária como no Computador Mac portátil do funcionário, ou múltiplos estudantes podem utilizar em série o Software Apple num único Computador Mac situado num centro de recursos ou biblioteca.

B. Associação com a conta Mac App Store; ID Apple. Caso o Utilizador esteja a actualizar a partir de uma versão anterior do Software Apple e não tenha obtido a versão anterior do Software Apple na Mac App Store, então, de modo a poder actualizar esta versão e aceder a actualizações futuras do Software Apple (caso existam), o utilizador tem de iniciar sessão na Mac App Store e associar o Software Apple à conta Mac App Store. Assim que associar o Software Apple à conta Mac App Store, o Utilizador deixará de poder utilizar a versão anterior do Software Apple. Caso não tenha uma conta Mac App Store, o Utilizador tem de criar uma para utilizar a Mac App Store. A utilização da Mac App Store requer uma combinação única de nome de utilizador e palavra-passe, conhecida como ID Apple. Também é necessário um ID Apple para aceder a actualizações (caso existam) do Software Apple. Adicionalmente, caso tenha comprado anteriormente uma licença de 10 sistemas geridos para o Apple Remote Desktop, então o Utilizador será automaticamente actualizado para uma licença de sistemas geridos de número ilimitado para o Apple Remote Desktop (sujeito às limitações da Alínea 2C) caso aceite a presente Licença e associe o Software Apple à sua conta Mac App Store.

C. Sistemas geridos. O Software Apple permite ao Utilizador estabelecer ligação e administrar um número ilimitado de computadores Mac detidos ou controlados pelo Utilizador.

D. Outras restrições de utilização. Nos termos da presente Licença, não é permitido ao Utilizador, que aceita esta restrição, instalar, utilizar ou executar o Software Apple em computadores que não sejam da marca Apple ou permitir que outras pessoas o façam. A presente Licença não permite que o Software Apple seja disponibilizado numa rede onde possa ser executado ou utilizado por vários computadores em simultâneo. Salvo nos termos expressamente indicados na presente Licença, o Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, sublicenciar ou redistribuir o Software Apple, nem explorar os serviços fornecidos pelo Software Apple de forma não autorizada, incluindo, sem limitação, a utilização dos serviços com vista à transmissão de vírus informáticos, worms, cavalos de Tróia ou qualquer outro malware, ou a sua exploração através da violação ou sobrecarga da capacidade de rede. O Utilizador aceita também não utilizar o Software Apple ou os serviços para assediar, ameaçar ou infringir ou violar os direitos da Apple ou de terceiros, e reconhece que a Apple não é responsável pela utilização dada pelo Utilizador, nem por quaisquer transmissões que o Utilizador receba em resultado da utilização do Software Apple ou dos serviços. Salvo nos termos expressamente indicados na presente Licença, nenhuma parte do Software Apple ou dos serviços pode ser reproduzida de qualquer forma ou por qualquer meio. Na medida em que o Utilizador recolha dados, tenha acesso a dados ou utilize dados ou informação de terceiros através do Software Apple ou dos serviços, o Utilizador reconhece e aceita que obterá todos direitos e autorizações necessários. O Utilizador aceita cumprir todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo todas as leis e regulamentos aplicáveis em matéria de privacidade e recolha de dados no que se refere à utilização ou recolha de dados e informações através da utilização do Software Apple ou dos serviços.

E. Proibição de engenharia inversa. O Utilizador não pode (e aceita não o fazer, nem permitir que outros o façam) copiar (excepto conforme expressamente permitido pela presente Licença ou pelas Regras de Utilização), descompilar, efectuar engenharia inversa, desmontar, tentar derivar o código fonte, decifrar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple, ou de qualquer parte do mesmo (excepto e apenas na extensão em que qualquer restrição seja proibida pela lei aplicável ou permitida pelos termos de licenciamento aplicáveis que regem o uso de



componentes de código fonte aberto eventualmente incluídos no Software Apple).

F. Requisitos do sistema. O Software Apple é apenas compatível com hardware da marca Apple que cumpra os requisitos de sistema especificados, conforme indicado pela Apple.

G. Actualizações automáticas. Caso o Utilizador opte por actualizações automáticas de aplicações, o computador do Utilizador procurará periodicamente actualizações da Apple e, se existir uma actualização disponível, esta será automaticamente descarregada e instalada no computador do Utilizador e, se aplicável, nos seus dispositivos periféricos. O Utilizador pode desactivar as actualizações automáticas de aplicações automáticas em qualquer momento, alterando as definições de actualização automática de aplicações que se encontram nas Preferências do Sistema.

### **3. Transferência.**

A. O Software Apple obtido na Mac App Store não é transferível. Caso venda o hardware da marca Apple a terceiros, o Utilizador deve remover o Software Apple do computador da marca Apple antes de o fazer.

B. Caso uma actualização do Software Apple substitua por completo (instalação completa) uma versão licenciada anterior do Software Apple, o Utilizador não pode utilizar ambas as versões do Software Apple em simultâneo, nem pode transferi-las em separado.

C. O Utilizador não pode transferir nenhum Software Apple que tenha sido modificado de acordo com a Alínea 12 (Reconhecimento de terceiros) abaixo. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados do pacote, nem distribuídos como aplicações independentes.

D. Qualquer cópia do Software Apple que possa ser fornecida pela Apple para fins promocionais, de avaliação, de diagnóstico ou de restauro pode apenas ser utilizada para esses fins e não pode ser revendida ou transferida.

### **4. Autorização para a utilização de dados.**

A. Dados de diagnóstico e utilização. Se o Utilizador autorizar a recolha de informações de diagnóstico e utilização, o Utilizador aceita que a Apple e respectivos agentes e subsidiárias possam periodicamente recolher, manter, processar e utilizar informações de diagnóstico, técnicas, utilização e relacionadas incluindo, mas não apenas, identificadores exclusivos de sistema ou de hardware, informações sobre o computador, sistema, aplicações de software e periféricos do Utilizador, para o fornecimento e melhoria dos produtos e serviços da Apple, para facilitar o fornecimento de actualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se existirem) relacionados com o Software Apple, e para verificar o cumprimento dos termos da presente Licença. É possível alterar as preferências de recolha de dados de diagnóstico e utilização em qualquer altura na definição “Diagnóstico e utilização” do computador, nomeadamente desassinalando a opção respectiva. A definição “Diagnóstico e utilização” encontra-se no painel Segurança e Privacidade nas Preferências do Sistema. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam recolhidas num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador, para os fins atrás descritos. Para permitir que parceiros da Apple e programadores de terceiros melhorem o seu software, hardware e serviços desenvolvidos para utilização com produtos Apple, a Apple pode fornecer a tal parceiro ou programador de terceiros um subconjunto de informações de diagnóstico que seja relevante para o software, hardware e serviços do parceiro ou programador, desde que as informações de diagnósticos estejam num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador.

B. Política de privacidade. Os dados do Utilizador serão sempre tratados em conformidade com a Política de Privacidade da Apple, que é incorporada por referência na presente Licença, e que está disponível para consulta no seguinte website: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**4. Término.** A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da

presente Licença cessam automaticamente, sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador tem de deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As Alíneas 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 e 12 da presente Licença subsistirão após esse término.

## **6. Exclusão de garantias.**

A. Se o Utilizador é um cliente que é consumidor (alguém que utiliza o Software Apple fora do seu comércio, negócio ou profissão), pode ter direitos legais no seu país de residência que impeçam a aplicação das limitações seguintes e, onde forem proibidas não se aplicarão ao Utilizador. Para saber mais acerca dos direitos, o Utilizador deve contactar uma organização de apoio ao consumidor local.

B. O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE E DE QUAISQUER SERVIÇOS EFECTUADOS OU ACEDIDOS PELO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXACTIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.

C. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “CONFORME DISPONÍVEIS”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLECTIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 6) E 7) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE APPLE E AOS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXACTIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES DO SOFTWARE APPLE, OU DOS SERVIÇOS REALIZADOS OU DISPONIBILIZADOS PELO SOFTWARE APPLE, SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO A SER DISPONIBILIZADOS, QUE O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUALQUER SOFTWARE DE TERCEIROS, QUE AS APLICAÇÕES OU OS SERVIÇOS DE TERCEIROS, OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE APPLE PODE AFECTAR A USABILIDADE DO SOFTWARE, DAS APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.

E. O UTILIZADOR RECONHECE AINDA QUE O SOFTWARE APPLE NÃO SE DESTINA E NÃO É ADEQUADO PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA, OS ERROS OU AS INCORRECÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DA INFORMAÇÃO FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE PODERÃO ORIGINAR A MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CÔNTRÓLO DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS SALVA-VIDAS OU DE ARMAMENTO.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS ESTIVEREM DEFEITUOSOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODA A ASSISTÊNCIA E DE TODAS AS REPARAÇÕES OU CORRECÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES AOS ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

**7. Limitação de responsabilidade.** NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRECTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, INCAPACIDADE DE TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS OU INFORMAÇÃO, INTERRUPÇÃO DA ACTIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICAÇÕES DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E MESMO QUE A APPLE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de cinquenta dólares (USD 50,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.

**8. Controlo de exportação.** O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software Apple, excepto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do(s) país(es) no qual o Software Apple foi obtido. Em particular, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, o fabrico ou a produção de mísseis, armas nucleares, químicas ou biológicas.

**9. Utilizadores finais do Governo dos EUA.** O Software Apple e a documentação relacionada são “Artigos Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.

**10. Legislação aplicável e exequibilidade.** A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo os respectivos princípios de conflitos de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Caso o Utilizador seja um consumidor residente no Reino Unido, a presente Licença será regida pelas leis em vigor na jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições da presente Licença permanecerão em pleno vigor.

**11. Integralidade; idioma aplicável.** A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple com respeito à utilização do Software Apple e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração dos termos

da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, na extensão permitida pela legislação local do país de residência.

**12. Reconhecimento de terceiros.** Determinados componentes do Software Apple e programas de código fonte aberto de terceiros incluídos no Software Apple podem ser disponibilizados pela Apple no seu site dedicado ao software de código fonte aberto (<http://www.opensource.apple.com/>) (“Componentes de Código Fonte Aberto”). A ficha técnica, os termos de licenciamento e as limitações de responsabilidade dos componentes referidos estão incluídos na documentação electrónica do Software Apple. Consulte a documentação electrónica pois poderá ter direitos adicionais nos Componentes de Código Fonte Aberto. O Utilizador reconhece expressamente que, caso alguma falha ou dano no Software Apple resulte da modificação dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, essa falha ou esse dano são excluídos dos termos de garantia do hardware Apple.

EA1218  
21/11/2014

**РУССКИЙ**

**APPLE INC.**

**ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПО APPLE REMOTE DESKTOP**

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ («ЛИЦЕНЗИЕЙ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМПАНИИ APPLE. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. В СЛУЧАЕ НЕСОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ И/ИЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПО APPLE, А ЕСЛИ НА ВЫБОР ПРЕДЛАГАЮТСЯ КНОПКИ «ПРИНИМАЮ» И «НЕ ПРИНИМАЮ», НАЖМИТЕ КНОПКУ «НЕ ПРИНИМАЮ».**

**ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ.** Если Вы обновляете более старую версию ПО Apple, которую Вы приобрели не в App Store для Mac, Вам необходимо войти в учетную запись App Store для Mac и связать данное ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac, чтобы обновить данное ПО Apple до этой версии и иметь доступ к будущим обновлениям ПО Apple (при их наличии). ПО Apple, приобретенное в App Store для Mac или связанное с Вашей учетной записью App Store для Mac, не подлежит передаче, и после принятия условий данной Лицензии Вы теряете право на использование более старой версии данного ПО Apple.

#### **1. Общие положения.**

А. Настоящее ПО администратора Apple Remote Desktop, документация, интерфейсы, контент, шрифты и любые данные, предоставляемые в комплекте с данной Лицензией и находящиеся на дисковом запоминающем устройстве, на постоянном запоминающем устройстве, на любом другом носителе информации или в любой другой форме (совместно именуемые «ПО Apple»), не продаются Вам, а предоставляются Вам компанией Apple Inc. (Далее – «Apple») исключительно для использования на условиях настоящей Лицензии. Apple и/или лицензиар(ы) Apple остаются владельцами ПО Apple (включая любые содержащиеся в нем службы Apple) и сохраняют все права, за исключением прямо предоставленных Вам прав. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple обновления программного обеспечения, заменяющие или дополняющие версию ПО Apple, загруженную в соответствии с данным соглашением, за исключением случаев, когда на осуществление подобного обновления требуется отдельная лицензия, в случае чего будут действовать условия подобной лицензии.

В. Правовой титул и права интеллектуальной собственности в отношении любого контента, отображаемого или доступного при помощи ПО Apple, принадлежат владельцу соответствующего контента. Эти данные могут быть защищены авторским правом либо иными законами и международными соглашениями о правах на интеллектуальную собственность, и третьи лица, предоставившие такие данные, могут ставить условия их использования. Если иное не установлено в настоящей Лицензии, настоящая Лицензия не предоставляет Вам никаких прав на использование такого контента, а также не гарантирует, что такой контент будет доступен Вам в будущем.

С. **ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ.** В тех случаях, когда данное программное обеспечение может быть использовано для воспроизведения материалов, оно предоставлено Вам только для воспроизведения материалов, не защищенных авторским правом, материалов, на которые Вы располагаете авторскими правами, или материалов, на воспроизведение которых у Вас есть легальное разрешение. Если Вы не уверены, что имеете право копировать какие-либо материалы, обратитесь к юристу.

#### **2. Разрешенные Лицензией виды и ограничения использования.**

А. Лицензия App Store для Mac. В соответствии с условиями и положениями настоящей Лицензии

(включая, помимо прочего, Раздел 2В) и Правилами использования App Store для Mac, определенными в Общих положениях и условиях App Store на веб-сайте (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) («Правила использования»), Вам предоставляется ограниченная, не подлежащая передаче, неисключительная лицензия:

(i) на загрузку, установку, использование и запуск для личных некоммерческих целей одной (1) копии ПО Apple непосредственно на каждом принадлежащем Вам или контролируемом Вами компьютере марки Apple под управлением OS X (далее — «Компьютер Mac»); и

(ii) если Вы являетесь коммерческим предприятием или образовательным учреждением — на загрузку, установку, использование и запуск одной (1) копии ПО Apple для использования: (а) одним пользователем на каждом из Компьютеров Mac, принадлежащих Вам или контролируемых Вами, либо (б) несколькими пользователями на одном Компьютере Mac общего доступа, принадлежащем Вам или контролируемом Вами. Например, один сотрудник может использовать ПО Apple на своем настольном Компьютере Mac и портативном Компьютере Mac, либо несколько студентов могут последовательно использовать ПО Apple на одном Компьютере Mac, расположенном в лаборатории или библиотеке.

**В. Связывание с учетной записью App Store для Mac; Apple ID.** Если Вы обновляете более раннюю версию ПО Apple и Вы не приобрели более раннюю версию ПО Apple в App Store для Mac, то для обновления до данной версии и для доступа к будущим обновлениям ПО Apple (при их наличии) Вам необходимо выполнить вход в App Store для Mac и связать ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac. Связав ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac, Вы больше не сможете использовать более старую версию ПО Apple. Если у Вас нет учетной записи App Store для Mac, Вы должны создать ее, чтобы использовать App Store для Mac. Для использования App Store для Mac требуется уникальное сочетание имени пользователя и пароля, известное как Apple ID. Apple ID также требуется для доступа к обновлениям ПО Apple (при их наличии). Кроме того, если Вы предварительно приобрели лицензию Apple Remote Desktop для 10 управляемых систем, она будет автоматически обновлена до лицензии Apple Remote Desktop для неограниченного количества управляемых систем (к ней применяются ограничения, изложенные в Разделе 2С), если Вы примете условия данной Лицензии и свяжете ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac.

**С. Управляемые системы.** ПО Apple позволяет Вам подключаться и администрировать неограниченное количество компьютеров Mac, принадлежащих Вам или контролируемых Вами.

**Д. Иные ограничения использования.** Права, установленные настоящей Лицензией, не дают Вам разрешения на установку, использование или запуск ПО Apple на любом компьютере отличной от Apple марки, и Вы соглашаетесь не выполнять такие действия и не предоставлять такие возможности другим лицам. Настоящая Лицензия не разрешает Вам предоставлять сетевой доступ к ПО Apple для одновременного его использования на нескольких компьютерах. Если иное явно не установлено в настоящей Лицензии, Вы не имеете права продавать, сдавать в аренду, предоставлять во временное пользование, предоставлять сублицензии или иным образом распространять ПО Apple или использовать любые службы, предоставляемые посредством ПО Apple, любыми неразрешенными способами, включая, помимо прочего, использование таких служб для передачи любых компьютерных вирусов, червей, троянских коней или других вредоносных программ, а также способы, вызывающие снижение пропускной способности или перегрузку сети. Кроме того, Вы соглашаетесь не использовать ПО Apple или службы любым способом с целью оскорбления, угроз или любого другого нарушения прав Apple и любых третьих сторон, и Вы признаете, что Apple не несет никакой ответственности за подобное любое подобное использование с Вашей стороны, а также за любые данные, которые Вы можете получить в результате использования ПО Apple или служб. Если иное явно не установлено в

настоящей Лицензии, никакая часть ПО Apple или служб не может быть воспроизведена в любой форме и любыми способами. Вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что обладаете всеми необходимыми правами и разрешениями на сбор, доступ или использование информации третьих сторон посредством ПО Apple или услуг в том объеме, в котором Вы их осуществляете. Вы соглашаетесь соблюдать все применимые законы и правила, включая все применимые законы и правила конфиденциальности и сбора данных, в отношении любого использования или сбора информации посредством ПО Apple или служб.

**E. Запрет на вскрытие системного кода.** Вы соглашаетесь не выполнять сами и не предоставлять возможность другим лицам выполнять копирование (за исключением случаев, явно разрешенных настоящей Лицензией или Правилами использования), декомпиляцию, вскрытие системного кода, деассемблирование, попытки извлечения исходного кода, расшифровку, изменение и создание производных работ на основе ПО Apple, а также любых услуг, предоставляемых ПО Apple, и любых их частей (кроме случаев, когда вышеупомянутые ограничения запрещены действующим законодательством, или в рамках, которые могут быть разрешены положениями лицензии, регулирующей использование компонентов с открытым кодом, которые могут быть включены в ПО Apple).

**F. Системные требования.** ПО Apple поддерживается только на оборудовании марки Apple, которое соответствует определенным системным требованиям, указанным Apple.

**G. Автоматические обновления.** Если Вы разрешите автоматические обновления ПО, Ваш компьютер будет периодически проверять наличие в системе Apple обновлений и улучшений ПО Apple и, если доступно обновление или улучшение, оно будет автоматически загружено и установлено на Ваш компьютер и, если применимо, на Ваши периферийные устройства. Вы можете полностью отключить автоматические обновления ПО в любой момент, изменив настройку автоматического обновления ПО в Системных настройках.

### **3. Передача прав.**

**A.** ПО Apple, приобретенное в App Store для Mac, не подлежит передаче. Если Вы продаете оборудование марки Apple третьей стороне, перед этим Вы должны удалить ПО Apple с компьютера марки Apple.

**B.** Если более новая версия ПО Apple полностью заменяет (полная установка) предыдущую лицензированную версию ПО Apple, Вы не можете использовать одновременно обе версии ПО Apple и не можете передавать их по отдельности.

**C.** Вы не вправе передавать любое ПО Apple, которое было изменено в соответствии с нижеприведенным Разделом 12 (Признание прав третьих сторон). Все компоненты ПО Apple предоставляются как часть комплекта и не могут быть отделены от комплекта и переданы в качестве отдельных программ.

**D.** Любая копия ПО Apple, которая может быть предоставлена Apple в целях рекламы, оценки, диагностики или восстановления, должна использоваться только в этих целях и не может являться объектом продажи или передачи прав.

### **4. Согласие на использование данных.**

**A. Диагностическая информация и сведения об использовании.** Давая свое согласие на участие в сборе диагностической информации и сведений об использовании, Вы соглашаетесь с тем, что Apple, ее дочерние предприятия и агенты могут собирать, хранить и обрабатывать диагностическую, техническую, пользовательскую и сопутствующую информацию и сведения об использовании, включая, помимо прочего, уникальный системный или аппаратный идентификатор, техническую информацию о Вашем компьютере, а также системном и прикладном программном обеспечении и периферийных устройствах, в целях предоставления и

улучшения продукции и услуг Apple, облегчения доставки обновлений ПО, поддержки продукта и оказания других услуг, связанных с ПО Apple (если такие предоставляются), а также для проверки соблюдения условий настоящей Лицензии. Вы можете в любой момент изменить параметры сбора диагностических данных и сведений об использовании, сняв соответствующий флажок в разделе «Диагностика и использование» на компьютере. Настройку «Диагностики и использования» можно произвести на панели «Защита и безопасность» в Системных настройках. Apple может использовать данную информацию, если она собирается в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично, в целях, описанных ранее. Чтобы дать возможность партнерам Apple и сторонним разработчикам улучшать свое программное обеспечение, оборудование и услуги, предназначенные для использования с продуктами Apple, компания Apple может предоставлять любому такому партнеру или стороннему разработчику набор диагностической информации, которая относится к программному обеспечению, оборудованию и/или услугам этого партнера или разработчика, в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично.

**В. Политика конфиденциальности.** Ваша информация всегда обрабатывается в соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, ознакомьтесь с которой Вы можете по адресу: <http://www.apple.com/legal/privacy>.

**5. Прекращение.** Настоящая Лицензия действительна до момента ее прекращения. В случае нарушения Вами условия или условий настоящей Лицензии, Вы лишаетесь прав, предоставленных Вам настоящей Лицензией, автоматически и без уведомления со стороны Apple. По окончании действия настоящей Лицензии Вы должны прекратить любое использование ПО Apple и уничтожить все полные или частичные копии ПО Apple. Разделы 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 и 12 настоящей Лицензии сохраняют силу при любом прекращении.

**6. Ограничение объема гарантий.**

**А.** Если Вы пользуетесь ПО Apple как потребитель, то есть используете ПО Apple вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь юридические права в своей стране пребывания, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах Вы можете получить в местном обществе защиты прав потребителей.

**В.** ВЫ ПОДТВЕРЖДАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ПО APPLE И ЛЮБЫЕ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО APPLE ИЛИ ДОСТУПНЫЕ ПОСРЕДСТВОМ ПО APPLE, НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК, И ЧТО НА ВАС ЛЕЖИТ ПОЛНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**С.** В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПО APPLE И УСЛУГИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «КАК ДОСТУПНО», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. APPLE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «APPLE» В ЦЕЛЯХ СТАТЬЕЙ 6 И 7) ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН.

**Д.** APPLE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ВАМ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE И УСЛУГ; СООТВЕТСТВИЯ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ, ВЫПОЛНЯЕМЫХ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО APPLE, ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ; БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГ; ПРОДОЛЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ; СОВМЕСТИМОСТИ ИЛИ РАБОТЫ ПО APPLE С ПРОГРАММНЫМ



ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ПРИЛОЖЕНИЯМИ ИЛИ УСЛУГАМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН И ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ. УСТАНОВКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРИЛОЖЕНИЙ ИЛИ УСЛУГ ТРЕТЬИХ СТОРОН.

Е. ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО ПО APPLE И УСЛУГИ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ УСЛОВИЯХ, КОГДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАДЕРЖКИ, ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В КОНТЕНТЕ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАМИ, МОГУТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ ИЛИ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ, ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПРАВЛЕНИЕ ЯДЕРНЫМИ УСТАНОВКАМИ, ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ СИСТЕМАМИ КОММУНИКАЦИИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, СИСТЕМАМИ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ И СИСТЕМАМИ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ.

Ф. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СОВЕТ СО СТОРОНЫ APPLE ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ ДЕФЕКТОВ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЕ ИЛИ РЕМОНТ ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.

**7. Ограничение ответственности.** В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, ПРЯМО НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, APPLE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, СБОЙ ПРИ ПЕРЕДАЧЕ ИЛИ ПОЛУЧЕНИИ ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГ ИЛИ ЛЮБОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ПРИЛОЖЕНИЙ ТРЕТЬИХ СТОРОН, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГ, ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ИЗ ДОГОВОРА, ИЗ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОМПАНИИ APPLE БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая компенсационная ответственность Apple перед Вами за все убытки (помимо тех, которые могут подлежать возмещению в соответствии с требованиями применимого права в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 50 (пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют, даже если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.

**8. Экспортный контроль.** Вы не вправе использовать или иным образом экспортировать или реэкспортировать ПО Apple, за исключением тех случаев, когда это разрешено законодательством США и законодательством юрисдикции или юрисдикции, в которой было приобретено ПО Apple. В частности, помимо прочего, ПО Apple не может быть экспортировано или реэкспортировано: (а) в страны, в отношении которых США введено эмбарго, или (b) любому лицу из установленного Департаментом финансов США Списка особо означенных граждан или

из установленного Департаментом торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц. Используя ПО Apple, Вы заявляете и гарантируете, что не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также соглашаетесь не использовать ПО Apple в любых целях, запрещенных законодательством США, включая, помимо прочего, разработку, проектирование, изготовление или производство ракетного, ядерного, химического или биологического оружия.

**9. Правительство в качестве конечного пользователя.** ПО Apple и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) § 2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой документации для компьютерного программного обеспечения» (значения этих терминов раскрываются соответственно в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) § 12.212 или в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) § 227.7202). Как указано соответственно в § 12.212 главы 48 или в §§ с 227.7202-1 по 227.7202-2 раздела 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.), Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческая документация на Программное компьютерное обеспечение лицензируются в отношении конечного пользователя – Правительства США, (а) только как Коммерческие продукты и (b) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Apple в соответствии с законом об авторских правах США.

**10. Право, регулирующее Лицензионное соглашение. Делимость Лицензионного соглашения.** Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, как оно применяется к соглашениям, заключенным между лицами, постоянно проживающими на территории штата Калифорния, и исполняемым в полном объеме на территории штата. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой специально исключено. Для пользователей, проживающих в Великобритании, настоящая Лицензия регулируется законами юрисдикции страны пребывания. Если по какой-либо причине надлежащая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению в судебном порядке, оставшиеся положения Лицензии сохраняют полную юридическую силу.

**11. Целостность соглашения. Основной язык соглашения.** Настоящая Лицензия представляет собой исчерпывающее соглашение между Вами и Apple в отношении использования ПО Apple и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны только в том случае, если они внесены в письменной форме и подписаны Apple. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется с учетом местных требований. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет имеет версия Лицензии на английском языке в объеме, прямо не запрещенном местным законодательством в Вашей юрисдикции.

**12. Признание прав третьих сторон.** Некоторые компоненты ПО Apple и открытых программных средств третьих сторон, являющихся частью ПО Apple, могут быть доступны на специальном веб-сайте Apple, посвященном открытым программным средствам (<http://www.opensource.apple.com>) (далее — «Компоненты с открытым кодом»). Признание прав третьих сторон, условия лицензирования и отказ от предоставления гарантий в отношении таких компонентов содержатся в электронной документации к ПО Apple. Обратитесь к электронной документации, т.к. Вы можете иметь дополнительные права в отношении Компонентов с открытым кодом. Вы в полной мере признаете и соглашаетесь с тем, что если причиной отказа или повреждений аппаратного обеспечения Apple послужила модификация Компонентов с открытым кодом ПО Apple, на такие повреждения или отказ не распространяются условия гарантии на аппаратное обеспечение Apple.

EA1218  
21.11.2014 г.

## SVENSKA

### APPLE INC. PROGRAMLICENSAVTAL FÖR APPLE REMOTE DESKTOP

**LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER APPLE-PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE INSTALLERA OCH/ELLER ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN, OCH OM DU PRESENTERAS MED ALTERNATIVEN "GODKÄNNES" ELLER "AVBÖJS" INFÖR VILLKOREN SKA DU KLICKA PÅ "AVBÖJS".**

**VIKTIGT:** Om du uppdaterar från en äldre version av Apple-programvaran som du inte erhöll från Mac App Store måste du logga in till Mac App Store och associera denna Apple-programvara med ditt Mac App Store-konto så att du kan uppdatera till den här versionen och få tillgång till eventuella framtida uppdateringar av Apple-programvaran. Apple-programvara som erhållits via Mac App Store eller associerats med ditt Mac App Store-konto är inte överlåtelsebar, och du kan inte längre använda en äldre version av Apple-programvaran när du har godkänt detta Avtal.

#### 1. Allmänt.

A. Administratörsprogramvaran Apple Remote Desktop samt dokumentation, gränssnitt, innehåll, typsnitt och eventuella data som levereras med detta Avtal på en skiva, CD-ROM eller annat medium eller i annan form ("Apple-programvaran"), licensieras, men överläts inte, till dig av Apple Inc. ("Apple") endast för användning enligt villkoren i detta Avtal. Apple och/eller dess licensgivare behåller äganderätten till själva Apple-programvaran (inklusive alla Apple-tjänster som ingår i denna) och förbehåller alla rättigheter som inte uttryckligen givits till dig. De rättigheter som ges eller upplåts i detta Avtal inkluderar eventuella programuppggraderingar som ersätter och/eller är tillägg till Apple-programvaran som hämtats i enlighet med Avtalet, såvida inte uppgraderingen innehåller ett separat avtal som i sådant fall ska gälla.

B. Titlar och immateriella rättigheter i och till material som visas av eller ansluts till via Apple-programvaran tillhör sina respektive ägare. Sådant material kan skyddas av lagar och fördrag gällande upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter och kan gälla under användarvillkor från tredje part som tillhandahåller sådant material. Med undantag för vad som tillåts i detta Avtal ger detta Avtal dig inte någon rätt att använda sådant innehåll och garanterar inte heller att sådant material kommer att vara tillgängligt i framtiden.

C. I den utsträckning som programvaran kan användas till att mångfaldiga material, får du enligt detta Avtal endast mångfaldiga icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga. Om du är osäker på om du har rätt att mångfaldiga något material bör du kontakta en jurist.

#### 2. Tillåten användning och begränsningar.

A. Licens från Mac App Store. I enlighet med villkoren i detta Avtal (inklusive men inte begränsat till avsnitt 2B) och vad som tillåts av de Användningsvillkor för Mac App Store som finns i villkoren för App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) ("Användningsvillkor") erhåller du en begränsad, ej överlåtelsebar, icke-exklusiv licens att:

(i) för personlig, icke-kommersiell användning hämta, installera, använda och köra en (1) kopia av Apple-programvaran direkt på varje Apple-märkt dator med OS X ("Mac-dator") som du äger eller administrerar, och

(ii) om du tillhör ett kommersiellt företag eller utbildningsinstitution, att hämta, installera, använda och köra en (1) kopia av Apple-programvaran för användning av antingen: (a) en enda individ på

vardera av den eller de Mac-datorer du äger eller administrerar, eller (b) av flera individer på en enda delad Mac-dator som du äger eller administrerar. Exempelvis kan en enda anställd använda Apple-programvaran både på den anställdes stationära Mac-dator och bärbara Mac-dator, eller flera studenter i följd använda Apple-programvaran på en enda Mac-dator med placering i ett resurscenter eller bibliotek.

B. Association med ett Mac App Store-konto; Apple-ID. Om du uppdaterar från en äldre version av Apple-programvaran, och inte erhöll den äldre versionen av Apple-programvaran från Mac App Store, måste du först logga in till Mac App Store och associera Apple-programvaran med ditt Mac App Store-konto för att kunna uppdatera till den här versionen och få tillgång till eventuella framtida uppdateringar av Apple-programvaran. När du har associerat Apple-programvaran med ditt Mac App Store-konto kommer du inte längre att kunna använda din äldre version av Apple-programvaran. Om du inte har ett Mac App Store-konto måste du skapa ett för att kunna använda Mac App Store. Användning av Mac App Store kräver en unik kombination av användarnamn och lösenord, kallat ett Apple-ID. Ett Apple-ID krävs även för att få tillgång till eventuella uppdateringar av Apple-programvaran. Vidare gäller att om du tidigare köpt en Apple Remote Desktop-licens för 10 hanterade datorer så uppgraderas den till en Apple Remote Desktop-licens för ett obegränsat antal hanterade datorer (i enlighet med begränsningarna i avsnitt 2C) om du godkänner detta Avtal och associerar Apple-programvaran med ditt Mac App Store-konto.

C. Hanterade datorer. Du kan använda Apple-programvaran till att ansluta till och administrera ett obegränsat antal Mac-datorer som du äger eller administrerar.

D. Övriga användningsbegränsningar. De rättigheter du får enligt detta Avtal tillåter inte, vilket du samtycker till, att du installerar, använder eller kör Apple-programvaran på någon icke-Apple-märkt enhet, eller gör det möjligt för någon annan att göra det. Detta Avtal tillåter inte att Apple-programvaran görs tillgänglig via ett nätverk där den kan användas av flera datorer samtidigt. Med undantag för vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal får du inte hyra ut, leasa, låna ut, sälja, vidarelicensiera eller på annat sätt vidare distribuera Apple-programvaran och du får inte utnyttja tjänster som tillhandahålls av Apple-programvaran på något otillåtet sätt, inklusive men inte begränsat till att använda tjänster till att överföra datorvirus, maskar, trojaner eller andra skadeprogram, eller till att inkräkta på eller belasta nätverkskapaciteten. Du samtycker dessutom till att inte på något sätt använda Apple-programvaran eller tjänsterna till att trakassera, bedraga, förfölja, hota eller på annat sätt inkräkta på eller bryta mot någon annans rättigheter. Vidare medger du att Apple inte på något sätt kan hållas ansvarigt för sådan användning av dig eller för eventuella överföringar du kan få motta som en följd av användning av Apple-programvaran eller tjänster. Med undantag för vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal får ingen del av Apple-programvaran eller tjänster reproduceras på något sätt eller i någon form. I den utsträckning du samlar in, får åtkomst till eller använder data eller information från en annan part via Apple-programvaran eller tjänster samtycker du till att inhämta alla nödvändiga rättigheter och tillstånd. Du samtycker till att följa alla tillämpliga lagar och regler, inklusive alla tillämpliga lagar och regler gällande integritet och datainsamling med hänseende till eventuell användning eller insamling av data eller information vid bruk av Apple-programvaran eller tjänster.

E. Ingen härledning av källkod. Du får inte och förbinder Dig att inte, eller möjliggöra att andra kan, kopiera (utöver vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal eller av Användningsvillkor), dekompilera, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden, avkryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple-programvaran eller på tjänster som den levererar (med undantag för och endast i den utsträckning detta tillåts i tillämpliga lagar eller av licensvillkor gällande komponenter med öppen källkod som kan ingå i Apple-programvaran).

F. Systemkrav. Apple-programvaran stöds endast på Apple-märkt maskinvara som uppfyller de systemkrav som specificerats av Apple.

G. Automatiska uppdateringar. Om du väljer att erhålla automatiska programuppdateringar ansluter

datorn till Apple med jämna mellanrum för att leta efter uppdateringar och uppgraderingar för Apple-programvaran. Om en sådan uppdatering eller uppgradering finns tillgänglig hämtas och installeras den automatiskt på datorn och, om tillämpligt, på kringutrustning. Du kan när som helst stänga av automatiska programuppdateringar helt och hållet genom att ändra inställningen för automatiska programuppdateringar som finns i Systeminställningar.

### **3. Överlåtelse.**

A. Apple-programvara som införskaffats via Mac App Store får inte överlåtas. Om du säljer din Apple-märkta maskinvara till en tredje part måste du avlägsna Apple-programvaran från den Apple-märkta datorn innan en överlåtelse.

B. Om en uppdatering av Apple-programvaran helt ersätter (fullständig installation) en tidigare licensierad version av Apple-programvaran får du inte använda båda versionerna av Apple-programvaran samtidigt och inte heller överlåta dem separat.

C. Du får inte överlåta någon Apple-programvara som har modifierats enligt punkt 12 (Tredje part som omfattas av avtalet) nedan. Alla komponenter i Apple-programvaran tillhandahålls som delar av ett paket och får inte skiljas från detta paket och distribueras som fristående program.

D. Kopior av Apple-programvaran som tillhandahålls av Apple med syfte att användas för marknadsföring, utvärdering, diagnostik eller återskapande får endast användas för dessa ändamål och får inte säljas vidare eller överlåtas.

### **4. Godkännande av dataanvändning.**

A. Diagnostik- och användningsdata. Om du väljer att tillåta insamling av diagnostik- och användningsdata godkänner du att Apple och dess dotterbolag och företrädare får samla in, lagra, bearbeta och använda diagnostisk, teknisk och tillhörande information, samt information om användning, innefattande men ej begränsad till unika system- eller maskinvaruidentifikatorer, information om din dator, system, program och tillbehör. Informationen insamlas regelbundet för att tillhandahålla och förbättra Apples produkter och tjänster, underlätta programuppdatering, produktsupport och eventuella andra tjänster (om några) relaterade till Apple-programvaran för att verifiera överensstämmelsen med villkoren för detta Avtal. Du kan ändra dina inställningar för insamling av diagnos- och användningsinformation när du vill genom att öppna inställningen Diagnos och användning på datorn och avmarkera kryssrutan. Diagnos och användning finns i inställningspanelen Säkerhet och integritet i Systeminställningar. Apple får använda denna information, förutsatt att den samlats in i en form som inte identifierar dig personligen, för de syften som beskrivs ovan. I syfte att möjliggöra för Apples partners och utvecklare från tredje part att förbättra deras programvaror, maskinvaror och tjänster som utformats för användning med Apple-produkter kan Apple även tillhandahålla sådana partners och utvecklare från tredje part med en viss del diagnostisk information som är relevant för den partners eller utvecklarens programvara, maskinvara och/eller tjänst, så länge som den diagnostiska informationen har ett format som inte identifierar dig personligen.

B. Integritetspolicy. Din information kommer under alla förhållanden att behandlas i enlighet med Apples policy för integritetsskydd, som genom denna referens införlivas i detta Avtal, och som kan granskas på: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Uppsägning.** Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt och utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. Om och när detta Avtal upphör att gälla ska du omedelbart avbryta all användning av Apple-programvaran och förstöra alla fullständiga eller delvisa kopior av Apple-programvaran. Punkterna 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 och 12 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

### **6. Inskränkning i garantin.**

A. Om du är en privatkund (någon som använder Apple-programvaran utanför arbetet, företaget eller

yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du kanske inte omfattas av följande begränsningar. Du kan få mer information om dina rättigheter genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

B. DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER SOM UTFÖRS AV ELLER FÖRMEDLAS AV APPLE-PROGRAMVARAN SKER PÅ EGEN RISK AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.

C. I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÄMPLIGA LAGAR TILLÅTER DETTA, TILLHANDAHÅLLS APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER I BEFINTLIGT SKICK OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PARAGRAFERNA 6 OCH 7 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

D. APPLE GARANTERAR INTE ATT UTNYTTJANDET AV APPLE-PROGRAMMET OCH TJÄNSTER BLIR HELT STÖRNINGSFRITT, ATT FUNKTIONERNA I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA SOM UTFÖRS ELLER TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMMET UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, ATT ALLA TJÄNSTER KOMMER ATT VARA TILLGÄNGLIGA I FRAMTIDEN, ATT APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KOMMER ATT VARA KOMPATIBLA ELLER FUNGERA MED TREDJE PARTS PROGRAMVARA ELLER TJÄNSTER, ELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA. INSTALLATION AV DEN HÄR APPLE-PROGRAMVARAN KAN PÅVERKA ANVÄNDBARHETEN HOS PROGRAM ELLER TJÄNSTER FRÅN ANDRA TILLVERKARE.

E. APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR TIDSFÖRDRÖJNING ELLER FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.

F. DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDE FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN MEDFÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.

**7. Begränsat skadeståndsansvar.** SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I TVINGANDE LAGSTIFTNING, ANSVARAR APPLE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV UTEBLIVEN VINST, SKADADE ELLER FÖRLORADE DATA ELLER INFORMATION, UTEBLIVEN SÄNDNING ELLER MOTTAGNING AV DATA ELLER INFORMATION, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER, ELLER PROGRAM ELLER TILLÄMPNINGAR FRÅN TREDJE PART I SAMBAND MED APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER,

OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ AVTALS RÄTT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMAT PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNINGAR AV ANSVARET FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande 50 USD. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

**8. Exportåtaganden.** Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Apple-programvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det eller de länder där Apple-programvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning här till, att Apple-programvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda Apple-programvaran försäkras du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du godkänner också att inte använda Apple-programvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.

**9. Slut användare inom amerikansk förvaltning.** Apple-programvaran och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slut användare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.

**10. Gällande lag och särskiljbarhet.** Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med tillämplig lagstiftning i staten Kalifornien, utan beaktande av motstridig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.

**11. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion.** Detta avtal utgör den totala överenskommelsen mellan dig och Apple gällande användning av Apple-programvaran och ersätter alla tidigare eller samtidiga avtal gällande denna programvara. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

**12. Tillkännagivanden rörande produkter från andra tillverkare.** Apple har gjort eller kan komma att göra vissa komponenter av Apple-programvaran, och program med öppen källkod från andra tillverkare som inkluderas med Apple-programvaran, tillgängliga på Apples webbplats för öppen källkod (<http://www.opensource.apple.com>). Tillkännagivanden, licensvillkor och friskrivningsklausuler för sådana komponenter finns i den elektroniska dokumentationen för Apple-programvaran. Läs den elektroniska dokumentationen eftersom du kan ha ytterligare rättigheter avseende Komponenter med öppen källkod.



Du medger uttryckligen att om fel eller skador skulle uppstå på Apple-maskinvaran som följd av ändringar i Komponenter med öppen källkod i Apple-programvaran, omfattas inte dessa fel eller skador av Apples maskinvarugaranti.

EA1218

2014-11-21

ภาษาไทย

APPLE INC.

สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์สำหรับเดสก์ท็อประยะไกลของ Apple

โปรดอ่านสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์นี้ (“ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ”) อย่างรอบคอบก่อนใช้ซอฟต์แวร์ ของ Apple โดยการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดของ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ถ้าท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนดของ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ อย่าติดตั้งและ/หรือ ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple หากมีการแสดงผลให้ เลือก “ตกลง” หรือ “ไม่ตกลง” ต่อข้อกำหนด ให้กด “ไม่ตกลง”

ข้อความสำคัญ ถ้าท่านกำลังอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple รุ่นก่อนหน้าที่ท่านไม่ได้รับจากร้าน Mac App Store ท่านจะต้องเชื่อมต่อเข้าสู่ร้าน Mac App Store และประสานซอฟต์แวร์ของ Apple นี้เข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่านเพื่อที่จะอัปเดตเป็นรุ่นนี้และเพื่อเข้าถึงการอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple ในอนาคต (ถ้ามี) ซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ได้รับจากร้าน Mac App Store หรือที่มีอยู่ร่วมกับบัญชี Mac App Store ของท่านไม่สามารถโอนต่อไปได้ และท่านจะไม่สามารถใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple รุ่นเก่ากว่าได้อีกต่อไปเมื่อท่านยอมรับ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้

## 1. ทั่วไป

ก. ซอฟต์แวร์บริหารจัดการเดสก์ท็อประยะไกล ของ Apple เอกสาร ตัวประสานเชื่อมต่อต่างๆ เนื้อหาชุดแบบอักษร และข้อมูลใดๆ ที่มีมาพร้อมกับ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่ว่าจะติดตั้งไว้ ในดิสก์ รอม หรือสื่ออื่นใดหรือแบบอื่นใด (เรียกรวมกันว่า “ซอฟต์แวร์ของ Apple”) เป็นซอฟต์แวร์ที่บริษัท Apple Inc. (“Apple”) อนุญาตให้ท่าน ใช้สิทธิ ไม่ได้ขายให้แก่ท่าน โดยอนุญาตให้ใช้ตามข้อกำหนดของ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้เท่านั้น Apple และหรือผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple ยังคงเป็นเจ้าของกรรมสิทธิ์ในตัวซอฟต์แวร์ของ Apple (รวมทั้งบริการใดๆ ของ Apple ที่มีอยู่ภายใน) และ ขอสงวนสิทธิ์ทั้งปวงที่มีได้ให้ไว้แก่ท่าน โดยชัดแจ้ง ข้อกำหนดของ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ใช้บังคับแก่อัปเดต ซอฟต์แวร์ใด ๆ ที่ Apple จัดให้ซึ่งใช้แทนและหรือเสริมผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ดาวน์โหลดภายใต้สัญญา ฉบับนี้ เว้นแต่อัปเดตนั้นจะมีใบอนุญาตให้ใช้สิทธิแยกต่างหาก ซึ่งในกรณีเช่นนั้น ให้บังคับตามข้อกำหนดของ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินั้น

ข. กรรมสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา ในเนื้อหาใด ๆ ที่แสดงโดยหรือเข้าถึงผ่านซอฟต์แวร์ของ Apple ย่อมตกแก่เจ้าของเนื้อหานั้น ๆ เนื้อหาเช่นว่านี้อาจได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายและสนธิสัญญาว่าด้วยลิขสิทธิ์หรือ ทรัพย์สินทางปัญญาประเภทอื่นและอาจอยู่ภายใต้บังคับข้อกำหนดการใช้ของบุคคลภายนอกซึ่งเป็นผู้ให้เนื้อหานั้นได้ เว้นแต่จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่นใน ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่ให้สิทธิใด ๆ แก่ท่านที่จะใช้ เนื้อหานั้น หรือรับประกันว่าเนื้อหานั้นจะมีให้บริการแก่ท่านต่อไป

ค. เท่าที่ซอฟต์แวร์นี้อาจใช้ทำซ้ำสิ่งต่าง ๆ ได้ ท่านได้รับอนุญาตให้ทำซ้ำเฉพาะสิ่งที่ไม่มิลิขสิทธิ์ สิ่งที่ท่านเป็นเจ้าของ ลิขสิทธิ์ หรือสิ่งที่ท่านมีอำนาจหรือกฎหมายอนุญาตให้ท่านทำซ้ำได้เท่านั้น ถ้าท่านไม่มั่นใจเกี่ยวกับสิทธิของท่านที่จะ ทำสำเนาสิ่งใด ๆ ท่านควรติดต่อที่ปรึกษากฎหมายของท่าน

## 2. การใช้สิทธิที่ได้รับอนุญาตและข้อจำกัดในการใช้

ก. ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ ในร้าน Mac App Store ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้ใช้สิทธินี้ (รวมทั้งแต่ไม่ จำกัดเพียง ข้อ 2ข.) และตามที่ได้รับอนุญาตในกฎการใช้งานผลิตภัณฑ์ของร้าน Mac App Store ที่กำหนดอยู่ใน เงื่อนไขและข้อกำหนดของร้าน App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“กฎการใช้งาน”) ท่านได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิอย่างจำกัด ที่ไม่อาจโอนได้ และไม่ใช้แต่เพียงผู้เดียวสำหรับ

- (i) ในการดาวน์โหลด ติดตั้ง ใช้ และใช้งานส่วนบุคคลที่ไม่ใช่ในเชิงพาณิชย์ซึ่งสำเนาของซอฟต์แวร์ Apple หนึ่ง (1) ชุด โดยตรงสำหรับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple แต่ละเครื่องที่ใช้ OS X (“คอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Mac”) ที่ ท่านเป็นเจ้าของหรือที่ท่านควบคุม และ

(ii) ในกรณีที่ท่านเป็นองค์กรธุรกิจหรือสถาบันการศึกษา ดาวนโหลด ติดตั้ง ใช้ และใช้งานสำเนาซอฟต์แวร์ Apple หนึ่ง (1) ชุดเพื่อ (ก) บุคคลธรรมดาคนเดียวใช้กับคอมพิวเตอร์ Mac แต่ละเครื่องซึ่งท่านเป็นเจ้าของหรือควบคุมอยู่ หรือ (ข) บุคคลธรรมดาหลายคนใช้กับคอมพิวเตอร์ที่ใช้ร่วมกันเครื่องเดียวซึ่งท่านเป็นเจ้าของหรือควบคุมอยู่ เช่น ให้นักงานคนเดียวเท่านั้นที่สามารถใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple กับทั้งคอมพิวเตอร์ Mac แบบเดสก์ท็อปของพนักงานและคอมพิวเตอร์ Mac แบบแล็ปท็อป หรือนักศึกษาหลายคน อาจเวียนกันใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple กับคอมพิวเตอร์ Mac หนึ่งเครื่องซึ่งตั้งอยู่ที่ศูนย์ทรัพยากรข้อมูลหรือห้องสมุดได้

ข. การประสานเข้ากับบัญชีร้าน Mac App Store; Apple ID ถ้าท่านกำลังอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple รุ่นก่อนหน้า และท่านไม่ได้รับซอฟต์แวร์ของ Apple รุ่นก่อนหน้านี้นี้มาจากร้าน Mac App Store ดังนั้น เพื่อที่จะอัปเดตเป็นรุ่นนี้ และเพื่อเข้าถึงการอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple ในอนาคต (ถ้ามี) ท่านจะต้องเชื่อมต่อเข้าสู่ร้าน Mac App Store และประสานซอฟต์แวร์ของ Apple เข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน เมื่อท่านประสานซอฟต์แวร์ของ Apple เข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่านแล้ว ท่านจะไม่สามารถใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ของท่านรุ่นเก่ากว่าได้อีกต่อไป ถ้าท่านไม่มีบัญชี Mac App Store ท่านจะต้องสร้างหนึ่งบัญชีเพื่อใช้งาน Mac App Store การใช้งาน Mac App Store จำเป็นต้องมีชื่อผู้ใช้ (Username) และรหัสพาสเวิร์ด (Password) ที่มีความเฉพาะเจาะจงร่วมกัน หรือที่รู้จักในนาม Apple ID และ Apple ID ยังมีความจำเป็นในการเข้าถึงการอัปเดตของซอฟต์แวร์ของ Apple (ถ้ามี) นอกจากนี้ ถ้าก่อนหน้าท่านได้ซื้อใบอนุญาตให้ใช้สิทธิในระบบภายใต้การจัดการแบบ 10 เครื่องสำหรับเดสก์ท็อประยะไกลของ Apple ท่านก็จะได้รับการอัปเดตโดยอัตโนมัติเป็นใบอนุญาตให้ใช้สิทธิในระบบที่ถูกบริหารจัดการแบบไม่จำกัดจำนวนสำหรับเดสก์ท็อประยะไกลของ Apple (โดยอยู่ภายใต้บังคับของ ข้อ 2ค) ถ้าท่านยอมรับใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้และประสานซอฟต์แวร์ของ Apple เข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน

ค. ระบบภายใต้การจัดการ ซอฟต์แวร์ของ Apple อนุญาตให้ท่านเชื่อมต่อและบริหารจัดการคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple ที่ท่านเป็นเจ้าของหรือที่ท่านควบคุมโดยไม่จำกัดจำนวน

ง. ข้อจำกัดการใช้อื่นๆ การอนุญาตตามใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่อนุญาตให้ท่าน และท่านตกลงที่จะไม่ติดตั้ง ใช้ หรือใช้งานซอฟต์แวร์ของ Apple บนคอมพิวเตอร์ใดๆ ที่ไม่ใช่ยี่ห้อ Apple หรืออนุญาตให้บุคคลอื่นกระทำการดังกล่าว ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่อนุญาตให้นำซอฟต์แวร์ของ Apple ไปใช้บนเครือข่ายที่คอมพิวเตอร์หลายเครื่องสามารถใช้หรือใช้งานซอฟต์แวร์ของ Apple ในเวลาเดียวกันได้ เว้นแต่จะกำหนดไว้อย่างชัดเจนในใบอนุญาต ให้ใช้สิทธินี้ ท่านไม่อาจให้เช่า ให้ยืม ขาย อนุญาตให้ใช้สิทธิช่วง หรือแจกจ่ายซ้ำด้วยประการอื่นซึ่งซอฟต์แวร์ของ Apple หรือแสวงประโยชน์ในบริการใดๆ ที่จัดให้ไว้โดยซอฟต์แวร์ของ Apple โดยไม่ได้รับอนุญาตไม่ว่าในลักษณะใด รวมทั้งแต่ไม่จำกัดเพียงการใช้บริการเพื่อส่งไวรัสคอมพิวเตอร์ เวิร์ม ม้าโทรจัน หรือมอลแวร์ประเภทอื่น หรือการเจาะเข้าไปหรือเพิ่มภาระให้แก่ความสามารถของเครือข่าย ท่านตกลงยินยอมด้วยว่าจะไม่ใช่ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการในลักษณะใดๆ เพื่อใช้ในทางที่ผิด คูกคาม หรือละเมิดหรือฝ่าฝืนโดยประการอื่นซึ่งสิทธิของ Apple หรือบุคคลอื่นใด และตกลงว่า Apple ไม่รับผิดชอบในทางใดๆ ต่อการใช้ใดๆ ดังกล่าวของท่าน หรือต่อการส่งสิ่งใดๆ ที่ท่านอาจได้รับ อันเป็นผลมาจากการที่ท่านใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการต่างๆ เว้นแต่จะกำหนดไว้อย่างชัดเจนในใบอนุญาต ให้ใช้สิทธินี้ ท่านไม่อาจทำซ้ำส่วนใดๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการต่างๆ ไม่ว่าในรูปแบบใดหรือโดยวิธีใด ตราบเท่าที่ท่านเก็บรวบรวม เข้าถึง หรือใช้ข้อมูลหรือสารสนเทศของอีกฝ่ายหนึ่งผ่านทางซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการต่างๆ ท่านรับรองและตกลงว่าท่านจะดำเนินการให้ได้รับสิทธิและความยินยอมที่จำเป็นทั้งปวง ท่านตกลงที่จะปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบที่ใช้บังคับทั้งหมด ซึ่งรวมถึงกฎหมายและระเบียบว่าด้วยความเป็นส่วนตัวและการเก็บรวบรวมข้อมูลทั้งปวงเกี่ยวกับการใช้หรือการเก็บรวบรวมข้อมูลหรือสารสนเทศใดๆ โดยผ่านการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการต่างๆ

จ. ห้ามทำวิศวกรรมย้อนกลับ ท่านไม่อาจและตกลงที่จะไม่กระทำการต่อไปนี้หรือทำให้ผู้อื่นกระทำการต่อไปนี้ได้ คือ ทำสำเนา (เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยชัดเจนโดยใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้หรือโดยกฎการใช้งาน) กระจาย ทำวิศวกรรมย้อนกลับ แยกประกอบ หรือพยายามที่จะดึงรหัสต้นฉบับ หรือถอดรหัส หรือแก้ไข หรือสร้างงานอนุพันธ์ของ

ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการใดๆ ที่ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือส่วนใดๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple จัดให้ (เว้นแต่และเฉพาะเท่าที่ข้อจำกัดใด ๆ ข้างต้นจะต้องห้าม โดยกฎหมายที่ใช้บังคับหรือเท่าที่อาจได้รับอนุญาตโดยข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธิว่าด้วยการใช้ส่วนประกอบโอเพนซอร์ซที่อาจรวมอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple)

จ. ข้อกำหนดของระบบ ซอฟต์แวร์ของ Apple ใช้ได้กับฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ที่เป็นไปตามข้อกำหนดระบบที่ Apple กำหนดเท่านั้น

ข. การอัปเดตอัตโนมัติ ถ้าหากท่านเลือกให้มีการอัปเดตแอปอัตโนมัติ คอมพิวเตอร์ของท่าน จะตรวจสอบไปยัง Apple เป็นระยะๆ เกี่ยวกับการอัปเดตและอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple โดยถ้าการอัปเดตหรืออัปเดตนั้นมีการจัดทำขึ้น การอัปเดตหรืออัปเดตจะถูกดาวน์โหลดและติดตั้งไปยังคอมพิวเตอร์ของท่านและอุปกรณ์เชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ของท่าน (หากสามารถปรับใช้ได้) โดยอัตโนมัติ ท่านสามารถปิดการใช้งานการอัปเดตแอปอัตโนมัติทั้งหมดพร้อมกันได้ทุกเมื่อ โดยการเปลี่ยนการตั้งค่าการอัปเดตแอปอัตโนมัติซึ่งจะพบอยู่ในตั้งค่าระบบ

### 3. การโอน

ก. ซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ได้รับจากร้าน Mac App Store ไม่สามารถโอนต่อไปได้ ถ้าท่านขายฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ของท่านให้แก่บุคคลภายนอก ท่านจะต้องลบซอฟต์แวร์ของ Apple ออกจากคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple ก่อนการขายดังกล่าว

ข. ถ้าการอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple ได้แทนที่ (ติดตั้งเต็มที) ซอฟต์แวร์ของ Apple รุ่นที่ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิก่อนหน้านี้ ท่านไม่อาจใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งสองรุ่นในเวลาเดียวกันได้ หรือท่านไม่อาจโอนซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งสองรุ่นดังกล่าวแยกจากกันได้

ค. ท่านไม่อาจโอนซอฟต์แวร์ของ Apple ซึ่งได้ปรับหรือเปลี่ยนตามข้อ 12 (การยอมรับบุคคลภายนอก) ด้านล่างได้ บรรดาส่วนประกอบทั้งหมดของซอฟต์แวร์ของ Apple นั้นจัดให้โดยเป็นส่วนหนึ่งของชุดและไม่อาจนำไปแยกออกจากชุดและแจกจ่ายเป็นแอปพลิเคชันแบบแยกเดี่ยวๆ (Standalone) ได้

ง. ส่วนใด ๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple ซึ่ง Apple อาจจัดให้เพื่อวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมการขาย การประเมินการวินิจฉัย หรือการคืนสภาพยอมอาจใช้ได้เพียงเพื่อวัตถุประสงค์นั้น ๆ เท่านั้นและไม่อาจนำไปขายต่อหรือโอนได้

### 4. ยินยอมให้ใช้ข้อมูล

ก. ข้อมูลวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ หากท่านเลือกที่จะให้มีการรวบรวมข้อมูลการวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ ท่านตกลงว่า Apple ตลอดจนบริษัทย่อยและตัวแทน อาจรวบรวม เก็บรักษา ประมวลผล และใช้ข้อมูลวินิจฉัย ข้อมูลเทคนิค ข้อมูลการใช้ และข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการระบุลักษณะเฉพาะของระบบหรือฮาร์ดแวร์ สารสนเทศเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ ซอฟต์แวร์ระบบและแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์รวมทั้งอุปกรณ์พ่วงของท่าน ซึ่งเก็บรวบรวมเป็นระยะเพื่อให้และปรับปรุงผลิตภัณฑ์และบริการของ Apple อำนวยความสะดวกแก่การจัดการหาซอฟต์แวร์อัปเดต การสนับสนุนผลิตภัณฑ์และบริการอื่นๆ ถึงท่าน (ถ้ามี) อันเกี่ยวกับซอฟต์แวร์ของ Apple และเพื่อตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ท่านอาจเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าของท่านสำหรับการรวบรวมการวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ไม่ว่าในเวลาใด โดยเข้าไปที่การกำหนดค่าวินิจฉัยและการรวบรวมข้อมูลการใช้ในคอมพิวเตอร์ของท่าน และเลือกออกจากเซ็คบ็อกซ์ โดยการกำหนดค่าวินิจฉัยและการรวบรวมข้อมูลการใช้จะพบอยู่ในหน้าความปลอดภัยและความเป็นส่วนตัวภายในการตั้งค่าระบบ Apple จะใช้สารสนเทศนี้ทราบเท่าที่ได้รับรวบรวมในรูปแบบซึ่งไม่ระบุตัวตนของท่าน เพื่อวัตถุประสงค์ที่ระบุข้างต้น เพื่อให้หุ้นส่วนและผู้พัฒนาบุคคลภายนอกของ Apple สามารถปรับปรุงซอฟต์แวร์ฮาร์ดแวร์ และบริการของตนที่กำหนดให้ใช้กับผลิตภัณฑ์ Apple ได้ Apple ยังอาจส่งให้แก่หุ้นส่วนและผู้พัฒนาบุคคลภายนอกนั้น ๆ ซึ่งข้อมูลวินิจฉัยส่วนหนึ่งที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ ฮาร์ดแวร์ และหรือบริการของหุ้นส่วนหรือผู้พัฒนาได้ トラブที่ข้อมูลวินิจฉัยนั้นอยู่ในรูปแบบซึ่งไม่ระบุตัวตนของท่าน

ข. นโยบายความเป็นส่วนตัว ไม่ว่าในเวลาใด ๆ สารสนเทศของท่านจะได้รับการปฏิบัติตามนโยบายความเป็นส่วนตัว

ของ Apple ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้โดยการอ้างอิงและสามารถอ่านได้ที่ <http://www.apple.com/legal/privacy/>

5. การสิ้นสุดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้มีผลบังคับไปจนกว่าจะยกเลิก สิทธิของท่านตามใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้จะสิ้นสุดลง โดยอัตโนมัติโดย Apple ไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ถ้าท่านไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดใดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ได้ เมื่อยกเลิกใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้แล้ว ท่านจะต้องหยุดใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งหมด และทำลายบรรดาสำเนาไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วนของซอฟต์แวร์ของ Apple ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ในข้อ 2 ง 2 จ 3 4 5 6 7 8 10 11 และ 12 ให้มีผลใช้บังคับต่อไปภายหลังใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้สิ้นสุดลง

#### 6. การปฏิเสธการรับประกัน

ก. ถ้าท่านเป็นลูกค้าซึ่งเป็นผู้บริโภค (ผู้ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple นอกจากในทางประกอบกิจการค้า ธุรกิจ หรือวิชาชีพของท่าน) ท่านอาจมีสิทธิตามกฎหมายในประเทศที่ท่านพำนักอยู่ซึ่งห้ามมิให้กำหนดข้อจำกัดต่อไปนี้เพื่อใช้บังคับแก่ท่าน และในกรณีที่ทำ ข้อจำกัดนั้นจะไม่ใช้บังคับแก่ท่าน สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิต่าง ๆ ท่านควรติดต่อหน่วยงานให้คำปรึกษาผู้บริโภคในท้องถิ่น

ข. ท่านยอมรับและตกลง โดยชัดแจ้งว่า เท่าที่กฎหมายที่บังคับอนุญาตให้ทำได้ การใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และการให้บริการใดที่กระทำโดยหรือเข้าถึงผ่านทางซอฟต์แวร์ของ Apple เป็นความเสี่ยงภัยของท่านเอง และความเสี่ยงภัยทั้งปวงเกี่ยวกับคุณภาพที่พึงพอใจ การทำงาน ความถูกต้อง และความพยายามย่อมนตกแก่ท่าน

ค. เท่าที่กฎหมายอนุญาตให้ทำได้ ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการต่าง ๆ นั้น จัดให้ “ตามสภาพ” และ “ตามที่มิ” พร้อมกับข้อบกพร่องทั้งปวง โดยไม่มีการรับประกันแต่ประการใดทั้งสิ้น และ Apple และผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple (รวมเรียกว่า “Apple” เพื่อวัตถุประสงค์ของข้อ 6 และข้อ 7) ขอปฏิเสธการรับประกันและเงื่อนไขทั้งปวงในส่วนที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการ ไม่ว่าโดยชัดแจ้ง โดยปริยาย หรือตามกฎหมาย ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการรับประกัน โดยปริยายและหรือสภาพซื้อขายได้ คุณภาพที่น่าพึงพอใจ หรือความเหมาะสมแก่การใดการหนึ่ง ความถูกต้อง การใช้โดยสงบ และการไม่ละเมิดสิทธิของบุคคลภายนอก

ง. Apple ไม่รับประกันการปราศจากการรบกวนการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการของท่าน และไม่รับประกันว่าฟังก์ชันการใช้งานที่มีอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการที่ซอฟต์แวร์ของ Apple ให้หรือจัดให้ จะตอบสนองความต้องการของท่านได้ หรือปฏิบัติการของซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะไม่ถูกขัดขวางหรือไม่มีข้อผิดพลาด หรือบริการใดจะยังคงมีอยู่ต่อไป หรือซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะเข้ากันได้หรือทำงานร่วมกันได้กับซอฟต์แวร์แอปพลิเคชัน หรือบริการของบุคคลภายนอกใดๆ หรือความชำรุดบกพร่องในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะได้รับการแก้ไข การติดตั้งซอฟต์แวร์ของ Apple นี้อาจกระทบความสามารถในการใช้ของซอฟต์แวร์บุคคลภายนอก แอปพลิเคชัน หรือบริการของบุคคลภายนอก

จ. ท่านยอมรับด้วยว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการมิได้มุ่งให้หรือเหมาะสำหรับใช้ในสถานการณ์หรือสภาพแวดล้อมต่างๆ ที่ความล้มเหลว ความล่าช้า ความผิดพลาด หรือความไม่ถูกต้องในเนื้อหา ข้อมูล หรือสารสนเทศที่ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจัดให้อาจจะนำไปสู่การเสียชีวิต การบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล หรือความเสียหายทางกายภาพหรือสภาพแวดล้อมอย่างร้ายแรง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการปฏิบัติการของ โรงงานนิวเคลียร์ การนำทางการบินของเครื่องบิน หรือระบบสื่อสารต่างๆ การควบคุมการจราจรทางอากาศ ระบบกู้ชีพ และระบบอาวุธ

ฉ. สารสนเทศหรือคำแนะนำที่ Apple หรือผู้แทนที่ได้รับอนุญาตได้ให้ไว้โดยวาจาหรือเป็นหนังสือไม่ก่อให้เกิดการรับประกัน ถ้าพิสูจน์ได้ว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการชำรุดบกพร่อง ท่านเป็นผู้รับภาระค่าใช้จ่ายทั้งปวงที่จำเป็นแก่การบริการ การซ่อมแซม หรือการแก้ไข บางประเทศไม่อนุญาตให้ยกเว้นการรับประกัน โดยปริยายหรือจำกัดสิทธิผู้บริโภคตามกฎหมายที่บังคับ ดังนั้น การยกเว้นและจำกัดข้างต้นจะไม่นำมาใช้แก่ท่าน

7. การจำกัดความรับผิด เท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องมิได้ห้ามไว้ ไม่ว่ากรณีใดๆ Apple ไม่จำเป็นต้องรับผิดเพื่อการขาด

เจ็บเสียหายส่วนบุคคลหรือความเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญา ความเสียหายพิเศษ ความเสียหายทางอ้อม หรือความเสียหายต่อเนื่อง ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะค่าเสียหายเพื่อการสูญเสียกำไร ความผิดพลาดหรือการสูญหายของข้อมูล ความล้มเหลวในการส่งผ่านหรือรับข้อมูลหรือสารสนเทศใดๆ การหยุดชะงักของธุรกิจ หรือความเสียหายหรือเสียหายทางการค้าอื่นใดที่เกิดจากหรือเกี่ยวกับการที่ท่านใช้หรือไม่สามารถ ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการหรือซอฟต์แวร์หรือแอปพลิเคชันใดๆ ของบุคคลภายนอกพร้อมกับซอฟต์แวร์หรือบริการของ Apple ไม่ว่าจะเกิดด้วยเหตุใดก็ตาม โดยมีพิกัดค่านึงถึงทฤษฎีความรับผิด (ในมูลสัญญา มูลละเมิด หรือมูลอื่น) และแม้ Apple จะได้รับแจ้งถึงความเป็นไปได้ที่จะเกิดความเสียหายดังกล่าวแล้วก็ตาม บางประเทศยังไม่อนุญาตให้ตัดหรือจำกัดความรับผิดเพื่อการบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล ความเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญาหรือความเสียหายต่อเนื่อง ดังนั้น การจำกัดนี้อาจไม่นำมาใช้แก่ท่าน ไม่ว่ากรณีใดๆ ความรับผิดทั้งปวงของ Apple ต่อท่านเพื่อค่าเสียหายทั้งปวง (นอกจากที่กฎหมายอาจกำหนดไว้ในกรณีเกี่ยวกับการบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล) จะไม่เกินกว่าห้าสิบ (50.00) เหรียญสหรัฐ ข้อจำกัดข้างต้นย่อมมีผลใช้บังคับแม้การแก้ไขเยียวยาที่ระบุไว้ข้างต้นจะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ในสาระสำคัญ

8. การควบคุมการส่งออก ท่านจะใช้หรือส่งออกหรือส่งออกซ้ำโดยประการอื่นซึ่งซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ได้ เว้นแต่กฎหมายสหรัฐและกฎหมายประเทศต่างๆ ที่ท่านได้ซอฟต์แวร์ของ Apple มาจะอนุญาต โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ซอฟต์แวร์ของ Apple จะส่งออกหรือส่งออกกลับ (ก) ยังประเทศใดๆ ที่สหรัฐอเมริกาสั่งห้ามส่งไป หรือ (ข) ให้บุคคลใดๆ ที่อยู่ในรายชื่อผู้มีส่วนได้ซึ่งระบุไว้เป็นพิเศษของกระทรวงการคลังสหรัฐหรือรายชื่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกปฏิเสธโดยกระทรวงพาณิชย์สหรัฐไม่ได้ เป็นต้น โดยการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านรับรองและรับประกันว่า ท่านไม่ประจำอยู่ในประเทศใดๆ ดังกล่าว หรือมีชื่อปรากฏในรายชื่อใดๆ ดังกล่าว ท่านยังคงตกลงด้วยว่า ท่านจะไม่ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple เพื่อการใดๆ ที่กฎหมายสหรัฐห้ามไว้ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการพัฒนา ออกแบบ ทำ หรือผลิตชิปนาฬิกา อาวุธนิวเคลียร์ อาวุธเคมี หรืออาวุธชีวภาพ

9. ผู้ใช้ปลายทางภาครัฐ ซอฟต์แวร์ของ Apple และเอกสารที่เกี่ยวข้องเป็น “สินค้า” ตามที่นิยามไว้ใน 48 ซี.เอฟ.อาร์. §2.101 อันประกอบด้วย “ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์” และ “เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์” ตามที่ไว้ใน 48 ซี.เอฟ.อาร์. §12.212 หรือ 48 ซี.เอฟ.อาร์. §227.7202 แล้วแต่กรณี โดยสอดคล้องกับ 48 ซี.เอฟ.อาร์. §12.212 หรือ 48 ซี.เอฟ.อาร์. §227.7202-1 ถึง §227.7202-4 แล้วแต่กรณี ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์และเอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์นั้น อนุญาต ให้ผู้ใช้ที่เป็นรัฐบาลสหรัฐใช้ (ก) เป็นสินค้าเท่านั้น และ (ข) โดยให้มีเพียงสิทธิที่ให้แก่ผู้ใช้ปลายทางรายอื่นตามข้อกำหนดและเงื่อนไขในใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ส่วนสิทธิในงานที่ไม่ได้เผยแพร่ นั้น ขอสงวนไว้ตามกฎหมายลิขสิทธิ์สหรัฐ

10. กฎหมายที่ใช้บังคับและการแยกจากกันได้ของข้อสัญญา ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายมลรัฐแคลิฟอร์เนีย โดยมีพิกัดค่านึงถึงหลักว่าด้วยการขัดกันแห่งกฎหมาย ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้มีให้บังคับตามอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ ซึ่งขอยกเว้นผลบังคับใช้ไว้โดยชัดแจ้ง ถ้าท่านเป็นผู้บริโภคในสหราชอาณาจักร ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้จะบังคับตามกฎหมายประเทศที่ท่านพำนักอยู่ ถ้าศาลที่มีอำนาจไต่วินิจฉัยว่า ข้อความหรือส่วนใดๆ ของใบอนุญาตให้ใช้สิทธิไม่สามารถใช้บังคับได้ ให้ส่วนที่เหลือของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ยังคงใช้มีผลบังคับต่อไปอย่างเต็มที่

11. สัญญาฉบับบริบูรณ์ ภาษาที่ใช้บังคับ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้เป็นสัญญาฉบับบริบูรณ์ระหว่างท่านกับ Apple ในส่วนที่เกี่ยวกับการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และให้แทนที่ความเข้าใจที่มีอยู่ก่อนหรือที่มีขึ้นพร้อมกันทั้งหมดเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว การแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะไม่มีผลผูกพัน เว้นแต่จะทำเป็นหนังสือลงลายมือชื่อ Apple ค่าแปลใบอนุญาตให้ใช้สิทธิจัดทำขึ้นตามความต้องการท้องถิ่น และถ้ามีข้อพิพาทระหว่างฉบับภาษาอังกฤษกับฉบับที่มีใช้ภาษาอังกฤษ ให้ใช้ฉบับภาษาอังกฤษของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้บังคับเท่าที่กฎหมายท้องถิ่น ในประเทศของท่านมิได้ห้ามไว้

12. การยอมรับบุคคลภายนอก ส่วนประกอบบางส่วนของซอฟต์แวร์ของ Apple และโปรแกรมประเภทโอเพนซอร์ซของบุคคลภายนอกซึ่งรวมอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple นั้น Apple อาจจัดให้มีอยู่บนเว็บไซต์โอเพนซอร์ซของตน (<http://www.opensource.apple.com>) (เรียกรวมกันว่า “ส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ”) ข้อความยอมรับ ข้อกำหนด ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ และข้อความปฏิเสธความรับผิดสำหรับส่วนประกอบดังกล่าวมีอยู่ในเอกสาร

อิเล็กทรอนิกส์สำหรับซอฟต์แวร์ของ Apple กรุณาอ้างอิงเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เนื่องจากท่านอาจมีสิทธิเพิ่มเติมในส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ ท่านรับทราบอย่างชัดเจนว่าถ้าหากเกิดความล้มเหลวหรือความเสียหายต่อฮาร์ดแวร์ของ Apple อันเป็นผลมาจากการดัดแปลงส่วนประกอบ โอเพนซอร์ซของซอฟต์แวร์ของ Apple ความล้มเหลวหรือความเสียหายดังกล่าวจะไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันของฮาร์ดแวร์ของ Apple

EA1218

21 พฤศจิกายน 2557

## TÜRKÇE

APPLE INC.

### APPLE REMOTE DESKTOP YAZILIMI LİSANS SÖZLEŞMESİ

**APPLE YAZILIMINI KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ (“LİSANS”) DİKKATLE OKUYUNUZ. APPLE YAZILIMINI KULLANARAK, BU LİSANS HÜKÜMLERİNİN ÜZERİNİZDE BAĞLAYICI OLMASINI KABUL ETMİŞ OLURSUNUZ. BU LİSANSIN ŞARTLARINI KABUL ETMİYORSANIZ, APPLE YAZILIMINI KURMAYINIZ VE/VEYA KULLANMAYINIZ VE “KABUL EDİYORUM” VE “KABUL ETMİYORUM” SEÇENEKLERİ SUNULURSA, “KABUL ETMİYORUM” DÜĞMESİNE TIKLAYINIZ.**

**ÖNEMLİ NOTLAR: Mac App Store’den edinmediğiniz daha eski bir Apple Yazılımını güncelliyorsanız, Apple Yazılımının bu sürümünü güncelleyebilmek ve (varsa) gelecekteki güncellemelerine erişebilmek için Mac App Store’da oturum açmanız ve bu Apple Yazılımını Mac App Store hesabınızla ilişkilendirmeniz gerekir. Mac App Store’den edinilen veya Mac App Store hesabınızla ilişkilendirilen Apple Yazılımı devredilebilir değildir ve İşbu Lisansı kabul ettikten sonra Apple Yazılımının eski bir sürümünü artık kullanamazsınız.**

#### 1. Genel.

A. Disk üzerinde, salt okunur bellekte veya başka bir ortam veya biçimde, İşbu Lisans ile birlikte gelen Apple Remote Desktop yönetici yazılımı, belgeler, arayüzler, içerikler, fontlar ve tüm veriler (hep birlikte “Apple Yazılımı” olarak adlandırılır) size satılmamış olup, bunlar Apple Inc. (“Apple”) tarafından yalnızca İşbu Lisansın hükümlerine göre kullanılmak üzere size lisanslanmıştır. Apple ve/veya Apple’a lisans verenler, (içinde yer alan Apple hizmetleri dahil olmak üzere) Apple Yazılımının mülkiyetine sahip olmaya devam edecekler ve size açıkça verilmemiş olan bütün hakları saklı tutacaklardır. Bu lisansın koşulları, söz konusu yükseltmenin beraberinde ayrı bir lisans olmadığı takdirde Apple tarafından sunulan ve bu anlaşmanın hükümleri altında indirilen Apple Yazılımının yerine geçen ve/veya bunu tamamlayan yazılım yükseltmeleri için geçerli olacaktır; ayrı bir lisans varsa, söz konusu lisansın koşulları geçerli olacaktır.

B. Apple Yazılımı tarafından görüntülenen veya Apple Yazılımı yoluyla erişilen tüm içeriklerin marka ve fikri mülkiyet hakları ilgili içerik sahiplerine aittir. Bu tür içerikler, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet kanunları ve anlaşmaları ile korunuyor olabilir ve bu tür içerikleri sağlayan üçüncü tarafın kullanım hükümlerine tabi olabilir. Bu Lisansla açıkça belirtilen durumlar dışında, İşbu Lisans size bu tür içerikleri kullanma hakkı vermez veya bu içeriğin sizin erişiminize açık olmaya devam etmesini garanti etmez.

C. Bu yazılım malzemeleri çoğaltmak amacıyla kullanılabilirdiği ölçüde, yalnızca telif hakkı bulunmayan malzemeleri, telif hakkı sizin olan malzemeleri ya da yasal olarak yetkiniz veya izniniz olan malzemeleri çoğaltmak için kullanım amacıyla size lisanslanmıştır. Herhangi bir malzemeyi kopyalama hakkınız olup olmadığından emin değilseniz yasal danışmanınıza başvurmanız gerekir.

#### 2. İzin Verilen Lisans Kullanımları ve Kısıtlamalar.

A. **Mac App Store Lisansı.** İşbu Lisansın hüküm ve koşulları uyarınca (Bölüm 2B de dahil ama bununla sınırlı olmamak üzere) ve App Store Hüküm ve Koşullarında belirtilen Mac App Store Kullanım Kurallarıyla (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Kullanım Kuralları”) izin verilen şekilde, size aşağıdakiler için sınırlı, devredilemez ve münhasır olmayan bir lisans verilmektedir:

(i) Apple Yazılımının bir (1) kopyasını sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan ve OS X kullanan her bir Apple markalı bilgisayara (“Mac Bilgisayarı”) doğrudan indirme, kurma, kullanma ve ticari olmayan kişisel kullanım için çalıştırma; ve

(ii) ticari bir işletme veya eğitim kurumuyorsanız, (a) sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan Mac Bilgisayarlarının her birinde tek bir kişi tarafından ya da (b) sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan paylaşılan tek bir Mac Bilgisayarında birden fazla kişi tarafından kullanılmak



üzere Apple Yazılımının bir (1) kopyasını indirme, kurma, kullanma ve çalıştırma. Örneğin, tek bir çalışan Apple Yazılımını hem masaüstü Mac Bilgisayarında hem de dizüstü Mac Bilgisayarında kullanabilir ya da birden fazla öğrenci Apple Yazılımını bir kaynak merkezi veya kütüphanede bulunan tek bir Mac Bilgisayarında sırayla kullanabilir.

**B. Mac App Store Hesabıyla İlişkilendirme; Apple Kimliği.** Apple Yazılımının eski bir sürümünü güncelliyorsanız ve Apple Yazılımının bu eski sürümünü Mac App Store'dan edinmediyseniz, bu sürüm güncellemek ve Apple Yazılımının (varsa) gelecekteki güncellemelerine erişmek için, Mac App Store'da oturum açmanız ve Apple Yazılımını Mac App Store hesabınızla ilişkilendirmeniz gerekir. Apple Yazılımını Mac App Store hesabınızla ilişkilendirdikten sonra, Apple Yazılımının eski sürümünü artık kullanamayacaksınız. Bir Mac App Store hesabınız yoksa, Mac App Store'u kullanmak için bir hesap yaratmanız gerekir. Mac App Store kullanımı, Apple Kimliği olarak bilinen benzersiz bir kullanıcı adı ve parola birleşimi gerektirir. Apple Kimliği, (varsa) Apple Yazılımını güncellemelerine erişmek için de gereklidir. Ayrıca, daha önce Apple Remote Desktop için 10 yönetilen sistem lisansı satın aldıysanız ve İşbu Lisansı kabul eder ve Apple Yazılımını Mac App Store hesabınızla ilişkilendirirseniz, Apple Remote Desktop için sınırsız sayıda yönetilen sistem lisansına (Bölüm 2C'deki sınırlamalara tabi olarak) otomatik olarak yükseltileceksiniz.

**C. Yönetilen Sistemler.** Bu Apple Yazılımı, sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan sınırsız sayıda Mac Bilgisayarına bağlanmanızı ve bunları yönetmenizi sağlar.

**D. Diğer Kullanım Kısıtlamaları.** Bu Lisansla verilen haklar, Apple Yazılımını Apple marka olmayan herhangi bir bilgisayara kurmanıza, bu tür bir bilgisayarda kullanmanıza veya çalıştırmanıza ya da başkalarının bunu yapmasını sağlamanıza izin vermemektedir ve bunları yapmamayı kabul ediyorsunuz. İşbu Lisans, Apple Yazılımının aynı anda birden fazla bilgisayar tarafından çalıştırılabileceği veya kullanılabilceği bir ağ üzerinde sunulmasına izin vermemektedir. İşbu Lisansla açıkça belirtilen durumlar dışında, Apple Yazılımını kiralayamaz, ödünç veremez, satamaz, alt lisansını veremez veya başka bir şekilde yeniden dağıtamazsınız ya da servisleri bilgisayar virüsleri, solucanlar, truva atları veya diğer kötü amaçlı yazılımları göndermek için kullanma ya da ağ kapasitesini fuzuli işgal etme veya ağ kapasitesine yüklenme dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, Apple Yazılımı tarafından sunulan servisleri yetkisiz herhangi bir şekilde kullanamazsınız. Ayrıca, Apple Yazılımını veya servisleri Apple'ın veya başka bir tarafın haklarını suistimal etmek, tehdit etmek veya başka bir biçimde ihlal etmek için herhangi bir şekilde kullanmamayı da kabul ediyorsunuz ve Apple'ın bu tür kullanımlarınızdan ya da Apple Yazılımını veya servisleri kullanmanız neticesinde alabileceğiniz gönderilerden herhangi bir şekilde sorumlu olmadığını onaylıyorsunuz. İşbu Lisansla açıkça belirtilen durumlar dışında, Apple Yazılımının veya servislerin hiçbir bölümü herhangi bir biçimde veya yolla çoğaltılamaz. Apple Yazılımı veya servisler yoluyla başka bir tarafın veri veya bilgilerini topladığınızı, kullandığınızı veya bunlara eriştiğiniz durumlarda, gereken tüm hak ve izinleri almayı kabul ediyorsunuz. Apple Yazılımının veya servislerin kullanılması yoluyla veri veya bilgilerin kullanılması veya toplanmasıyla bağlantılı olarak geçerli tüm gizlilik ve veri toplama yasaları ve düzenlemeleri dahil olmak üzere, geçerli tüm yasa ve düzenlemelere uymayı kabul ediyorsunuz.

**E. Tersine Mühendislik Yapılamaz.** Apple Yazılımını veya Apple Yazılımınca sunulan herhangi bir servisi veya bunların herhangi bir parçasını kopyalayamaz (işbu Lisansla veya Kullanım Kurallarında açıkça izin verilen durumlar hariç olmak üzere), kaynak koda dönüştüremez, tersine mühendislik yapamaz, parçalarına ayıramaz, kaynak kodunu elde etmeye çalışamaz, şifresini çözemez, değiştiremez veya türetilmiş çalışmalarını yaratamazsınız ve bunları yapmayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasına izin vermeyeceğinizi kabul ediyorsunuz (bununla birlikte, yukarıda belirtilen kısıtlamaların geçerli yasalarla yasaklandığı veya Apple Yazılımı ile birlikte gelen açık kaynaklı bileşenlerin kullanımının tabi olduğu lisans hükümlerince izin verilen durumlar hariçtir).

**F. Sistem Gereksinimleri.** Apple Yazılımı yalnızca, Apple tarafından belirtilen sistem gereksinimlerini karşılayan Apple marka donanımlarda desteklenir.

G. **Otomatik Güncellemeler.** Otomatik uygulama güncellemelerine onay verirseniz, bilgisayarınız, Apple Yazılımında güncelleme ve yükseltme olup olmadığını düzenli olarak Apple'dan denetleyecektir ve bir güncelleme veya yükseltme varsa bu güncelleme veya yükseltme otomatik olarak indirilip bilgisayarınıza ve uygulanabilirse çevreirim aygıtlarınıza yüklenecektir. Sistem Tercihleri'nde bulunan otomatik uygulama güncellemeleri ayarını değiştirerek istediğiniz zaman otomatik uygulama güncellemelerini tamamen kapatabilirsiniz.

### 3. Devir.

A. Mac App Store'dan edinilen Apple Yazılımı devredilebilir değildir. Eğer Apple marka donanımınızı üçüncü bir kişiye satarsanız, bunu yapmadan önce Apple marka bilgisayarınızın üzerindeki Apple Yazılımını silmeniz gerekir.

B. Bir Apple Yazılımı güncellemesi, Apple Yazılımının daha önceki bir lisanslı sürümünü tamamen değiştirirse (tam yükleme), Apple Yazılımının her iki sürümünü aynı anda kullanamaz veya onları ayrı ayrı devredemezsiniz.

C. Aşağıdaki Bölüm 12'ye (Üçüncü Partilere İlişkin Kabuller) uygun şekilde değiştirilmiş bir Apple Yazılımını devredemezsiniz. Apple Yazılımının tüm bileşenleri paketin bir parçası olarak sağlanmaktadır ve paketten ayrılıp ayrı ayrı uygulamalar olarak dağıtılamaz.

D. Apple tarafından tanıtım, değerlendirme, tanılama veya geliştirme amacıyla sağlanan Apple Yazılımı kopyaları yalnızca bu amaçlar için kullanılabilir ve yeniden satılamaz ya da devredilemez.

### 4. Verileri Kullanma İzni.

A. **Tanı ve Kullanım Verileri.** Tanı ve kullanım verilerinin toplanmasına izin vermeyi seçerseniz, Apple ve bağlı kuruluşlarının ve temsilcilerinin, Apple'ın ürünlerini ve hizmetlerini sağlamak ve iyileştirmek, yazılım güncellemeleri, ürün desteği ve Apple Yazılımına ilişkin olarak (varsa) size sunulan diğer hizmetlerin sunulmasını kolaylaştırmak ve İşbu Lisansın şartlarına uygun olduğunu doğrulamak için, benzersiz sistem ve donanım tanıtıcıları, bilgisayarınız, sistem ve uygulama yazılımları ve çevre birimleri de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tanılayıcı ve teknik bilgileri, kullanım bilgilerini ve ilgili bilgileri düzenli olarak toplayabileceklerini, buldurabileceklerini, işleyebileceklerini ve kullanabileceklerini kabul etmiş olursunuz. İsteddiğiniz zaman bilgisayarınızdaki Tanılar ve Kullanım ayarına gidip onay kutusunun seçimini kaldırarak Tanı ve Kullanım verilerinin toplanmasıyla ilgili tercihinizi değiştirebilirsiniz. Tanılar ve Kullanım ayarı Sistem Tercihleri'nin Güvenlik ve Gizlilik bölümünde bulunur. Apple bu bilgileri, kimliğinizi bireysel olarak teşhis etmeyecek şekilde topladığı sürece yukarıda açıklanan amaçlar için kullanabilir. Apple'ın ortaklarının ve üçüncü taraf geliştiricilerin Apple ürünleriyle kullanılmak üzere tasarlanan yazılımlarını, donanımlarını ve hizmetlerini geliştirmelerini sağlamak için, Apple, tanı bilgilerinin o ortakların veya geliştiricilerin yazılım, donanım ve/veya hizmetleriyle ilgili bir alt kümesini kimliğinizi bireysel olarak teşhis etmeyecek şekilde, bu ortaklara veya üçüncü taraf geliştiricilere de sağlayabilir.

B. **Gizlilik Politikası.** Bilgileriniz her zaman, referans verilerek İşbu Lisans Sözleşmesi'ne dahil edilen ve şu adreste görüntülenebilen Apple'ın Gizlilik Politikasına uygun olarak kullanılacaktır: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

5. **Fesih.** İşbu Lisans feshedilene kadar yürürlükte kalacaktır. İşbu Lisansın hükümlerine uymamanız halinde, Apple'ın herhangi bir ihbarda bulunmasına gerek olmaksızın İşbu Lisanstaki haklarınızı kendiliğinden sona erecektir. İşbu Lisansın feshedilmesini takiben Apple Yazılımının tüm kullanımına son vereceksiniz ve Apple Yazılımının kısmi ya da tam bütün kopyalarını imha edeceksiniz. İşbu Lisansın 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 ve 12 numaralı bölümleri Lisansın kullanımının sona ermesinden sonra da yürürlükte kalacak ve uygulanacaktır.

### 6. Garantilerden Feragat.

A. Tüketici olan bir müşteriyse (Apple Yazılımını ticari, işle ilgili veya mesleki nedenler dışında kullanan biriyseniz), yaşadığınız ülkede aşağıdaki sınırlamaların size uygulanmasını engelleyen yasal haklarınız

olabilir ve bu durumda bu sınırlamalar size uygulanmaz. Haklarınız hakkında daha fazla bilgi edinmek için, yerel bir tüketici danışma kuruluşuna danışmanız gerekir.

B. APPLE YAZILIMINI VE APPLE YAZILIMI TARAFINDAN GERÇEKLEŞTİRİLEN VEYA APPLE YAZILIMI YOLUYLA ERİŞİLEN SERVİSLERİ, UYGULANABİLİR KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, RİSKİ YALNIZCA SİZE AİT OLMAK ÜZERE KULLANDIĞINIZI VE TATMİN EDİCİ KALİTE, PERFORMANS, DOĞRULUK VE ÇABAYA İLİŞKİN TÜM RİSKİN SİZE AİT OLDUĞUNU AÇIKÇA KABUL ETMEKTE VE ONAYLAMAKTASINIZ.

C. YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİ, TÜM KUSURLARIYLA BİRLİKTE “OLDUĞU GİBİ” VE HİÇBİR TÜRDEN GARANTİ OLMASIZIN VERİLMEKTEDİR VE APPLE VE APPLE’A LİSANS VERENLER (6 VE 7. BÖLÜMLERDEKİ ŞARTLARIN YERİNE GETİRİLMESİ AMACIYLA HEP BERABER “APPLE” OLARAK ANILACAKTIR) APPLE YAZILIMINA VE SERVİSLERİNE İLİŞKİN PAZARLANABİLİRLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK, HATASIZLIK, ZİLYETLİK, ÜÇÜNCÜ PARTİ HAKLARINI İHLAL ETMEMEYE İLİŞKİN ZİMNİ GARANTİLER VE/VEYA KOŞULLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE TÜM AÇIK, ZİMNİ VEYA KANUNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI İŞBURADA KABUL ETMEMEKTEDİR.

D. APPLE; APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİ KULLANMANIZA MÜDAHALE EDİLMEMEYECEĞİNİ, APPLE YAZILIMININ İÇERDİĞİ FONKSİYONLARIN VEYA APPLE YAZILIMINCA YERİNE GETİRİLEN VEYA SUNULAN SERVİSLERİN İHTİYAÇLARINIZI KARŞILAYACAĞINI, APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSLERİNİN ÇALIŞMASININ KESİNTİSİZ VEYA HATASIZ OLACAĞINI, HER TÜRLÜ SERVİSİN SUNULMAYA DEVAM EDECEĞİNİ, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİN ÜÇÜNCÜ PARTİLERE AİT HER TÜRLÜ YAZILIM, UYGULAMA VEYA SERVİSLERLE UYUMLU OLACAĞINI VEYA APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSLERİNDEKİ KUSURLARIN DÜZELTİLECEĞİNİ GARANTİ ETMEMEKTEDİR. BU APPLE YAZILIMININ YÜKLENMESİ ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARIN, UYGULAMALARIN VE ÜÇÜNCÜ PARTİ SERVİSLERİN KULLANILABİLİRLİĞİNİ ETKİLEYEBİLİR.

E. AYRICA, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİN; BUNLARLA SINIRLI OLMASIZIN VE FAKAT NÜKLEER TESİSLER, UÇAKLARIN SEYRÜSEFER HİZMETLERİ VEYA İLETİŞİM SİSTEMLERİ, HAVA TRAFİK KONTROLÜ, YAŞAM DESTEK VEYA SİLAH SİSTEMLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNDEKİ BİR AKSAMA VEYA GECİKMENİN VEYA BUNLARIN SUNDUĞU İÇERİK, VERİ VEYA BİLGİDEKİ HATA VEYA YANLIŞLARIN ÖLÜM, YARALANMA VEYA CİDDİ FİZİKSEL VEYA ÇEVRESEL ZARARA YOL AÇABİLECEĞİ DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIM İÇİN GELİŞTİRİLMEDİĞİNİ VEYA BU DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIMA UYGUN OLMADIĞINI DA KABUL EDİYORSUNUZ.

F. APPLE VEYA APPLE’IN YETKİLİ BİR TEMSİLCİSİ TARAFINDAN VERİLEN HİÇBİR SÖZLÜ VEYA YAZILI BİLGİ YA DA TAVSİYE, GARANTİ TEŞKİL ETMEZ. APPLE YAZILIMININ VEYA SERVİSLERİNİN KUSURLU OLDUĞU KANITLANIRSA, GEREKLİ HER TÜRLÜ SERVİS, ONARIM VEYA DÜZELTME MASRAFLARINI ÜSTLENECEĞİNİZİ KABUL ETMEKTESİNİZ. BAZI ÜLKE KANUNLARI, ZİMNİ GARANTİLERİN SÖZLEŞMENİN DIŞINDA BIRAKILMASINA VEYA TÜKETİCİNİN YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNİ HAKLARININ SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, BU DURUMDA YUKARIDAKİ HARIÇ TUTMA VEYA SINIRLANDIRMALAR SİZE UYGULANMAYABİLİR.

**7. Sorumluluğun Sınırlandırılması.** UYGULANABİLİR KANUN TARAFINDAN SINIRLANDIRILMADIĞI ÖLÇÜDE VE APPLE’A SÖZ KONUSU ZARARLARIN MEYDANA GELME OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ, APPLE HİÇBİR DURUMDA APPLE YAZILIMINI VEYA SERVİSLERİNİ YA DA APPLE YAZILIMLARI VEYA SERVİSLERİ İLE BİRLİKTE GELEN TÜM ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARI VEYA UYGULAMALARI KULLANMANIZDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN KAYNAKLANAN VEYA BUNUNLA İLİŞKİLİ KÂR KAYBI, VERİLERİN BOZULMASI VEYA KAYBI, VERİLERİN VEYA BİLGİLERİN İLETİLEMEMESİ VEYA ALINAMAMASI, İŞİN KESİNTİYE UĞRAMASI VEYA DİĞER TİCARİ ZARARLAR VEYA KAYIPLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HANGİ TÜRDEN OLURSA OLSUN HİÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA HASILI ZARARLAR VEYA YARALANMADAN ÖTÜRÜ, HER NE ŞEKİLDE

MEYDANA GELİRSE GELSİN, SORUMLULUK TEORİSİNE (AKDİ SORUMLULUK, HAKSIZ FİİL SORUMLULUK VEYA DİĞER SORUMLULUK HALLERİNE) GÖRE SORUMLU OLMAYACAKTIR. BAZI ÜLKE KANUNLARI KİŞİSEL YARALANMALARA VEYA ARIZİ VEYA HASILI ZARARLARA KARŞI SORUMLULUĞUN HARIÇ TUTULMASINA VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR; BU DURUMDA BU SINIRLANDIRMA SİZE UYGULANMAYABİLİR. Hiçbir durumda Apple'ın her türlü zarara karşı (kişisel yaralanmayı içeren durumlarda yürürlükteki kanunun gerekli gördüğü durumlar dışında) toplam sorumluluğu elli doları (50.00 ABD \$) aşmayacaktır. Yukarıdaki sınırlamalar üstte belirtilen çözüm esas amacını karşılamasa bile uygulanacaktır.

**8. İhracat Kontrolü.** Amerika Birleşik Devletleri kanunu ve Apple Yazılımının edinildiği ülke kanunları tarafından izin verilen durumlar dışında, Apple Yazılımını kullanamaz veya başka şekilde ihraç veya yeniden ihraç edemezsiniz. Özel olarak ancak bununla sınırlı olmaksızın, Apple Yazılımı (a) ABD tarafından ambargo uygulanan hiçbir ülkeye, (b) ABD Hazine Bakanlığının Özel Olarak Belirtilen Vatandaşlar listesinde veya ABD Ticaret Bakanlığının Reddedilen Kişiler veya Kurumlar Listesinde bulunan hiçbir kişiye ihraç veya yeniden ihraç edilemez. Apple Yazılımını kullanarak, böyle bir ülkede veya böyle bir listede bulunmadığınızı beyan ve taahhüt etmekteyiz. Ayrıca Apple Yazılımını; füzelerin, nükleer, kimyasal veya biyolojik silahların geliştirilmesi, tasarlanması, imalatı veya üretimi de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Amerika Birleşik Devletleri kanunları tarafından yasaklanan hiçbir amaçla kullanmayacağınızı kabul etmekteyiz.

**9. Hükümet Son Kullanıcıları.** Apple Yazılımı ve ilişkili belgeler, terimin 48 C.F.R. §2.101'de tanımlandığı şekliyle "Ticari Öğeler", yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202'de kullanıldığı şekliyle "Ticari Bilgisayar Yazılımı" ve "Ticari Bilgisayar Yazılımı Belgeleri"ni içermektedir. Yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202-1 ile 48 C.F.R. §227.7202-4 ile tutarlı olarak, Ticari Bilgisayar Yazılımı ve Ticari Bilgisayar Yazılımı Dokümantasyonunun lisansı ABD Hükümeti son kullanıcılarına (a) yalnızca Ticari Öğeler olarak ve (b) buradaki hüküm ve şartlara uygun olarak diğer tüm son kullanıcılar sağlanan haklarla verilmektedir. Yayınlanmamış haklar, Amerika Birleşik Devletleri telif hakkı kanunlarında saklıdır.

**10. Uygulanacak Hukuk ve Ayrılabilirlik.** Kanunlar ihtilafı esasları saklı kalmak şartıyla; İşbu Lisans, Kaliforniya Eyaleti kanunlarına tabidir ve bu kanunlar doğrultusunda yorumlanacaktır. İşbu Lisans Uluslararası Taşınır Mal Satımına İlişkin Birleşmiş Milletler Sözleşmesine tabi olmayıp; bu sözleşmenin uygulanması İşbu Lisansın açıkça dışında bırakılmıştır. Birleşik Krallık'ta bulunan bir tüketiciyse, İşbu Lisans, yaşadığınız yerin yargı yetkisi kanunlarına göre yorumlanacaktır. Yetkili herhangi bir mahkeme, herhangi bir nedenle İşbu Lisansın herhangi bir hükmü veya onun bir kısmını uygulanamaz kabul ederse, İşbu Lisansın kalan hükümleri tüm geçerliliğiyle yürürlükte kalacaktır.

**11. Sözleşmenin Bütünü; Lisans.** İşbu Lisans, Apple Yazılımının kullanımına ilişkin olarak sizinle Apple arasındaki anlaşmanın bütünü oluşturmakta ve söz konusu konuya ilişkin daha önceki veya eşzamanlı tüm mutabakatların yerine geçmektedir. Yazılı olmadığı ve Apple tarafından imzalanmadığı müddetçe İşbu Lisanstaki hiçbir tadil veya değişiklik bağlayıcı olmayacaktır. İşbu Lisansın çevirileri yerel gereklilikler için yapılır ve İşbu Lisansın İngilizce kopyası ile İngilizce olmayan kopyaları arasında herhangi bir ihtilaf olması durumunda, yargı bölgenizdeki kanunlar tarafından yasaklanmadığı ölçüde İşbu Lisansın İngilizce kopyası geçerli olacaktır.

**12. Üçüncü Taraflara İlişkin Kabuller.** Apple Yazılımının bazı kısımları ve Apple Yazılımına dahil olan üçüncü taraflara ait açık kaynak kodlu programlar, Apple tarafından açık kaynak web sitesinde sunulabilir (<http://www.opensource.apple.com>) ("Açık Kaynak Bileşenleri"). Bu tür bileşenlere ilişkin kabuller, lisans koşulları ve feragatler Apple Yazılımının elektronik belgelerinde yer almaktadır. Açık Kaynak Bileşenlerinde ek haklarınız olabileceği için lütfen elektronik belgelere bakınız. Apple Yazılımının Açık Kaynak Bileşenlerinin değiştirilmesi nedeniyle Apple donanımı arızalanırsa veya hasar görürse, bu arıza veya hasarın Apple donanımı garanti koşullarının dışında olduğunu açıkça kabul ediyorsunuz.

21.11.2014

## CATALÀ

APPLE INC.

### CONTRACTE DE LLICÈNCIA DEL PROGRAMARI APPLE REMOTE DESKTOP

**SI US PLAU, LLEGIU ATENTAMENT AQUEST CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI («LLICÈNCIA») ABANS D'UTILITZAR EL PROGRAMARI D'APPLE. EN UTILITZAR EL PROGRAMARI D'APPLE, S'ENTÉN QUE ACCEPTEU COMPLIR ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA. SI NO ELS ACCEPTEU, NO INSTAL·LEU NI FEU SERVIR EL PROGRAMARI D'APPLE I SI SE US PRESENTEN LES OPCIONS «ACCEPTAR» O «NO ACCEPTAR» PER ALS TERMES, FEU CLIC A «NO ACCEPTAR».**

**NOTES IMPORTANTS: Si esteu fent una actualització a partir d'una versió anterior del Programari d'Apple que no havíeu obtingut a la botiga Mac App Store, primer heu d'iniciar sessió a la Mac App Store i associar aquest Programari d'Apple amb el compte de la botiga Mac App Store per tal d'actualitzar la versió i accedir a actualitzacions futures (si n'hi ha) del Programari d'Apple. El Programari d'Apple obtingut des de la botiga Mac App Store o associat amb el vostre compte de la Mac App Store és intransferible i no podeu utilitzar una versió anterior del Programari d'Apple un com acceptada aquesta Llicència.**

#### 1. General.

A. Apple Inc. («Apple») us ha concedit una llicència per al programari d'administrador Apple Remote Desktop i la documentació, les interfícies, el contingut, els tipus de lletra i qualsevol dada que acompanyi aquesta Llicència, tant en un disc, en una memòria només de lectura o en qualsevol altre suport o format (en conjunt anomenat «Programari d'Apple»), perquè l'utilitzeu d'acord amb els termes i condicions d'aquesta Llicència, però no us l'ha venut. Apple i/o els llicenciadors d'Apple conserven la propietat del Programari d'Apple (inclosos els serveis d'Apple que contingui) i es reserven tots els drets que no se us concedeixin expressament. Els termes d'aquesta Llicència seran aplicables en qualsevol actualització proporcionada per Apple que substitueixi i/o complementi el Programari d'Apple descarregat segons aquesta llicència, excepte en cas que l'actualització disposi d'una llicència independent; cas en què seran aplicables els termes de la nova llicència.

B. El títol i els drets de propietat intel·lectual dels contingut mostrats o al qual s'accedeix a través del Programari d'Apple pertanyen al propietari del contingut corresponent. El contingut pot estar protegit per lleis de copyright o altres lleis i tractats de propietat intel·lectual, i pot estar subjecte a les condicions d'ús del tercer que proporciona aquest contingut. Si no s'indica de cap altra manera en aquesta Llicència, la Llicència no atorga cap dret d'ús del contingut ni garanteix que el contingut continuï a disposició vostra.

C. En la mesura en què aquest programari es pot fer servir per reproduir materials, se us concedeix la llicència només per a la reproducció de materials no sotmesos a copyright, materials dels quals tingueu el copyright o per als quals tingueu l'autorització o el permís legal per reproduir-los. Quan no estigueu segur si teniu dret a copiar qualsevol material, poseu-vos en contacte amb el vostre assessor legal.

#### 2. Usos permesos de la Llicència i restriccions.

A. Llicència de la botiga Mac App Store. D'acord amb els termes i condicions d'aquesta Llicència (incloent-hi, sense limitació, l'apartat 2B) i tal com permeten les normes d'ús de la Mac App Store, descrites als termes i condicions de l'App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) («Normes d'ús»), se us concedeix una llicència limitada i no exclusiva per:

- (i) descarregar, instal·lar, utilitzar i executar per a ús personal, no comercial, una (1) còpia del Programari d'Apple directament en cadascun dels ordinadors de marca Apple amb OS X («Ordinador Mac») dels quals sigueu propietari o tingueu control,

(ii) o bé, si sou una empresa comercial o una institució educativa, descarregar, instal·lar, utilitzar o executar una (1) còpia del Programari d'Apple per utilitzar-la: (a) un sol usuari en cadascun dels ordinadors Mac dels quals sigueu propietari o tingueu control o (b) diversos usuaris en un sol ordinador Mac compartit del qual sigueu propietari o tingueu control. Per exemple, un sol empleat pot fer servir el Programari d'Apple tant a l'ordinador Mac de taula com a l'ordinador Mac portàtil o diversos estudiants poden utilitzar successivament el Programari d'Apple en un sol ordinador Mac situat en una biblioteca o un centre de recursos.

B. Associació amb un compte de la botiga Mac App Store. Si esteu fent una actualització a partir d'una versió anterior del Programari d'Apple i no heu obtingut la versió anterior del Programari d'Apple a la botiga Mac App Store, per poder actualitzar aquesta versió i accedir a futures actualitzacions (si n'hi ha) del Programari d'Apple, heu d'iniciar sessió a la Mac App Store i associar el Programari d'Apple amb el vostre compte de la botiga Mac App Store. Un cop hàgiu associat el Programari d'Apple amb el compte de la Mac App Store ja no podreu utilitzar versions anteriors del Programari d'Apple. Si no teniu cap compte de la Mac App Store, n'heu de crear un per utilitzar-la. L'ús de la botiga Mac App Store requereix una combinació única de nom d'usuari i contrasenya, que es coneix com a ID d'Apple. L'ID d'Apple també és necessari per accedir a les actualitzacions (si n'hi ha) del Programari d'Apple. A més, si primer havíeu adquirit una llicència de gestió de 10 sistemes per a l'Apple Remote Desktop, llavors passareu a tenir automàticament un nombre il·limitat de llicències de gestió de sistemes per a l'Apple Remote Desktop (subjecte a les limitacions de l'apartat 2C) si accepteu aquesta llicència i associeu el Programari d'Apple amb el compte de la Mac App Store.

C. Sistemes gestionats. El Programari d'Apple us permet connectar-vos a un nombre il·limitat d'ordinadors Mac que siguin propietat vostra i que controleu vosaltres, i administrar-los.

D. Restriccions d'altres usuaris. Les cessions establertes en aquesta Llicència no us permeten instal·lar, utilitzar o executar el Programari d'Apple en cap ordinador que no sigui de marca Apple, ni permetre a altres persones que ho facin, i així ho accepteu. Aquesta Llicència no permet que el Programari d'Apple es pugui posar a disposició a través d'una xarxa on diversos ordinadors puguin fer-lo servir o executar-lo alhora. Si no s'estableix de cap altra manera en aquest document, no podeu llogar, cedir, prestar, vendre, atorgar una llicència secundària o redistribuir de cap altra manera el Programari d'Apple ni podeu fer ús de cap dels serveis proporcionats pel Programari d'Apple de cap manera no autoritzada, inclosos, sense limitació, l'ús dels serveis per transmetre virus informàtics, cucs, troians o algun altre programari maliciós o infringint o sobrecarregant la capacitat de xarxa. A més, accepteu no utilitzar els serveis o el Programari d'Apple de cap manera que suposi un abús, una amenaça o un altre tipus d'infracció dels drets d'Apple o de qualsevol altra part, i reconeixeu que Apple no té cap responsabilitat en relació amb qualsevol possible ús d'aquest tipus per part vostra, ni en relació amb cap transmissió que pugueu rebre com a resultat de l'ús dels serveis o del Programari d'Apple. Si no s'explicita d'altra manera en aquest document, no es pot reproduir sota cap forma ni per cap mitjà cap fragment dels serveis ni del Programari d'Apple. Sempre que recopileu dades o informació de tercers, hi accediu o la utilitzeu, a través dels serveis o el Programari d'Apple, reconeixeu i accepteu que obtindreu tots els drets i consentiments legals necessaris. Accepteu complir tota la legislació aplicable, incloent-hi totes les lleis i normatives de privadesa i recopilació de dades relacionades amb qualsevol ús o recopilació de dades o informació a través de l'ús dels serveis o del Programari d'Apple.

E. Sense enginyeria inversa. No teniu autorització per efectuar les operacions (i accepteu no efectuar-les ni permetre que altres les duguin a terme) de copiar (excepte en els casos permesos expressament per aquesta Llicència o les Normes d'ús, descompilar, realitzar enginyeria inversa, desmuntar, intentar obtenir el codi font, descriptar, modificar o crear treballs derivats del Programari d'Apple o de qualsevol servei proporcionat pel Programari d'Apple, ni de cap de les seves parts (excepte en els casos i exclusivament dins els límits en què la legislació vigent prohibeixi qualsevol de les restriccions anteriors o dins dels límits en què es permeti pels termes i condicions de llicència que regeixin l'ús de components de codi font obert que puguin estar inclosos amb el Programari d'Apple).

F. Requisits del sistema. Si activeu les actualitzacions automàtiques d'aplicacions, l'ordinador comprovarà de manera regular si Apple té actualitzacions del Programari d'Apple i, si n'hi ha alguna, l'actualització disponible es descarregarà i s'instal·larà automàticament a l'ordinador i, si escau, als vostres dispositius perifèrics. Podeu desactivar les actualitzacions automàtiques en qualsevol moment si canvieu la configuració d'actualitzacions automàtiques des de Preferències del Sistema.

G. Actualitzacions automàtiques. Si activeu les actualitzacions automàtiques d'aplicacions, l'ordinador comprovarà de manera regular si Apple té actualitzacions del Programari d'Apple i, si n'hi ha alguna, l'actualització disponible es descarregarà i s'instal·larà automàticament a l'ordinador i, si escau, als vostres dispositius perifèrics. Podeu desactivar les actualitzacions automàtiques en qualsevol moment si canvieu la configuració d'actualitzacions automàtiques des de Preferències del Sistema.

### **3. Transferibilitat**

A. El Programari d'Apple obtingut des de la Mac App Store és intransferible. Si veneu maquinari d'Apple a un tercer, abans de fer-ho cal que elimineu el Programari d'Apple de l'ordinador de la marca Apple.

B. Si una actualització del Programari d'Apple substitueix completament (instal·lació completa) una versió anterior amb llicència del Programari d'Apple, no podeu utilitzar totes dues versions del Programari d'Apple alhora ni les podeu transferir per separat.

C. No podeu transferir cap Programari d'Apple que s'hagi modificat segons l'apartat 12 (Reconeixements de tercers) de més avall. Tots els components del Programari d'Apple es proporcionen com a part d'un paquet i no es poden separar del paquet i distribuir com a aplicacions independents.

D. Tota còpia del Programari d'Apple que Apple us pugui proporcionar amb finalitats de promoció, avaluació, diagnòstic o restauració només es pot utilitzar amb aquestes finalitats i no es pot revendre ni transferir.

### **4. Consentiment per a la utilització de dades.**

A. Dades de diagnòstic i ús. Si decidiu permetre la recopilació de dades de diagnòstic i ús, s'entén que accepteu que Apple, les seves filials i els seus representants puguin recopilar, mantenir, processar i utilitzar informació de diagnòstic, tècnica i d'ús, així com altres tipus d'informació relacionada, inclosa (sense caràcter limitador) en un sistema únic o identificadors de maquinari, la informació sobre el vostre ordinador, sistema, aplicacions de programari i perifèrics que es recopila periòdicament per proporcionar i millorar els productes i serveis d'Apple, per proporcionar-vos, si n'hi ha, actualitzacions de programari, suport tècnic de productes i altres serveis relacionats amb el Programari d'Apple i per verificar el compliment dels termes i condicions d'aquesta Llicència. Podeu canviar les vostres preferències per a la recopilació de dades de diagnòstic i ús en qualsevol moment a la configuració de diagnòstic i ús al vostre ordinador, desmarcant-ne la casella de selecció. La configuració de diagnòstic i ús es troba al tauler de "Seguretat i privadesa" de les Preferències del Sistema. Apple pot utilitzar aquesta informació, sempre que s'hagi recopilat d'una manera que no us identifiqui personalment, per a les finalitats descrites anteriorment. Per tal que els col·laboradors d'Apple i altres empreses desenvolupadores puguin millorar el programari, el maquinari i els serveis dissenyats per utilitzar-se amb els productes d'Apple, Apple també pot proporcionar a aquests col·laboradors i altres empreses desenvolupadores un subconjunt d'informació de diagnòstic que sigui rellevant per al programari, per al maquinari o per als serveis que aquests ofereixen, sempre que la informació de diagnòstic estigui en una forma no us identifiqui personalment.

B. Política de privadesa. En tot moment, la vostra informació es tractarà d'acord amb la política de privadesa d'Apple, que s'incorpora en forma de referència en aquesta Llicència i es pot consultar a: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Expiració de la Llicència.** Aquesta Llicència és vigent fins que expiri. Els drets que us concedeix aquesta Llicència expiraran automàticament sense previ avís d'Apple si incompliu qualsevol dels termes



i condicions que conté. Quan expiri aquesta Llicència, haureu de deixar d'utilitzar el Programari d'Apple i destruir-ne totes les còpies, completes o parcials. Els apartats 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 i 12 d'aquesta Llicència romandran vigents després de l'expiració de la Llicència.

## **6. Exclusió de garanties.**

A. Si sou un usuari consumidor (és a dir, si feu servir el Programari d'Apple fora del vostre negoci, empresa o entorn professional), és possible que tingueu drets legals en el vostre país de residència que prohibeixin que se us apliquin les limitacions següents, per la qual cosa en aquests països no us seran aplicables. Per obtenir més informació sobre aquests drets, poseu-vos en contacte amb una organització d'assessorament a consumidors del vostre país.

B. RECONEIXEU I ACCEPTEU EXPRESSAMENT QUE, DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, L'ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS REALITZATS PEL PROGRAMARI D'APPLE O ALS QUALS ES PUGUI ACCEDIR DES D'AQUEST PROGRAMARI S'EFECTUA EXCLUSIVAMENT PEL VOSTRE COMPTE I RISC, I QUE ASSUMIU TOT EL RISC RELATIU A QUALITAT SATISFACTÒRIA, FUNCIONAMENT, PRECISIÓ I APTITUD.

C. DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, EL PROGRAMARI D'APPLE I ELS SERVEIS ES PROPORCIONEN «TAL COM SÓN» I «TAL COM ESTAN DISPONIBLES», AMB TOTS ELS SEUS POSSIBLES DEFECTES I SENSE GARANTIA DE CAP TIPUS, I APPLE I ELS LLICENCIADORS D'APPLE (ANOMENATS CONJUNTAMENT «APPLE» ALS EFECTES DELS APARTATS 6 I 7) EXCLOUEN PER MITJÀ D'AQUESTA LLICÈNCIA TOTES LES GARANTIES I CONDICIONS RELATIVES AL PROGRAMARI iOS I ALS SERVEIS, JA SIGUI EXPRESSES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOSES, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, LES GARANTIES I/O CONDICIONS DE COMERCIABILITAT, QUALITAT SATISFACTÒRIA, IDONEÏTAT PER A UN FI DETERMINAT, PRECISIÓ, GAUDI PACÍFIC I NO-INFRACCIÓ DE DRETS DE TERCERS.

D. APPLE NO GARANTEIX, SENS PERJUDICI DEL VOSTRE GAUDI DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS, QUE LES FUNCIONS CONTINGUDES EN EL PROGRAMARI D'APPLE O ELS SERVEIS EFECTUATS O PROPORCIONATS PER AQUEST PROGRAMARI SATISFACIN LES VOSTRES NECESSITATS, QUE EL FUNCIONAMENT DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS ESTIGUI LLIURE D'INTERRUPCIÓ O ERRORS, QUE TOTS ELS SERVEIS CONTINUÏN ESTANT DISPONIBLES, QUE ELS DEFECTES DEL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS SIGUIN CORREGITS, NI QUE EL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS SIGUI COMPATIBLE O FUNCIONI AMB QUALESVOL PROGRAMARI DE TERCERS, APLICACIÓ O SERVEI DE TERCERS. LA INSTAL·LACIÓ D'AQUEST PROGRAMARI D'APPLE POT AFECTAR LA USABILITAT DE PROGRAMARI, APLICACIONS O SERVEIS DE TERCERS.

E. RECONEIXEU, A MÉS, QUE EL PROGRAMARI D'APPLE I ELS SERVEIS NO ESTAN DESTINATS NI SÓN ADEQUATS PER UTILITZAR-SE EN SITUACIONS O ENTORNS EN QUÈ UNA FALLIDA O RETARD O UN ERROR O IMPRECISIÓ DEL CONTINGUT, DE LES DADES O DE LA INFORMACIÓ PROPORCIONADES PEL PROGRAMARI D'APPLE O PELS SERVEIS POGUessin OCASIONAR LA MORT, DANYS PERSONALS O GREUS DANYS FÍSICS O MEDIAMBIENTALS, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, L'OPERACIÓ D'INSTAL·LACIONS NUCLEARS, DE SISTEMES DE NAVEGACIÓ AÈRIA O COMUNICACIÓ, DE SISTEMES DE CONTROL DEL TRÀNSIT AERI, D'APARELLS DE SUPORT VITAL O D'EQUIPS ARMAMENTÍSTICS.

F. CAP INFORMACIÓ O ASSESSORAMENT ESCRIT O VERBAL FACILITAT PER APPLE O PER UN REPRESENTANT AUTORITZAT D'APPLE GENERARAN CAP GARANTIA. SI EL PROGRAMARI D'APPLE O ELS SERVEIS RESULTESSIN SER DEFECTUOSOS, ASSUMIREU EL COST ÍNTEGRE DE TOTS ELS SERVEIS, REPARACIONS I CORRECCIONS NECESSARIS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ DE GARANTIES IMPLÍCITES O LA LIMITACIÓ DE DRETS LEGALS APLICABLES D'UN CONSUMIDOR, ÉS POSSIBLE QUE L'EXCLUSIÓ I LES LIMITACIONS ANTERIORS NO US SIGUIN APLICABLES.

**7. Límit de responsabilitat.** AMB ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, APPLE NO SERÀ RESPONSABLE EN CAP CAS DELS DANYS PERSONALS NI DE CAP DANY ACCESSORI, ESPECIAL, INDIRECTE O EMERGENT, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, ELS DANYS PER LUCRE CESSANT, PER ALTERACIÓ O PÈRDUA DE DADES, PER IMPOSSIBILITAT DE TRANSMETRE O REBRE DADES O INFORMACIÓ O PER INTERRUPCIÓ DE L'ACTIVITAT EMPRESARIAL I QUALSEVOL ALTRE TIPUS DE DANY O PÈRDUA COMERCIAL DERIVAT O RELACIONAT AMB EL VOSTRE ÚS O MAL ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS O DE QUALSEVOL PROGRAMARI O APLICACIÓ DE TERCERS QUE S'UTILITZI JUNTAMENT AMB EL PROGRAMARI O SERVEI D'APPLE, SIGUI QUINA EN SIGUI LA CAUSA I AMB INDEPENDÈNCIA DE LA TEORIA DE LA RESPONSABILITAT CIVIL (RESPONSABILITAT CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, O ALTRES), ENCARA QUE APPLE HAGI ESTAT INFORMAT DE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUÏXIN ELS DANYS ESMENTATS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ O LA LIMITACIÓ DE RESPONSABILITAT PER DANYS PERSONALS O PER DANYS ACCESSORIS O EMERGENTS, ÉS POSSIBLE QUE AQUESTA LIMITACIÓ NO US SIGUI APLICABLE. La responsabilitat total d'Apple per danys i perjudicis (diferents dels exigits per la llei vigent en els casos en què hi hagi danys personals) no superarà en cap cas la quantitat de cinquanta dòlars dels EUA (50 USD). Les limitacions anteriors seran aplicables fins i tot si la reparació esmentada no aconsegueix el seu objectiu fonamental.

**8. Control de les exportacions.** No esteu autoritzat a utilitzar ni, en cap altre cas, exportar o reexportar el Programari d'Apple, excepte de la manera permesa per la legislació dels Estats Units i per les lleis del país o països en què heu obtingut el Programari d'Apple. En concret, però sense caràcter limitador, el Programari d'Apple no es pot exportar ni reexportar a: (a) cap país sotmès a embargament pels Estats Units, o (b) cap persona que figuri en la Llista de Ciutadans Especialment Designats del Departament del Tresor dels Estats Units o en les llistes de Persones Denegades o Entitats Denegades del Departament de Comerç dels Estats Units. En utilitzar el Programari d'Apple, s'entén que declareu i garanteu que no sou en cap d'aquests països i que no figureu en cap de les llistes esmentades. Així mateix, accepteu no utilitzar el Programari d'Apple amb finalitats prohibides per la legislació dels Estats Units, inclosos, sense caràcter limitador, el desenvolupament, el disseny, la fabricació o la producció de míssils o armes nuclears, químiques o biològiques.

**9. L'Administració com a usuari final.** El Programari d'Apple i la documentació relacionada es consideren «Articles Comercials», segons la definició que fa d'aquest terme l'apartat 48, paràgraf 2.101, del Codi de Normes Federals (CFR) dels Estats Units, i consten de «Programari Informàtic d'Ús Comercial» i «Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial», d'acord amb l'ús que fan d'aquests termes els apartats 48, paràgraf 12.212, o 48, paràgraf 227.7202, de les CFR, segons el que escaigui. En virtut dels apartats 48, paràgraf 12.212, i 48, paràgrafs del 227.7202-1 al 227.7202-4, del CFR, segons el que escaigui, el Programari Informàtic d'Ús Comercial i la Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial es distribueixen i es concedeixen sota llicència a usuaris finals de l'Administració dels Estats Units: (a) únicament com a Articles Comercials i (b) només amb els drets concedits a tots els altres usuaris finals per mitjà dels termes i condicions d'aquesta llicència. Queden reservats els drets no publicats, d'acord amb les lleis de copyright dels Estats Units.

**10. Llei aplicable i independència de les estipulacions.** Aquesta llicència es regirà i s'interpretarà segons les lleis de l'Estat de Califòrnia, excloent-ne els principis de conflicte de dret. Aquesta llicència no estarà regida per la Convenció de les Nacions Unides sobre Contractes de Compravenda Internacional de Mercaderies, l'aplicació de la qual s'exclou expressament. Si sou un consumidor resident al Regne Unit, aquesta llicència es regirà per les lleis corresponents a la jurisdicció on residiu. Si, per qualsevol raó, un tribunal competent declarés no vàlida alguna disposició o un fragment d'alguna disposició d'aquesta llicència, la resta de la llicència continuarà sent plenament vigent i efectiva.

**11. Contracte íntegre; idioma aplicable.** Aquesta llicència constitueix l'acord complet entre vós i Apple respecte a l'ús del Programari d'Apple i substitueix tots els acords anteriors o actuals relatius al seu objecte. Cap modificació o esmena d'aquesta llicència no serà vàlida si no s'efectua per escrit i du

la signatura d'Apple. Tota traducció d'aquesta Llicència s'efectua per satisfer les necessitats dels diferents països, i si sorgís cap conflicte entre la versió anglesa i qualsevol versió en una altra llengua, prevaldrà la versió anglesa d'aquesta Llicència, dins els límits permesos per les lleis de cada país.

**12. Reconeixements de tercers.** Pot ser que Apple posi a disposició alguns components del Programari d'Apple i programes de codi font obert de tercers inclosos amb el Programari d'Apple a través del seu lloc web de codi font obert (<http://www.opensource.apple.com/>) («Components de Codi Font Obert»). Els reconeixements, els termes i condicions de llicència i les limitacions de responsabilitat corresponents als components esmentats estan inclosos en la documentació electrònica del Programari d'Apple. Consulteu la documentació electrònica per veure si teniu drets addicionals relacionats amb els Components de Codi Font Obert. Reconeixeu de manera expressa que si esdevé qualsevol error o malmetement del maquinari d'Apple resultant de la modificació dels Components de Codi Font Obert del Programari d'Apple, aquest error o malmetement queda exclòs dels termes de la garantia del maquinari d'Apple.

EA1218  
21/11/2014

**HRVATSKI**

**APPLE INC.**

**SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ZA APPLE REMOTE DESKTOP**

**POZORNO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCA") PRIJE UPOTREBE APPLE SOFTVERA. UPOTREBOM APPLE SOFTVERA PRISTAJETE OBVEZATI SE NA PRIDRŽAVANJE ODREDBAMA OVE LICENCE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE INSTALIRATI I/ILI KORISTITI APPLE SOFTVER I AKO SE PRIKAŽE OPCIJA "SLAŽEM SE" ILI "NE SLAŽEM SE" S ODREDBAMA, KLIKNITE "NE SLAŽEM SE".**

**VAŽNA NAPOMENA:** Ukoliko ažurirate raniju verziju Apple softvera koju niste nabavili u trgovini Mac App Store, trebate se prijaviti na Mac App Store i povezati ovaj Apple softver s vašim Mac App Store računom kako biste mogli ažurirati na ovu verziju te pristupiti budućim ažuriranjima (ako ih bude) Apple softvera. Apple softver koji je nabavljen u trgovini Mac App Store, ili je povezan s vašim Mac App Store računom, nije prenosiv i nakon prihvaćanja ove Licence više nećete moći koristiti stariju verziju Apple softvera.

### **1. Općenito.**

A. Apple Remote Desktop administracijski softver, dokumentacija, sučelja, sadržaj, fontovi i svi podaci obuhvaćeni ovom licencom, bilo da su na disku, na bilo kojem drugom mediju ili u bilo kojem drugom obliku (zajedničkim nazivom "Apple softver") licencirani su vam, a ne prodani, od strane tvrtke Apple Inc. ("Apple") za upotrebu isključivo prema odredbama ove Licence. Tvrtka Apple i/ili Appleovi ovlaštenici zadržavaju pravo vlasništva nad samim Apple softverom (uključujući i sve Apple usluge koje sadrži) i zadržavaju sva prava koja vam nisu izričito odobrena. Odredbe ove Licence odnosit će se na sve nadogradnje softvera koje pruži Apple, a koje zamjenjuju i/ili nadopunjavaju preuzeti Apple softver, osim ako uz takvu nadogradnju nije isporučena zasebna licenca te će se u tom slučaju na takvu nadogradnju primjenjivati odredbe te licence.

B. Naslov i prava intelektualnog vlasništva, koji su sadržani ili vrijede za bilo koji sadržaj koji Apple softver prikazuje ili mu pristupa, pripadaju vlasniku tog sadržaja. Takav sadržaj može biti zaštićen autorskim pravima ili drugim zakonima i ugovorima o intelektualnom vlasništvu te može biti podložan uvjetima upotrebe trećih strana koje pružaju takav sadržaj. Osim kako je navedeno u ovoj Licenci, ova licenca ne daje vam nikakva prava na upotrebu takvog sadržaja niti vam ne jamči da će vam takav sadržaj i dalje biti dostupan.

C. Do mjere do koje se ovaj softver može koristiti za reproduciranje materijala, licenciran vam je samo za reproduciranje materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravima, materijala za koje posjedujete autorska prava ili materijala za čije reproduciranje imate ovlaštenje ili pravnu dozvolu. Ukoliko niste upoznati s vašim pravima za kopiranje bilo kojeg materijala, trebali biste se obratiti vašem pravnom savjetniku.

### **2. Dopuštene upotrebe licence i ograničenja.**

A. Licenca za Mac App Store. Podložno odredbama i uvjetima ove Licence (uključujući ali ne ograničavajući na odjeljak 2B) i kako je dozvoljeno pravilima uporabe trgovine Mac App Store, a koja su navedena u odredbama i uvjetima trgovine Mac App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) ("Pravila uporabe"), dodijeljena vam je ograničena, neprenosiva, neekskluzivna licenca:

(i) za preuzimanje, instaliranje, uporabu i pokretanje za osobnu, nekomercijalnu uporabu, jedne (1) kopije Apple softvera izravno na svakom računalu marke Apple na kojem je pokrenut sustav OS X ("Mac računalo") koje posjedujete ili kojim upravljate; i

(ii) ukoliko ste komercijalno poduzeće ili obrazovna ustanova, za preuzimanje, instaliranje, uporabu i pokretanje jedne (1) kopije Apple softvera koju će koristiti ili: (a) jedan pojedinac na

svakom Mac računalu koje posjedujete ili kojima upravljate ili (b) više pojedinaca na jednom dijeljenom Mac računalu kojeg posjedujete ili kojim upravljate. Primjerice, isti zaposlenik može koristiti Apple softver na svom stolnom Mac računalu i prijenosnom Mac računalu, ili više studenata mogu serijski koristiti Apple softver na jednom Mac računalu koje se nalazi u resursnom centru ili knjižnici.

B. Povezivanje s Mac App Store računom; Apple ID. Ako ažurirate stariju verziju Apple softvera i raniju verziju Apple softvera niste nabavili u trgovini Mac App Store, kako biste mogli ažurirati na ovu verziju te pristupiti budućim ažuriranjima Apple softvera (ako ih bude), trebate se prijaviti na Mac App Store i povezati Apple softver s vašim Mac App Store računom. Nakon što povežete Apple softver s vašim Mac App Store računom, više nećete moći koristiti vašu stariju verziju Apple softvera. Ako ne posjedujete Mac App Store račun, trebate ga izraditi kako biste mogli koristiti Mac App Store. Za uporabu Mac App Storea potrebna je jedinstvena kombinacija korisničkog imena i lozinke, poznata kao Apple ID. Apple ID također je potreban za pristup ažuriranjima (ako ih ima) Apple softvera. Nadalje, ako ste prethodno kupili licencu za 10 upravljanih sustava za Apple Remote Desktop, automatski ćete biti nadograđeni na licencu za neograničeni broj upravljanih sustava za Apple Remote Desktop (podložno ograničenjima odjeljka 2C) ako prihvatite ovu Licencu i povežete Apple softver s vašim Mac App Store računom.

C. Upravljeni sustavi. Apple softver možete koristiti za spajanje na i administriranje neograničenog broja Mac računala koja posjedujete ili kojima upravljate.

D. Druga ograničenja uporabe. Odobrenja navedena u ovoj licenci vam zabranjuju, i vi to potvrđujete, instaliranje, uporabu ili pokretanje Apple softvera na bilo kojem računalu koje nije marke Apple i to također ne smijete omogućavati drugima. Ova Licenca brani da se Apple softver učini dostupnim na mreži, gdje bi ga istovremeno mogao pokretati ili koristiti veći broj računala. Osim kako je izričito navedeno ovdje, ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati, podlicencirati ili na drugi način ponovno distribuirati Apple softver ili zloupotrebjavati bilo koje usluge koje Apple softver pruža ni na koji neovlaštenu način, uključujući ali ne ograničavajući na uporabu usluga za prijenos računalnih virusa, crva, trojanaca ili drugog zloćudnog softvera ili za neovlašteno ometanje ili opterećivanje kapaciteta mreže. Nadalje, slažete se da nećete koristiti Apple softver ili usluge ni na koji način koji predstavlja zlostavljanje, prijetnju ili bilo koje drugo kršenje prava tvrtke Apple ili bilo koga drugog i potvrđujete da Apple ni na koji način nije odgovoran za bilo koju takvu vašu uporabu kao ni za bilo koji prijenos koji možete primiti kao rezultat uporabe Apple softvera ili usluga. Osim kako je izričito navedeno ovdje, nijedan dio Apple softvera ili usluga ne smije se reproducirati ni u kojem obliku i ni na koji način. Do mjere do koje prikupljate, pristupate ili koristite podatke ili informacije drugih korisnika putem Apple softvera ili usluga, potvrđujete i slažete se da ćete pribaviti sva potrebna prava i pristanke. Slažete se da ćete poštivati sve važeće zakone i propise, uključujući sve zakone i propise o privatnosti i prikupljanju podataka prilikom svake uporabe ili prikupljanja podataka ili informacija putem uporabe Apple softvera ili usluga.

E. Obrnuti inženjering je zabranjen. Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dopušteno ovom licencom ili pravilima uporabe), rastavljati, podvrgavati obrnutom inženjeringu, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kôd, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice Apple softvera ili bilo kojih usluga koje Apple softver nudi ili bilo kojeg njihovog dijela (osim i samo u opsegu u kojem je prethodno ograničenje zabranjeno mjerodavnim zakonom ili do raspona do kojeg može biti dopušteno uvjetima licence koja regulira upotrebu open-source komponenti koje su možda isporučene s Apple softverom), ni omogućavati drugima da čine isto.

F. Zahtjevi sustava. Apple softver podržan je samo na Appleovom hardveru koji odgovara određenim sistemskim zahtjevima koje navodi Apple.

G. Automatska ažuriranja. Ako se odlučite na automatska ažuriranja aplikacija, vaše računalo će povremeno od Applea zatražiti ažuriranja i nadogradnje Apple softvera i, ako su ažuriranja ili nadogradnja dostupni, ažuriranja ili nadogradnja će se automatski preuzeti i instalirati na vaše računalo i, ako je

primjenjivo, na vaše periferne uređaje. U bilo koje vrijeme možete u potpunosti isključiti automatska ažuriranja aplikacija tako da promijenite postavke za automatsko ažuriranje aplikacija koje se nalaze u Postavkama sustava.

### **3. Prijenos.**

A. Apple softver nabavljen iz trgovine Mac App Store nije prenosiv. Ako prodate vaš Apple hardver drugoj osobi, prije toga trebate ukloniti Apple softver s Apple računala.

B. Ako ažuriranje Apple softvera u potpunosti zamjenjuje (cijela instalacija) prethodno licenciranu verziju Apple softvera, ne smijete istovremeno koristiti obje verzije Apple softvera niti ih možete prenositi odvojeno.

C. Ne smijete prenositi nikakav Apple softver koji je bio preinačen, podložno odjeljku 12 (Priznanje trećim stranama) ispod. Sve komponente Apple softvera pružene su kao dio svežnja i ne smiju se odvajati iz svežnja i distribuirati kao samostalne aplikacije.

D. Bilo koja kopija Apple softvera koju je Apple pružio u promotivne, evaluacijske, dijagnostičke ili restorativne svrhe smije se koristiti samo u te svrhe i ne smije se prodavati ili prenositi.

### **4. Pristanak na uporabu podataka.**

A. Dijagnostički podaci i podaci o uporabi. Odlučite li pristati na prikupljanje dijagnostičkih i podataka o upotrebi, suglasni ste da tvrtka Apple, njezine podružnice i agenti mogu prikupljati, zadržati, obrađivati i upotrebljavati dijagnostičke, tehničke, uporabne i povezane informacije, uključujući bez ograničenja jedinstvene identifikatore sustava i hardvera, informacije o vašem računalu, sistemskom i aplikacijskom softveru te perifernim uređajima, koje se periodički prikupljaju u svrhu omogućavanja i poboljšavanja proizvoda i usluga tvrtke Apple te kako bi se omogućila priprema nadogradnji softvera, korisnička podrška za proizvode i ostale usluge (ako ih ima) vezane uz Apple softver, kao i za potvrdu pridržavanja odredbi ove licence. Možete promijeniti postavke zbirke Dijagnostika i uporaba u bilo kojem trenutku tako da otvorite postavku Dijagnostika i uporaba na vašem računalu i odznačite kućicu. Postavka Dijagnostika i uporaba nalazi se u prozoru Sigurnost i privatnost u Postavkama sustava. Apple može upotrebljavati ove informacije za gore navedene svrhe ako su one prikupljene u obliku koji vas osobno ne identificira. Kako bi se Appleovim partnerima i neovisnim razvojnim programerima omogućilo poboljšanje njihova softvera, hardvera i usluga namijenjenih Appleovim proizvodima, tvrtka Apple može također dostaviti takvim partnerima ili neovisnim razvojnim programerima skup dijagnostičkih informacija koje imaju veze sa softverom tog partnera ili razvojnog programera, hardverom i/ili uslugama, ako su dijagnostičke informacije u obliku koji vas osobno ne identificira.

B. Pravila privatnosti. Vašim informacijama će se u svako vrijeme upravljati u skladu s Apple pravilima privatnosti, koja su referencom inkorporirana u ovu licencu i mogu se pregledati na adresi: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Poništenje.** Ova Licenca na snazi je do poništenja. Vaša prava utvrđena ovom Licencom automatski će biti poništena bez najave tvrtke Apple ako se ne pridržavate bilo kojih odredbi ove Licence. Nakon poništenja ove Licence morate prekinuti svaku upotrebu Apple softvera i uništiti sve njegove cjelovite ili djelomične kopije. Odjeljci 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 i 12 ove Licence ostaju na snazi i nakon takvog poništenja.

### **6. Odricanje od jamstava.**

A. Ako ste korisnik koji je potrošač (netko tko koristi Apple softver izvan posla ili profesije), možda posjedujete zakonska prava u vašoj zemlji prebivališta koja sprječavaju da se sljedeća ograničenja primijene na vas i tamo gdje su zabranjena, ona se ne primjenjuju na vas. Za dodatne informacije o vašim pravima obratite se lokalnoj organizaciji za prava potrošača.

**B. IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO RASPONA DOZVOLJENOG VAŽEĆIM**

ZAKONOM, KORISTITE APPLE SOFTVER I BILO KOJE USLUGE KOJE STE IZVRŠILI ILI KOJIMA STE PRISTUPILI POMOĆU APPLE SOFTVERA NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSE, TOČNOSTI I NASTOJANJA.

C. DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOPUŠTENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, APPLE SOFTVER I USLUGE KOJE PRUŽA APPLE SOFTVER OMOGUĆENE SU "KAKVE JESU" I "KAO DOSTUPNE", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE I APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNO NAZVANI "APPLE" ZA POTREBE ODJELJAKA 6 I 7) OVIM SE ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA APPLE SOFTVER I USLUGE, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA IMPLICIRANA JAMSTVA I/ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA TREĆIH STRANA.

D. APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U APPLE SOFTVERU I USLUGAMA, NITI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGE KOJE IZVODI ILI PRUŽA APPLE SOFTVER BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD APPLE SOFTVERA I USLUGA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJA USLUGA I DALJE BITI DOSTUPNA, DA ĆE APPLE SOFTVER ILI USLUGE BITI KOMPATIBILNI ILI DA ĆE RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA TREĆIH STRANA, NITI DA ĆE GREŠKE U APPLE SOFTVERU ILI USLUGAMA BITI ISPRAVLJENE. INSTALACIJA OVOG APPLE SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA TREĆIH STRANA.

E. NADALJE, POTVRĐUJETE DA APPLE SOFTVER I USLUGE NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA GDJE KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE OMOGUĆUJE APPLE SOFTVER ILI USLUGE MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI, VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ONEČIŠĆENJA OKOLIŠA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJU ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVA NAORUŽANJA.

F. NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJI PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NEĆE PREDSTAVLJATI JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU APPLE SOFTVER ILI USLUGE NEISPRAVNE, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE PRIMIJENJENIH STATUTARNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODOSE NA VAS.

**7. Ograničenje odgovornosti.** DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO ZAKONOM, NI U KOJEM SLUČAJU APPLE NEĆE BITI ODGOVORAN ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU NENAMJERNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆIVANJA ILI GUBITKA PODATAKA, NEMOGUĆNOSTI PRENOŠENJA ILI PRIMANJA BILO KAKVIH PODATAKA ILI INFORMACIJA, USLIJED PREKIDA U POSLOVANJU ILI ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPORABOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPORABE APPLE SOFTVERA ILI USLUGA ILI BILO KOJIH SOFTVERA ILI APLIKACIJA DRUGIH PROIZVOĐAČA U KOMBINACIJI S APPLE SOFTVEROM ILI USLUGAMA, BEZ OBZIRA NA UZROK I BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU ISKLJUČENJE ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA NENAMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna obveza tvrtke Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati primjenjiv zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) biti veća od pedeset dolara (50,00 \$). Prethodno spomenuta ograničenja primijenit će se čak i ako gore navedena pravna

sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

**8. Kontrola izvoza.** Ne smijete upotrebljavati ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti Apple softver osim kako je određeno zakonom SAD-a i zakonima pravnog sustava (pravnih sustava) u kojem je Apple softver nabavljen. Posebno, ali bez ograničenja, Apple softver ne smije se izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko se nalazi na popisu Posebno određenih državljana američkog resora državne blagajne ili na popisu Odreknutih osoba ili entiteta američkog resora trgovine. Upotrebom Apple softvera zastupate i jamčite da se ne nalazite u niti jednoj takvoj zemlji ili na bilo kojem takvom popisu. Također se slažete da nećete upotrebljavati Apple softver u bilo kakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući bez ograničenja, razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

**9. Krajnji korisnici u sektoru javne uprave.** Apple softver i povezana dokumentacija su “komercijalni predmeti”, kako je taj naziv definiran pri 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od “komercijalnog računalnog softvera” i “komercijalne računalne softverske dokumentacije”, kako se ti nazivi koriste u 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, komercijalni računalni softver i komercijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su krajnjim korisnicima u sektoru američke javne uprave (a) samo kao komercijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su odobrena svim ostalim krajnjim korisnicima sukladno ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

**10. Nadležan zakon i salvatorna klauzula.** Na ovu licencu primjenjivat će se zakoni države Kalifornije, isključujući konflikte zakonskih principa. Na ovu licencu neće se primjenjivati Konvencija Ujedinjenih Naroda o sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, primjena koje je izričito isključena. Ako ste potrošač iz Ujedinjenog Kraljevstva, na ovu licencu primjenjivat će se zakoni pravnog sustava vašeg boravišta. Ako iz bilo kojeg razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili neki njen dio ništavan, preostali dio ove licence ostaje djelovati u punoj snazi.

**11. Cjelokupni sporazum; mjerodavni jezik.** Ova licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i tvrtke Apple u pogledu upotrebe Apple softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi predmeta ovog sporazuma. Nikakvi dodaci ili preinake na ovoj licenci neće biti obvezujući osim ako su napisani i potpisani od strane tvrtke Apple. Svaki prijevod ove licence izrađen je zbog lokalnih zahtjeva i u slučaju neslaganja između verzije na engleskom i verzije na nekom drugom jeziku, verzija ove licence na engleskom jeziku smatrat će se mjerodavnom, do mjere koja je dopuštena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

**12. Priznanje trećim stranama.** Apple na svojoj internetskoj stranici za open source softver (<http://www.opensource.apple.com>) (“open source komponente”) može učiniti dostupnim određene komponente Apple softvera i open source programe drugih proizvođača, koje su dio Apple softvera. Priznanja, odredbe licence i odricanja od odgovornosti za takve komponente sadržani su u elektroničkoj dokumentaciji za Apple softver. Molimo, pročitajte elektroničku dokumentaciju jer možda imate dodatna prava za uporabu open source komponenti. Izričito potvrđujete da ukoliko dođe do zakazivanja ili oštećenja Apple hardvera uslijed preinake open source komponenti Apple softvera, takvo zakazivanje ili oštećenje je isključeno iz odredbi jamstva za Apple hardver.

EA1218  
21.11.2014.



ČESKY

APPLE INC.

LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE APPLE REMOTE DESKTOP

**TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE („LICENCI“) SI DŮKLADNĚ PROSTUDUJTE DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE SOFTWARE APPLE POUŽÍVAT. POUŽITÍM SOFTWARE APPLE VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S TÍM, ŽE JSTE VÁZANI PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE. JESTLIŽE S PODMÍNKAMI LICENCE NESOUHLASÍTE, SOFTWARE APPLE NEINSTALUJTE A NEPOUŽÍVEJTE A BUDE-LI VÁM POSKYTNUTA MOŽNOST VÝBĚRU Z VOLEB „SOUHLASÍM“ NEBO „NESOUHLASÍM“ S PODMÍNKAMI LICENCE, KLIKNĚTE NA „NESOUHLASÍM“.**

**DŮLEŽITÉ POZNÁMKY:** Pokud aktualizujete ze starší verze softwaru Apple, který jste nezískali z Mac App Storu, musíte se za účelem aktualizace na tuto verzi a přístupu k případným budoucím aktualizacím přihlásit k Mac App Storu a sdružit tento software Apple s vaším účtem v Mac App Storu. Software Apple získaný z Mac App Storu nebo sdružený s vaším účtem v Mac App Storu není převoditelný a po přijetí této licence již nebudete moci používat jeho starší verze.

### 1. Obecná ustanovení.

A. Správcovský software Apple Remote Desktop, dokumentaci, rozhraní, obsah, písma a veškerá data doprovázející tuto licenci, ať už na disku, v paměti ROM nebo na jakýchkoli jiných médiích či v libovolné jiné formě (souhrnně „software Apple“) vám společnost Apple Inc. („Apple“) neprodává, ale uděluje vám licenci k jejich užití, a to výhradně za podmínek této licence. Společnost Apple a její licenční partneři si zachovávají vlastnictví softwaru Apple (včetně veškerých služeb Apple v něm obsažených) a vyhrazují si všechna práva, která vám nebyla výslovně poskytnuta. Podmínky této licence se budou vztahovat na všechny softwarové aktualizace poskytnuté společností Apple, které nahradí nebo doplní software Apple stažený za těchto podmínek, nebude-li k těmto aktualizacím přiložena samostatná licence; v takovém případě budou platit podmínky licence přiložené k aktualizaci.

B. Vlastnická práva a práva k duševnímu vlastnictví pro obsah, který je pomocí softwaru Apple zobrazován nebo k němuž software Apple přistupuje, patří příslušným vlastníkům obsahu. Takový obsah může být chráněn autorským právem nebo jinými zákony a úmluvami o duševním vlastnictví a mohou se na něj vztahovat užívací podmínky třetí strany, která jej poskytuje. Tato licence, není-li v ní uvedeno jinak, vám neposkytuje žádná práva k užívání takového obsahu ani nezaručuje, že vám bude takový obsah nadále k dispozici.

C. V rozsahu, ve kterém lze tento software použít k reprodukci materiálů, je vám licencován pouze pro reprodukci materiálů, jež nepodléhají autorskému zákonu, k nimž vlastníte práva na kopírování nebo jste autorizováni či oprávněni je reprodukovat. Pokud si nejste jisti svým právem kopírovat nějaký materiál, měli byste kontaktovat svého právního poradce.

### 2. Povolené užití a omezení licence.

A. Licence Mac App Storu. V rámci podmínek této licence (zejména uvedených v oddílu 2B) a v souladu s pravidly používání produktu Mac App Store, jak jsou uvedena v podmínkách pro App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) („pravidla používání“) je vám poskytnuta omezená nepřevoditelná nevýhradní licence:

(i) ke stažení, instalaci, používání a provozování jedné (1) kopie softwaru Apple k osobním nekomerčním účelům přímo v každém počítači značky Apple se systémem OS X („počítač Mac“), který vlastníte nebo ovládáte;

(ii) jste-li komerčním subjektem nebo vzdělávací institucí, ke stažení, instalaci, užívání a provozování jedné (1) kopie softwaru Apple, kterou smí používat buď (a) jedna a tatáž osoba na

všech počítačích Mac, které vlastníte nebo ovládáte, nebo (b) více osob na jednom sdíleném počítači Mac, který vlastníte nebo ovládáte. Software Apple tedy může používat například jediný zaměstnanec na svém stolním i přenosném počítači Mac nebo více studentů, kteří se postupně střídají u jednoho počítače Mac se softwarem Apple, umístěného ve studovně nebo knihovně.

B. Sdružení s účtem v Mac App Storu; Apple ID. Pokud aktualizujete ze starší verze softwaru Apple, který jste nezískali z Mac App Storu, musíte se za účelem aktualizace na tuto verzi a přístupu k případným budoucím aktualizacím přihlásit k Mac App Storu a sdružit tento software Apple s vaším účtem v Mac App Storu. Software Apple získaný z Mac App Storu nebo sdružený s vaším účtem v Mac App Storu není převoditelný a po přijetí této licence již nebudete moci používat jeho starší verze. V případě, že účet v Mac App Storu nemáte, musíte si jej za účelem používání Mac App Storu vytvořit. Pro používání Mac App Storu je požadována jedinečná kombinace uživatelského jména a hesla, jež se nazývá Apple ID. Apple ID je také požadováno pro přístup k případným aktualizacím softwaru Apple. Pokud jste si již dříve zakoupili 10 licencí na spravování systémů pomocí softwaru Apple Remote Desktop, váš software bude automaticky upgradován na licenci na neomezený počet systémů spravovaných pomocí softwaru Apple Remote Desktop (jež bude podléhat omezením uvedeným v oddílu 2C) za předpokladu, že přijmete tuto licenci a sdružíte svůj software Apple s účtem v Mac App Storu.

C. Spravované systémy. Software Apple smíte používat pro připojení a správu neomezeného počtu počítačů značky Apple, které vlastníte nebo používáte.

D. Omezení jiného použití. Práva udělená v této licenci vám neumožňují a vy souhlasíte s tím, že nebudete instalovat, používat ani provozovat software Apple na počítači, který není značky Apple, ani takovou činnost neumožníte jiným. Tato licence neumožňuje zpřístupnění softwaru Apple v síti tak, aby jej mohlo provozovat nebo využívat více počítačů současně. S výjimkami výslovně uvedenými v tomto ujednání nesmíte software Apple pronajímat, poskytovat na leasing, půjčovat, prodávat, sublicencovat ani jinak dále šířit; žádnou ze služeb poskytovaných softwarem Apple nesmíte využívat žádným neautorizovaným způsobem, mimo jiné k přenášení jakýchkoli počítačových virů, červů, trojských koní či jiného škodlivého softwaru ani k překračování a přetěžování kapacity sítě. Souhlasíte rovněž s tím, že software ani služby Apple žádným způsobem nepoužijete ke zneužití, ohrožení ani jinému porušení či přestoupení práv společnosti Apple ani žádné jiné strany a uznáváte, že společnost Apple není žádným způsobem zodpovědná ani za takové vaše jednání, ani za žádná přenášená data, která můžete v důsledku využívání softwaru nebo služeb Apple obdržet. S výjimkami výslovně uvedenými v tomto ujednání není dovolena žádná forma reprodukce žádné části softwaru a služeb Apple. V rozsahu, ve kterém prostřednictvím softwaru nebo služeb Apple shromažďujete či využíváte data a informace jiné strany nebo k takovým datům a informacím přistupujete, jste srozuměni a souhlasíte s tím, že si obstaráte všechna příslušná práva a souhlasy. Souhlasíte s tím, že budete dodržovat všechny příslušné zákony a předpisy včetně příslušných zákonů upravujících ochranu soukromí a shromažďování dat s ohledem na jakékoli využívání a shromažďování dat a informací v rámci využívání softwaru či služeb Apple.

E. Zákaz zpětné analýzy. Není vám dovoleno a souhlasíte s tím, že se takového jednání nedopustíte ani je neumožníte jiným: Kopírovat software Apple, jakékoli jeho části, jakékoli služby poskytované softwarem Apple a jakékoli jejich části (pokud to není výslovně povoleno v této licenci nebo v pravidlech používání), dekompileovat je, zpětně analyzovat, rozebírat, pokoušet se odvozovat jejich zdrojový kód, dešifrovat je, měnit nebo z nich vytvářet odvozená díla (s výjimkami nepřekračujícími rozsah, v němž jsou některá z výše uvedených omezení zakázána platnými právními předpisy, nebo rozsah povolený licenčními podmínkami, jimiž se řídí použití open source komponent, které mohou být v softwaru Apple použity).

F. Systémové požadavky. Software Apple Software je podporován pouze na hardwaru značky APple, jež splňuje systémové požadavky specifikované společností Apple.

G. Automatické aktualizace. Pokud se přihlásíte k odběru automatických aktualizací, váš počítač bude u společnosti Apple v pravidelných intervalech zjišťovat dostupnost aktualizací a upgradů softwaru Apple a v případě, že bude aktualizace či upgrade k dispozici, automaticky se stáhne a nainstaluje do počítače a případně do periferních zařízení. Automatické aktualizace aplikací můžete kdykoli úplně vypnout změnou nastavení automatických aktualizací v Předvolbách systému.

### 3. Převod.

A. Software Apple získaný z Mac App Storu není převoditelný. Pokud prodáte hardware značky Apple třetí straně, musíte před prodejem počítače značky Apple software Apple odstranit.

B. V případě, že aktualizace softwaru Apple úplně nahradí (kompletní instalace) dříve licencovanou verzi softwaru Apple, nesmíte najednou používat obě verze ani je samostatně převést.

C. Nesmíte převést software Apple, jež byl pozměněn v souladu s oddílem 12 (Uznání třetích stran) níže. Všechny komponenty softwaru Apple jsou poskytovány jako součást balíku a nesmějí být z balíku vyňaty a distribuovány jako samostatné aplikace.

D. Jakákoli kopie softwaru Apple, jež byla poskytnuta za účelem propagace, vyhodnocení, diagnostiky nebo záchrany, smí být použita jen k určenému účelu a nesmí být přeprodána nebo převedena.

### 4. Souhlas s užitím dat.

A. Diagnostická data a údaje o užívání. Pokud se rozhodnete povolit shromažďování diagnostických údajů a údajů o využití, souhlasíte s tím, že společnost Apple, její pobočky a zástupci mohou shromažďovat, uchovávat, zpracovávat a používat diagnostická a technická data, údaje o užívání a související údaje včetně jedinečných systémových a hardwarových identifikátorů, informací o vašem počítači, systému, aplikačním softwaru a perifériích, které jsou pravidelně shromažďovány za účelem poskytování a zlepšování produktů a služeb Apple, pro zajištění dostupnosti aktualizací softwaru, produktové podpory a dalších služeb poskytovaných vám v souvislosti se softwarem Apple (jsou-li vám poskytovány) a pro ověření dodržování podmínek této licence. Své předvolby pro sběr diagnostických dat a údajů o užívání můžete kdykoli změnit tím, že na svém počítači přejdete na nastavení Diagnostika a využití a zrušíte zaškrtnutí příslušného políčka. Nastavení Diagnostika a využití se nachází na panelu Zabezpečení a soukromí v Předvolbách systému. Společnost Apple smí za podmínky, že metoda jejich shromažďování neumožňuje osobní identifikaci, tyto informace používat k výše popsaným účelům. Aby mohli partneři společnosti Apple a nezávislí vývojáři zlepšovat svůj software, hardware a služby určené k užívání s produkty Apple, může jim společnost Apple rovněž poskytnout část diagnostických dat, která má vztah k softwaru, hardwaru nebo službám takového partnera nebo vývojáře, za podmínky, že vás forma těchto diagnostických dat neumožní osobně identifikovat.

B. Zásady ochrany osobních údajů. Vaše informace budou za všech okolností zpracovávány v souladu se Zásadami ochrany osobních údajů společnosti Apple, které jsou do této licence začleněny odkazem a lze se s nimi seznámit na adrese: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Ukončení účinnosti.** Tato licence je účinná, dokud nebude její účinnost ukončena. Vaše práva v rámci této licence budou bez upozornění od společnosti Apple automaticky ukončena, pokud nedodržíte libovolnou podmínku této licence. Při ukončení účinnosti této licence jste povinni zastavit veškeré užívání softwaru Apple a zničit všechny jeho kopie, úplně i částečné. Oddíly 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 a 12 této licence zůstanou tímto ukončením nedotčeny.

### 6. Odmítnutí záruk.

A. Patříte-li jako zákazník mezi spotřebitele (tj. používáte software Apple mimo svůj obor, podnikání či profesi), můžete mít v zemi svého pobytu zákonná práva, která zakazují, aby se na vás vztahovala následující omezení. V případech, kdy jsou tato omezení zakázána, se na vás nevztahují. Další informace o vašich právech vám poskytnou místní poradenské organizace pro spotřebitele.

B. VÝSLOVNĚ UZNÁVÁTE A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE SOFTWARE APPLE A JAKÉKOLI SLUŽBY, KTERÉ TENTO SOFTWARE POSKYTUJE NEBO K NIM PŘISTUPUJE, POUŽÍVÁTE V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY VÝHRADNĚ NA SVÉ VLASTNÍ NEBEZPEČÍ A ŽE NESETE VEŠKERÁ RIZIKA SPOJENÁ S USPOKOJIVOU KVALITOU, VÝKONEM, PŘESNOSTÍ A VYNALOŽENÝM ÚSILÍM.

C. V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ROZHODNÝM PRÁVEM JSOU SOFTWARE A SLUŽBY APPLE POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „TAK, JAK JSOU K DISPOZICI“, SE VŠEMI CHYBAMI A BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK. SPOLEČNOST APPLE A JEJÍ LICENČNÍ PARTNEŘI (PRO ÚČELY ODDÍLŮ 6 A 7 SOUHRNNĚ POUZE „APPLE“) TÍMTO ODMÍTÁJÍ VEŠKERÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY VZTAHUJÍCÍ SE K SOFTWARE A SLUŽBÁM APPLE, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ, ODVOZENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONA, MIMO JINÉ ODVOZENÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, PŘESNOSTI, NERUŠENÉHO UŽÍVÁNÍ A NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍ STRANY.

D. SPOLEČNOST APPLE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU NERUŠENÉHO VYUŽÍVÁNÍ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE ANI ZÁRUKU TOHO, ŽE FUNKCE A SLUŽBY SOFTWARE APPLE BUDOU SPLŇOVAT VAŠE POŽADAVKY, ŽE PROVOZ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDE NEPŘERUŠOVANÝ A BEZCHYBNÝ, ŽE BUDE KTERÁKOLI SLUŽBA K DISPOZICI BEZ PŘERUŠENÍ, ŽE VADY SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDOU OPRÁVENY, ANI ŽE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE BUDOU KOMPATIBILNÍ NEBO SCHOPNÉ SPOLUPRACOVAT S LIBOVOLNÝM SOFTWAREM, APLIKACEMI ČI SLUŽBAMI TŘETÍCH STRAN, ANI ŽE BUDOU VADY SOFTWARE A SLUŽEB APPLE OPRÁVENY. INSTALACE TOHOTO SOFTWARE APPLE MŮŽE OVLIVNIT POUŽITELNOST SOFTWARE, APLIKACÍ NEBO SLUŽEB TŘETÍCH STRAN.

E. DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE NEJSOU URČENÉ ANI VHODNÉ K POUŽITÍ V SITUACÍCH A PROSTŘEDÍCH, VE KTERÝCH MŮŽE SELHÁNÍ, ZPOŽDĚNÍ, CHYBY NEBO NEPŘESNOSTI V OBSAHU, DATECH NEBO INFORMACÍCH POSKYTOVANÝCH SOFTWAREM NEBO SLUŽBAMI APPLE VÉST K ÚMRTÍ, ZRANĚNÍ NEBO VÁŽNÉ ÚJMĚ NA ZDRAVÍ NEBO ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ, MIMO JINÉ V PROVOZECH JADERNÝCH ZAŘÍZENÍ, LETECKÝCH NAVIGAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH SYSTÉMECH, V ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU, V SYSTÉMECH PODPORY ŽIVOTA A VE ZBROJNÍCH SYSTÉMECH.

F. ŽÁDNÁ ÚSTNÍ ANI PÍSEMNÁ INFORMACE ČI RADA POSKYTNUTÁ SPOLEČNOSTÍ APPLE ANI JEJÍM POVĚŘENÝM ZÁSTUPCEM NEZAKLÁDÁ ZÁRUKU. POKUD SE SOFTWARE NEBO SLUŽBY APPLE PROJEVÍ JAKO VADNÉ, PŘEJÍMÁTE VEŠKERÉ NÁKLADY NA NEZBYTNÝ SERVIS, OPRAVU NEBO NÁPRAVU. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ ODVOZENÝCH ZÁRUK NEBO OMEZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH PRÁV SPOTŘEBITELE STANOVENÝCH ZÁKONEM, TAKŽE SE NA VÁS UVEDENÁ VYLOUČENÍ A OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.

**7. Omezení odpovědnosti.** V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU, KTERÝ NENÍ ZAKÁZÁN PLATNÝMI ZÁKONY, SPOLEČNOST APPLE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDÁ ZA ZRANĚNÍ OSOB ANI ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU VČETNĚ ŠKOD ZE ZTRÁTY ZISKU, ZTRÁTY NEBO POŠKOZENÍ DAT, NEMOŽNOSTÍ PŘENÁŠET NEBO PŘIJÍMAT DATA ČI INFORMACE, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI ANI JAKÉKOLI OBCHODNÍ ŠKODY NEBO ZTRÁTY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU NEBO SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽÍVAT SOFTWARE A SLUŽBY APPLE NEBO JAKÝKOLI SOFTWARE NEBO APLIKACE TŘETÍCH STRAN VE SPOJENÍ SE SOFTWAREM APPLE NEBO SLUŽBAMI, BEZ OHLEDU NA JEJICH PŘÍČINU I NA TEORII ODPOVĚDNOSTI (SMLUVNÍ, TRESTNĚPRÁVNÍ ČI JINOU), A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST APPLE BYLA NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ÚRAZY OSOB NEBO ZA NÁHODNÉ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY, TAKŽE SE NA VÁS TOTO OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT. Celková odpovědnost společnosti Apple vůči vám za veškeré škody (mimo příslušným zákonem stanovené odpovědnosti související se zraněním osob) v žádném případě nepřekročí částku padesáti dolarů (USD 50,00). Uvedená omezení se uplatní i tehdy, jestliže výše stanovené odškodnění nesplní svůj hlavní účel.

**8. Regulace vývozu.** Software Apple nesmíte užívat ani jiným způsobem vyvážet či reexportovat kromě případů, kdy to dovolují zákony USA a zákony platné v jurisdikcích, kde byl software Apple získán. Zejména nesmí být software Apple vyvezen ani reexportován (a) do žádných zemí, na něž USA uvalily embargo, ani (b) do rukou žádné osoby uvedené v seznamu zvláště určených státních příslušníků (Specially Designated Nationals) Ministerstva financí USA nebo v seznamech nežádoucích osob a subjektů (Denied Person/Entity List) Ministerstva obchodu USA. Užitím softwaru Apple prohlašujete a zaručujete, že se vaše bydliště či sídlo nenachází v žádné takové zemi a že nejste uvedeni v žádném z jmenovaných seznamů. Dále souhlasíte s tím, že nebudete používat software Apple pro žádné účely, které jsou zakázány právními předpisy Spojených států, včetně, a nikoli pouze, vývoje, návrhu, výroby nebo produkce střel, nukleárních, chemických nebo biologických zbraní.

**9. Koncoví uživatelé ve státní správě.** Software Apple a související dokumentace jsou „komerční položky“ (Commercial Items) ve smyslu definice uvedené v §2.101 předpisu 48 CFR, skládající se z „komerčního počítačového softwaru“ (Commercial Computer Software) a „dokumentace ke komerčnímu počítačovému softwaru“ (Commercial Computer Software Documentation) ve smyslu užití těchto pojmů v §§12.212 a 227.7202 předpisu 48 CFR dle příslušnosti. V souladu s §12.212 předpisu 48 CFR nebo §§227.7202-1 až 227.7202-4 dle příslušnosti je uživatelům v sektoru státní správy USA udělována licence ke komerčnímu počítačovému softwaru a k jeho dokumentaci (a) pouze jako ke komerčním položkám a (b) pouze s těmi právy, která jsou udělována všem ostatním koncovým uživatelům na základě podmínek a ustanovení této licence. Nepublikované dílo – práva vyhrazena dle autorského zákona USA.

**10. Rozhodné právo a oddělitelnost.** Tato licence se řídí a je vytvořena v souladu s právními předpisy státu Kalifornie s vyloučením jejích konfliktů právních principů. Na tuto licenci se nevztahuje Vídeňská úmluva o mezinárodní koupi zboží, jejíž uplatnění je výslovně vyloučeno. Jste-li spotřebitel se sídlem ve Spojeném království, bude se tato licence řídit zákony jurisdikce v místě vašeho pobytu. Shledá-li soud v příslušné jurisdikci z jakéhokoli důvodu některé ustanovení nebo jeho část nevymahatelným, zbývající části této licence si zachovávají plnou platnost a účinnost.

**11. Úplná smlouva a rozhodná jazyková verze.** Tato licence představuje úplnou dohodu mezi vámi a společností Apple ve vztahu k používání softwaru Apple a nahrazuje všechna předchozí dočasná ujednání ohledně předmětu této smlouvy. Žádné dodatky ani změny této licence nebudou závazné, pokud nebudou uzavřeny písemně a podepsány společností Apple. Všechny překlady této licence jsou zhotoveny pouze pro místní účely a v případě neshody mezi anglickou verzí a neanglickými verzemi je anglická verze Licence rozhodující v rozsahu, který není zakázaný místními právními předpisy vaší jurisdikce.

**12. Uznání třetích stran.** Společnost Apple může na svých webových stránkách pro Open Source (<http://www.opensource.apple.com>) zpřístupnit některé součásti softwaru Apple a open source programů třetích stran dodávaných se softwarem Apple („open source komponenty“). Uznání práv, podmínky licencování a odmítnutí záruk pro takové komponenty jsou obsaženy v elektronické dokumentaci k softwaru Apple. Elektronickou dokumentaci si prostudujte, protože ve vztahu k open source komponentám můžete mít ještě další práva. Výslovně uznáváte, že pokud v důsledku modifikací open source komponent softwaru Apple dojde k selhání nebo poškození hardwaru Apple, je takové selhání nebo poškození vyloučeno z podmínek záruky na hardware Apple.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

APPLE INC.

ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΟ APPLE REMOTE DESKTOP

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ («ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ») ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΗΣ APPLE ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΚΑΙ/Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΗΣ APPLE ΚΑΙ, ΑΝ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΑΠΟΔΕΧΘΕΙΤΕ Ή ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΕΤΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ «ΣΥΜΦΩΝΩ» Ή «ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΩ», ΚΑΝΤΕ ΚΛΙΚ ΣΤΟ «ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΩ».**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** Αν πραγματοποιείτε ενημέρωση από μια προγενέστερη έκδοση του Λογισμικού Apple που δεν λάβατε από το Mac App Store, πρέπει να συνδεθείτε στο Mac App Store και να συσχετίσετε το παρόν Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας Mac App Store προκειμένου να πραγματοποιήσετε ενημέρωση σε αυτήν την έκδοση και να έχετε πρόσβαση σε μελλοντικές ενημερώσεις (αν υπάρξουν) στο Λογισμικό Apple. Το Λογισμικό Apple που έχει ληφθεί από το Mac App Store ή συσχετίζεται με τον λογαριασμό σας Mac App Store δεν είναι μεταβιβάσιμο και δεν θα επιτρέπεται η χρήση κάποιας παλαιότερης έκδοσης του Λογισμικού Apple μετά την αποδοχή της παρούσας Άδειας χρήσης.

### 1. Γενικά.

A. Το λογισμικό διαχειριστή Apple Remote Desktop, το πληροφοριακό υλικό, οι διεπαφές, το περιεχόμενο, οι γραμματοσειρές και δεδομένα τρίτων που συνοδεύουν την παρούσα Άδεια χρήσης σε δίσκο, σε μνήμη μόνο για ανάγνωση, σε οποιοδήποτε άλλο μέσο ή άλλη μορφή (συλλογικά το «Λογισμικό Apple») εκχωρούνται, και δεν πωλούνται, σε εσάς από την Apple Inc. («Apple») για χρήση σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Η Apple και/ή οι δικαιούχοί της διατηρούν την κυριότητα του Λογισμικού Apple (συμπεριλαμβανομένων τυχόν υπηρεσιών Apple που μπορεί να περιέχει το Λογισμικό Apple) και επιφυλάσσονται όλων των δικαιωμάτων που δεν σας παραχωρούνται ρητώς. Οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης θα διέπουν οποιοσδήποτε αναβαθμίσεις λογισμικού που παρέχονται από την Apple, οι οποίες αντικαθιστούν και/ή συμπληρώνουν το Λογισμικό Apple που έχει ληφθεί από εδώ, εκτός αν μια τέτοια αναβάθμιση συνοδεύεται από ξεχωριστή άδεια, στην οποία περίπτωση θα ισχύουν οι όροι της συγκεκριμένης άδειας.

B. Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και τίτλων κάθε περιεχομένου που εμφανίζεται από ή στο οποίο γίνεται πρόσβαση μέσω του Λογισμικού Apple ανήκουν στον αντίστοιχο κάτοχο περιεχομένου. Το εν λόγω περιεχόμενο μπορεί να προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα ή άλλους νόμους και συνθήκες περί πνευματικής ιδιοκτησίας, και μπορεί να υπόκειται στους όρους χρήσης του τρίτου μέρους που παρέχει το εν λόγω περιεχόμενο. Εκτός και αν δηλώνεται κάτι διαφορετικό στην παρούσα Άδεια χρήσης, η παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας παραχωρεί κανένα δικαίωμα να χρησιμοποιήσετε το εν λόγω περιεχόμενο ούτε εγγυάται ότι το εν λόγω περιεχόμενο θα εξακολουθεί να σας διατίθεται.

Γ. Στον βαθμό που το παρόν λογισμικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναπαραγωγή υλικού, η άδεια χρήσης του σας παραχωρείται μόνο για την αναπαραγωγή υλικού που δεν προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα, υλικού για το οποίο κατέχετε τα πνευματικά δικαιώματα ή υλικού για το οποίο είστε εξουσιοδοτημένοι ή έχετε εκ του νόμου την άδεια να αναπαράγετε. Εάν δεν είστε σίγουροι σχετικά με το δικαίωμά σας να αντιγράψετε οποιοδήποτε υλικό, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον νομικό σας σύμβουλο.

### 2. Επιτρεπόμενες χρήσεις και περιορισμοί της Άδειας χρήσης.

A. Άδεια χρήσης Mac App Store. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης (συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, και της Ενότητας 2B) και όπως επιτρέπεται σύμφωνα με τους Κανόνες χρήσης του Mac App Store που ορίζονται στους Όρους και προϋποθέσεις του App Store

(<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) («Κανόνες χρήσης»), σας παραχωρείται περιορισμένη, μη μεταβιβάσιμη άδεια για τα εξής:

(i) λήψη, εγκατάσταση, χρήση και εκτέλεση για προσωπική, μη εμπορική χρήση, ενός (1) αντιγράφου του Λογισμικού Apple απευθείας σε κάθε υπολογιστή Apple με OS X («Υπολογιστής Mac»), ο οποίος σας ανήκει ή ελέγχετε, και

(ii) αν είστε εμπορική επιχείρηση ή εκπαιδευτικό ίδρυμα, λήψη, εγκατάσταση, χρήση και εκτέλεση ενός (1) αντιγράφου του Λογισμικού Apple για χρήση είτε: (α) από ένα μεμονωμένο άτομο για καθέναν από τους Υπολογιστές Mac που σας ανήκουν ή ελέγχετε, είτε (β) από πολλά άτομα σε έναν κοινόχρηστο Υπολογιστή Mac που σας ανήκει ή ελέγχετε. Για παράδειγμα, ένας μόνο υπάλληλος μπορεί να χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple τόσο στον επιτραπέζιο Υπολογιστή Mac του όσο και στο φορητό Υπολογιστή Mac του, ή πολλοί φοιτητές μπορούν να χρησιμοποιούν διαδοχικά το Λογισμικό Apple σε ένα μόνο Υπολογιστή Mac που βρίσκεται σε κέντρο πόρων ή βιβλιοθήκη.

**Β. Συσχέτιση με λογαριασμό Mac App Store, Apple ID.** Αν πραγματοποιείτε ενημέρωση από μια προγενέστερη έκδοση του Λογισμικού Apple και δεν έχετε λάβει την προγενέστερη έκδοση του Λογισμικού Apple από το Mac App Store, για να μπορέσετε να πραγματοποιήσετε ενημέρωση σε αυτήν την έκδοση και να έχετε πρόσβαση σε μελλοντικές ενημερώσεις του Λογισμικού Apple (αν υπάρξουν) πρέπει να συνδεθείτε στο Mac App Store και να συσχετίσετε το Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας Mac App Store. Όταν συσχετίσετε το Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας Mac App Store, δεν θα έχετε πλέον τη δυνατότητα να χρησιμοποιείτε την παλαιότερη έκδοση του Λογισμικού Apple. Αν δεν έχετε λογαριασμό Mac App Store, πρέπει να δημιουργήσετε έναν για να χρησιμοποιήσετε το Mac App Store. Η χρήση του Mac App Store απαιτεί έναν μοναδικό συνδυασμό ονόματος χρήστη και συνθηματικού, γνωστού ως Apple ID. Το Apple ID απαιτείται επίσης για την προσπέλαση ενημερώσεων (αν υπάρχουν) στο Λογισμικό Apple. Επίσης, αν προηγουμένως είχατε αγοράσει μια άδεια χρήσης 10 διαχειριζόμενων συστημάτων για το Apple Remote Desktop, τότε θα γίνει αυτόματη αναβάθμιση σε άδεια χρήσης με απεριόριστο πλήθος διαχειριζόμενων συστημάτων για το Apple Remote Desktop (υπό τους περιορισμούς της Ενότητας 2Γ) αν αποδεχθείτε την παρούσα Άδεια χρήσης και συσχετίσετε το Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας Mac App Store.

**Γ. Διαχειριζόμενα συστήματα.** Το Λογισμικό Apple σας επιτρέπει να συνδέεστε και να διαχειρίζεστε έναν απεριόριστο αριθμό υπολογιστών Mac που κατέχετε ή ελέγχετε.

**Δ. Άλλοι περιορισμοί χρήσης.** Οι παραχωρήσεις που αναφέρονται στην παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας επιτρέπουν, και συμφωνείτε ότι δεν πρόκειται, να εγκαταστήσετε, χρησιμοποιήσετε ή εκτελέσετε το Λογισμικό Apple σε οποιονδήποτε υπολογιστή που δεν είναι της Apple, ή να επιτρέψετε σε άλλους να προβούν σε αυτές τις ενέργειες. Βάσει της παρούσας Άδειας χρήσης, δεν επιτρέπεται η διάθεση του Λογισμικού Apple σε δίκτυο όπου θα μπορούσε να εκτελεστεί ή να χρησιμοποιηθεί από πολλούς υπολογιστές ταυτόχρονα. Εκτός όπως ρητώς ορίζεται στο παρόν, δεν σας επιτρέπεται να προβείτε σε ενοικίαση, εκμίσθωση, δανεισμό, πώληση, επινοικίαση ή με άλλο τρόπο αναδιανομή του Λογισμικού Apple ή η εκμετάλλευση τυχόν υπηρεσιών που παρέχονται από το Λογισμικό Apple με οποιονδήποτε μη εξουσιοδοτημένο τρόπο, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της χρήσης των υπηρεσιών για τη μεταβίβαση ιών υπολογιστών, λογισμικών σκωλήκων, δούρειων ίππων ή άλλου κακόβουλου λογισμικού, ή της κατάχρησης ή επιβάρυνσης της χωρητικότητας δικτύων. Επιπλέον, συμφωνείτε ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό ή τις υπηρεσίες Apple με οποιονδήποτε τρόπο με σκοπό την παρενόχληση, τη διατύπωση απειλών ή τη με οποιονδήποτε άλλο τρόπο παραβίαση ή καταπάτηση των δικαιωμάτων της Apple ή τρίτων, και αναγνωρίζετε ότι η Apple δεν ευθύνεται κατά κανέναν τρόπο για τέτοια χρήση από μέρος σας, ούτε για μεταδόσεις που τυχόν λάβετε ως αποτέλεσμα της χρήσης του Λογισμικού ή των υπηρεσιών Apple. Εκτός όπως ρητώς ορίζεται στο παρόν, απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε τμήματος του Λογισμικού ή των υπηρεσιών Apple σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο. Στον βαθμό που συλλέγετε, προσπελάζετε ή χρησιμοποιείτε δεδομένα ή πληροφορίες τρίτων μέσω του Λογισμικού ή των υπηρεσιών Apple, αναγνωρίζετε και συμφωνείτε ότι θα

πρέπει να λαμβάνετε όλα τα απαιτούμενα δικαιώματα και άδειες. Συμφωνείτε ότι θα τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένων των ισχυόντων νόμων και κανονισμών περί απορρήτου και συλλογής δεδομένων αναφορικά με την τυχόν χρήση ή τη συλλογή δεδομένων ή πληροφοριών μέσω της χρήσης του Λογισμικού ή των υπηρεσιών Apple.

**Ε. Μη ανάστροφη μηχανίκευση.** Δεν σας επιτρέπεται και συμφωνείτε να μην προβείτε σε καμία από τις παρακάτω ενέργειες ούτε να παράσχετε σε άλλους τη δυνατότητα να προβούν σε αυτές: αντιγραφή (εκτός εάν επιτρέπεται ρητώς βάσει της παρούσας Άδειας χρήσης ή των Κανόνων χρήσης), αποσυμπίληση, ανάστροφη μηχανίκευση, ανακατασκευή, απόπειρα ανάκτησης του πηγαίου κώδικα, αποκρυπτογράφηση, τροποποίηση ή δημιουργία παραγώγων έργων του Λογισμικού Apple ή οποιωνδήποτε υπηρεσιών παρέχονται από το Λογισμικό Apple, ή οποιουδήποτε μέρους αυτών (εκτός εάν, και στον βαθμό που, οποιοσδήποτε από τους ανωτέρω περιορισμούς απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο ή στον βαθμό που τυχόν επιτρέπεται από τους όρους αδειοδότησης που διέπει τη χρήση στοιχείων ανοιχτού κώδικα που μπορεί να περιλαμβάνονται στο Λογισμικό Apple)

**ΣΤ. Απαιτήσεις συστήματος.** Το Λογισμικό Apple υποστηρίζεται μόνο από υλισμικό της Apple που πληροί τις καθορισμένες απαιτήσεις συστήματος όπως υποδεικνύονται από την Apple.

**Ζ. Αυτόματες ενημερώσεις.** Αν επιλέξετε τις αυτόματες ενημερώσεις εφαρμογών, ο υπολογιστής σας θα πραγματοποιεί περιοδικούς ελέγχους με την Apple για ενημερώσεις και αναβαθμίσεις στο Λογισμικό Apple και, αν είναι διαθέσιμη μια ενημέρωση ή αναβάθμιση, θα πραγματοποιείται αυτόματη λήψη και εγκατάσταση της ενημέρωσης ή αναβάθμισης στον υπολογιστή σας και, όταν χρειάζεται, στις περιφερειακές συσκευές σας. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τις αυτόματες ενημερώσεις εφαρμογών οποιαδήποτε στιγμή, αλλάζοντας τις ρυθμίσεις αυτόματων ενημερώσεων εφαρμογών που υπάρχουν στις Προτιμήσεις συστήματος.

### **3. Μεταβίβαση.**

**Α.** Το Λογισμικό Apple που λαμβάνεται από το Mac App Store δεν επιτρέπεται να μεταβιβαστεί. Αν πουλήσετε το υλισμικό σας Apple σε τρίτο μέρος, πρέπει να αφαιρέσετε το Λογισμικό Apple από τον υπολογιστή Apple πριν προβείτε στην πώληση.

**Β.** Αν κάποια ενημέρωση του Λογισμικού Apple αντικαταστήσει πλήρως (πλήρης εγκατάσταση) μια προηγούμενη αδειοδοτημένη έκδοση του Λογισμικού Apple, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα και τις δύο εκδόσεις του Λογισμικού Apple, ούτε να τις μεταβιβάσετε ξεχωριστά.

**Γ.** Δεν επιτρέπεται η μεταβίβαση οποιουδήποτε Λογισμικού Apple που έχει τροποποιηθεί σύμφωνα με τους όρους της Ενότητας 12 (Αναγνώριση δικαιωμάτων τρίτων) παρακάτω. Όλα τα συστατικά μέρη του Λογισμικού Apple παρέχονται ως μέρος πακέτου και απαγορεύεται να διαχωριστούν από το πακέτο και να διανεμηθούν ως ανεξάρτητες εφαρμογές.

**Δ.** Οποιοδήποτε αντίγραφο του Λογισμικού Apple που μπορεί να παρέχεται από την Apple για σκοπούς διαφήμισης, αξιολόγησης, διάγνωσης ή αποκατάστασης επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο για τους εν λόγω σκοπούς και δεν επιτρέπεται να μεταπωληθεί ή να μεταβιβαστεί.

### **4. Συναίνεση για τη χρήση δεδομένων.**

**Α. Δεδομένα διάγνωσης και χρήσης.** Εάν επιλέξετε να επιτρέψετε τη συλλογή δεδομένων διάγνωσης και χρήσης, συμφωνείτε ότι η Apple και οι θυγατρικές και οι αντιπρόσωποί της μπορούν να συλλέγουν, να διατηρούν, να επεξεργάζονται και να χρησιμοποιούν διαγνωστικές, τεχνικές πληροφορίες, πληροφορίες χρήσης και άλλες σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, μοναδικών αναγνωριστικών συστήματος ή υλισμικού, πληροφοριών σχετικών με τον υπολογιστή, το λογισμικό συστήματος και εφαρμογών και τα περιφερειακά σας, οι οποίες συλλέγονται περιοδικά για την παροχή και τη βελτίωση των προϊόντων και υπηρεσιών της Apple, για τη διευκόλυνση της παροχής ενημερώσεων λογισμικού, υποστήριξης των προϊόντων και άλλων υπηρεσιών σχετικών με το Λογισμικό Apple που τυχόν παρέχονται σε εσάς, καθώς και για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τους όρους της παρούσας



Άδειας χρήσης. Μπορείτε να αλλάξετε τις προτιμήσεις σας για τη συλλογή πληροφοριών διάγνωσης και χρήσης ανά πάσα στιγμή μεταβαίνοντας στη ρύθμιση «Διαγνωστικά και χρήση» στον υπολογιστή σας και αποεπιλέγοντας το πλαίσιο επιλογής. Η ρύθμιση «Διαγνωστικά και χρήση» βρίσκεται στο τμήμα «Ασφάλεια και απόρρητο» στις Προτιμήσεις συστήματος. Η Apple ενδέχεται να χρησιμοποιήσει αυτές τις πληροφορίες, εφόσον συλλέγονται σε μορφή που δεν αποκαλύπτουν την ταυτότητά σας, για τους σκοπούς που αναφέρονται παραπάνω. Για να μπορέσουν οι συνεργάτες της Apple και οι προγραμματιστές τρίτων κατασκευαστών να βελτιώσουν το λογισμικό, το υλικό και τις υπηρεσίες τους που έχουν σχεδιαστεί για χρήση με προϊόντα της Apple, η Apple μπορεί να παράσχει σε αυτούς τους συνεργάτες και προγραμματιστές τρίτων κατασκευαστών ένα υποσύνολο πληροφοριών διάγνωσης που σχετίζονται με το λογισμικό, το υλισμικό και/ή τις υπηρεσίες του συνεργάτη ή προγραμματιστή, εφόσον οι πληροφορίες διάγνωσης είναι σε μορφή που δεν αποκαλύπτει την ταυτότητά σας.

Β. Πολιτική απορρήτου. Ανά πάσα στιγμή ο χειρισμός των πληροφοριών σας θα γίνεται σύμφωνα με την Πολιτική απορρήτου της Apple, που ενσωματώνεται μέσω αναφοράς στην παρούσα Άδεια χρήσης και μπορεί να δείτε στη διεύθυνση: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Λύση της σύμβασης.** Η παρούσα Άδεια χρήσης ισχύει μέχρι τη λύση της. Τα δικαιώματά σας δυνάμει της παρούσας Άδειας χρήσης αίρονται αυτόματα χωρίς προειδοποίηση από την Apple σε περίπτωση μη συμμόρφωσής σας με οποιονδήποτε όρο ή όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Μετά τη λύση της παρούσας Άδειας χρήσης, οφείλετε να διακόψετε κάθε χρήση του Λογισμικού Apple και να καταστρέψετε όλα τα αντίγραφα, μερικά ή πλήρη, του Λογισμικού Apple. Οι ενότητες 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 και 12 της παρούσας Άδειας χρήσης εξακολουθούν να ισχύουν σε περίπτωση οποιουδήποτε εν λόγω τερματισμού.

#### **6. Αποποίηση εγγυήσεων.**

Α. Εάν είστε πελάτης που είναι καταναλωτής (κάποιος που χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple εκτός της εργασίας, της επιχείρησης ή του επαγγέλματός του), μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα στη χώρα κατοικίας σας σύμφωνα με τα οποία απαγορεύεται η εφαρμογή των παρακάτω περιορισμών για εσάς, και όπου ισχύει αυτή η απαγόρευση οι περιορισμοί αυτοί δεν θα ισχύουν για εσάς. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα δικαιώματα, επικοινωνήστε με έναν τοπικό οργανισμό ενημέρωσης καταναλωτών.

Β. ΔΗΛΩΝΕΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΡΗΤΩΣ ΟΤΙ, ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE ΚΑΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ Ή ΠΡΟΣΠΕΛΑΖΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE, ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΟΤΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΔΟΣΗ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΒΑΡΥΝΕΙ ΕΣΑΣ.

Γ. ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ», ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΚΑΙ Η APPLE ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ APPLE (ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ ΩΣ «APPLE» ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΩΝ ΕΝΟΤΗΤΩΝ 6 ΚΑΙ 7) ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ, ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΙΤΕ ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ/Η ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΑΔΙΑΤΑΡΑΚΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.

Δ. Η APPLE ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΔΙΑΤΑΡΑΞΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE, ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ Ή ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΘΟΥΝ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΗ Ή ΧΩΡΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΟΤΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ, ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΟ Ή ΘΑ ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ

ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ, Ή ΟΤΙ ΤΥΧΟΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΘΑ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΘΟΥΝ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗ ΧΡΗΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.

Ε. ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙΣ Ή ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΟΠΟΥ Η ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ Ή ΟΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ, ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ Ή ΟΙ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ, ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ Ή ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΣΟΒΑΡΕΣ ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ Ή ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ, ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΑΕΡΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ Ή ΟΠΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ.

ΣΤ. ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Ή ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΟΥ ΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE Ή ΕΝΑΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ APPLE ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΑΠΟΔΕΙΧΤΟΥΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΘΕ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ, ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΟΠΟΤΕ ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

**7. Περιορισμός ευθύνης.** ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η APPLE ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΑΠΟ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΛΟΓΩ ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΑΣΤΟΧΙΑΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ Ή ΛΗΨΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΖΗΜΙΑΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE Ή ΤΥΧΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΤΡΙΤΩΝ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE, ΟΠΟΥ ΚΑΙ ΑΝ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ (ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΟ), ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η APPLE ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΣΥΝΕΠΩΣ ΑΥΤΗ Η ΡΗΤΡΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ. Σε καμία περίπτωση η Apple δεν θα φέρει τη συνολική ευθύνη προς εσάς για όλες τις ζημίες (εκτός από τις περιπτώσεις που απαιτούνται από το ισχύον δίκαιο στις οποίες προκαλείται τραυματισμός) που υπερβαίνουν το ποσό των πενήντα δολαρίων ΗΠΑ (50,00 \$). Οι ανωτέρω περιορισμοί της ευθύνης ισχύουν ακόμα και αν το προαναφερθέν μέσο αποκατάστασης δεν καλύπτει τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

**8. Έλεγχος εξαγωγών.** Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε ή να εξαγάγετε ή να επανεξαγάγετε το Λογισμικό Apple εκτός από τις περιπτώσεις όπου επιτρέπεται από τη νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών και τους νόμους της περιοχής ή των περιοχών δικαιοδοσίας στις οποίες αποκτήθηκε το Λογισμικό Apple. Συγκεκριμένα, αλλά όχι περιοριστικά, το Λογισμικό Apple δεν μπορεί να εξαχθεί ή να επανεξαχθεί (α) σε κάποια χώρα στην οποία έχουν επιβάλει εμπορικό αποκλεισμό οι Η.Π.Α. ή (β) σε οποιονδήποτε που περιλαμβάνεται στον κατάλογο Ειδικώς χαρακτηρισμένων αλλοδαπών προσώπων (Specially Designated Nationals List) του Υπουργείου Οικονομικών των Η.Π.Α. ή στον κατάλογο Αποκλεισμένων φυσικών προσώπων (Denied Persons List) ή νομικών οντοτήτων (Entity List) του Υπουργείου Εμπορίου των Η.Π.Α. Χρησιμοποιώντας το Λογισμικό Apple, δηλώνετε και εγγυάστε ότι δεν βρίσκεστε σε οποιαδήποτε τέτοια χώρα ή κατάλογο. Αποδέχεστε επίσης ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό Apple για σκοπούς που απαγορεύονται από το δίκαιο των Η.Π.Α., όπως, μεταξύ άλλων, η

ανάπτυξη, ο σχεδιασμός, η κατασκευή ή η παραγωγή πυραύλων, πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.

**9. Τελικοί χρήστες του Δημοσίου.** Το Λογισμικό Apple και η σχετική τεκμηρίωση αποτελούν «Εμπορικά είδη», όπως η έννοια αυτή ορίζεται στο άρθρο 48, παράγραφος 2.101 του Κώδικα ομοσπονδιακών κανονισμών (C.F.R.), και συνίστανται σε «Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών» και «Πληροφοριακό υλικό εμπορικού λογισμικού υπολογιστών», όπως οι έννοιες αυτές ορίζονται, κατά περίπτωση, στο άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή στο άρθρο 48, παράγραφος 227.7202 του C.F.R. Σύμφωνα με το άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή το άρθρο 48, παράγραφοι 227.7202-1 ως 227.7202-4, κατά περίπτωση, το Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών και το Πληροφοριακό υλικό εμπορικού λογισμικού υπολογιστών παρέχονται με άδεια χρήσης σε τελικούς χρήστες του αμερικανικού Δημοσίου (α) μόνο ως Εμπορικά είδη και (β) μόνο με εκείνα τα δικαιώματα που χορηγούνται σε όλους τους άλλους τελικούς χρήστες σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται στην παρούσα. Με την επιφύλαξη όλων των μη δημοσιευμένων δικαιωμάτων σύμφωνα με το δίκαιο περί πνευματικής ιδιοκτησίας των Ηνωμένων Πολιτειών.

**10. Ισχύουσα νομοθεσία και ακυρότητα επιμέρους όρων.** Η παρούσα Άδεια χρήσης διέπεται από και ερμηνεύεται σύμφωνα με το δίκαιο της Πολιτείας της Καλιφόρνιας, εξαιρώντας τη σύγκρουση των αρχών νόμου. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν διέπεται από την Σύμβαση του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών για τις διεθνείς πωλήσεις κινητών (Σύμβαση της Βιέννης), η εφαρμογή της οποίας αποκλείεται ρητώς. Αν είστε καταναλωτής με έδρα στο Ηνωμένο Βασίλειο, η παρούσα Άδεια χρήσης διέπεται από τους νόμους της δικαιοδοσίας της χώρας κατοικίας σας. Αν για οποιονδήποτε λόγο ένα δικαστήριο της αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει ότι οποιοσδήποτε όρος ή μέρος αυτού είναι άκυρος, η υπόλοιπη Άδεια χρήσης παραμένει σε πλήρη ισχύ και εξακολουθεί να παράγει τα αποτελέσματά της.

**11. Πλήρης σύμβαση. Επίσημη γλώσσα.** Η παρούσα Άδεια χρήσης αντιπροσωπεύει την πλήρη συμφωνία μεταξύ εσάς και της Apple αναφορικά με τη χρήση του Λογισμικού Apple και υπερισχύει κάθε προηγούμενης ή ταυτόχρονης συμφωνίας αναφορικά με το ίδιο αντικείμενο. Καμία τροποποίηση ή μεταβολή της παρούσας Άδειας χρήσης δεν θα είναι δεσμευτική εκτός αν συνταχθεί εγγράφως και υπογραφεί από την Apple. Η τυχόν μετάφραση της παρούσας Άδειας χρήσης εξυπηρετεί τις τοπικές ανάγκες και σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του κειμένου στην αγγλική γλώσσα και του κειμένου σε άλλη γλώσσα, το κείμενο στην αγγλική γλώσσα θα υπερισχύει στον βαθμό που δεν απαγορεύεται από την τοπική νομοθεσία της δικαιοδοσίας σας.

**12. Αναγνώριση δικαιωμάτων τρίτων.** Ορισμένα στοιχεία του Λογισμικού Apple, καθώς και προγράμματα ανοικτού κώδικα τρίτων που περιλαμβάνονται στο Λογισμικό Apple, μπορεί να διατίθενται από την Apple στον ιστότοπο ανοικτού κώδικά της (<http://www.opensource.apple.com>) («Στοιχεία ανοικτού κώδικα»). Η αναγνώριση δικαιωμάτων, οι όροι αδειοδότησης και οι αποποιήσεις για τέτοια στοιχεία περιέχονται στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό υλικό για το Λογισμικό Apple. Ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό υλικό καθώς μπορεί να έχετε πρόσθετα δικαιώματα για τα Στοιχεία ανοικτού κώδικα. Αποδέχεστε ρητώς ότι σε περίπτωση αστοχίας ή ζημιάς στο υλισμικό Apple που τυχόν προκύψει λόγω της τροποποίησης των Στοιχείων ανοικτού κώδικα του Λογισμικού Apple, η εν λόγω αστοχία ή ζημία δεν καλύπτεται από τους όρους της εγγύησης υλισμικού της Apple.

## הסכם רישיון תוכנה עבור APPLE REMOTE DESKTOP

נא לקרוא את הסכם רישיון התוכנה הזה ("הרישיון") בקפידה, בטרם תשתמש/י בתוכנה של Apple. על-ידי שימוש בתוכנה של Apple, הינך מביע/ה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי רישיון זה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, אל תתקין/י ו/או תשתמש/י בתוכנה של Apple, ואם מוצגת אפשרות לקבל או לדחות את התנאים, לחץ/י על "איני מסכים/ה".

הערות חשובות: אם הינך מעדכן/ת מגרסה קודמת של התוכנה של Apple שלא קיבלת מה-Mac App Store, עליך להתחבר ל-Mac App Store ולשייך את התוכנה של Apple לחשבון שלך ב-Mac App Store כדי לעדכן לגרסה זו ולגשת לעדכונים עתידיים (במידה שיהיו) לתוכנה של Apple. התוכנה של Apple שהושגה מה-Mac App Store או המשויכת לחשבון שלך ב-Mac App Store אינה ניתנת להעברה, ואינך רשאי/ת עוד להשתמש בגרסה קודמת של התוכנה של Apple מרגע קבלת רישיון זה.

## 1. כללי.

א. התוכנה של מנהל Apple Remote Desktop, התייעוד, הממשקים, התוכן, הגופנים ונתונים הנלווים לרישיון זה, בין אם בכונן, בזיכרון לקריאה בלבד, על-גבי כל מדיה אחרת או בכל מתכנת אחרת (המכונים ביחד "התוכנה של Apple") מסופקים לך במסגרת רישיון, ולא נמכרים לך, על-ידי Apple בע"מ ("Apple"), לשימוש בהתאם לתנאים של רישיון זה בלבד. Apple ו/או ספק(י) הרישיונות של Apple ממשיכים להיות הבעלים של התוכנה של Apple עצמה (לרבות שירותים של Apple הכלולים בה) ושומרים על כל הזכויות שלא הוענקו לך במפורש. התנאים ברישיון זה יחולו על כל שדרוגי התוכנה שמספקת Apple אשר מחליפים ו/או משלימים את התוכנה של Apple שהורדה לפי התנאים במסמך זה, אלא אם שדרוג כזה מלווה ברישיון נפרד; במקרה כזה, התנאים של אותו רישיון יחולו.

ב. זכויות הכותרת וכל זכויות הקניין הרוחני בכל ועבור כל תוכן המוצג על-ידי התוכנה של Apple או שהגישה אליו מתאפשרת על-ידה, שייכות לבעלי התוכן המתאימים. תוכן זה עשוי להיות מוגן בזכויות יוצרים או חוקים או אמנות אחרים של קניין רוחני, ועשוי להיות כפוף לתנאי השימוש של הצד השלישי המספק את התוכן. למעט כפי שצוין אחרת ברישיון זה, רישיון זה אינו מעניק לך כל זכות לעשות שימוש בתוכן כזה וכן אינו מבטיח שתוכן כזה ימשיך להיות זמין לך.

ג. במידה שניתן להשתמש בתוכנה זו כדי לשכפל חומרים, הרישיון שלה מוגבל לשכפול של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, חומרים שהינך בעלת/ת זכויות היוצרים שלהם או חומרים שהינך מוסמך/ת או מורשה/ית מבחינה חוקית לשכפל. אם אינך בטוח/ה בנוגע לזכות שלך להעתיק חומר כלשהו, עליך לפנות ליועץ המשפטי שלך.

## 2. שימושים מותרים ברישיון והגבלות.

א. רישיון Mac App Store. בכפוף לתנאים ולהתניות של רישיון זה (כולל אך ללא הגבלה לסעיף 2 ב'), וכפי שהותר על-ידי כללי השימוש של ה-Mac App Store המפורטים בתקנון של ה-Mac App Store (<http://www.apple.com/legal/> internet-services/itunes/www/) ("כללי שימוש"), מוענק לך רישיון מוגבל, בלתי ניתן להעברה ולא בלעדי:

1. להוריד, להתקין, להשתמש ולהפעיל לשימוש אישי ולא מסחרי, עותק אחד (1) של התוכנה של Apple ישירות בכל מחשב של מותג Apple שפועלת בו מערכת ההפעלה OS X ("מחשב Mac") שנמצא בבעלותך או בשליטתך; -1

2. אם הינך ארגון מסחרי או מוסד חינוכי, להוריד, להתקין, להשתמש ולהפעיל עותק אחד (1) של התוכנה של Apple לשימוש: (א') על-ידי משתמש יחיד בכל אחד ממחשבי (י) ה-Mac בבעלותך או בשליטתך, או (ב') על-ידי משתמשים מרובים במחשב Mac משותף יחיד בבעלותך או בשליטתך. לדוגמה, עובד יחיד רשאי להשתמש בתוכנה של Apple הן במחשב ה-Mac השולחני שלו והן במחשב Mac נייד; לחלופין, תלמידים רבים יכולים להשתמש בתוכנה של Apple באופן סדרתי במחשב Mac יחיד הממוקם במרכז משאבים או בספרייה.

ב. שיוך לחשבון Apple ID; Mac App Store. אם הינך מעדכן/ת מגרסה קודמת של התוכנה של Apple, ולא קיבלת את הגרסה הקודמת של התוכנה של Apple מה-Mac App Store, על-מנת לעדכן לגרסה זו ולגשת לעדכונים עתידיים (במידה שיהיו) לתוכנה של Apple, עליך להתחבר ל-Mac App Store ולשייך את התוכנה של Apple לחשבון שלך ב-Mac App Store. לאחר שתשייך/י את התוכנה של Apple לחשבון שלך ב-Mac App Store, לא תוכל/י עוד להשתמש בגרסה הקודמת של התוכנה של Apple. אם אין לך חשבון ב-Mac App Store, עליך ליצור חשבון כזה על-מנת להשתמש ב-Mac App Store. השימוש ב-Mac App Store מחייב שימוש בשילוב של שם משתמש וסיסמה ייחודיים, המכונה Apple ID. יש צורך ב-Apple ID גם כדי לגשת לעדכונים לתוכנה של Apple (במידה שיהיו). בנוסף, אם רכשת בעבר רישיון ל-Apple Remote Desktop עבור 10 מערכות מנוהלות, תשודרג/י אוטומטית לרישיון ל-Apple Remote Desktop עבור מספר בלתי מוגבל של מערכות מנוהלות (בכפוף למגבלות בסעיף 2 ג') במידה שתקבל/י את תנאי רישיון זה ותשייך/י את התוכנה של

ג. מערכות מנוהלות. התוכנה של Apple מאפשרת לך להתחבר ולנהל מספר בלתי מוגבל של מחשבי Mac הנמצאים בבעלותך או בשליטתך.

ד. הגבלות שימוש נוספות. הזכויות המוענקות לך ברישיון זה אינן מתירות לך, והינך מסכים/ה שלא לעשות זאת, להתקין, להשתמש או להפעיל את התוכנה של Apple במחשב שאינו ממותג Apple וכן לא לאפשר לאחרים לעשות זאת. רישיון זה אינו מתיר לך להפוך את התוכנה של Apple לזמינה ברשת, שם היא עלולה להיות בשימוש או להיות מופעלת במחשבים מרובים בו-זמנית. למעט כפי שהותר מפורשות במסמך זה, אינך רשאי/ת להשכיר, להחכיר, להלוות, למכור, להעניק ברישיון משנה או להפיץ מחדש באופן אחר את התוכנה של Apple או לנצל לרעה שירותים המסופקים על-ידי התוכנה של Apple בכל אופן בלתי מורשה, כולל, אך לא רק, על-ידי שימוש בשירותים להעברת וירוסים מחשב, תולעים, סוסים טרויאניים או תוכנות זדוניות אחרות או על-ידי הסגת גבול של רשת או העמסה או קיבולת של רשת. בנוסף, הינך מסכים/ה שלא להשתמש בתוכנה או בשירותים של Apple בשום צורה כדי לאיים, להטרוד או להפר בצורה אחרת את הזכויות של Apple או של גוף אחר כלשהו, והינך מאשר/ת כי Apple אינה אחראית לשום שימוש שכזה על-ידיך, ואף לא להעברות שהינך עלולה לקבל כתוצאה משימוש בתוכנה או בשירותים של Apple. למעט כפי שהותר מפורשות במסמך זה, אין להפיץ אף חלק של התוכנה או השירותים של Apple, בשום צורה ובאף אמצעי. במידה שהינך אוסף/ת נתונים, ניגש/ת לנתונים או משתמש/ת בנתונים של צד שלישי באמצעות התוכנה או השירותים של Apple, הינך מאשר/ת ומסכים/ה כי תשיג/י את כל הזכויות וההסכמות הנחוצות. הינך מסכים/ה לפעול בכפוף לכל החוקים והתקנות הישימים, לרבות כל התקנות והחוקים הישימים בנושא פרטיות ואיסוף נתונים בהקשר לשימוש בנתונים או איסוף נתונים או מידע על-ידי השימוש בתוכנה ובשירותים של Apple.

ה. ללא הנדסה חוזרת. אינך רשאי/ת - והינך מסכים/ה שלא לעשות זאת ולא לאפשר לאחרים לעשות זאת - להעתיק (למעט כפי שהותר באופן מפורש לפי רישיון זה או לפי כללי השימוש), לבצע דה-קומפילציה או הנדסה חוזרת, לפרוק, לנסות לפצח את קוד המקור, לפענח, לשנות או ליצור עבודות נגזרות של התוכנה של Apple או של שירותים המסופקים לך על-ידי התוכנה של Apple, או כל חלק מהם (למעט ורק במקרה שמגבלה זו אסורה על-פי החוק הישים או במידה שמתירים תנאי הרישוי המסדירים את השימוש ברכיבים בעלי קוד מקור פתוח שעשויים להיות כלולים בתוכנה של Apple).

ו. דרישות המערכת. התוכנה של Apple נתמכת אך ורק בחומרה ממותגת Apple העומדת בדרישות המערכת שצינו על-ידי Apple.

ז. עדכונים אוטומטיים. אם תבחר/י לקבל עדכונים אוטומטיים, המחשב שלך יבדוק מעת לעת אם יש ל-Apple עדכונים ושדרוגים לתוכנה של Apple, ובמקרה שזמין עדכון או שדרוג, הוא יורד ויתקן במחשב באופן אוטומטי, ובמידה שהדבר ישים, גם בציוד ההיקפי. ניתן לבטל את העדכונים האוטומטיים עבור יישומים בכל עת על-ידי שינוי ההגדרות עבור עדכונים אוטומטיים של יישומים ב"העדפות המערכת".

### 3. העברה.

א. תוכנה של Apple שהושגה מה-Mac App Store אינה ניתנת להעברה. אם בכוונתך למכור לצד שלישי חומרה ממותגת Apple הנמצאת בבעלותך, עליך להסיר לפני כן את התוכנה של Apple מהמחשב ממותג Apple.

ב. אם עדכון לתוכנה של Apple מחליף לחלוטין (התקנה מלאה) גירסה קודמת של התוכנה של Apple שהיתה מותקנת ברישיון, אינך רשאי/ת להשתמש בשתי הגרסאות של התוכנה של Apple בו-זמנית ואף לא להעביר אותן בנפרד.

ג. אינך רשאי/ת להעביר תוכנה של Apple ששונתה בעקבות סעיף 12 ("הכרה בצדדים שלישיים") בהמשך. כל הרכיבים של התוכנה של Apple ניתנים לך כחלק מחבילה ואין להפרידם מהחבילה ולהפיצם כיישומים עצמאיים.

ד. עותקים של התוכנה של Apple שהינך עשוי/ה לקבל מ-Apple למטרות קידום מכירות, הערכה, אבחון או שחזור מיועדים לשימוש למטרות אלה בלבד ואין להעביר אותם או למכור אותם שנית.

### 4. הסכמה לשימוש בנתונים.

א. נתוני אבחון ושימוש. אם תבחר/י לאפשר איסוף של נתוני אבחון שימוש, הינך מסכים/ה ש-Apple, חברות-הבת שלה וסוכניה יהיו רשאים לאסוף, להחזיק, לעבד ולהשתמש במידע אבחוני, טכני, מידע על שימוש ומידע קשור, לרבות, אך לא רק, מזהים ייחודיים של המערכת או של רכיבי חומרה, מידע בנושא המחשב, תוכנת המערכת והיישומים, וכל מידע היקפי, אשר נאסף מעת לעת על-מנת לספק ולשפר את המוצרים והשירותים של Apple, להקל על אספקת עדכוני התוכנה, התמיכה במוצר ושירותים אחרים עבורך (אם ישנם כאלה), הקשורים לתוכנה של Apple ועל-מנת לוודא את העמידה בתנאים של רישיון זה. הינך רשאי/ת לשנות את העדפותיך לגבי איסוף נתוני אבחון ושימוש בכל עת על-ידי מעבר אל ההגדרה "אבחון ושימוש" במחשב שלך וביטול הבחירה בתיבת הסימון. ההגדרה "אבחון ושימוש" נמצאת בחלונית "אבטחה ופרטיות" ב"העדפות המערכת". Apple רשאי/ת להשתמש במידע זה, כל עוד הדבר מתבצע בצורה שאינה מזהה אותך באופן אישי, למטרות שתוארו לעיל. על-מנת לסייע לשותפותיה של Apple ולמפתחים חיצוניים לשפר את היישומים, המוצרים והשירותים שלהם שנועדו לשימוש עם מוצרי Apple, Apple עשויה לספק לשותפות או למפתחים אלה מקבץ נתוני אבחון הרלוונטיים

לתוכנה, לחומרה או לשירותים של השותפה או של המפתח, וזאת כל עוד נתוני האבחון שמורים בצורה שאינה מזהה אותך באופן אישי.

ב. מדיניות פרטיות. הטיפול בפרטים האישיים שלך יתבצע תמיד בהתאם למדיניות הפרטיות של Apple, הנכללת באמצעות אזור בהסכם רישיון זה, וניתן לעיין בה בכתובת: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. סיום.** רישיון זה יהיה בתוקף עד לסיומו. זכויותך לפי רישיון זה יסתיימו באופן אוטומטי ללא הודעה מ-Apple, אם לא תקיים/י תנאי כלשהו של רישיון זה. עם סיומו של רישיון זה, תחדל/י משימוש בתוכנה של Apple ותשמדי/י את כל העותקים, המלאים או החלקיים, של התוכנה של Apple. סעיפים 2 ד', 2 ה', 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 ו-12 של רישיון זה ימשיכו להיות תקפים גם לאחר סיום הרישיון.

## 6. אי נשיאה באחריות.

א. אם הינך לקוח/ה שהינו/ה צרכן/נית פרטית (מישהו שמשמש בתוכנה של Apple מחוץ לתחום העיסוק, העסק או המקצוע שלו), ייתכן שחלות עליך זכויות משפטיות במדינת מגוריך הפוטרת אותך מהמגבלות הבאות, וכאשר הן אינם מותרות הן לא יחולו עליך. לפרטים נוספים על זכויות אלה, עליך לפנות אל ארגון ייעוץ צרכני במקום מגוריך.

ב. הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה באופן מפורש, כי במידה המותרת על פי חוק, השימוש בתוכנה של Apple ובכל השירותים שמבוצעים על-ידי התוכנה של Apple או שניתן לגשת אליהם דרכה, הינו באחריותך בלבד, וכי כל הסיכון באשר להשגת איכות, ביצוע, דיוק ומאמץ משביעי-הרצון, מוטל עליך.

ג. בהתאם למידה המרבית המותרת על-פי החוק, תוכנת ושירותי Apple מסופקים "כפי שהם" ו"כפי שהם זמינים", עם כל הפגמים וללא אחריות מכל סוג, ו-Apple ונותני רישיון שלה (ביחד "Apple", למטרות הסעיפים 6 ו-7), פוטרים עצמם בזאת מכל אחריות ותנאים בקשר לתוכנת ושירותי Apple, בין אם מפורשים, משתמעים או סטטוטוריים, לרבות, אך לא רק, האחריות ו/או התנאים המשתמעים בנושא הסחירות, האיכות המספקת, ההתאמה למטרה מסוימת, הדיוק, ההנאה השקטה ואי-הפרת הזכויות של צדדים שלישיים.

ד. Apple אינה אחראית להפרעות להנאתך מתוכנת ומשירותי Apple, ואינה מתחייבת כי הפונקציות הכלולות בתוכנה של Apple או השירותים המבוצעים או מסופקים על-ידיה יעמדו בדרישותיך, שההפעלה של התוכנה או השירותים של Apple תתבצע ללא הפרעות או טעויות, כי שירות כלשהו ימשיך להיות זמין, כי התוכנה או השירותים של Apple יהיו תואמים או יפעלו עם כל תוכנה, יישום או שירות של צדדים שלישיים, או שפגמים בתוכנה או בשירותים של Apple יתוקנו. התקנה של תוכנת Apple זאת עשויה להשפיע על השימושיות של תוכנת, יישומים ושירותים של צדדים שלישיים.

ה. כמו כן, הינך מכיר/ה בכך כי תוכנת ושירותי Apple אינם מיועדים או מתאימים לשימוש במצבים או בסביבות בהם כשל, עיכובים בזמנים, טעויות או אי-דיוקים בתוכן, בנתונים או במידע המסופקים על-ידי תוכנת או שירותי Apple עלולים לגרום למוות, נזק גוף או לנזק פיזי או סביבתי חמור, לרבות, אך לא רק, הפעלת מתקנים גרעיניים, ניווט של כלי טיס או מערכות תקשורת, בקרת תנועה אווירית, אמצעים להצלת חיים או מערכות נשק.

ו. שום מידע או ייעוץ, בעל-פה או בכתב, הניתן על-ידי Apple או נציג מורשה של Apple, לא יהווה אחריות. אם תוכנת או שירותי Apple יהיו פגומים, יהיה עליך לשאת בכל העלות של השירות או התיקון הנדרש. מדינות מסוימות אינן מתירות שלילת אחריות משתמעת או הטלת מגבלות על זכויות סטטוטוריות רלוונטיות של צרכנים, ולכן ייתכן כי השלילה והמגבלות דלעיל לא יחולו עליך.

**7. הגבלת חבות.** במידה בה הדבר אינו אסור על-פי חוקים רלוונטיים, בכל מקרה Apple לא תחוב בגין נזק גופני או בגין נזקים נלווים, מיוחדים, עקיפים או תוצאתיים, לרבות, אך לא רק, נזקים בגין אובדן רווחים, הרס או אובדן של נתונים או מידע, כשל בשליחה או בקבלה של נתונים, הפרעה עסקית או כל נזק או אובדן מסחרי אחר, הנובעים או הקשורים לשימושך או לאי-יכולתך להשתמש בתוכנה של Apple ו/או בשירותים, או בכל תוכנה או יישומים של צדדים שלישיים ביחד עם התוכנה או השירותים של Apple, אשר ייגרמו ככל שייגרמו, בהתעלם מתיאוריית החבות (חוזית, נזיקית או אחרת), ואף אם Apple ידעה על האפשרות לנזקים כאמור. ישנן מדינות אשר אינן מתירות אי-כלילה או הגבלה של חבות בגין נזק גוף, או בגין נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שמגבלה זאת אינה חלה עליך. בכל מקרה, חבותה הכוללת של Apple כלפיך בגין כל הנזקים (למעט כפי שיידרש לפי החוק הרלוונטי במקרים בהם מעורב נזק גוף), לא תעלה על חמישים דולרים אמריקאיים (\$50.00). המגבלות דלעיל יחולו, אף אם הסעד שצוין לעיל אינו מקיים את מטרתו המהותית.

**8. בקרת ייצוא.** אינך רשאי/ת להשתמש בתוכנה של Apple, לייצאה או לייצאה מחדש, אלא בהתאם לחוקי ארה"ב ולחוקי תחום(י) השיפוט שבו(בהם) הושגה התוכנה של Apple. בפרט, אך לא רק, אין לייצא או לייצא מחדש את התוכנה של Apple (א) למדינות עליהן הוטל חרם על ידי ארה"ב; או (ב) לכל אדם ברשימת משרד האוצר האמריקאי של נתונים המפורטים באופן מיוחד (Specially Designated Nationals) או ברשימת האנשים או הישויות הבלתי מורשים של משרד המסחר האמריקאי. על-ידי השימוש בתוכנה של Apple, הינך טוען/ת ומצהיר/ה, כי אינך נמצא/ת במדינה או בכל רשימה כאמור. כמו כן, הינך מסכים/ה כי לא תשתמש/י בתוכנה של Apple לשם מטרת האסורות לפי חוקי ארה"ב, לרבות, אך לא רק, פיתוח, עיצוב,

הפקה או ייצור של טילים ואמצעי-לחימה גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.

**9. משתמשי-קצה ממשלתיים.** התוכנה של Apple והמסמכים הנלווים הם "פריטים מסחריים", כפי שמונח זה הוגדר ב-48 §2.101 C.F.R. אשר מורכבים מ"תוכנת מחשב מסחרית" ו"מסמכי תוכנת מחשב מסחרית", כפי שהמונחים הללו משמשים ב-48 §12.212 C.F.R. או 48 §227.7202 C.F.R., לפי העניין. בהתאם ל-48 §12.212 C.F.R. או 48 §227.7202-1 עד 4-227.7202, לפי העניין, ניתן רישיון בתוכנת המחשב המסחרית ובמסמכי תוכנת המחשב המסחרית למשתמשי קצה בממשלת ארה"ב (א) אך ורק כפריטים מסחריים ו(ב) אך ורק בליווי אותן זכויות כפי שניתנות לכל משתמשי הקצה האחרים, בהתאם להוראות ולתנאים שבמסמך זה. זכויות בלתי מפורסמות הינן שמורות בהתאם לחוקי זכויות היוצרים של ארה"ב.

**10. הדין החל והפרדה.** על רישיון זה יחולו דיני מדינת קליפורניה, והוא יפורש לפיהם, להוציא עקרונותיה באשר למתקל דינים. רישיון זה לא יהא כפוף לאמנת האו"ם בדבר חוזים למכירה בינלאומית של טובין, והיישום של האמנה אינו נכלל באופן מפורש. אם הינך צרכן/ית היושב/ת בבריטניה, על רישיון זה יחולו חוקי תחום השיפוט של מקום מגוריך. אם, מכל סיבה, בית משפט מוסמך יקבע כי כל הוראה, או חלק ממנה, אינה ניתנת לאכיפה, יתר הרישיון ייוותר בתוקפו המלא.

**11. ההסכם המלא; השפה הקובעת.** רישיון זה מהווה את כלל ההסכם בינך לבין Apple בנוגע לשימוש בתוכנה של Apple, וגובר על כל הבנות קודמות או נוכחיות בנושא זה. אף תיקון או שינוי ברישיון זה לא יהיה מחייב, אלא אם נעשה בכתב ונחתם על-ידי Apple. כל תרגום של רישיון זה נעשה לשם דרישות מקומיות, ובמקרה של אי-התאמה בין הגרסה האנגלית לגרסאות שאינן באנגלית, תגבר הגרסה האנגלית של הרישיון, כל עוד הדבר אינו אסור לפי החוק המקומי באזור מגוריך.

**12. הכרה בצדדים שלישיים.** רכיבים מסוימים של התוכנה של Apple ותכניות קוד מקור פתוח של צדדים שלישיים הכלולות בתוכנה של Apple עשויים להפוך זמינים על-ידי Apple באתר קוד המקור הפתוח שלה (<http://www.opensource.apple.com>) ("רכיבי קוד מקור פתוח"). הכרה בצדדים שלישיים, תנאי רישוי וכתבי ויתור בנוגע לרכיבים כאמור כלולים במסמכים האלקטרוניים של התוכנה של Apple. הינך מתבקש/ת לעיין במסמכים האלקטרוניים מאחר שייתכן שיש לך זכויות נוספות לגבי רכיבי קוד המקור הפתוח. הינך מאשר/ת מפורשות כי במקרה שששל או נזק בחומרה של Apple ייגרם כתוצאה משינוי של רכיבי קוד מקור פתוח בתוכנה של Apple, כשל או נזק כאלה לא ייכללו בתנאים של האחריות על החומרה של Apple.

EA1218  
21.11.2014

**MAGYAR**

**APPLE INC.**

**AZ APPLE REMOTE DESKTOP SZOFTVER-LICENCszerződése**

**AZ APPLE SZOFTVER HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ APPLE SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉST („LICENC”). AZ APPLE SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA, HOGY A LICENC FELTÉTELEI ÖNRE NÉZVE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK. HA NEM ÉRT EGYET A LICENC FELTÉTELEIVEL, NE TELEPÍTSE VAGY HASZNÁLJA AZ APPLE SZOFTVERT, ÉS HA LEHETŐSÉGE VAN VÁLASZTANI AZ „ELFOGADOM” ÉS A „NEM FOGADOM EL” LEHETŐSÉG KÖZÖTT A FELTÉTELEKRE VONATKOZÓAN, KATTINTSON A „NEM FOGADOM EL” GOMBRA.**

**FONTOS MEGJEGYZÉSEK:** Amennyiben az Apple Szoftver egy korábbi verziójáról frissít, amelyet nem a Mac App Store-ból szerzett be, akkor be kell jelentkeznie a Mac App Store-ba, és hozzá kell rendelnie ezt az Apple Szoftvert a Mac App Store-fiókjához ahhoz, hogy erre a verzióra frissítsen, és hozzáférjen az Apple Szoftver jövőbeli frissítéseire (amennyiben lesznek ilyenek). A Mac App Store-ból beszerzett vagy a Mac App Store-fiókjához hozzárendelt Apple Szoftver nem ruházható át, és miután elfogadta ezt a Licencet, nem használhatja az Apple Szoftver régebbi verzióját.

### **1. Általános rész.**

A. Lemezen, csak olvasható memórián, egyéb adathordozón vagy más formában kínált Apple Remote Desktop-adminisztrátor szoftvernek, bármely harmadik fél által gyártott szoftvernek, dokumentációnak, felületeknek, tartalomnak, betűtípusoknak és bármely, a jelen licenchez kapcsolódó adatnak (együttesen az „Apple szoftver”) kizárólag a licencét, nem pedig tulajdonjogát vásárolta meg az Apple Inc. vállalatától („Apple”) a Licenc feltételeinek megfelelő felhasználásra. Az Apple és/vagy licenctulajdonosa(i) marad(nak) az Apple szoftver (és az esetlegesen abban található szolgáltatások) tulajdonosa(i), és minden olyan jogot fenntart(anak), amelyekre Ön nem kifejezetten jogosult. A alábbiakban meghatározott, letöltött Apple Szoftvert helyettesítő és/vagy kiegészítő Apple szoftverfrissítés esetében a jelen Licenc feltételei az irányadók, kivéve, ha a frissítéshez külön licenc tartozik, amely esetben az adott licenc rendelkezései az irányadók.

B. Az Apple szoftverek által közzétett vagy elérhetővé tett bármilyen tartalom címre vonatkozó és szellemi tulajdonjogai a vonatkozó tartalom tulajdonosát illetik. Ilyen tartalom szerzői jogok vagy más szellemi tulajdonjogi törvények és egyezmények oltalma alatt állhat, és a tartalmat szolgáltató harmadik fél használati feltételei vonatkozhatnak rá. Amennyiben a jelen Licenc másképp nem rendelkezik, a jelen Licenc nem jogosítja fel ilyen tartalom felhasználására, és nem garantálja, hogy a tartalom továbbra is elérhető lesz az Ön számára.

C. Amennyiben ez a szoftver anyagok másolására használható, akkor kizárólag olyan anyagok másolására használhatja, amelyeket nem véd szerzői jog, Ön rendelkezik azok szerzői jogával, illetve Ön törvényes engedéllyel rendelkezik azok másolásához. Ha bármely anyaggal kapcsolatban kétségei vannak a másoláshoz való jogához, lépjen kapcsolatba jogi tanácsadójával.

### **2. Engedélyezett licencfelhasználások és korlátozások.**

A. A Mac App Store licence. A jelen Licenc feltételeitől (beleértve, de nem korlátozva a 2B szakaszra) függően, valamint a Mac App Store áruház használati szabályaitól függően (amelyek az App Store áruház feltételei dokumentumában találhatóak: <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) („Használati szabályok”) Ön egy korlátozott, nem átruházható, nem kizárólagos licenc keretében a következőkre jogosult:

(i) az Apple szoftver egyetlen (1) példányának személyes, nem kereskedelmi célú letöltésére, telepítésére, használatára és futtatására közvetlenül minden egyes Apple márkájú számítógépen, amelyen OS X rendszer fut („Mac számítógép”), és amelyet Ön birtokol ; valamint



(ii) ha Ön egy kereskedelmi vállalat vagy oktatási intézmény, az Apple szoftver egyetlen (1) példányának letöltésére, telepítésére, használatára és futtatására az alábbi esetek egyikének esetén: (a) ha egyetlen személy használja mindegyik Mac számítógépen, amelyet Ön birtokol vagy vezérel, vagy (b) több személy használja egyetlen megosztott Mac számítógépen, amelyet Ön birtokol vagy vezérel. Például egyetlen alkalmazott használja az Apple szoftvert az alkalmazott asztali Mac számítógépén és a Mac laptopján, vagy több diák sorozatban használja az Apple szoftvert egyetlen Mac számítógépen, amely egy központban vagy könyvtárban található.

B. Hozzárendelés egy Mac App Store Account-fiókhöz; Apple ID. Amennyiben az Apple Szoftver egy korábbi verziójáról frissít, amelyet nem a Mac App Store-ból szerzett be, akkor be kell jelentkeznie a Mac App Store-ba, és hozzá kell rendelnie ezt az Apple Szoftvert a Mac App Store-fiókjához ahhoz, hogy erre a verzióra frissítsen, és hozzáférjen az Apple Szoftver jövőbeli frissítéseikhez (amennyiben lesznek ilyenek). Miután az Apple Szoftvert hozzárendelte a Mac App Store-fiókjához, nem fogja tudni használni az Apple Szoftver régebbi verzióját. Amennyiben nem rendelkezik Mac App Store-fiókkal, akkor létre kell hoznia egyet az Mac App Store használatához. Az Mac App Store használatához egy Apple ID-ként ismert egyedi felhasználónév és jelszó kombinációja szükséges. Az Apple Szoftver frissítéseikhez (amennyiben vannak ilyenek) szintén Apple ID szükséges. Ezenfelül, ha előzőleg 10 kezelt rendszer licencét vásárolta meg az Apple Remote Desktophoz, akkor automatikusan frissíthet az Apple Remote Desktop korlátlan számú kezeltrendszer-licencére (a 2C szakasz korlátozásainak megfelelően), ha elfogadja ezt a Licencet, és hozzárendeli az Apple Szoftvert a Mac App Store-fiókjához.

C. Felügyelt rendszerek. Az Apple Szoftverrel csatlakozhat és adminisztrálhat korlátlan számú Mac számítógéphez, amelyet Ön birtokol vagy kezel.

D. Egyéb használati korlátozások. A jelen Licencben megállapított jogosultság nem engedélyezi és Ön beleegyezik, hogy nem telepíti, használja vagy futtatja az Apple szoftvert bármilyen nem Apple márkájú számítógépen, és másoknak sem teszi ezt lehetővé. Ez a Licenc nem engedélyezi, hogy Ön az Apple szoftvert olyan hálózaton elérhetővé tegye, ahol azt egyidejűleg több számítógép is futtathatja vagy használhatja. Amennyiben a jelen szerződés másként nem rendelkezik, Ön Apple szoftvert nem kölcsönözheti, lízingelheti, adhatja kölcsön, árulhatja, terjesztheti és adhatja tovább a licencét, és nem használhatja jogosulatlanul az Apple szoftver által biztosított szolgáltatásokat, korlátozás nélkül ideértve, ha a szolgáltatásokat számítógépes vírusok, férgek, trójai programok vagy rosszindulatú szoftverek átvitelére használja, illetve ha túllépi vagy leterheli a hálózati kapacitást. Továbbá vállalja, hogy semmilyen módon nem használja az Apple szoftvert vagy a szolgáltatásokat zaklatásra, fenyegetésre vagy az Apple, illetve bármely harmadik fél jogainak bármely formában történő veszélyeztetésére vagy megsértésére, és hogy az Apple semmilyen formában nem felelős az ilyen használatért, sem az Ön által fogadott adatátvitelért, amelyek az Apple szoftver vagy szolgáltatások használatából adódhatnak. Amennyiben a jelen szerződés másként nem rendelkezik, az Apple szoftver és szolgáltatások egyik része sem reprodukálható semmilyen formában vagy módon. Ön köteles beszerezni az összes szükséges jogot és beleegyezést az Apple szoftverrel vagy szolgáltatásokkal harmadik félről gyűjtött, elért vagy használt adatokhoz. Ön vállalja, hogy az Apple szoftver vagy szolgáltatások használata során végzett adathasználat és -gyűjtés megfelel minden vonatkozó törvénynek és szabályozásnak, beleértve az összes vonatkozó adatvédelmi és adatgyűjtési törvényt és szabályozást.

E. Tilos a visszafejtés. Ön vállalja, hogy nem fogja és másoknak sem teszi lehetővé az Apple szoftvert vagy az Apple által nyújtott bármely szolgáltatást, vagy annak részét másolni (kivéve a Licencben vagy a Használati szabályokban engedélyezett szerinti), elemezni a belső felépítését, visszafejteni, a forráskódot kinyerni, visszafejteni, módosítani vagy ezekből származtatott munkákat létrehozni (kivéve, amennyiben bármely előző korlátozás tiltott az alkalmazandó törvény szerint, vagy engedélyezett az esetlegesen az Apple szoftverben megtalálható nyílt forráskódú összetevők használatát szabályozó licenc feltételei által megengedett mértékben).

F. Rendszerkövetelmények. Az Apple szoftver csak olyan Apple márkájú hardveren támogatott, amely megfelel az Apple által megadott rendszerkövetelményeknek.

G. Automatikus frissítések. Ha bekapcsolja az automatikus alkalmazásfrissítéseket, a számítógép rendszeres időközönként ellenőrzi az Apple webhelyén, hogy elérhető-e frissítések az Apple szoftverhez, és ha rendelkezésre áll frissítés, automatikusan megtörténik annak letöltése és telepítése az számítógépen, illetve a perifériaeszközökön, amennyiben van ilyen. Ön bármikor kikapcsolhatja az összes automatikus alkalmazásfrissítést. Ehhez módosítania kell az automatikus alkalmazásfrissítések beállításait a Rendszerbeállítások alkalmazásban.

### **3. Átruházás.**

A. A Mac App Store-ból beszerzett Apple Szoftver nem ruházható át. Amennyiben eladja az Apple márkájú hardverét egy harmadik félnek, el kell távolítania az Apple Szoftvert az Apple márkájú számítógépről az eladás előtt.

B. Ha az Apple Szoftver frissítése teljesen lecseréli (teljes telepítés) az Apple Szoftver előzőleg licencelt verzióját, Ön nem használhatja egyidejűleg az Apple Szoftver mindkét verzióját, és nem ruházhatja át őket különválasztva.

C. Olyan Apple szoftvert nem ruházhat át, amelyet a fenti, 12. részben (Harmadik felek nyilatkozatai) meghatározottak szerint lett módosítva vagy cserélve. Az Apple szoftver minden összetevője egy csomag részeként áll rendelkezésre, és a csomagtól nem választható el, valamint nem terjeszthető önálló alkalmazásként.

D. Az Apple által promóciós, értékelési, diagnosztikai vagy visszaállítási célból rendelkezésre bocsátott Apple szoftver csak ezen célokra használható, és nem adható el, illetve nem ruházható át.

### **4. Hozzájárulás az adatok felhasználásához.**

A. Diagnosztikai és használati adatok. Ha úgy dönt, hogy engedélyezi a diagnosztikai és használati adatok gyűjtését, elfogadja, hogy az Apple és leányvállalatai, valamint ügynökei rendszeres időközönként gyűjthetnek, feldolgozhatnak és felhasználhatnak diagnosztikai, műszaki, használati és kapcsolódó adatokat, nem kizárólagosan ideértve az egyedi rendszer- vagy hardverazonosítókat, továbbá a számítógépével, rendszerével és az alkalmazásszoftverekkel, valamint perifériákkal kapcsolatos adatokat, amelyek hozzájárulnak az Apple termékeinek és szolgáltatásainak fejlesztéséhez és biztosításához, elősegítik a szoftverfrissítéseket, a terméktámogatás és egyéb, Apple szoftverekhez kapcsolódó szolgáltatások biztosítását, és ellenőrzik, hogy a jelen Licenc feltételeit betartják-e. A Diagnosztikai és használati adatgyűjtés beállításai bármikor módosíthatók a számítógép Diagnosztika és használat beállításának megnyitásával és a jelölőnégyzet jelölésének törlésével. A Diagnosztika és használat beállítás a Rendszerbeállítások Biztonság és adatvédelem panelén található. Az Apple felhasználhatja ezeket az adatokat a fent leírt célokra, feltéve hogy azok begyűjtése olyan formában történik, amely nem azonosítja név szerint a felhasználót. Ahhoz, hogy az Apple a partnerei és a harmadik félnek számító fejlesztők számára lehetővé tegesse az Apple termékekkel való használatra tervezett szoftverek, hardverek és szolgáltatások fejlesztését, az Apple partnerek és harmadik félnek számító fejlesztők számára is elérhetővé teheti a diagnosztikai adatok egy részét, ha az az adott partner vagy fejlesztő szoftveréhez, hardveréhez és/vagy szolgáltatásához kapcsolódik – feltéve, hogy a diagnosztikai adatok alapján a felhasználó nem azonosítható személyesen.

B. Adatvédelmi nyilatkozat. Adatait az Apple minden esetben az Apple ügyfelekre vonatkozó adatvédelmi irányelveivel összhangban kezeli, amelyek a jelen Licencben hivatkozás formájában szerepelnek, és az alábbi helyen tekinthetők meg: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Megszűnés.** A jelen Licenc a megszűnéséig van érvényben. Az ebben a Licencben foglalt jogai automatikusan megszűnnek az Apple-től származó értesítés nélkül, ha ezen Licenc bármely szerződési feltételének betartását Ön elmulasztja. A Licenc megszűnésekor be kell szüntetnie az Apple szoftver

mindennemű használatát, és meg kell semmisítenie az Apple szoftver összes – teljes vagy részleges – másolatát. A jelen licenc 2D, 2E, 3., 4., 5., 6., 7., 8., 10., 11. és 12. bekezdése minden ilyen megszűnést követően is érvényben marad.

## **6. Jótállási nyilatkozat.**

A. Ha Ön olyan ügyfél, aki fogyasztó (olyan személy, aki az Apple szoftvert nem kereskedelmi, üzleti vagy szakmai célra használja), a tartózkodási országának megfelelően további törvényi jogokkal rendelkezhet, amelyek meggátolhatják az alábbi korlátozások érvényességét, és törvényi tiltás esetén nem vonatkoznak Önre. A jogokat illetően további információt a helyi fogyasztói tanácsadó szervezettől kaphat.

B. ÖN KIFEJEZETT MÓDON TUDOMÁSUL VESZI ÉS EGYETÉRT AZZAL, HOGY AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVER HASZNÁLATA ÉS A SZOFTVEREK ÁLTAL VAGY AZOK HOZZÁFÉRÉSÉN KERESZTÜL NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK IGÉNYBEVÉTELE SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE TÖRTÉNIK, ÉS ÖN VÁLLALJA A TELJES KOCKÁZATOT A MEGFELELŐ MINŐSÉG, TELJESÍTMÉNY, PONTOSSÁG ÉS MUNKA TEKINTETÉBEN.

C. A FENTIEKBEN MEGHATÁROZOTT, AZ ADATHORDOZÓRA VONATKOZÓ KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS KIVÉTELÉVEL ÉS AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK KÖZREBOCSÁTÁSA „JELEN ÁLLAPOTUKBAN” TÖRTÉNIK, AZ ESETLEGES HIBÁKKAL EGYÜTT, MINDENFÉLE JÓTÁLLÁS NÉLKÜL, ÉS AZ APPLE, VALAMINT AZ APPLE LICENCTULAJDONOSAI (ÖSSZEFOGLALÓAN „APPLE” A 6. ÉS A 7. BEKEZDÉSBN) ELHÁRÍT MINDEN KIFEJEZETT, VÉLELMEZETT ÉS TÖRVÉNYI JÓTÁLLÁST ÉS KÖRÜLMÉNYT AZ APPLE SZOFTVEREKRE ÉS SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓLAG, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A KERESKEDELMI HASZNOSÍTHATÓSÁGRA, A MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, AZ ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A ZAVARTALAN HASZNÁLATRA, ILLETVE A HARMADIK FELEK JOGAINAK TISZTELETBEN TARTÁSÁRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST.

D. AZ APPLE NEM VÁLLAL JÓTÁLLÁST AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLATÁNAK ZAVARTALANSÁGÁÉRT, NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ÁLTALUK NYÚJTOTT FUNKCIÓK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK MEGFELELNEK, AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBAMENTES LESZ, MINDEN SZOLGÁLTATÁS FOLYAMATOSAN RENDELKEZÉSRE FOG ÁLLNI, AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK KOMPATIBILISEK ÉS EGYÜTTMŰKÖDNEK A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREKSEL, ALKALMAZÁSOKKAL ÉS SZOLGÁLTATÁSOKKAL, VALAMINT HOGY AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁIT KIJAVÍTJA. A JELEN APPLE SZOFTVER TELEPÍTÉSE HATÁSSAL LEHET A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK, ALKALMAZÁSOK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLHATÓSÁGÁRA.

E. EZENKÍVÜL TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK NEM HASZNÁLHATÓK OLYAN HELYZETBEN ÉS KÖRNYEZETBEN, AHOL AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MEGHIBÁSODÁSA, KÉSÉSEI, TARTALMAINAK HIBÁI ÉS PONTATLANSÁGA HALÁLT, SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKET, KOMOLY FIZIKAI VAGY KÖRNYEZETI KÁROKAT OKOZHAT, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A NUKLEÁRIS LÉTESÍTMÉNYEK, LÉGIFORGALOM-IRÁNYÍTÁSI ÉS - KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZEREK, ÉLETMENTÉSI ÉS FEGYVERRENDSZEREK ÜZEMELTETÉSÉT.

F. AZ APPLE VAGY HIVATALOS APPLE KÉPVISELŐK SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS KÖZLÉSE, TANÁCSA NEM KÉPEZ JÓTÁLLÁST. AMENNYIBEN AZ APPLE SZOFTVER VAGY SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁSNAK BIZONYULNAK, A SZÜKSÉGES JAVÍTÁS TELJES KÖLTSÉGÉT ÖNNEK KELL VÁLLALNIA. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁSOK KIZÁRÁSÁT VAGY AZ ÜGYFÉL TÖRVÉNYI JOGAINAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

**7. A felelősség korlátozása.** AZ ALKALMAZHATÓ TÖRVÉNY ÁLTAL NEM TILTOTT MÉRTÉKBEN AZ APPLE SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐS A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT VAGY BÁRMELY VÉLETLEN, SPECIÁLIS, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ BÁRMINEMŰ KÁROKÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A ELMARADT PROFITBÓL EREDŐ KÁROKAT, ADATOK SÉRÜLÉSÉT VAGY ELVESZTÉSÉT, ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK KÜLDÉSÉNEK VAGY FOGADÁSÁNAK A HIBÁJÁT, VÁLLALKOZÁS ELAKADÁSÁT VAGY BÁRMELY EGYÉB KERESKEDELMI KÁRT VAGY VESZTESÉGET, MELY AZ APPLE SZOFTVER VAGY SZOLGÁLTATÁSOK VAGY AZ AHHOZ KAPCSOLÓDÓ HARMADIK FÉL SZOFTVERÉNEK VAGY ALKALMAZÁSAINAK HASZNÁLATÁBÓL VAGY AZOK HASZNÁLATÁNAK LEHETETLENSÉGÉBŐL FAKAD, VAGY BÁRMILYEN OKBÓL AZZAL KAPCSOLATOS FÜGGETLENÜL A FELELŐSSÉG FAJTÁJÁTÓL (SZERZŐDÉS, SÉRELEM VAGY EGYÉB), MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS, HA AZ APPLE TÁJÉKOZTATVA LETT AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKRE, AZ ESETLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁROKRA VONATKOZÓ FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT VAGY KIZÁRÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY EZ A KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK. Az Apple összes kár iránti teljes felelőssége semmilyen esetben sem haladhatja meg az ötven (50) dollár értéket (kivéve, ha azt az alkalmazandó jogszabályok személyi sérülések esetében előírják). A következő korlátozások akkor is érvényesek, ha a fentiekben meghatározott jogorvoslat nem éri el a célját.

**8. Exportszabályozás.** Az Apple szoftvert csak az Amerikai Egyesült Államok törvényei és az Apple szoftver beszerzési országának törvényei által nem tiltott módon használhatja, exportálhatja és exportálhatja újra. Korlátozás nélküli különös tekintettel az Apple szoftver nem exportálható és exportálható újra (a) az Amerikai Egyesült Államok által embargóval sújtott országokba, (b) az Amerikai Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának Specially Designated Nationals (külön megfigyelés alatt álló állampolgárok) listáján vagy az Amerikai Kereskedelmi Minisztérium Denied Person's List (tiltólistán szereplő személyek) vagy Entity List (jogi személyek) listáján szereplő személyek számára. Az Apple szoftver használatával kinyilvánítja és szavatolja, hogy nem tartózkodik az említett országokban vagy olyan országban, amely valamely említett listán szerepel. Vállalja, hogy nem használja az Apple szoftvert az Amerikai Egyesült Államok törvényei által tiltott célokra, korlátozás nélkül beleértve a rakéták, atom-, vegyi és biológiai fegyverek fejlesztését, tervezését, gyártását és termelését.

**9. Kormányzati végfelhasználók.** Az Apple szoftver és a kapcsolódó dokumentáció a 48 C.F.R. §2.101 definíciójának megfelelően „kereskedelmi termékek”, és a 48 C.F.R. §12.212, illetve a 48 C.F.R. §227.7202 definíciójának megfelelően „kereskedelmi számítógépes szoftverből”, valamint „kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentációból” állnak. Összhangban a 48 C.F.R. §12.212 vagy a 48 C.F.R. §227.7202-1 és 227.7202-4 közötti bekezdésekkel, a kereskedelmi számítógépes szoftver és kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentáció az Amerikai Egyesült Államok kormányzatának végfelhasználói számára (a) csak kereskedelmi termékként, valamint (b) csak ugyanazokkal a végfelhasználói jogokkal licencelhető, mint a jelen szerződésben foglaltak szerint minden más végfelhasználó számára. A nyilvánosságra nem hozott jogok az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei alapján fenntartva.

**10. Alkalmazandó jogszabályok és elválaszthatóság.** A jelen licencre és annak értelmezésére Kalifornia állam törvényei az irányadók, eltekintve annak jogütközéseitől. A jelen licencre nem érvényes az az ENSZ által elfogadott „Nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezmény”, amelynek alkalmazását kifejezetten kizárjuk. Ha Ön az Egyesült Királyságban tartózkodó fogyasztó, ez a Licenc a tartózkodási helyének megfelelő illetékes bíróság törvényei által kerül szabályozásra. Ha valamely illetékes bíróság a licenc bármely rendelkezését, vagy annak egy részét érvényesíthetetlennek ítéli, a licenc egyéb részei továbbra is teljes mértékben érvényesek maradnak.

**11. Teljes szerződés, irányadó nyelv.** Ez a licenc alkotja a teljes szerződést Ön és az Apple vállalat között az Apple szoftver használatára vonatkozólag, és hatályon kívül helyez minden korábbi vagy egyidejű megállapodást a jelen ügy tárgyában. A jelen licenc kiegészítése vagy módosítása csak akkor kötelező érvényű, ha az írásos, és az Apple vállalat által lett aláírva. A jelen licenc fordításai a helyi

követelményeknek megfelelően készülnek, és amennyiben eltérés mutatkozik a jelen licenc angol és valamely nem angol változata között, a jelen licenc angol változata az irányadó a helyi törvények által megengedett mértékig.

**12. Harmadik felek nyilatkozatai.** Az Apple szoftver bizonyos összetevői és az Apple szoftverben megtalálható, harmadik féltől származó nyílt forráskódú programok elérhetők vagy elérhetővé válhatnak az Apple nyílt forráskódot tartalmazó weboldalán (<http://www.opensource.apple.com>) ("Open Source Components"). Az ilyen anyagok nyilatkozatai, licencfeltételei és kizárásai az Apple szoftverek elektronikus dokumentációjában olvashatók. Kérjük, tekintse meg az elektronikus dokumentációt, mert Ön további jogokkal rendelkezhet a nyílt forrású összetevőkben. Ön kifejezetten tudomásul veszi, hogy ha az Apple hardver meghibásodása vagy károsodása az Apple szoftver Nyílt forráskódú összetevőinek módosításából fakad, az ilyen típusú meghibásodásra vagy károsodásra nem vonatkozik az Apple hardvergarancia.

EA1218

2014.11. 21.

## **BAHASA INDONESIA**

**APPLE INC.**

### **PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK REMOTE DESKTOP APPLE**

**BACALAH PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK INI ("LISENSI") DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE. DENGAN MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI. APABILA ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, JANGAN MEMASANG DAN/ATAU MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN, JIKA DISAJIKAN DENGAN PILIHAN "SETUJU" ATAU "TIDAK SETUJU" TERHADAP KETENTUAN-KETENTUAN TERSEBUT, KLIK "TIDAK SETUJU".**

**CATATAN-CATATAN PENTING:** Jika anda melakukan pemutakhiran dari suatu versi yang lebih awal dari Perangkat Lunak Apple yang tidak anda peroleh dari Toko App Mac, anda harus login ke Toko App Mac dan menghubungkan Perangkat Lunak Apple ini dengan akun Toko App Mac anda untuk melakukan pemutakhiran terhadap versi ini dan mengakses pemutakhiran-pemutakhiran selanjutnya (apabila ada) atas Perangkat Lunak Apple tersebut. Perangkat Lunak Apple yang diperoleh dari Toko App Mac atau yang dihubungkan dengan akun Toko App Mac anda tidak dapat dialihkan, dan anda tidak lagi dapat menggunakan suatu versi yang lebih lama dari Perangkat Lunak Apple tersebut segera setelah anda menerima Lisensi ini.

#### **1. Umum.**

A. Perangkat lunak administrator Remote Desktop Apple, dokumentasi, antarmuka-antarmuka, konten, huruf-huruf, dan data apapun yang menyertai Lisensi ini baik pada disket, dalam memori baca-saja (read-only memory), dalam media lain atau dalam bentuk lain apapun (secara bersama-sama "Perangkat Lunak Apple") dilisensikan, namun tidak dijual, kepada anda oleh Apple Inc. ("Apple") hanya untuk penggunaan berdasarkan ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Apple dan/atau (para) pemberi lisensi Apple tetap mempertahankan kepemilikan atas Perangkat Lunak Apple (termasuk setiap layanan Apple yang terkandung di dalamnya) sendiri dan tetap memiliki semua hak yang tidak secara tegas diberikan kepada anda. Ketentuan-ketentuan Lisensi ini akan mengatur setiap peningkatan perangkat lunak yang disediakan oleh Apple yang menggantikan dan/atau melengkapi Perangkat Lunak Apple yang diunduh berdasarkan Lisensi ini, kecuali peningkatan tersebut disertai dengan suatu lisensi terpisah yang dalam hal apapun ketentuan-ketentuan dari lisensi tersebut akan mengatur peningkatan tersebut.

B. Alas hak dan hak-hak kekayaan intelektual dalam dan terhadap setiap konten yang ditampilkan oleh atau diakses melalui Perangkat Lunak Apple merupakan milik masing-masing pemilik konten. Konten tersebut dapat dilindungi oleh hak cipta atau hukum dan perjanjian kekayaan intelektual lainnya, dan dapat dikenakan persyaratan penggunaan pihak ketiga yang menyediakan konten tersebut. Kecuali ditentukan lain dalam Lisensi ini, Lisensi ini tidak memberikan hak apapun kepada anda untuk menggunakan konten tersebut dan tidak menjamin bahwa konten tersebut akan terus tersedia bagi anda.

C. Sepanjang perangkat lunak ini dapat digunakan untuk memperbanyak materi-materi, perangkat lunak tersebut dilisensikan kepada anda hanya untuk reproduksi materi-materi yang tidak dilindungi hak cipta, materi-materi yang hak ciptanya anda miliki, atau materi-materi yang mana anda berwenang atau secara sah diizinkan untuk memperbanyaknya. Jika anda ragu-ragu tentang hak anda untuk menyalin setiap materi, sebaiknya anda menghubungi penasihat hukum anda.

#### **2. Penggunaan-Penggunaan dan Pembatasan-Pembatasan Lisensi Yang Diizinkan.**

A. Lisensi Toko App Mac. Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini (termasuk namun tidak terbatas pada Bagian 2B) dan sebagaimana diperkenankan oleh Aturan-Aturan Pemakaian Toko App Mac yang tercantum dalam Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat Toko App (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/>) ("Aturan-Aturan Pemakaian"), anda diberikan

suatu lisensi non-eksklusif yang terbatas, yang tidak-dapat-dialihkan:

(i) untuk mengunduh, memasang, menggunakan dan menjalankan untuk penggunaan pribadi yang bersifat non-komersial, satu (1) salinan Perangkat Lunak Apple secara langsung pada setiap komputer bermerek Apple yang menjalankan OS X ("Komputer Mac") yang anda miliki atau kuasai; dan

(ii) jika anda adalah suatu perusahaan komersial atau institusi pendidikan, untuk mengunduh, memasang, menggunakan dan menjalankan satu (1) salinan Perangkat Lunak Apple baik untuk penggunaan: (a) oleh individu tunggal pada setiap Komputer(-komputer) Mac yang anda miliki atau kuasai, atau (b) oleh beberapa individu pada satu Komputer Mac bersama yang anda miliki atau kuasai. Contohnya, seorang karyawan dapat menggunakan Perangkat Lunak Apple baik pada desktop Komputer Mac dan laptop Komputer Mac milik karyawan tersebut, atau beberapa pelajar dapat menggunakan Perangkat Lunak Apple secara berurutan pada satu Komputer Mac yang terletak di pusat sumber daya atau perpustakaan.

**B. Hubungan dengan suatu Akun Toko App Mac; Apple ID.** Jika anda melakukan pemutakhiran dari suatu versi lama Perangkat Lunak Apple dan anda tidak memperoleh versi lebih yang awal dari Perangkat Lunak Apple tersebut dari Toko App Mac, maka guna melakukan pemutakhiran terhadap versi ini dan untuk mengakses pemutakhiran-pemutakhiran lanjutan atas Perangkat Lunak Apple tersebut (apabila ada), anda harus login ke Toko App Mac dan menghubungkan Perangkat Lunak Apple tersebut dengan akun Toko App Mac anda. Segera setelah anda menghubungkan Perangkat Lunak Apple dengan akun Toko App Mac anda, anda tidak akan lagi dapat menggunakan versi yang lebih lama dari Perangkat Lunak Apple anda. Jika anda tidak mempunyai suatu akun Toko App Mac, anda harus membuatnya untuk mempergunakan Toko App Mac tersebut. Penggunaan Toko App Mac memerlukan suatu nama pengguna dan kombinasi kata sandi yang unik, yang dikenal sebagai Apple ID. Suatu Apple ID juga diperlukan untuk mengakses pemutakhiran-pemutakhiran (apabila ada) atas Perangkat Lunak Apple. Selanjutnya, jika anda sebelumnya telah membeli suatu lisensi 10 sistem terkelola atas Remote Desktop Apple, maka anda akan secara otomatis ditingkatkan ke suatu jumlah lisensi sistem terkelola yang tidak terbatas atas Remote Desktop Apple (dengan tunduk pada pembatasan-pembatasan Bagian 2C) jika anda menerima Lisensi ini dan menghubungkan Perangkat Lunak Apple dengan akun Toko App Mac anda.

**C. Sistem Terkelola.** Perangkat Lunak Apple mengizinkan anda untuk menghubungkan ke, dan mengelola suatu jumlah yang tidak terbatas dari, Komputer-Komputer Mac yang dimiliki atau dikuasai oleh anda.

**D. Pembatasan-Pembatasan Penggunaan Lainnya.** Pemberian-pemberian yang tercantum dalam Lisensi ini tidak memperkenankan anda untuk, dan anda menyetujui untuk tidak, memasang, menggunakan atau menjalankan Perangkat Lunak Apple pada setiap komputer yang bukan bermerek Apple, atau untuk memperbolehkan orang lain untuk melakukan hal tersebut. Lisensi ini tidak memperkenankan Perangkat Lunak Apple untuk disediakan melalui suatu jaringan yang memungkinkan untuk dijalankan atau dipergunakan oleh beberapa komputer pada saat yang sama. Kecuali dicantumkan secara tegas dalam Lisensi ini, anda tidak boleh menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, memberikan lisensi kembali atau dengan cara apapun mendistribusikan kembali Perangkat Lunak Apple atau memanfaatkan setiap layanan yang diberikan oleh Perangkat Lunak Apple dengan cara apapun yang tidak diizinkan, termasuk namun tidak terbatas pada, menggunakan layanan-layanan tersebut untuk mentransmisikan virus komputer apapun, worms, trojan horses atau perangkat perusak lainnya, atau dengan melanggar atau membebani kapasitas jaringan. Anda lebih lanjut setuju untuk tidak menggunakan Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan dengan cara apapun untuk melecehkan, mengancam, atau dengan cara lain mengganggu atau melanggar hak-hak Apple atau pihak lain manapun, dan anda mengakui bahwa Apple sama sekali tidak bertanggung jawab atas penggunaan tersebut oleh anda, atau atas transmisi-transmisi yang mungkin anda terima sebagai akibat dari penggunaan Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan. Kecuali dicantumkan secara tegas dalam Lisensi ini, tidak ada bagian apapun dari Perangkat

Lunak Apple atau layanan-layanan yang dapat diperbanyak dalam bentuk atau dengan cara apapun. Sepanjang anda mengumpulkan, mengakses atau menggunakan data atau informasi pihak lain melalui Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan, anda mengakui dan menyetujui bahwa anda akan memperoleh semua hak dan persetujuan yang diperlukan. Anda menyetujui untuk mematuhi semua hukum dan peraturan yang berlaku, termasuk semua hukum dan peraturan yang berlaku mengenai privasi dan perlindungan data sehubungan dengan penggunaan atau pengumpulan data atau informasi melalui penggunaan Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan tersebut.

E. Tidak Ada Rekayasa Balik. Anda tidak boleh, dan anda setuju untuk tidak atau memperbolehkan orang lain untuk, menyalin (kecuali sebagaimana secara tegas diizinkan oleh Lisensi ini atau oleh Aturan-Aturan Pemakaian), merombak, merekayasa balik, membongkar, mencoba untuk menemukan kode sumber dari, mengurai sandi, memodifikasi, atau menciptakan karya-karya turunan dari Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan apapun yang disediakan oleh Perangkat Lunak Apple, atau setiap bagian daripadanya (kecuali sebagaimana dan hanya sepanjang pembatasan tersebut di atas dilarang oleh hukum yang berlaku atau sepanjang yang mungkin diizinkan oleh ketentuan-ketentuan pemberian lisensi yang mengatur penggunaan komponen-komponen sumber terbuka yang mungkin disertakan dengan Perangkat Lunak Apple).

F. Persyaratan-Persyaratan Sistem. Perangkat Lunak Apple didukung hanya pada perangkat keras bermerek Apple yang memenuhi persyaratan sistem yang ditentukan sebagaimana ditunjukkan oleh Apple.

G. Pemutakhiran-Pemutakhiran Otomatis. Jika anda memilih untuk melakukan pemutakhiran aplikasi otomatis, komputer anda akan secara berkala memeriksa dengan Apple pemutakhiran-pemutakhiran dan peningkatan-peningkatan terhadap Perangkat Lunak Apple dan, jika suatu pemutakhiran atau peningkatan tersedia, pemutakhiran atau peningkatan tersebut akan secara otomatis terunduh dan terpasang pada komputer anda dan, apabila berlaku, perangkat-perangkat periferal anda. Anda dapat menonaktifkan pemutakhiran aplikasi otomatis semuanya setiap saat dengan mengubah pengaturan pemutakhiran aplikasi otomatis yang ditemukan dalam Preferensi Sistem.

### **3. Pengalihan.**

A. Perangkat Lunak Apple yang diperoleh dari Toko App Mac tidak dapat dialihkan. Jika anda menjual perangkat keras bermerek Apple milik anda kepada seorang pihak ketiga, anda harus menghapus Perangkat Lunak Apple dari komputer bermerek Apple tersebut sebelum melakukan penjualan tersebut.

B. Jika suatu pemutakhiran Perangkat Lunak Apple sepenuhnya menggantikan (instalasi penuh) versi lisensi sebelumnya dari Perangkat Lunak Apple tersebut, anda tidak dapat menggunakan kedua versi Perangkat Lunak Apple tersebut pada saat bersamaan dan anda juga tidak dapat mengalihkannya secara terpisah.

C. Anda tidak dapat mengalihkan Perangkat Lunak Apple apapun yang telah dimodifikasi menurut Bagian 12 (Pengakuan-Pengakuan Pihak Ketiga) di bawah ini. Semua komponen Perangkat Lunak Apple diberikan sebagai bagian dari suatu bundel dan tidak dapat dipisahkan dari bundel tersebut dan didistribusikan sebagai aplikasi yang berdiri sendiri.

D. Setiap salinan Perangkat Lunak Apple yang mungkin diberikan oleh Apple untuk keperluan promosi, evaluasi, diagnostik atau pemulihan hanya dapat dipergunakan untuk keperluan tersebut dan tidak dapat dijual kembali atau dialihkan.

### **4. Persetujuan untuk Menggunakan Data.**

A. Data Diagnostik dan Pemakaian. Jika anda memilih untuk memperbolehkan koleksi diagnostik dan pemakaian, anda setuju bahwa Apple dan anak-anak perusahaan serta agen-agensya dapat mengumpulkan, menyimpan, memproses dan menggunakan informasi diagnostik, teknis, pemakaian dan yang berhubungan dengannya, termasuk akan tetapi tidak terbatas pada pengenalan sistem atau



perangkat keras yang unik, informasi mengenai komputer, sistem dan aplikasi-aplikasi dari perangkat lunak, dan periferal anda, yang dikumpulkan secara berkala untuk menyediakan dan memperbaiki produk-produk dan layanan-layanan Apple, untuk memudahkan penyediaan pemutakhiran perangkat lunak, produk pendukung dan layanan-layanan lainnya kepada anda (apabila ada) yang berkaitan dengan Perangkat Lunak Apple, serta untuk memastikan dipenuhinya ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Anda dapat mengganti preferensi anda terhadap koleksi Diagnostik & Pemakaian sewaktu-waktu dengan mengakses pengaturan Diagnostik & Pemakaian pada komputer anda dan menghapus kotak pemeriksaan (checkbox). Pengaturan Diagnostik & Pemakaian ditemukan di pane Keamanan & Privasi dalam Preferensi Sistem. Apple dapat menggunakan informasi ini, sepanjang dikumpulkan dalam bentuk yang tidak mengidentifikasi anda secara pribadi, untuk maksud-maksud tersebut di atas. Untuk membolehkan para mitra Apple dan para pengembang pihak ketiga memperbaiki perangkat lunak, perangkat keras dan layanan-layanan mereka yang dirancang untuk digunakan dengan produk-produk Apple, Apple dapat juga memberikan kepada mitra atau pengembang pihak ketiga tersebut pemisahan informasi diagnostik yang relevan dengan perangkat lunak, perangkat keras dan/atau layanan-layanan milik mitra atau pengembang tersebut, sepanjang informasi diagnostik tersebut berada dalam bentuk yang tidak mengidentifikasi anda secara pribadi.

B. Kebijakan Privasi. Dari waktu ke waktu informasi anda akan diperlakukan sesuai dengan Kebijakan Privasi Apple, yang disatukan oleh referensi ke dalam Lisensi ini dan dapat dilihat di: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Pemutusan.** Lisensi ini berlaku hingga diakhiri. Hak-hak anda berdasarkan Lisensi ini akan berakhir secara otomatis tanpa pemberitahuan dari Apple apabila anda tidak memenuhi ketentuan(-ketentuan) apapun dari Lisensi ini. Setelah pemutusan Lisensi ini, anda harus menghentikan semua penggunaan Perangkat Lunak Apple dan memusnahkan semua salinan, seluruhnya atau sebagian, Perangkat Lunak Apple. Bagian-bagian 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 dan 12 dari Lisensi ini akan tetap berlaku setelah pemutusan tersebut.

#### **6. Pernyataan Tidak Berlakunya Jaminan-Jaminan.**

A. Jika anda seorang pelanggan yang merupakan seorang konsumen (seseorang yang menggunakan Perangkat Lunak Apple di luar usaha, bisnis atau profesi anda), anda mungkin mempunyai hak-hak hukum yang sah di negara domisili anda yang mungkin melarang diberlakukannya pembatasan-pembatasan berikut ini terhadap anda, dan sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut dilarang, mereka tidak akan berlaku terhadap anda. Untuk mengetahui lebih banyak tentang hak-hak, sebaiknya anda menghubungi organisasi saran konsumen lokal.

B. ANDA SECARA TEGAS MENGAKUI DAN MENYETUJUI BAHWA, SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN APAPUN YANG DILAKUKAN OLEH ATAU DIAKSES MELALUI PERANGKAT LUNAK APPLE ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI DAN BAHWA SELURUH RISIKO SEHUBUNGAN DENGAN KUALITAS, KINERJA, KETEPATAN DAN UPAYA YANG MEMUASKAN ADA PADA ANDA.

C. SEPANJANG YANG SECARA MAKSIMUM DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN "SEBAGAIMANA TERSEDIA", DENGAN SEMUA KEKURANGAN DAN TANPA JAMINAN APAPUN, DAN APPLE SERTA PARA PEMBERI LISENSI APPLE (SECARA BERSAMA-SAMA DISEBUT SEBAGAI "APPLE" UNTUK MAKSUD-MAKSUD DARI BAGIAN-BAGIAN 6 DAN 7) DENGAN INI MENYATAKAN TIDAK BERLAKUNYA SEMUA JAMINAN DAN PERSYARATAN SEHUBUNGAN DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN, BAIK SECARA TEGAS, TERSIRAT ATAU MENURUT UNDANG-UNDANG, TERMASUK AKAN TETAPI TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN-JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT DAN/ATAU PERSYARATAN-PERSYARATAN TENTANG KELAYAKAN USAHA, KEPUASAN KUALITAS, KETEPATAN UNTUK TUJUAN KHUSUS, KEAKURATAN, KETENANGAN UNTUK MENIKMATI, DAN TIDAK DILANGGARNYA HAK-HAK PIHAK KETIGA.

D. APPLE TIDAK MENJAMIN BAHWA ANDA TIDAK AKAN MENGALAMI GANGGUAN DALAM MENIKMATI PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN, BAHWA FUNGSI-FUNGSI YANG MELEKAT DI DALAM, ATAU LAYANAN-LAYANAN YANG DILAKUKAN ATAU DIBERIKAN OLEH, PERANGKAT LUNAK APPLE AKAN MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA, BAHWA OPERASI PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN TIDAK AKAN PERNAH TERGANGGU ATAU BEBAS DARI KESALAHAN, BAHWA LAYANAN-LAYANAN APAPUN AKAN SECARA BERKALA TETAP TERSEDIA, BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN AKAN DAPAT DIOPERASIKAN ATAU BEKERJA DENGAN SETIAP PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA, ATAU BAHWA CACAT-CACAT DALAM PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN AKAN DIKOREKSI. INSTALASI PERANGKAT LUNAK APPLE INI DAPAT MEMENGARUHI PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA.

E. ANDA SELANJUTNYA MENGAKUI BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN TIDAK DIMAKSUDKAN ATAU COCOK UNTUK DIPAKAI DALAM SITUASI-SITUASI ATAU LINGKUNGAN DIMANA KEGAGALAN ATAU KETERLAMBATAN WAKTU DARI, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAK-TEPATAN DALAM KONTEN, DATA ATAU INFORMASI YANG DIBERIKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN DAPAT MENGAKIBATKAN KEMATIAN, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUSAKAN FISIK ATAU KERUSAKAN LINGKUNGAN YANG PARAH, TERMASUK TANPA PEMBATAAN PENGOPERASIAN FASILITAS NUKLIR, NAVIGASI ATAU SISTEM KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KONTROL LALU LINTAS UDARA, SISTEM PENDUKUNG KEHIDUPAN ATAU PERSENJATAAN.

F. TIDAK SATUPUN INFORMASI ATAU NASIHAT TERTULIS ATAU LISAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU WAKILNYA YANG BERWENANG DAPAT MENCIPTAKAN SUATU JAMINAN. APABILA PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN TERNYATA CACAT, ANDA MENANGGUNG SELURUH BIAYA PERAWATAN, PERBAIKAN, ATAU KOREKSI YANG DIPERLUKAN. BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAS JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT ATAU PEMBATAAN-PEMBATAAN HAK-HAK KONSUMEN YANG DIBERIKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU, DENGAN DEMIKIAN PENGECUALIAN DAN PEMBATAAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

**7. Pembatasan Tanggung Jawab.** SEPANJANG TIDAK DILARANG OLEH HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APAPUN APPLE TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN APAPUN YANG SIFATNYA INSIDENTAL, KHUSUS, TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL, TERMASUK TANPA PEMBATAAN, KERUGIAN KARENA KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KERUSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA, KEGAGALAN PENGIRIMAN ATAU PENERIMAAN SETIAP DATA ATAU INFORMASI, INTERUPSUS USAHA ATAU KEHILANGAN ATAU KERUGIAN NIAGA YANG LAIN, YANG TIMBUL DARI ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN OLEH ANDA ATAU KETIDAKMAMPUAN ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN ATAU PERANGKAT LUNAK ATAU APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA BERSAMA DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN, BAGAIMANAPUN HAL TERSEBUT TERJADI, TANPA DIPENGARUHI OLEH TEORI PERTANGGUNGJAWABAN (KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM ATAU LAINNYA) DAN WALAUPUN APPLE TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT. BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATAAN TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATAAN INI MUNGKIN TIDAK BERLAKU BAGI ANDA. Dalam keadaan bagaimanapun, jumlah pertanggungjawaban Apple untuk semua penggantian kerugian (selain dari yang mungkin disyaratkan oleh hukum yang berlaku sehubungan dengan cedera pribadi) tidak melebihi lima puluh dolar (US\$ 50.00). Pembatasan-pembatasan di atas akan berlaku walaupun upaya yang dinyatakan di atas gagal mencapai maksud utamanya.

**8. Kontrol Ekspor.** Anda tidak boleh menggunakan atau dengan cara lain mengeksport atau mengeksport kembali Perangkat Lunak Apple kecuali sebagaimana diizinkan oleh hukum Amerika Serikat atau hukum

dari yurisdiksi(-yurisdiksi) dimana Perangkat Lunak Apple diperoleh. Secara khusus, akan tetapi tanpa pembatasan, Perangkat Lunak Apple tidak boleh diekspor atau diekspor kembali (a) ke negara-negara yang diembargo oleh Amerika Serikat atau (b) ke seseorang dalam daftar Warganegara-Warganegara Yang Ditunjuk secara Khusus pada Departemen Keuangan Amerika Serikat atau dalam Daftar Orang atau Badan Yang Ditolak pada Departemen Perdagangan Amerika Serikat. Dengan menggunakan Perangkat Lunak Apple, anda menyatakan dan menjamin bahwa anda tidak berada dalam negara-negara atau dalam daftar tersebut. Anda juga setuju bahwa anda tidak akan menggunakan Perangkat Lunak Apple untuk maksud apapun yang dilarang oleh hukum Amerika Serikat, termasuk, tanpa pembatasan, pengembangan, perancangan, pembuatan atau produksi rudal, senjata nuklir, kimia atau biologis.

**9. Pengguna Akhir Pemerintah.** Perangkat Lunak Apple berikut dokumentasi yang berkaitan dengannya merupakan “Barang-Barang Komersial”, sebagaimana istilah itu didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri dari “Perangkat Lunak Komputer Komersial” dan “Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial”, sebagaimana istilah-istilah tersebut digunakan dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, sebagaimana diberlakukan. Sesuai dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 sampai dengan 48 C.F.R. §227.7202-4, sebagaimana diberlakukan, Perangkat Lunak Komputer Komersial dan Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial dilisensikan kepada pengguna-pengguna akhir Pemerintah Amerika Serikat (a) hanya sebagai Barang-Barang Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak sama yang juga diberikan kepada semua pengguna akhir yang lain sesuai dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan dari Lisensi ini. Hak-hak yang tidak diumumkan dilindungi berdasarkan undang-undang hak cipta Amerika Serikat.

**10. Hukum yang Mengatur dan Keterpisahan.** Lisensi ini diatur dengan dan ditafsirkan berdasarkan hukum Negara Bagian California, dengan mengecualikan prinsip-prinsip hukum perselisihannya. Lisensi ini tidak tunduk pada Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak-Kontrak untuk Penjualan Barang-Barang secara Internasional, yang keberlakuannya dengan ini secara tegas dikecualikan. Jika anda seorang konsumen yang berdomisili di Inggris, Lisensi ini akan diatur berdasarkan hukum dari yurisdiksi domisili anda. Apabila dengan alasan apapun suatu pengadilan yang berwenang mendapatkan bahwa suatu ketentuan, atau bagian daripadanya, tidak dapat diberlakukan, semua ketentuan selebihnya dari Lisensi ini akan tetap berkekuatan dan berlaku sepenuhnya.

**11. Perjanjian Yang Lengkap; Bahasa Yang Mengatur.** Lisensi ini merupakan keseluruhan perjanjian antara anda dan Apple tentang penggunaan Perangkat Lunak Apple dan menggantikan semua pemahaman sebelumnya atau yang bersamaan mengenai hal tersebut. Setiap perubahan atau modifikasi atas Lisensi ini tidak akan mengikat kecuali dibuat secara tertulis dan ditandatangani oleh Apple. Terjemahan apapun dari Lisensi ini dibuat untuk memenuhi persyaratan setempat dan jika terjadi perselisihan antara naskah bahasa Inggris dan non-Inggrisnya, naskah bahasa Inggris Lisensi ini yang akan berlaku, sepanjang tidak dilarang oleh ketentuan hukum setempat di yurisdiksi anda.

**12. Pengakuan-Pengakuan Pihak Ketiga.** Komponen-komponen tertentu dari Perangkat Lunak Apple, dan program-program sumber terbuka pihak ketiga yang disertakan dengan Perangkat Lunak Apple, dapat disediakan oleh Apple pada situs web sumber terbukanya (<http://www.opensource.apple.com>) (“Komponen Sumber Terbuka”). Pengakuan-pengakuan, ketentuan-ketentuan pemberian lisensi dan pernyataan-pernyataan tidak berlakunya jaminan-jaminan atas komponen-komponen tersebut tercantum dalam dokumentasi elektronik Perangkat Lunak Apple. Silakan lihat dokumentasi elektronik karena anda mungkin memiliki hak-hak tambahan atas Komponen Sumber Terbuka. Anda secara tegas mengakui bahwa bilamana kegagalan atau kerusakan pada perangkat keras Apple disebabkan oleh modifikasi Komponen Sumber Terbuka dari Perangkat Lunak Apple, kegagalan atau kerusakan tersebut dikecualikan dari ketentuan-ketentuan jaminan perangkat keras Apple.



## **BAHASA MALAYSIA**

**APPLE INC.**

### **PERJANJIAN LESEN PERISIAN APPLE REMOTE DESKTOP**

**SILA BACA PERJANJIAN LESEN PERISIAN INI (“LESEN”) DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT. DENGAN MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT, ANDA BERSETUJU UNTUK MEMATUHI TERMA-TERMA LESEN INI. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN INI, JANGAN MEMASANG DAN/ATAU MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT DAN, JIKA DISEDIAKAN DENGAN PILIHAN UNTUK “SETUJU” ATAU “TIDAK SETUJU” DENGAN TERMA-TERMA TERSEBUT, KLIK “TIDAK BERSETUJU”.**

**NOTA-NOTA PENTING:** Sekiranya anda mengemaskini daripada versi Perisian Apple terdahulu yang anda tidak memperoleh daripada Mac App Store, anda mesti log masuk ke Mac App Store dan mengaitkan Perisian Apple ini dengan akaun Mac App Store anda untuk mengemaskini kepada versi ini dan untuk mengakses kemas kini masa hadapan (jika ada) kepada Perisian Apple tersebut. Perisian Apple yang diperoleh daripada Mac App Store atau yang dikaitkan dengan akaun Mac App Store anda tidak boleh dipindah milik, dan anda tidak boleh menggunakan lagi versi terdahulu Perisian Apple tersebut sebaik sahaja anda menerima Lesen ini.

#### **1. Am.**

A. Perisian pentadbir Apple Remote Desktop tersebut, dokumentasi, antara muka, kandungan, fon-fon, dan sebarang data yang mengiringi Lesen ini sama ada dalam cakera, dalam memori untuk bacaan sahaja, atau dalam mana-mana media yang lain atau di dalam sebarang bentuk lain (secara kolektif, “Perisian Apple” tersebut) adalah dilesenkan, bukan dijual, kepada anda oleh Apple Inc (“Apple”) hanya untuk digunakan selaras dengan terma-terma Lesen ini. Apple dan/atau pemberi(-pemberi) lesen Apple menyimpan pemilikan Perisian Apple tersebut (termasuk sebarang perkhidmatan Apple yang terdapat di dalamnya) dan merizabkan semua hak yang tidak secara nyata diberikan kepada anda. Terma-terma Lesen ini akan mentadbir sebarang tatar perisian yang disediakan oleh Apple yang menggantikan dan/atau menambah kepada Perisian Apple yang dimuat turun di bawah ini, melainkan tatar tersebut disertakan dengan lesen yang berasingan, dan dalam kes sebegitu terma-terma lesen tersebut akan mentadbir.

B. Hak milik dan hak harta intelek dalam dan kepada sebarang kandungan yang dipaparkan oleh atau diakses melalui Perisian Apple tersebut dimiliki oleh pemilik kandungan masing-masing. Kandungan sedemikian mungkin dilindungi oleh hak cipta atau undang-undang dan perjanjian harta intelek yang lain, dan mungkin tertakluk kepada terma-terma penggunaan pihak ketiga yang menyediakan kandungan tersebut. Melainkan sebagaimana yang diperuntukkan sebaliknya dalam Lesen ini, Lesen ini tidak memberi sebarang hak kepada anda untuk menggunakan kandungan sedemikian, malah tidak memberi jaminan bahawa kandungan sedemikian akan terus tersedia kepada anda.

C. Setakat mana perisian ini boleh digunakan untuk mengeluarkan semula bahan, ia dilesenkan kepada anda hanya untuk mengeluarkan semula bahan yang tidak dilindungi hak cipta, bahan-bahan di mana anda memiliki hak cipta, atau bahan-bahan yang anda mempunyai kuasa atau mempunyai kebenaran dari segi undang-undang untuk mengeluarkan semula. Sekiranya anda tidak pasti dengan hak anda untuk menyalin sebarang bahan, anda harus menghubungi penasihat undang-undang anda.

#### **2. Kegunaan Lesen yang Dibenarkan dan Sekatan.**

A. Lesen Mac App Store. Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini (termasuk tetapi tidak terhad kepada Seksyen 2B), dan seperti yang dibenarkan oleh Peraturan-peraturan Penggunaan Mac App Store yang dinyatakan dalam Terma-terma dan Syarat-syarat App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Peraturan-peraturan Penggunaan”), anda diberikan satu lesen terhad yang tidak boleh dipindah milik dan tidak eksklusif:

(i) untuk memuat turun, memasang, menggunakan dan menjalankan untuk penggunaan peribadi dan bukan komersial, satu (1) salinan Perisian Apple tersebut secara langsung pada setiap komputer berjenama Apple yang menjalankan OS X (“Komputer Mac”) yang anda miliki atau kendali; dan

(ii) sekiranya anda merupakan sebuah perusahaan komersial atau institusi pendidikan, untuk memuat turun, memasang, menggunakan dan menjalankan satu (1) salinan Perisian Apple tersebut untuk digunakan sama ada: (a) oleh seorang individu pada setiap Komputer Mac yang anda memiliki atau mengendali, atau (b) oleh berbilang individu pada satu Komputer Mac yang dikongsi yang anda memiliki atau mengendali. Sebagai contoh, seorang pekerja boleh menggunakan Perisian Apple tersebut pada kedua-dua Komputer Mac meja (“*desktop Mac Computer*”) dan Komputer Mac riba (“*laptop Mac Computer*”) kepunyaan pekerja tersebut, atau berbilang pelajar boleh menggunakan secara bersiri Perisian Apple tersebut pada satu Komputer Mac yang ditempatkan di pusat sumber atau perpustakaan.

B. Pengaitan dengan Akaun Mac App Store; Apple ID. Jika anda mengemaskini daripada versi Perisian Apple terdahulu dan anda tidak memperoleh versi terdahulu tersebut daripada Mac App Store, untuk membolehkan anda mengemas kini kepada versi ini dan untuk mengakses kemas kini pada masa hadapan (jika ada), anda mesti log masuk ke Mac App Store dan mengaitkan Perisian Apple tersebut dengan akaun Mac App Store anda. Sebaik sahaja anda mengaitkan Perisian Apple tersebut dengan akaun Mac App Store anda, anda tidak boleh menggunakan lagi versi terdahulu Perisian Apple tersebut. Jika anda tidak mempunyai akaun Mac App Store, anda mesti mencipta satu akaun untuk menggunakan Mac App Store. Penggunaan Mac App Store memerlukan kombinasi nama pengguna dan kata laluan yang unik, yang dikenali sebagai Apple ID. Apple ID juga diperlukan untuk mengakses kemas kini (jika ada) kepada Perisian Apple tersebut. Selanjutnya, jika sebelum ini anda telah membeli 10 lesen sistem terurus untuk Apple Remote Desktop, anda akan diberi peningkatan secara automatik kepada lesen sistem terurus tanpa had bilangan untuk Apple Remote Desktop (tertakluk kepada pengehadan Seksyen 2C) sekiranya anda menerima Lesen ini dan mengaitkan Perisian Apple tersebut dengan akaun Mac App Store anda.

C. Sistem Terurus. Perisian Apple tersebut membolehkan anda menyambung kepada dan mengendalikan berbilang Komputer Mac yang dipunyai atau dikawal oleh anda tanpa had bilangan.

D. Sekatan Kegunaan Lain. Pemberian-pemberian hak yang dinyatakan dalam Lesen ini tidak membenarkan anda untuk, dan anda bersetuju untuk tidak, memasang, menggunakan, atau menjalankan Perisian Apple tersebut pada sebarang komputer yang tidak berjenama Apple, atau membolehkan orang lain untuk membuat sedemikian. Lesen ini tidak membenarkan Perisian Apple tersebut menjadi tersedia atas mana-mana rangkaian di mana perisian tersebut boleh dijalankan atau digunakan oleh berbilang komputer pada masa yang sama. Melainkan sepertimana yang diperuntukkan dengan nyata di dalam ini, anda tidak boleh menyewakan, memajak, meminjamkan, menjual, memberi sub-lesen kepada atau selainnya mengedar semula Perisian Apple tersebut atau mengeksploit sebarang perkhidmatan yang disediakan oleh Perisian Apple tersebut dalam sebarang cara yang tidak dibenarkan sekalipun, termasuk tetapi tidak terhad kepada, menggunakan perkhidmatan untuk menyebarkan sebarang virus komputer, ‘worms’, ‘trojan horses’ atau sebarang ‘malware’, atau dengan mencero boh atau membebankan kapasiti rangkaian. Anda juga bersetuju untuk tidak menggunakan Perisian Apple tersebut atau perkhidmatan dalam sebarang cara untuk menyalahi, mengancam atau sebaliknya melanggar atau mencabuli hak-hak Apple atau mana-mana pihak lain, dan anda mengakui bahawa Apple tidak bertanggungjawab dalam sebarang cara sekalipun untuk penggunaan sedemikian oleh anda, atau untuk sebarang penghantaran yang mungkin anda terima sebagai akibat penggunaan Perisian Apple tersebut atau perkhidmatan-perkhidmatan. Melainkan diperuntukkan dengan nyata di dalam ini, tiada bahagian Perisian Apple atau perkhidmatan tersebut boleh dihasil semula dalam sebarang bentuk atau dengan menggunakan mana-mana cara sekalipun. Setakat yang anda mengumpulkan, mengakses atau menggunakan data atau maklumat pihak lain melalui Perisian Apple

atau perkhidmatan-perkhidmatan tersebut, anda mengakui dan bersetuju bahawa anda akan mendapatkan semua hak dan persetujuan yang diperlukan. Anda bersetuju untuk mematuhi semua undang-undang dan peraturan-peraturan yang terpakai, termasuk semua undang-undang dan peraturan-peraturan privasi dan pengumpulan data yang terpakai berkenaan dengan sebarang penggunaan atau pengumpulan data dan maklumat melalui penggunaan Perisian Apple atau perkhidmatan-perkhidmatan tersebut.

E. Kejuruteraan Undur Dilarangkan. Anda tidak boleh, dan anda bersetuju untuk tidak, atau membolehkan orang lain untuk, menyalin (kecuali dibenarkan secara nyata oleh Lesen ini atau Peraturan-peraturan Penggunaan), menyahsusun, melakukan kejuruteraan undur (*'reverse engineer'*), mencuba memperoleh kod sumber, menyahsulitkan, mengubah, atau mencipta kerja-kerja terbitan Perisian Apple tersebut atau apa-apa perkhidmatan yang disediakan oleh Perisian Apple tersebut, atau mana-mana bahagian daripadanya (kecuali dan hanya setakat mana syarat-syarat terdahulu dilarang oleh undang-undang terpakai atau setakat yang dibenarkan oleh terma-terma lesen yang mengawal penggunaan komponen-komponen sumber terbuka yang mungkin terkandung di dalam Perisian Apple tersebut).

F. Keperluan Sistem. Perisian Apple hanya disokong pada perkakasan berjenama Apple yang memenuhi keperluan sistem seperti yang dinyatakan oleh Apple.

G. Kemas Kini Automatik. Sekiranya anda memilih untuk menerima kemas kini aplikasi secara automatik, komputer anda akan memeriksa dengan Apple secara berkala untuk kemas kini dan tatar kepada Perisian Apple tersebut dan, sekiranya kemas kini atau tatar tersedia ada, kemas kini atau tatar tersebut akan secara automatik dimuat turun dan dipasang pada komputer anda dan, jika berkenaan, peranti persisian anda. Anda boleh mematikan kemas kini aplikasi automatik sama sekali pada bila-bila masa dengan menukar tetapan kemas kini aplikasi automatik yang boleh ditemui dalam Pilihan Sistem.

### **3. Pemindahan.**

A. Perisian Apple yang diperoleh daripada Mac App Store tidak boleh dipindah milik. Sekiranya anda menjual perkakasan berjenama Apple anda kepada pihak ketiga, anda mesti menghapuskan Perisian Apple tersebut daripada komputer berjenama Apple tersebut sebelum berbuat demikian.

B. Sekiranya suatu kemas kini Perisian Apple secara menyeluruh menggantikan (pemasangan penuh) versi terdahulu berlesen Perisian Apple tersebut, anda tidak boleh menggunakan kedua-dua versi Perisian Apple tersebut pada masa yang sama dan anda juga tidak boleh memindahkannya secara berasingan.

C. Anda tidak boleh memindahkan mana-mana Perisian Apple yang telah diubahsuai menurut Seksyen 12 (Perakuan Pihak Ketiga) di bawah. Semua komponen Perisian Apple tersebut adalah disediakan sebagai sebahagian daripada sebuah ikatan dan tidak boleh diasingkan daripada ikatan tersebut dan diagihkan sebagai aplikasi sendiri.

D. Sebarang salinan Perisian Apple tersebut yang mungkin disediakan oleh Apple untuk tujuan promosi, penilaian, diagnostik atau pemulihan hanya boleh digunakan untuk tujuan sedemikian dan tidak boleh dijual semula atau dipindahkan.

### **4. Kebenaran untuk Menggunakan Data.**

A. Data Diagnostik dan Penggunaan. Sekiranya anda memilih untuk membenarkan pengumpulan diagnostik dan penggunaan, anda bersetuju bahawa Apple dan anak-anak syarikatnya dan agen-agensya boleh mengumpul, mengekalkan, memproses dan menggunakan maklumat diagnostik, teknikal, penggunaan dan maklumat berkaitan, termasuk tetapi tidak terhad kepada pengenalan sistem atau perkakasan unik, maklumat berkenaan komputer anda, perisian sistem dan aplikasi, dan alat-alat persisian anda, yang dikumpulkan dari semasa ke semasa untuk menyediakan dan memperbaiki produk dan perkhidmatan Apple, membantu peruntukan pengemaskinian perisian, sokongan produk dan lain-

lain perkhidmatan kepada anda (sekiranya ada) berkenaan dengan Perisian Apple tersebut, dan untuk memastikan pematuhan kepada terma-terma Lesen ini. Anda boleh menukar pilihan anda untuk pengumpulan Diagnostik & Penggunaan pada bila-bila masa dengan mengubah tetapan Diagnostik & Penggunaan pada komputer anda dan menyahpilih kotak pilihan tersebut. Tetapan Diagnostik & Penggunaan tersebut terdapat di panel Sekuriti & Privasi di bahagian Pilihan Sistem. Apple boleh menggunakan maklumat ini, asalkan ia dikumpulkan dalam bentuk yang tidak mengenalpastikan anda secara peribadi, untuk tujuan-tujuan yang dinyatakan di atas. Untuk membolehkan rakan kongsi Apple dan pembangun pihak ketiga memperbaiki perisian, perkakasan dan perkhidmatan mereka yang direka untuk digunakan dengan produk-produk Apple, Apple juga mungkin membekalkan sebarang rakan kongsi atau pembangun pihak ketiga tersebut dengan suatu subset maklumat diagnostik yang relevan kepada perisian, perkakasan dan/atau perkhidmatan rakan kongsi atau pembangun tersebut, selagi maklumat diagnostik tersebut adalah dalam bentuk yang tidak mengenalpastikan anda secara peribadi.

B. Dasar Privasi. Pada sepanjang masa, maklumat anda akan dijaga menurut Dasar Privasi Apple, yang dimasukkan melalui rujukan ke dalam Lesen ini dan yang boleh dilihat di: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Penamatan.** Lesen ini adalah efektif sehingga ditamatkan. Hak-hak anda di bawah Lesen ini akan ditamatkan secara automatik tanpa notis daripada Apple sekiranya anda gagal untuk mematuhi mana-mana terma(-terma) Lesen ini. Di atas penamatan Lesen ini, anda mesti berhenti menggunakan Perisian Apple tersebut dan menghapuskan semua salinan, sama ada seluruh atau separa, Perisian Apple tersebut. Seksyen 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 dan 12 Lesen ini akan terus berkuatkuasa selepas sebarang penamatan sedemikian.

#### **6. Penolakan Tuntutan Waranti-waranti.**

A. Sekiranya anda adalah seorang pelanggan yang merupakan seorang pengguna (seseorang yang menggunakan Perisian Apple tersebut di luar perdagangan, perniagaan atau profesion anda), anda mungkin mempunyai hak dari segi undang-undang dalam negara di mana anda menetap yang akan melarang had-had berikut daripada terpakai terhadap anda, dan di mana ia dilarang, ia tidak akan terpakai terhadap anda. Untuk mengetahui lebih lanjut tentang hak-hak anda, anda seharusnya menghubungi organisasi penasihat pengguna tempatan.

B. ANDA MENGAKUI DAN BERSETUJU SECARA NYATA BAHAWA, SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, RISIKO AKIBAT MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT DAN SEBARANG PERKHIDMATAN YANG DILAKUKAN OLEH ATAU DIAKSESKAN MELALUI PERISIAN APPLE TERSEBUT TERLETAK SECARA KESELURUHANNYA KE ATAS ANDA SENDIRI DAN BAHAWA SEGALA RISIKO BERKENAAN DENGAN KEPUASAN KUALITI, PRESTASI, KETEPATAN DAN USAHA ADALAH DI PIHAK ANDA.

C. SETAKAT MAKSIMUM YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT ADALAH DISEDIAKAN "SEPERTI DIDAPATI" ("AS IS") DAN "SEPERTI TERDAPAT" ("AS AVAILABLE"), DENGAN SEGALA KESILAPAN DAN TANPA MANA-MANA WARANTI SEBARANG JENIS SEKALIPUN TERSIRAT DALAM APA BENTUK SEKALIPUN, DAN APPLE SERTA PEMBERI LESEN APPLE (DIRUJUK SECARA KOLEKTIF "APPLE" UNTUK TUJUAN SEKSYEN 6 DAN 7) DENGAN INI MENAFIKAN SEMUA WARANTI DAN SYARAT BERKENAAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT, SAMA ADA SECARA NYATA, TERSIRAT ATAU STATUTORI, TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, WARANTI TERSIRAT DAN/ATAU SYARAT KEBOLEHDAGANGAN, KEPUASAN KUALITI, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, KETEPATAN, KEPUASAN HAK PENGGUNAAN SECARA AMAN, DAN KETIADAAN PELANGGARAN HAK-HAK PIHAK KETIGA.

D. APPLE TIDAK MENJAMIN BAHAWA TIDAK AKAN ADA SEBARANG GANGGUAN TERHADAP PENGGUNAAN PERISIAN APPLE TERESBUT DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT OLEH ANDA, BAHAWA FUNGSI -FUNGSI YANG TERKANDUNG DI DALAM, ATAU PERKHIDMATAN-



PERKHIDMATAN YANG DILAKUKAN ATAU DISEDIAKAN OLEH, PERISIAN APPLE TERSEBUT AKAN MEMENUHI KEPERLUAN ANDA, BAHAWA PENGOPERASIAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT TIDAK AKAN DIGANGGU ATAU BEBAS DARIPADA KEROSAKAN, BAHAWA MANA-MANA PERKHIDMATAN AKAN TERUS DISEDIAKAN, BAHAWA PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT ADALAH SERASI ATAU AKAN BERFUNGSI DENGAN MANA-MANA PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI, ATAU PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA, ATAU BAHAWA KEROSAKAN DALAM PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT AKAN DIPERBETULKAN. PEMASANGAN PERISIAN APPLE INI BOLEH MENJEJASKAN KEBOLEHGUNAAN PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI, ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA.

E. ANDA SELANJUTNYA MENGAKUI BAHAWA PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT TIDAK DINIATKAN ATAU BERSESUAIAN UNTUK DIGUNAKAN DALAM SITUASI ATAU PERSEKITARAN DI MANA KEGAGALAN ATAU KELEWATAN MASA, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAKTEPATAN DALAM KANDUNGAN, DATA ATAU MAKLUMAT YANG DISEDIAKAN OLEH PERISIAN APPLE TERSEBUT DATAUAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT BOLEH MEMBAWA KEPADA MAUT, KECEDERAAN DIRI, ATAU KEROSAKAN FIZIKAL ATAU ALAM SEKITAR YANG TERUK, TERMASUK TANPA HAD, PENGOPERASIAN KEMUDAHAN NUKLEAR, SISTEM TUNJUK ARAH ATAU KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, PENGAWALAN TRAFIK UDARA, SISTEM SOKONGAN HIDUP ATAU SENJATA.

F. TIADA MAKLUMAT BERTULIS ATAU LISAN ATAU MAKLUMAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU WAKIL SAH APPLE MENYEBABKAN SATU WARANTI WUJUD. SEKIRANYA PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT TERBUKTI GAGAL, ANDA BERSETUJU UNTUK BERTANGGUNGJAWAB TERHADAP SEGALA KOS PERKHIDMATAN, PEMBAIKAN ATAU PEMBETULAN YANG DIPERLUKAN. DALAM SESETENGAH BIDANG KUASA, PIHAK BERKUASA TIDAK MEMBENARKAN PENOLAKAN HAK-HAK WARANTI TERSIRAT ATAU PENGEHADAN KE ATAS HAK-HAK STATUTORI PENGGUNA YANG TERPAKAI, OLEH YANG DEMIKIAN, PENOLAKAN DAN HAD TERSEBUT MUNGKIN TIDAK TERPAKAI TERHADAP ANDA.

**7. Had Liabiliti.** SETAKAT MANA IANYA TIDAK DILARANG OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, APPLE DALAM APA-APA KEADAAN PUN TIDAK AKAN BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS KECEDERAAN DIRI, ATAU MANA-MANA GANTI RUGI SAMPINGAN, KHAS, TIDAK LANGSUNG ATAU LANJUTAN, TERMASUK TANPA HAD, GANTIRUGI UNTUK KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KEROSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA, KEGAGALAN UNTUK MENGHANTAR ATAU MENERIMA APA-APA DATA ATAU MAKLUMAT, GANGGUAN PERNIAGAAN ATAU SEBARANG GANTI RUGI ATAU KERUGIAN KOMERSIAL LAIN, YANG TIMBUL DARIPADA ATAU BERKENAAN DENGAN PENGGUNAAN ANDA ATAU KETIDAK UPAYAAN ANDA UNTUK MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT ATAU MANA-MANA PERISIAN PIHAK KETIGA ATAU APLIKASI BERHUBUNG DENGAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT, APA SEBAB SEKALIPUN, TANPA MENGHIRAUKAN TEORI LIABILITI (KONTRAK, TORT ATAU SEBALIKNYA) DAN WALAUPUN JIKA APPLE TELAH DIMAKLUMKAN TENTANG KEMUNGKINAN GANTIRUGI TERSEBUT. SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGEQUALIAN ATAU PENGEHADAN LIABILITI UNTUK KECEDERAAN DIRI, ATAU GANTIRUGI SAMPINGAN ATAU LANJUTAN, OLEH YANG DEMIKIAN, PENGEHADAN INI MUNGKIN TIDAK TERPAKAI KEPADA ANDA. Dalam sebarang keadaan sekalipun, jumlah liabiliti Apple kepada anda secara keseluruhannya (melainkan sepertimana yang diperuntukkan di dalam undang-undang berkenaan kes-kes melibatkan kecederaan diri yang terpakai) tidak akan melebihi amaun lima puluh dollar (\$50.00). Had-had yang tersebut di atas akan terpakai walaupun sekiranya remedi yang dinyatakan di atas gagal akan tujuan utamanya.

**8. Pengawalan Ekspot.** Anda tidak boleh menggunakan atau sebaliknya mengeksplot atau ekspot semula Perisian Apple tersebut kecuali sebagaimana yang dibenarkan oleh undang-undang Amerika Syarikat dan undang-undang dalam bidang kuasa(-bidang kuasa) yang mana Perisian Apple tersebut

diperoleh. Khususnya, tetapi tanpa had, Perisian Apple tersebut tidak boleh diekspot atau diekspotkan semula (a) ke dalam mana-mana negara yang dilarang untuk berdagang dengan Amerika Syarikat atau (b) kepada sesiapa yang tersenarai dalam Senarai Warganegara Ditetentukan Khas ("*Specially Designated Nationals*") oleh Jabatan Perbendaharaan Amerika Syarikat atau Senarai Orang Dihalang atau Senarai Entiti Dihalang ("*Denied Person's List or Entity List*") Jabatan Perdagangan Amerika Syarikat. Dengan menggunakan Perisian Apple tersebut, anda mewakili dan menjamin bahawa anda tidak berada dalam mana-mana negara tersebut atau mana-mana senarai tersebut. Anda juga bersetuju bahawa anda tidak akan menggunakan Perisian Apple tersebut untuk sebarang tujuan yang dilarang oleh undang-undang Amerika Syarikat, termasuk tanpa had, pembangunan, reka cipta, penghasilan atau pengeluaran senjata peluru berpandu, nuklear, kimia atau biologi.

**9. Pengguna-pengguna Akhir Kerajaan.** Perisian Apple tersebut dan dokumentasi berkaitan adalah "Item Komersial" sepertimana terma tersebut didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri daripada "Perisian Komputer Komersial" dan "Dokumentasi Perisian Komputer Komersial" sepertimana terma-terma tersebut adalah digunakan di dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, yang mana terpakai. Selaras dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 hingga 227.7202-4, yang mana terpakai, Perisian Komputer Komersial dan Dokumentasi Perisian Komputer Komersial adalah dilesenkan kepada pengguna-pengguna akhir kerajaan Amerika Syarikat (a) hanya sebagai Item Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak tersebut seperti yang diberikan kepada pengguna lain selaras dengan terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan di sini. Hak-hak yang tidak disiarkan dirizabkan di bawah undang-undang hakcipta Amerika Syarikat.

**10. Undang-undang yang Mengawal dan Kebolehasingan.** Lesen ini akan ditadbir dan ditafsirkan mengikut undang-undang Negeri California, tidak termasuk prinsip konflik undang-undang negerinya. Lesen ini tidak akan ditadbir oleh Kontrak untuk Jualan Barangan Antarabangsa Konvensyen Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu, yang pemakaiannya dikecualikan secara nyata. Sekiranya anda adalah seorang pengguna yang menetap di United Kingdom, Lesen ini akan ditadbir oleh undang-undang dalam bidang kuasa tempat kediaman anda. Sekiranya untuk sebarang alasan mahkamah yang mempunyai bidang kuasa kompeten mendapati mana-mana peruntukan, atau sebahagian daripadanya, tidak boleh dikuatkuasakan, baki bahagian Lesen ini akan terus berkuatkuasa dan berkesan penuh.

**11. Perjanjian Lengkap; Bahasa Digunakan.** Lesen ini membentuk perjanjian keseluruhan di antara anda dan Apple berkenaan dengan penggunaan Perisian Apple tersebut dan menggantikan segala persepahaman sebelum ini atau semasa berkenaan dengan perkara tersebut. Tiada pindaan atau pengubahsuaian kepada Lesen ini akan mengikat kecuali pindaan atau pengubahsuaian tersebut dibuat secara bertulis dan ditandatangani oleh Apple. Sebarang terjemahan Lesen ini adalah dibuat untuk keperluan tempatan dan dalam keadaan berlakunya pertikaian di antara versi Inggeris dan versi bukan Inggeris, versi Inggeris Lesen ini akan berkuatkuasa dan terpakai, setakat yang tidak dilarang oleh undang-undang tempatan di bidang kuasa anda.

**12. Perakuan Pihak Ketiga.** Komponen-komponen tertentu dalam Perisian Apple tersebut, dan program-program sumber terbuka pihak ketiga yang termasuk dalam Perisian Apple tersebut, mungkin disediakan oleh Apple di laman web sumber terbukanya iaitu (<http://www.opensource.apple.com>) ("Komponen-komponen Sumber Terbuka"). Pengakuan, terma-terma lesen dan penolakan tuntutan untuk komponen-komponen tersebut adalah terkandung di dalam dokumentasi elektronik untuk Perisian Apple tersebut. Sila rujuk kepada dokumentasi elektronik tersebut kerana anda mungkin mempunyai hak-hak tambahan dalam Komponen-komponen Sumber Terbuka. Anda mengakui dengan nyata jika terdapat kegagalan atau kerosakan pada perkakasan Apple akibat daripada pengubahsuaian Komponen-komponen Sumber Terbuka Perisian Apple tersebut, kegagalan atau kerosakan sedemikian adalah dikecualikan daripada terma-terma waranti perkakasan Apple tersebut.



**ROMÂNĂ**

**APPLE INC.**

**CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU APPLE REMOTE DESKTOP**

**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE (“LICENȚĂ”) ÎNAINTE DE A UTILIZA SOFTWARE-UL APPLE. PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI APPLE, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CLAUZELE PREZENTEI LICENȚE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE ACESTEI LICENȚE, NU INSTALAȚI ȘI/SAU NU UTILIZAȚI SOFTWARE-UL APPLE ȘI, DACĂ VI SE PREZINTĂ OPTIUNEA DE A VĂ EXPRIMA ACORDUL SAU DEZACORDUL ÎN PRIVINȚA CLAUZELOR, FACEȚI CLIC PE “NU SUNT DE ACORD”.**

**NOTE IMPORTANTE:** Dacă actualizați de la o versiune anterioară a Software-ului Apple pe care nu ați obținut-o din Mac App Store, trebuie să efectuați login în Mac App Store și să asociați acest Software Apple cu contul dvs. de Mac App Store pentru actualizarea la această versiune și pentru accesarea viitoarelor actualizări ale Software-ului Apple (dacă este cazul). Software-ul Apple obținut din Mac App Store sau asociat cu contul dvs. de Mac App Store nu este transferabil și nu veți mai putea utiliza o versiune mai veche a Software-ului Apple după acceptarea acestei Licențe.

### **1. Generalități.**

A. Software-ul administrator Apple Remote Desktop, documentația, interfețele, conținutul, fonturile și orice date care însoțesc prezenta Licență, fie că sunt preinstalate pe hardware, pe disc, în memoria doar pentru citire, pe orice alt suport sau în orice altă formă (denumite colectiv “Software Apple”) vă sunt licențiate și nu vândute de către Apple Inc. (“Apple”) pentru a fi utilizate doar în conformitate cu clauzele prezentei Licențe. Apple și/sau licențiatorii Apple își păstrează proprietatea asupra Software-ului Apple în sine (inclusiv a oricăror Servicii Apple conținute de acesta) și își rezervă toate drepturile care nu vă sunt acordate în mod expres. Clauzele acestei Licențe vor governa toate actualizările software furnizate de Apple care înlocuiesc și/sau suplimentează Software-ul Apple descărcat în virtutea acesteia, cu excepția cazului în care o asemenea actualizare este însoțită de o licență separată, situație în care actualizarea va fi guvernată de clauzele respectivei licențe.

B. Drepturile de titlu și de proprietate intelectuală din și pentru orice conținut afișat sau accesat prin intermediul Software-ului Apple aparțin proprietarului conținutului respectiv. Acest conținut poate fi protejat prin drepturi de autor sau alte legi și tratate referitoare la proprietatea intelectuală și poate face obiectul clauzelor de utilizare ale terței părți care furnizează conținutul respectiv. Cu excepția altor prevederi din prezenta Licență, această Licență nu vă oferă niciun drept de a utiliza asemenea conținut și nici nu garantează că asemenea conținut va continua să fie disponibil pentru dvs.

C. În măsura în care acest software poate fi utilizat pentru a reproduce materiale, licența sa vă este acordată doar pentru reproducerea materialelor neprotejate prin drepturi de autor, materialelor pentru care dețineți dreptul de autor sau materialelor pe care sunteți autorizat ori pentru care dispuneți de o permisiune legală de a le reproduce. Dacă aveți dubii în legătură cu dreptul dvs. de a copia un material, contactați consilierul dvs. juridic.

### **2. Utilizările permise de licență și restricțiile.**

A. Licența Mac App Store. Sub incidența clauzelor și condițiilor acestei Licențe (inclusiv din Secțiunea 2B, fără limitare la acestea) și în baza regulilor de utilizare Mac App Store definite în Termenele și condițiile App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Reguli de utilizare”), vă este acordată o licență limitată, netransferabilă și neexclusivă:

- (i) de a descărca, instala, utiliza și rula în scopuri personale, necomerciale o (1) copie a Software-ului Apple direct de pe fiecare computer marca Apple rulând OS X (“Computer Mac”) pe care îl dețineți sau controlați; și

(ii) în cazul unei întreprinderi comerciale sau al unei instituții educaționale, de a descărca, instala, utiliza și rula o (1) copie a Software-ului Apple pentru utilizarea: (a) de către o singură persoană pe fiecare Computer Mac pe care îl dețineți sau controlați sau (b) de către mai multe persoane pe un singur Computer Mac partajat pe care îl dețineți sau controlați. De exemplu, un singur angajat poate utiliza Software-ul Apple atât pe Computerul Mac de birou al angajatului, cât și pe Computerul Mac portabil sau mai mulți studenți pot utiliza pe rând Software-ul Apple pe un singur Computer Mac amplasat într-un centru de resurse sau într-o bibliotecă.

**B. Asocierea cu un cont de Mac App Store; ID Apple.** Dacă actualizați de la o versiune anterioară a Software-ului Apple pe care nu ați obținut-o din Mac App Store, atunci, pentru actualizarea la această versiune și pentru accesarea viitoarelor actualizări ale Software-ului Apple (dacă este cazul), trebuie să efectuați login în Mac App Store și să asociați acest Software Apple cu contul dvs. de Mac App Store. După ce asociați Software-ul Apple cu contul dvs. de Mac App Store, nu veți mai putea utiliza versiunea dvs. mai veche a Software-ului Apple. Dacă nu aveți un cont de Mac App Store, trebuie să creați unul pentru a utiliza Mac App Store. Utilizarea Mac App Store necesită o combinație unică de nume de utilizator și parolă, cunoscută drept ID Apple. Un ID Apple este necesar și pentru a accesa actualizările Software-ului Apple (dacă este cazul). Mai mult, dacă ați cumpărat anterior o licență pentru 10 sisteme gestionate de Apple Remote Desktop, veți primi automat un upgrade la o licență pentru un număr nelimitat de sisteme gestionate de Apple Remote Desktop (sub incidența limitărilor din Secțiunea 2C) dacă acceptați această Licență și asociați Software-ul Apple cu contul dvs. de Mac App Store.

**C. Sistemele gestionate.** Software-ul Apple vă permite să vă conectați la – și să administrați – un număr nelimitat de Computere Mac deținute sau controlate de dvs.

**D. Alte restricții de utilizare.** Drepturile exprimate în această Licență nu vă permit să instalați, să utilizați sau să rulați Software-ul Apple pe niciun computer care nu poartă marca Apple și nici să le permiteți altor persoane să efectueze aceste acțiuni, iar dvs. sunteți de acord cu aceste prevederi. Această Licență nu permite punerea la dispoziție a Software-ului Apple într-o rețea unde ar putea fi rulată sau utilizată de mai multe computere simultan. Cu excepția prevederilor explicite din prezentul document, este interzisă închirierea, darea în leasing, împrumutul, vânzarea, sublicențierea sau redistribuirea sub orice formă a Software-ului Apple sau exploatarea oricăror servicii furnizate de Software-ul Apple în orice manieră neautorizată, incluzând, fără limitare, utilizarea serviciilor pentru a transmite orice viruși, viermi, cai troieni sau alte tipuri de malware pentru computer sau pentru încălcarea sau supra-solicitarea capacității rețelei. În plus, sunteți de acord să nu utilizați de nicio manieră Software-ul Apple sau serviciile pentru a abuza, amenința sau pentru a încălca sau viola în vreun fel drepturile companiei Apple sau ale oricărei alte părți și admiteți că Apple nu poartă nicio răspundere pentru o asemenea utilizare din partea dvs. și nici pentru vreo transmisiune pe care o puteți recepționa ca urmare a utilizării Software-ului Apple sau a serviciilor. Cu excepția prevederilor explicite din prezentul document, nicio porțiune a Software-ului Apple sau a serviciilor nu poate fi reprodușă sub nicio formă și prin niciun mijloc. În măsura în care colectați, accesați sau utilizați date sau informații ale unei alte părți prin intermediul Software-ului Apple sau al serviciilor, vă asumați obținerea tuturor autorizațiilor și încuviințărilor. Sunteți de acord să respectați toate reglementările și legile în vigoare, inclusiv toate reglementările și legile în vigoare referitoare la intimitate și colectarea datelor cu privire la orice utilizare sau colectare de date sau informații prin intermediul utilizării Software-ului Apple sau a serviciilor.

**E. Fără inginerie inversă.** Nu vă sunt permise, și sunteți de acord să nu întreprindeți sau să permiteți altora să întreprindă, copierea (cu excepția celei permise în mod expres de prezenta Licență sau de Regulile de utilizare), decompilarea, ingineria inversă, dezasamblarea, încercarea de a deriva codul sursă, decriptarea, modificarea sau crearea de lucrări derivate ale Software-ului Apple sau ale oricăror servicii furnizate de Software-ul Apple, sau ale oricărei părți a acestora (cu excepția cazului și doar în măsura în care oricare dintre restricțiile menționate anterior este interzisă prin dispoziții legale sau în măsura în care poate fi permisă prin condițiile de licențiere care guvernează utilizarea componentelor open source care pot fi incluse împreună cu Software-ul Apple).

F. Cerințele de sistem. Software-ul Apple este compatibil doar cu echipamentele hardware marca Apple care îndeplinesc cerințele specificate de sistem conform celor indicate de Apple.

G. Actualizările automate. Dacă optați pentru actualizările automate ale aplicației, computerul dvs. va verifica periodic la Apple existența unor actualizări și upgrade-uri pentru Software-ul Apple și, în cazul disponibilității unei actualizări sau a unui upgrade, actualizarea sau upgrade-ul va fi descărcat și instalat automat pe computerul dvs. și, după caz, pe dispozitivele dvs. periferice. Puteți să dezactivați oricând toate actualizările automate ale aplicațiilor schimbând configurarea privind actualizările automate ale aplicațiilor din Preferințe sistem.

### **3. Transferarea.**

A. Software-ul Apple obținut din Mac App Store nu este transferabil. Dacă vindeți echipamentul dvs. hardware marca Apple unei terțe părți, trebuie să eliminați Software-ul Apple de pe computerul marca Apple înainte de a realiza tranzacția.

B. Dacă o actualizare a Software-ului Apple înlocuiește complet o versiune licențiată anterioară a Software-ului Apple Software (instalare completă), nu puteți utiliza ambele versiuni ale Software-ului Apple simultan și nici nu le puteți transfera separat.

C. Nu puteți transfera niciun Software Apple care a fost modificat conform Secțiunii 12 (Recunoașterile terțelor părți) de mai jos. Toate componentele Software-ului Apple sunt furnizate ca parte a unui pachet și nu pot fi separate de pachet și distribuite ca aplicații independente.

D. Orice copie a Software-ului Apple care poate fi furnizată de Apple în scop promoțional, de evaluare, de diagnoză sau de restaurare poate fi utilizată doar în scopul respectiv și nu poate fi revândută sau transferată.

### **4. Consimțământul referitor la utilizarea datelor.**

A. Datele de diagnoză și utilizare. Dacă permiteți colectarea informațiilor de diagnoză și utilizare, sunteți de acord că Apple, societățile sale subsidiare și agenții săi pot colecta, întreține, procesa și utiliza informații de diagnoză, tehnice, de utilizare și aferente, incluzând, fără limitare, identificatori unici de sistem sau hardware, informații despre computerul, sistemul, software-ul și perifericele dvs, informații care sunt colectate periodic pentru a furniza și îmbunătăți produsele și serviciile Apple, pentru a facilita furnizarea de actualizări software, asistență pentru produs și alte servicii (după caz) asociate Software-ului Apple și pentru a verifica respectarea clauzelor acestei Licențe. Vă puteți modifica în orice moment preferințele pentru colectarea datelor de diagnoză și utilizare accesând configurarea Diagnoză și utilizare de pe computerul dvs. și deselectând această casetă de validare. Configurarea Diagnoză și utilizare se află în panoul Securitate și intimitate din Preferințe sistem. Apple poate utiliza aceste informații, atâta timp cât acestea sunt colectate într-o formă care nu vă identifică personal, în scopurile descrise mai sus. Pentru a le permite partenerilor și terților dezvoltatori Apple îmbunătățirea produselor software, hardware și a serviciilor acestora concepute pentru a fi utilizate cu produse Apple, este posibil ca Apple să le furnizeze acestor parteneri sau dezvoltatori un subsansamblu de informații de diagnoză care sunt relevante pentru produsele software, hardware și/sau serviciile partenerului sau dezvoltatorului respectiv, atât timp cât informațiile de diagnoză sunt într-o formă care nu vă identifică personal.

B. Politica de confidențialitate. Informațiile dvs. vor fi tratate întotdeauna în conformitate cu Politica de confidențialitate Apple, care este încorporată prin referință în prezenta Licență și poate fi vizualizată la: <http://www.apple.com/legal/privacy>.

**5. Încetarea.** Prezenta Licență este în vigoare până la încetarea sa. Drepturile dvs. decurgând din prezenta Licență vor înceta automat fără înștiințare din partea Apple dacă nu vă conformați oricărei condiții din această Licență. La încetarea prezentei Licențe, trebuie să încetați orice utilizare a Software-ului Apple și să distrugeți toate copiile, integrale sau parțiale ale acestuia. Prevederile secțiunilor 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 și 12 ale prezentei Licențe vor fi aplicabile și după orice asemenea încetare.

## **6. Exonerarea de garanții.**

A. Dacă sunteți un client care este consumator (o persoană care utilizează Software-ul Apple în afara activităților comerciale sau profesionale), este posibil să aveți drepturi legale în țara dvs. de reședință care să interzică aplicarea următoarelor limitări în cazul dvs. și, acolo unde sunt interzise, acestea nu se vor aplica în cazul dvs. Pentru a afla informații suplimentare despre drepturi, contactați o organizație locală în domeniul consultanței pentru consumatori.

B. RECUNOAȘTEȚI ȘI ACCEPTAȚI ÎN MOD EXPRES CĂ, ÎN LIMITELE PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR APPLE SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC ȘI CĂ VĂ ASUMAȚI INTEGRAL RISCURILE REFERITOARE LA CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚĂ, ACURATEȚE ȘI EFORT.

C. ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE SUNT FURNIZATE “CA ATARE” ȘI “ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE”, CU TOATE DEFECTELE ȘI FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, IAR APPLE ȘI CONCESIONARII APPLE (DENUMIȚI COLECTIV “APPLE” ÎN SCOPUL SECȚIUNILOR 6 ȘI 7) SE EXONEREAZĂ DE ORICE GARANȚII ȘI CONDIȚII REFERITOARE LA SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE, FIE ELE EXPLICITE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI.

D. APPLE NU GARANTEZĂ CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR APPLE VA FI LIPSITĂ DE PROBLEME, CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE SAU SERVICIILE EXECUTATE ORI FURNIZATE DE SOFTWARE-UL APPLE VOR CORESPUNDE CERINȚELOR DVS, CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI SAU SERVICIILOR APPLE VA FI NEÎNTRERUPTĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI, CĂ ORICE SERVICIU VA CONTINUA SĂ FIE PUS LA DISPOZIȚIE, CĂ SOFTWARE-UL ORI SERVICIILE APPLE VOR FI COMPATIBILE SAU VOR FUNCȚIONA CU ORICE SOFTWARE, APLICAȚII SAU SERVICII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI SAU CĂ DEFECTELE DIN SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE VOR FI CORECTATE. INSTALAREA ACESTUI SOFTWARE APPLE POATE AFECTA CAPACITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI, APLICAȚIILOR SAU SERVICIILOR UNOR TERȚE PĂRȚI.

E. ÎN PLUS, RECUNOAȘTEȚI CĂ SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE NU SUNT DESTINATE SAU ADECVATE PENTRU UTILIZAREA ÎN SITUAȚII SAU MEDII ÎN CARE DEFECTAREA SAU ÎNTÂRZIERILE SOFTWARE-ULUI ORI SERVICIILOR APPLE SAU ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE DIN CONȚINUTUL, DATELE SAU INFORMAȚIILE FURNIZATE DE ACESTEA AR PUTEA DUCE LA DECESUL, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU DAUNE IMPORTANTE FIZICE SAU DE MEDIU, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA, OPERAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, SISTEMELOR DE NAVIGARE SAU DE COMUNICAȚII AERIENE, SISTEMELOR DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, APARATELOR DE MENȚINERE ARTIFICIALĂ A VIEȚII SAU A SISTEMELOR DE ARMAMENT.

F. NICIO INFORMAȚIE SAU RECOMANDARE COMUNICATĂ VERBAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE APPLE SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT APPLE NU VA CONSTITUI O GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE SE VOR DOVEDI DEFECTUOASE, VĂ VEȚI ASUMA INTEGRAL SUPTAREA COSTURILOR PENTRU TOATE DEPANĂRILE, REPARAȚIILE SAU CORECTURILE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE SAU LIMITĂRILE DREPTURILOR LEGALE APLICABILE ALE CONSUMATORULUI, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS.

**7. Limitarea răspunderii.** ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGILE ÎN VIGOARE, APPLE NU VA FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTOR PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE ȘI NICI PENTRU DAUNE INCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU CONSECUTIVE DE NICI UN FEL, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, DAUNELE REZULTATE DIN PIERDERI DE PROFIT, CORUPERA SAU PIERDEREA DATELOR, EȘUAREA TRANSMITERII SAU RECEPȚIONĂRII ORICĂROR DATE SAU INFORMAȚII, ÎNTRERUPEREA

ACTIVITĂȚII SAU ORICE ALTE DAUNE SAU PIERDERI COMERCIALE, REZULTATE DIN SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU INABILITATEA DVS. DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI SAU A SERVICIULUI APPLE SAU A ORICĂRUI SOFTWARE SAU ORICĂROR APLICAȚII ALE TERȚILOR ÎMPREUNĂ CU SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE, INDIFERENT CARE AR FI CAUZA, FĂRĂ A ȚINE CONT DE TEORIA RĂSPUNDERII CIVILE (RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ, EXTRACONTRACTUALĂ SAU DE ALT FEL) ȘI CHIAR DACĂ APPLE A FOST AVIZAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASTFEL DE DAUNE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU PENTRU DAUNE INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. Răspunderea totală din partea Apple pentru toate daunele dvs. (în afara celei impuse de legislația în vigoare în cazurile de vătămare corporală) nu va depăși în nicio eventualitate suma de cincizeci de dolari americani (50,00 \$). Limitările de mai sus se vor aplica inclusiv în cazul în care compensația menționată mai sus nu reușește să își realizeze scopul esențial.

**8. Controlul exporturilor.** Nu puteți utiliza, exporta sau reexporta Software-ul Apple decât în conformitate cu legislația Statelor Unite ale Americii și cu legislația din jurisdicția sau jurisdicțiile de unde a fost obținut Software-ul Apple. În particular, dar fără limitare, Software-ul Apple nu poate fi exportat sau reexportat (a) în orice țări supuse unui embargo de către Statele Unite ale Americii sau (b) oricărei persoane aflate pe lista „Specially Designated Nationals” a Ministerului de Finanțe din Statele Unite ale Americii sau pe listele „Denied Person” sau „Denied Entity” ale Ministerului Comerțului din Statele Unite ale Americii. Prin utilizarea Software-ului Apple, declarați și garantați că nu vă aflați în niciuna din aceste țări și pe niciuna din aceste liste. De asemenea, sunteți de acord că nu veți utiliza Software-ul Apple în niciun scop interzis de legislația Statelor Unite ale Americii, inclusiv, dar fără limitare, la dezvoltarea, proiectarea, fabricarea sau producția de proiectile, arme nucleare, chimice sau biologice.

**9. Utilizatorii finali din Guvernul Statelor Unite.** Software-ul Apple și documentația aferentă sunt “Commercial Items” (articole comerciale), așa cum este definit acest termen în clauza 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constând în “Commercial Computer Software” (software comercial) și “Commercial Computer Software Documentation” (documentație pentru software comercial), așa cum sunt definiți acești termeni în clauzele 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. §227.7202, după caz. În conformitate cu clauza 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. între §227.7202-1 și 227.7202-4, după caz, elementele “Commercial Computer Software” și “Commercial Computer Software Documentation” sunt licențiate utilizatorilor finali din Guvernul Statelor Unite (a) doar drept “Commercial Items” și (b) doar însoțite de aceleași drepturi acordate tuturor celorlalți utilizatori în conformitate cu termenele și condițiile din prezentul document. Drepturile nepublicate sunt rezervate în virtutea legilor drepturilor de autor în vigoare în Statele Unite ale Americii.

**10. Legea guvernantă și independența clauzelor.** Prezenta Licență va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legislația Statului California, excluzând prevederile dreptului internațional privat. Această Licență nu va fi guvernată de Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, a cărei aplicare este exclusă în mod expres. Dacă sunteți un consumator din Regatul Unit, prezenta Licență va fi guvernată de legile corespunzătoare jurisdicției reședinței dvs. Dacă, din orice motiv, o instanță a unei jurisdicții competente găsește orice prevedere a Licenței ca fiind inaplicabilă, integral sau parțial, celelalte prevederi rămân în continuare aplicabile integral.

**11. Integralitatea acordului. Limba prevalentă.** Prezenta Licență constituie integralitatea acordului între dumneavoastră și Apple cu privire la utilizarea Software-ului Apple și înlocuiește toate înțelegerile anterioare sau actuale asupra acestui subiect. Niciun amendament și nicio modificare a prezentei Licențe nu vor căpăta efect în afara cazului în care sunt scrise și semnate de către Apple. Orice traducere a prezentei Licențe este realizată pentru necesități locale și, în eventualitatea unei contradicții între versiunea în limba engleză și versiunea într-o altă limbă, versiunea în limba engleză va prevala în măsura în care acest lucru nu este interzis de legislația locală din jurisdicția dvs.

**12. Recunoașterile terțelor părți.** Anumite componente ale Software-ului Apple, precum și programele



open source provenite de la terți, pot fi puse la dispoziție pe site-ul web Apple pentru open source (<http://www.opensource.apple.com>) (“Componente open source”). Recunoașterile, clauzele de licențiere și declinările de responsabilitate pentru asemenea componente sunt conținute în documentația electronică aferentă Software-ului Apple. Consultați documentația electronică, deoarece este posibil să beneficiați de drepturi suplimentare în Componentele open source. Admiteți în mod expres că dacă modificarea Componentelor open source ale Software-ului Apple cauzează defectarea sau deteriorarea hardware-ului Apple, o asemenea defectare sau deteriorare este exclusă din clauzele garanției hardware-ului Apple.

EA1218

21.11.2014

**SLOVENSKY**

**APPLE INC.**

**SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA PRE APPLE REMOTE DESKTOP**

**PRED POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU APPLE SI POZORNE PREČÍTAJTE TÚTO SOFTVÉROVÚ LICENČNÚ ZMLUVU (ĎALEJ „LICENCIA“). POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU APPLE VYJADRUJETE SÚHLAS S PODMIENKAMI TEJTO LICENCIE. POKIAĽ NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, NEINŠTALUJTE A/ALEBO NEPOUŽÍVAJTE APPLE SOFTVÉR A PRI ZOBRAZENÍ MOŽNOSTÍ „SÚHLASÍM“ ALEBO „NESÚHLASÍM“ SO ZMLUVNÝMI PODMIENKAMI KLIKNITE NA „NESÚHLASÍM“.**

**DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:** Ak aktualizujete zo starších verzií Softvéru Apple, ktoré ste nezískali z obchodu Mac App Store, musíte sa kvôli aktualizácii tejto verzie a prístupu k budúcim verziám Softvéru Apple (ak budú zverejnené) prihlásiť do Mac App Store a priradiť Softvér Apple k svojmu Mac App Store účtu. Softvér Apple získaný z Mac App Store alebo priradený k vášmu Mac App Store účtu nie je možné preniesť a po prijatí podmienok uvedených v tejto licencii viac nie je možné používať staršie verzie Softvéru Apple.

### **1. Všeobecné podmienky.**

A. Softvér určený pre správcu Apple Remote Desktop, dokumentácia, rozhrania, obsah, písma a akékoľvek dáta dodávané s touto Licenciou, či už zapísané na disku, v pamäti určenej len na čítanie, na akomkoľvek inom médiu alebo v akejkoľvek inej forme (ďalej súhrnne „Softvér Apple“), sú vám licencované, nie predané, spoločnosťou Apple Inc. (ďalej len „Apple“), na používanie výlučne v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Licencii. Apple alebo jeho poskytovatelia licencií si ponechávajú vlastníctvo samotného Softvéru Apple (vrátane poskytovaných služieb) a vyhradujú si všetky práva, ktoré vám výslovne neboli udelené. Podmienky uvedené v tejto licencii sa budú vzťahovať aj na všetky softvérové aktualizácie poskytnuté Apple, ktoré nahradia a/alebo doplnia Softvér Apple stiahnutý za týchto podmienok, pokiaľ nie je k takejto aktualizácii priložená osobitná licencia. V takom prípade podlieha podmienkam danej licencie.

B. Vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo voči obsahu zobrazenému alebo získanému prostredníctvom Softvéru Apple patria príslušnému vlastníkovi daného obsahu. Takýto obsah môže byť chránený autorským právom alebo ďalšími zákonmi a dohodami na ochranu intelektuálneho vlastníctva a jeho používanie môže podliehať podmienkam používania tretej strany, ktorá obsah poskytuje. Okrem prípadov uvedených v tejto licencii vám táto Licencia vám neudeluje nijaké práva na používanie takéhoto obsahu a zároveň neposkytuje žiadnu záruku, že takýto obsah bude aj naďalej dostupný.

C. Pokiaľ bude tento softvér používaný na reprodukciu materiálov, jeho licencia je vám poskytnutá len na reprodukciu materiálov, ktoré nie sú chránené autorskými právami, prípadne materiálov, ktorých autorské práva vlastníte vy alebo ste poverení, resp. oprávnení na ich reprodukciu. Ak si nie ste istí, či máte právo nejaké materiály kopírovať, poraďte sa so svojim právnym poradcom.

### **2. Práva a obmedzenia vyplývajúce z tejto licencie.**

A. Licencia v Mac App Store. Podľa pravidiel a podmienok uvedených v tejto licencii vrátane (ale nielen) časti 2B a v súlade s právami uvedenými v pravidlách používania obchodu Mac App Store, ktoré sa nachádzajú v pravidlách používania App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww>) (ďalej len „Pravidlá používania“), získavate obmedzenú, neprenosnú, neexkluzívnu licenciu na:

(i) sťahovanie, inštaláciu, používanie a spúšťanie na osobné a nekomerčné použitie, jednej (1) kópie Softvéru Apple priamo na každom počítači značky Apple, na ktorom je nainštalovaný systém OS X (ďalej len „Počítač Mac“) a ktorý vlastníte alebo máte k dispozícii;

(ii) ak ste komerčný subjekt alebo vzdelávacia inštitúcia, na sťahovanie, inštaláciu, používanie

a spúšťanie jednej (1) kópie Softvéru Apple na používanie: buď (a) jednou osobou na každom Počítači Mac, ktorý vlastníte alebo máte k dispozícii, alebo (b) viacerými osobami na jednom zdieľanom Počítači Mac, ktorý vlastníte alebo máte k dispozícii. Napríklad individuálny zamestnanec smie používať Softvér Apple na stolovom Počítači Mac a laptope Mac zamestnanca alebo viacerí študenti smú postupne používať Softvér Apple na jednom Počítači Mac vo výpočtovom stredisku alebo v knižnici.

B. Priradenie k Mac App Store účtu; Apple ID. Ak aktualizujete zo starších verzií Softvéru Apple a tieto staršie verzie Softvéru Apple ste nezískali z obchodu Mac App Store, potom sa musíte kvôli aktualizácii tejto verzie a kvôli prístupu k ďalším verziám (ak budú poskytnuté) prihlásiť do Mac App Store a priradiť Softvér Apple k svojmu Mac App Store účtu. Po priradení Softvéru Apple k Mac App Store účtu viac nebude možné používať staršie verzie Softvéru Apple. Ak nemáte účet v Mac App Store, musíte si ho kvôli používaniu Mac App Store vytvoriť. Používanie Mac App Store vyžaduje jedinečnú kombináciu užívateľského mena a hesla, ktorá je známa ako Apple ID. Apple ID sa zároveň vyžaduje pre prístup k aktualizáciám Softvéru Apple (ak budú poskytnuté). Navyše, ak už máte zakúpenú licenciu na 10 spravovaných systémov pre Apple Remote Desktop, bude po prijatí tejto licencie a priradení Softvéru Apple k vášmu Mac App Store účtu táto licencia automaticky aktualizovaná na neobmedzený počet spravovaných systémov pre Apple Remote Desktop (podlieha obmedzeniam uvedeným v časti 2C).

C. Spravované systémy. Softvér Apple vám umožňuje pripojiť sa k neobmedzenému počtu počítačov Mac, ktorých ste vlastníkom a spravovať ich.

D. Ďalšie obmedzenia používania. Práva udelené touto licenciou vám nepovoľujú a vy súhlasíte s tým, že nebudete inštalovať, používať alebo spúšťať Softvér Apple na počítačoch, ktoré nie sú vyrobené spoločnosťou Apple, ani to nepovoľíte iným osobám. Táto licencia nepovoľuje sprístupňovanie Softvéru Apple cez sieť, kde by mohol byť spúšťaný alebo používaný naraz viacerými počítačmi. S výnimkou prípadov uvedených v tejto licencií je zakázané prenajímať, najímať, požičovať, predávať, sublicencovať alebo iným spôsobom opätovne distribuovať Softvér Apple, prípadne využívať ľubovoľné služby poskytované Softvérom Apple neoprávneným spôsobom, vrátane používania služieb na prenášanie akýchkoľvek počítačových vírusov, červov, trójskych koní a ďalšieho škodlivého softvéru a tiež neoprávneného prieniku alebo preťažovania kapacity siete. Ďalej súhlasíte s tým, že nebudete využívať Softvér Apple alebo služby akýmkoľvek spôsobom na obťažovanie, urážanie alebo akékoľvek iné zasahovanie do práv alebo porušovanie práv Apple alebo iných strán a súhlasíte s tým, že Apple v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za takéto vaše používanie, ani za akékoľvek správy alebo prenosy, ktoré vám budú doručené pri používaní Softvéru Apple alebo služieb. S výnimkou prípadov uvedených v tejto licencií nesmie byť žiadna časť Softvéru Apple alebo služieb reprodukována žiadnym spôsobom a v žiadnej podobe. Pri zbere, prístupe alebo použití dát alebo informácií inej strany prostredníctvom Softvéru Apple alebo služieb súhlasíte s tým, že získate všetky potrebné práva a povolenia. Súhlasíte s tým, že budete dodržiavať všetky platné zákony a predpisy vrátane zákonov a predpisov týkajúcich sa súkromia a zberu dát vzťahujúcich sa na používanie alebo zber dát alebo informácií prostredníctvom Softvéru Apple.

E. Zákaz spätného inžinierstva. Nemôžete a súhlasíte s tým, že nebudete a rovnako, že neumožníte iným osobám kopírovať (s výnimkou prípadov jednoznačne uvedených v tejto Licencii alebo v Pravidlách používania), dekompilovať, aplikovať spätné inžinierstvo, rozoberať, pokúšať sa získať zdrojový kód, dekódovať, upravovať alebo vytvárať diela odvodené od Softvéru Apple, alebo od akýchkoľvek služieb poskytovaných Softvérom Apple, alebo akejkoľvek vyššie uvedenej časti (s výnimkou a len v rozsahu, kedy ktorákoľvek vyššie uvedená činnosť je zakázaná príslušným právom alebo môže byť povolená licenčnými podmienkami určujúcimi využívanie open source komponentov, ktoré môžu byť súčasťou Softvéru Apple).

F. Systémové požiadavky. Softvér Apple je podporovaný len hardvérom značky Apple, ktorý spĺňa systémové požiadavky špecifikované Apple.

G. Automatické aktualizácie. Ak sa rozhodnete automaticky aktualizovať aplikácie, bude váš počítač pravidelne vyhľadávať aktualizácie Softvéru Apple u Apple a v prípade dostupnosti aktualizácie bude táto automaticky stiahnutá a nainštalovaná na váš počítač, prípadne na periférne zariadenia (ak sa na ne vzťahuje). Automatické aktualizácie aplikácií môžete kedykoľvek vypnúť zmenou nastavenia pre automatické aktualizácie, ktoré nájdete v Systémových nastaveniach.

### **3. Prenos.**

A. Softvér Apple získaný z obchodu Mac App Store nie je možné prenášať. Ak predáte svoj hardvér značky Apple tretej strane, musíte pred predajom odstrániť Softvér Apple z počítača značky Apple.

B. Ak aktualizácia Softvéru Apple úplne nahradí (plná inštalácia) predošlú verziu Softvéru Apple, nemôžete zároveň používať obe verzie Softvéru Apple, ani ich osobitne prenášať.

C. Je zakázané prenášať akýkoľvek Softvér Apple, ktorý bol upravený na základe časti 12 (Informácie o tretích stranách) nižšie. Všetky komponenty Softvéru Apple sú poskytované ako súčasť balíka a ich oddeľovanie od balíka a distribuovanie ako samostatné aplikácie nie je povolené.

D. Ľubovonná kópia Softvéru Apple, ktorá bola poskytnutá za účelom reklamy, vyhodnocovania, diagnostiky alebo obnovy, môže byť použitá len pre dané účely a nie je možné ju znovu predať ani preniesť.

### **4. Súhlas s použitím údajov.**

A. Diagnostické údaje a údaje o používaní. Ak sa rozhodnete povoliť zber diagnostických údajov a údajov týkajúcich sa používania, súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple a jej dcérske spoločnosti a agenti môžu zhromažďovať, uchovávať, spracovávať a využívať diagnostické a technické informácie, a informácie týkajúce sa používania a s tým súvisiace informácie vrátane (ale nielen) jedinečných identifikátorov systému alebo hardvéru, informácií o vašom počítači, systémovej a aplikačnej softvéru a perifériách, ktoré sú pravidelne zhromažďované kvôli poskytovaniu a vylepšovaniu produktov a služieb spoločnosti Apple, uľahčovaniu poskytovania softvérových aktualizácií, podpory produktu a ostatných vám poskytovaných služieb (ak existujú) súvisiacich so Softvérom Apple a kvôli overovaniu dodržiavania podmienok uvedených v tejto zmluve. Nastavenia zbierky diagnostiky a používania môžete kedykoľvek zmeniť. Je potrebné prejsť do nastavenia diagnostiky a používania na vašom počítači a zrušiť zaškrtnutie príslušného políčka. Nastavenie diagnostiky a používania sa nachádza v paneli Bezpečnosť a ochrana súkromia v systémových nastaveniach. Spoločnosť Apple môže využívať takéto informácie, pokiaľ sú zhromažďované v podobe, ktorá neumožňuje vašu identifikáciu, na účely popísané vyššie. Za účelom vylepšenia softvéru, hardvéru a služieb určených na použitie s produktmi Apple od partnerov Apple alebo vývojárov tretích strán, môže spoločnosť Apple poskytnúť týmto partnerom a vývojárom časť týchto diagnostických údajov, ktoré sú relevantné z hľadiska softvéru, hardvéru a/alebo služby partnera či tretej strany, pokiaľ sú tieto údaje poskytované v podobe, ktorá neumožňuje vašu osobnú identifikáciu.

B. Ochrana osobných údajov. S vašimi osobnými údajmi sa po celý čas bude zaobchádzať v súlade so Zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti Apple, na ktoré odkazuje táto zmluva, a ktoré sú dostupné na adrese: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Ukončenie.** Táto licencia je platná až do jej ukončenia. Práva, ktoré sú vám vyhradené touto licenciou, automaticky a bez upozornenia od spoločnosti Apple zanikajú v prípade, že porušíte ktorúkoľvek z podmienok uvedených v tejto licencií. Po ukončení tejto Licencie by ste mali prestať používať Softvér Apple a zničiť všetky kópie Softvéru Apple, celé alebo čiastočne. Časti 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 a 12 pretrvávajú aj po akejkol'vek uvedenej forme zrušenia tejto zmluvy.

### **6. Zrieknutie sa záruk.**

A. Ak ste zákazník – spotrebiteľ (niekto, kto používa Softvér Apple na súkromné účely), je možné, že na základe práv a zákonov krajiny pobytu sa na vás nebudú vzťahovať nasledovné obmedzenia. Ak sa chcete dozvedieť viac o vašich právach, kontaktujte miestnu organizáciu, ktorá má na starosti

poradenstvo pre spotrebiteľov.

B. TÝMTO VYJADRUJETE SVOJ VEDOMÝ SÚHLAS S TÝM, ŽE V ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI JE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU A SLUŽIEB APPLE POSKYTOVANÝCH ALEBO DOSTUPNÝCH PROSTREDNÍCTVOM SOFTVÉRU APPLE, NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ ZA TIETO RIZIKÁ, TÝKAJÚCE SA USPOKOJIVEJ KVALITY, VÝKONNOSTI, PRESNOSTI A VÝKONU, SPOČÍVA NA VÁS.

C. DO MAXIMÁLNEJ MOŽNEJ MIERY POVOLENEJ ZÁKONOM, SOFTVÉR APPLE A AKÉKOL'VEK SLUŽBY NÍM VYKONÁVANÉ SÚ POSKYTOVANÉ „TAK AKO SÚ“ A „AKO SÚ DOSTUPNÉ“ SO VŠETKÝMI NEDOSTATKAMI A BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY. APPLE A JEHO POSKYTOVATELIA LICENCIÍ (PRE ÚČELY ČASTÍ 6 A 7 SÚHRNNE NAZÝVANÍ „APPLE“) SA TÝMTO ZRIEKAJÚ VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK TÝKAJÚCICH SA SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB, ČI UŽ PRIAMO VYJADRENÝCH, IMPLICITNÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH, VRÁTANE, ALE NIELEN IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVOSTI KVALITY, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL POUŽITIA, PRESNOSTI, NERUŠENÉHO POUŽÍVANIA A NEPORUŠOVANIA PRÁV TRETÍCH STRÁN.

D. SPOLOČNOSŤ APPLE NERUČÍ ZA PRERUŠENIE VÁŠHO PÔŽITKU ZO SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB, ANI ZA TO, ŽE FUNKCIE, KTORÉ ZAHŔŇA, ALEBO SLUŽBY, KTORÉ VYKONÁVA ALEBO POSKYTUJE, BUDÚ SPLŇAŤ VAŠE POŽIADAVKY. APPLE TIEŽ NERUČÍ ZA TO, ŽE CHOD SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB BUDE NIČÍM NEPRERUŠENÝ ALEBO BEZCHYBNÝ, ŽE AKÁKOL'VEK SLUŽBA BUDE POSKYTOVANÁ NEUSTÁLE, ŽE TENTO SOFTVÉR APPLE BUDE KOMPATIBILNÝ ALEBO SPOLUPRACUJÚCI SO SOFTVÉROM, APLIKÁCIAMI ALEBO SLUŽBAMI TRETÍCH STRÁN, AKO ANI ZA TO, ŽE CHYBY SOFTVÉRU ALEBO SLUŽIEB APPLE BUDÚ NAPRAVENÉ. INŠTALÁCIA TOHTO SOFTVÉRU APPLE MÔŽE MAŤ VPLYV NA POUŽITEĽNOSŤ SOFTVÉRU, APLIKÁCIÍ ALEBO SLUŽIEB TRETÍCH STRÁN.

E. ĎALEJ SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE SOFTVÉR APPLE A JEHO SLUŽBY NIE SÚ URČENÉ ALEBO VHODNÉ NA POUŽITIE V SITUÁCIÁCH ALEBO V PROSTREDÍ, V KTOROM ZLYHANIE, ČASOVÉ PRESTOJE, CHYBY ALEBO NEZROVNALOSTI V OBSAHU, DÁTACH ALEBO INFORMÁCIÁCH ČERPANÝCH ZO SOFTVÉRU APPLE ALEBO JEHO SLUŽIEB, MÔŽU VIESŤ K SMRTI, OSOBNÉMU ZRANENIU ALEBO ŤAŽKÉMU FYZICKÉMU POŠKODENIU, ČI POŠKODENIU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC OBSLUHOVANIE NUKLEÁRNYCH ZARIADENÍ, VZDUŠNEJ NAVIGÁCIE ALEBO KOMUNIKAČNÝCH SYSTÉMOV, RIADENIE VZDUŠNEJ PREVÁDZKY, SYSTÉMY PRE PODPORU ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ A SYSTÉMY RIADENIA ZBRANÍ.

F. ŽIADNA ÚSTNA ALEBO PÍSOMNÁ INFORMÁCIA, KTORÚ POSKYTNE APPLE ALEBO JEHO AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA, NESLÚŽI AKO ZÁRUKA. AK SA UKÁŽE, ŽE SÚ SOFTVÉR APPLE ALEBO JEHO SLUŽBY CHYBNÉ, CELKOVÉ NÁKLADY NA VŠETKU POTREBNÚ ÚDRŽBU, OPRAVY ALEBO NÁPRAVY SÚ VO VAŠEJ VLASTNEJ RÉŽII. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO OBMEDZENÍ NA UPLATNITEĽNÉ ZÁKONOM URČENÉ SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ.

**7. Obmedzenie zodpovednosti.** AŽ DO ROZSAHU NEZAKÁZANÉHO PRÍSLUŠNÝM ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ APPLE NEZODPOVEDNÁ ZA OSOBNÉ ZRANENIA ALEBO AKÉKOL'VEK NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, NEPRIAME ALEBO AKÉKOL'VEK SÚVISIACE POŠKODENIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC POŠKODENIA KVÔLI STRATE ZISKOV, POŠKODENIE ALEBO STRATU DÁT, CHYBU PRI POSIELANÍ ALEBO PRIJÍMANÍ DÁT ALEBO INFORMÁCIÍ, PRERUŠENIE OBCHODU ALEBO AKÉKOL'VEK ĎALŠIE OBCHODNÉ UJMY ALEBO STRATY, VZNIKNUTÉ Z ALEBO VZŤAHUJÚCE SA NA VAŠE POUŽÍVANIE ALEBO VAŠU NESCHOPNOSŤ POUŽÍVAŤ SOFTVÉR APPLE ALEBO SLUŽBY, ALEBO AKÝKOL'VEK SOFTVÉR ALEBO APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN, SPOJENÉ SO SOFTVÉROM APPLE ALEBO SLUŽBAMI, SPÔSOBENÉ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM A BEZ OHĽADU NA TEÓRIU O ZODPOVEDNOSTI (PROSTREDNÍCTVOM ZMLUVY, SPORU ALEBO INAK) A AJ V PRÍPADE, ŽE BOLA

SPOLOČNOSŤ APPLE O TÝCHTO MOŽNÝCH UJMÁCH UPOVEDOMENÁ. VZHLADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÉ ZRANENIE ALEBO NÁHODNÉ ČI SÚVISIACE UJMY, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ. Výška odškodného v rámci zodpovednosti spoločnosti Apple voči vašim stratám (iná, než vyžadovaná uplatniteľným zákonom v prípadoch osobného zranenia) nemôže v žiadnom prípade presiahnuť päťdesiat dolárov (50 USD). Predchádzajúce obmedzenia platia aj v prípade, že vyššie uvedená náprava nesplní svoj pôvodný účel.

**8. Kontrola exportu.** Softvér Apple nemôžete žiadnym spôsobom exportovať alebo reexportovať, ani používať inak, než je povolené zákonmi Spojených štátov amerických a zákonmi jurisdikcie(jurisdikcií), v ktorých ste Softvér Apple zakúpili. Softvér Apple nemôžete exportovať alebo reexportovať predovšetkým, ale nielen, (a) do krajín, na ktoré USA uvalili embargo alebo (b) komukoľvek na Zozname zvláštne určených osôb Ministerstva financií USA, na Zozname zamietnutých osôb alebo na Zozname zamietnutých subjektov Ministerstva obchodu USA. Používaním Softvéru Apple vyjadrujete a zaručujete sa, že sa nenachádzate v žiadnej z týchto krajín, alebo na žiadnom podobnom zozname. Tiež sa zaväzujete, že nebudete Softvér Apple používať na žiadny účel, ktorý by bol zakázaný zákonmi Spojených štátov amerických, čo zahŕňa predovšetkým, ale nielen vyvíjanie, navrhovanie, výrobu alebo produkciu riadených striel a nukleárných, chemických alebo biologických zbraní.

**9. Koncoví užívatelia v štátnej správe.** Softvér Apple a súvisiaca dokumentácia sú „komerčnými položkami“, pričom tento pojem je definovaný v americkej Zbierke federálnych predpisov 48 C.F.R. §2.101, pozostávajúc z „komerčného počítačového softvéru“ a „dokumentácie ku komerčnému počítačovému softvéru“, pričom tieto pojmy sa spomínajú v uvedenej Zbierke 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202, podľa príslušnosti. V súlade so Zbierkou federálnych predpisov 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4, podľa príslušnosti, komerčný počítačový softvér a dokumentácia ku komerčnému počítačovému softvéru sú licencované americkým vládny užívateľom (a) len ako komerčné položky a (b) len s tými právami, ktoré boli udelené všetkým ostatným bežným koncovým užívateľom v súlade s tu uvedenými zmluvnými podmienkami. Ešte nepublikované práva sú vyhradené podľa autorského práva Spojených štátov amerických.

**10. Kontrolné zákony a oddeliteľnosť.** Táto licencia bude spravovaná a vykladaná v súlade so zákonmi štátu Kalifornia s výnimkou konfliktu právnych princípov. Táto licencia by nemala byť riadená Dohodou Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovarov, ktorých aplikácia je jasne vylúčená. Ak ste spotrebiteľ s pobytom v Spojenom kráľovstve, bude táto licencia podliehať miestnym zákonom a jurisdikcii miesta vášho pobytu. Ak z akýchkoľvek príčin vznesie súd kompetentného právneho systému námietku neuplatniteľnosti akejkoľvek klauzuly, alebo prehlási jej časť za právne neúčinnú, zvyšok tejto licencie zostáva v plnej platnosti a moci.

**11. Kompletná dohoda; úradný jazyk.** Táto licencia utvára celú dohodu medzi vami a Apple, vzťahujúcu sa na používanie Softvéru Apple a nahrádza všetky predošlé a súčasné dohody, týkajúce sa tejto veci. Žiadne dodatky ani modifikácie tejto licencie nebudú záväzné, pokiaľ nebudú v písomnej forme a podpísané spoločnosťou Apple. Preklad tejto licencie do akéhokoľvek jazyka vznikol na základe lokálnych požiadaviek a v prípade nezhody medzi anglickou a neanglickou verziou platí pôvodná anglická verzia do rozsahu, nezakázaného miestnymi právnymi normami.

**12. Informácie o tretích stranách.** Niektoré časti Softvéru Apple a open source programov tretích strán, ktoré sú súčasťou Softvéru Apple, môžu byť sprístupnené spoločnosťou Apple na jej webovej stránke venovanej open source (<http://www.opensource.apple.com>) („open source komponenty“). Priznania, podmienky licencovania a zrieknutie sa práv takýchto komponentov sú obsiahnuté v elektronickej dokumentácii pre Softvér Apple. Ďalšie práva vyplývajúce z používania open source komponentov nájdete v elektronickej dokumentácii. Výslovne beriete na vedomie, že zlyhanie alebo poškodenie Apple hardvéru, ktoré je dôsledkom úpravy open source komponentov Softvéru Apple je vylúčené z podmienok záruky na Apple hardvér.

EA1218  
21.11.2014

## УКРАЇНСЬКА

### APPLE INC.

### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ПРО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE REMOTE DESKTOP

**ПРОСИМО УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ ІЗ ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ («ЛІЦЕНЗІЯ») ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE. ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЬ УМОВ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ ТА/АБО ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА, ЯКЩО ВИ ОТРИМАЛИ МОЖЛИВІСТЬ ВИБРАТИ З-ПОМІЖ ВАРІАНТІВ «ПОГОДЖУЮСЬ» ТА «НЕ ПОГОДЖУЮСЬ» З УМОВАМИ, ОБЕРІТЬ ВАРІАНТ «НЕ ПОГОДЖУЮСЬ».**

**УВАГА! Якщо Ви виконуєте оновлення з більш ранньої версії Програмного забезпечення Apple, яку не було отримано в App Store для Mac, необхідно увійти до App Store для Mac та пов'язати це Програмне забезпечення Apple із своїм обліковим записом App Store для Mac для оновлення до цієї версії та доступу до майбутніх оновлень Програмного забезпечення Apple (за їх наявності). Програмне забезпечення Apple, отримане в App Store для Mac або пов'язане із Вашим обліковим записом App Store для Mac, не підлягає передачі, і Ви більше не зможете використовувати стару версію Програмного забезпечення Apple після прийняття цієї Ліцензії.**

#### **1. Загальні положення.**

А. Програмне забезпечення для адміністрування Apple Remote Desktop, документація, інтерфейси, вміст, шрифти та будь-які дані, що надаються разом із цією Ліцензією, незалежно від того, чи були вони на диску, у пам'яті постійного зберігання або будь-якому іншому носії та в будь-якій іншій формі (надалі «Програмне забезпечення Apple») не продаються, а надаються Вам за ліцензією Apple Inc. («Apple») для використання тільки на умовах цієї Ліцензії. Apple та/або ліцензіари Apple зберігають за собою право власності на Програмне забезпечення Apple (у тому числі будь-які послуги Apple, що містяться в ньому) і всі прямо не надані Вам права. Умови цієї Ліцензії розповсюджуються на будь-які оновлення програмного забезпечення, які постачаються Apple і замінюють та/або доповнюють Програмне забезпечення Apple, завантажене за цією ліцензією, крім випадків, коли таке оновлення супроводжується окремою ліцензією, положення якої мають переважну силу.

В. Права власності й інтелектуальної власності на будь-який вміст, відображений за допомогою Програмного забезпечення Apple або до якого отримано доступ через Програмне забезпечення Apple, належать відповідним власникам цього вмісту. Такий вміст може бути захищений законом про авторське право чи іншими законами та угодами щодо інтелектуальної власності, і на нього можуть розповсюджуватися умови щодо використання, які встановлені третьою стороною, що надає цей вміст. Окрім випадків, що чітко викладені в цій Ліцензійній угоді, Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання цього вмісту та не гарантує, що Ви й надалі будете мати доступ до цього вмісту.

С. У межах, в яких це програмне забезпечення можна використовувати для відтворення матеріалів, Ви отримуєте ліцензію тільки на відтворення матеріалів, не захищених авторським правом, матеріалів, на які Ви маєте авторське право, або матеріалів, на відтворення яких Ви отримали право або маєте законний дозвіл. Якщо Ви не впевнені щодо права на копіювання будь-яких матеріалів, слід звернутися до свого консультанта з правових питань.

#### **2. Передбачені види використання та обмеження Ліцензії.**

А. Ліцензія App Store для Mac. Відповідно до положень та умов цієї Ліцензії (зокрема відповідно до розділу 2В), а також згідно із Правилами використання App Store для Mac, що викладені в Умовах



і положеннях App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) («Правила використання»), Вам надається обмежена невиключна ліцензія без права передачі:

(i) на завантаження, встановлення, використання та запуск для особистого некомерційного використання однієї (1) копії Програмного забезпечення Apple безпосередньо на кожному комп'ютері марки Apple під керуванням OS X («Комп'ютер Mac»), яким Ви володієте або який Ви використовуєте; та

(ii) якщо Ви – комерційне підприємство або навчальний заклад, то завантажувати, встановлювати, використовувати та запускати одну (1) копію Програмного забезпечення Apple дозволяється: (a) одній особі на кожному з Комп'ютерів Mac, якими Ви володієте або які Ви використовуєте, або (b) декільком особам на одному Комп'ютері Mac спільного користування, яким Ви володієте або який Ви використовуєте. Наприклад, один співробітник може використовувати Програмне забезпечення Apple як на своєму настільному Комп'ютері Mac, так і на своєму портативному Комп'ютері Mac, або ж декілька студентів можуть послідовно використовувати Програмне забезпечення Apple на одному Комп'ютері Mac, який встановлено в навчально-методичному центрі або бібліотеці.

**В. Пов'язання з обліковим записом App Store для Mac; Apple ID.** Якщо Ви виконуєте оновлення з більш ранньої версії Програмного забезпечення Apple і не отримали більш ранню версію Програмного забезпечення Apple в App Store для Mac, для оновлення до цієї версії та доступу до майбутніх оновлень Програмного забезпечення Apple (за їх наявності) необхідно увійти до App Store для Mac та пов'язати Програмне забезпечення Apple із своїм обліковим записом App Store для Mac. Після пов'язання Програмного забезпечення Apple із своїм обліковим записом App Store для Mac Ви більше не зможете використовувати стару версію Програмного забезпечення Apple. Якщо у Вас немає облікового запису App Store для Mac, його слід створити для використання App Store для Mac. Для використання App Store для Mac необхідно мати унікальну комбінацію імені користувача та паролю, відому як Apple ID. Apple ID необхідно також мати для доступу до оновлень Програмного забезпечення Apple (за їх наявності). Крім того, якщо Ви попередньо придбали ліцензію для 10 систем управління для Apple Remote Desktop, Ви будете автоматично оновлені до необмеженої кількості ліцензій для систем управління для Apple Remote Desktop (відповідно до обмежень розділу 2С) у разі, якщо Ви приймете цю Ліцензійну угоду та пов'яжете Програмне забезпечення Apple із своїм обліковим записом App Store для Mac.

**С. Системи управління.** Програмне забезпечення Apple дозволяє Вам підключатися до необмеженої кількості Комп'ютерів Mac, якими Ви володієте або які Ви використовуєте, а також керувати ними.

**Д. Інші обмеження щодо використання.** Права, встановлені цією Ліцензією, не дають Вам дозволу на встановлення, використання та запуск Програмного забезпечення Apple на будь-якому комп'ютері відмінної від Apple марки, і Ви погоджуєтеся не виконувати такі дії та не надавати такі можливості іншим особам. Згідно із цією Ліцензією не дозволяється робити Програмне Забезпечення Apple доступним через мережу, в якій його можуть запускати або використовувати кілька комп'ютерів одночасно. Окрім випадків, що чітко викладені в цій Угоді, Ви не маєте права давати та брати в оренду, позичати, продавати, надавати субліцензію або іншим чином розповсюджувати програмне забезпечення Apple, а також використовувати будь-які послуги, надані компанією Apple, будь-яким недозволим способом, зокрема, використовувати послуги для передачі комп'ютерних вірусів, комп'ютерних хробаків, троянських вірусів або інших шкідливих програм або використовувати послуги таким чином, що призводить до зниження пропускної здатності або перевантаження мережі. Ви також погоджуєтеся жодним чином не використовувати Програмне забезпечення або послуги Apple для образ, погроз або вчинення інших порушень прав будь-якої іншої особи, а також Ви визнаєте, що компанія Apple не несе відповідальність за будь-яке таке використання з Вашого боку, а також за можливе отримання

Вами внаслідок користування Програмним забезпеченням або послугами Apple будь-яких таких повідомлень. Окрім випадків, що чітко викладені в цій Угоді, забороняється в будь-якій формі та в будь-який спосіб відтворювати будь-яку частину Програмного забезпечення або послуг Apple. У межах збору та використання даних чи інформації іншої сторони, або здійснення доступу до них через Програмне забезпечення або послуги Apple, Ви визнаєте та погоджуєтесь, що Ви отримаєте всі необхідні права та дозволи. Ви погоджуєтесь дотримуватися всіх норм та постанов чинного законодавства, у тому числі всіх чинних норм щодо конфіденційності та збору даних, по відношенню до будь-якого використання або збору даних та інформації через використання Програмного забезпечення або послуг Apple.

**E. Заборона на розкриття системного коду.** Ви не маєте права копіювати (окрім випадків, передбачених цією Ліцензією або Правилами використання), декомпілювати, розкривати системний код, дизасемблювати, намагатися видобути початковий код, розшифрувати, модифікувати або створювати похідні продукти на основі Програмного забезпечення Apple або будь-яких сервісів, що надаються Програмним забезпеченням Apple, чи будь-якої їхньої частини (окрім випадків, коли будь-яке наведене вище обмеження забороняється чинним законодавством або, в допустимих межах, умовами ліцензії, що регулюють використання компонентів із відкритим кодом, які можуть бути включені у Програмне забезпечення Apple), а також погоджуєтесь не виконувати такі дії та не надавати іншим особам такої можливості.

**F. Вимоги до системи.** Програмне забезпечення Apple підтримується тільки на апаратному забезпеченні марки Apple, яке відповідає певним вимогам до системи, визначеним компанією Apple.

**G. Автоматичні оновлення.** Якщо функцію автоматичного оновлення програми ввімкнено, Ваш комп'ютер буде періодично перевіряти на ресурсах Apple наявність оновлень Програмного забезпечення Apple, і за наявності оновлення воно автоматично завантажується та встановлюється на Ваш комп'ютер і (у відповідних випадках) на Ваші периферійні пристрої. У будь-який момент Ви можете вимкнути всі оновлення. Для цього треба змінити в Системних параметрах значення параметра «Автоматичні оновлення програми».

### 3. Передача прав.

**A.** Програмне забезпечення, отримане з App Store для Mac, не підлягає передачі. Якщо Ви збираєтесь продавати апаратне забезпечення марки Apple третій особі, Вам слід спочатку видалити Програмне забезпечення Apple з комп'ютера марки Apple.

**B.** Якщо Програмне забезпечення Apple повністю замінює (у разі повного встановлення) попередню ліцензовану версію Програмного забезпечення Apple, Ви не можете використовувати обидві версії Програмного забезпечення Apple одночасно, а також виконувати окрему передачу прав на кожну з таких версій.

**C.** Забороняється передавати Програмне забезпечення Apple, яке було модифіковане відповідно до Розділу 12 (Визнання прав сторонніх розробників) нижче. Усі компоненти Програмного забезпечення Apple постачаються як частина пакету і не можуть відокремлюватися від цього пакету та розповсюджуватися як окремі програми.

**D.** Будь-яка копія Програмного забезпечення Apple, яка може постачатися Apple в цілях реклами, оцінки, діагностики або відновлення, може використовуватися тільки в таких цілях і не може бути об'єктом продажу або передачі прав.

### 4. Згода на використання даних.

**A. Діагностична інформація та дані про використання.** Якщо Ви обрали налаштування, що дозволяє збір діагностичної інформації та даних про використання, Ви погоджуєтесь з тим, що компанія Apple, її дочірні підприємства й агенти можуть збирати, зберігати, обробляти та

використовувати діагностичну та технічну інформацію, дані про використання та супутню інформацію, зокрема, унікальні системні чи апаратні ідентифікатори, інформацію про Ваш комп'ютер, системне і програмне забезпечення та периферійні пристрої. Періодичний збір такої інформації проводиться для того, щоб надавати та покращувати продукти та послуги Apple, полегшувати доставку оновлень програмного забезпечення, надавати Вам технічну підтримку щодо продукції та інших послуг (якщо такі надаються), що стосуються Програмного забезпечення Apple, та перевіряти дотримання умов цієї Ліцензії. Ви можете в будь-який момент змінити свої налаштування, встановлені для збору діагностичної інформації та даних про використання. Для цього на комп'ютері знайдіть параметр «Діагностика та використання» та зніміть відповідний прапорець. Параметр «Діагностика та використання» знаходиться в Системних настройках на панелі «Безпека та конфіденційність». У цілях, які зазначені вище, Apple може використовувати цю інформацію за умови, що вона збирається у формі, яка не ідентифікує Вас особисто. З метою надання партнерам Apple та стороннім розробникам можливості вдосконалювати своє програмне забезпечення, апаратне забезпечення та послуги, призначені для використання із продуктами Apple, компанія Apple також може забезпечувати таких партнерів або сторонніх розробників уривками діагностичної інформації, що відноситься до програмного забезпечення, апаратного забезпечення та/або послуг цих партнерів або розробників, за умови, що діагностична інформація передається у формі, яка не ідентифікує Вас особисто.

**В. Політика конфіденційності.** Ваша інформація завжди оброблятиметься згідно з Політикою конфіденційності Apple, яка зазначена в цій Ліцензії в якості посилання: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Припинення дії.** Ця Ліцензія діє до моменту її припинення. У разі недотримання Вами будь-якої умови цієї Ліцензії Ви автоматично позбавляєтеся прав, передбачених цією Ліцензією, без відповідного попередження від Apple. Після припинення дії цієї Ліцензії ви маєте повністю припинити використання Програмного забезпечення Apple і знищити частково або повністю всі копії Програмного забезпечення Apple. У такому випадку розділи 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 та 12 цієї Ліцензії залишаються чинними після припинення її дії.

#### **6. Обмеження обсягу гарантій.**

**А.** Якщо Ви – індивідуальний користувач (тобто використовуєте Програмне забезпечення Apple поза сферою своєї підприємницької або професійної діяльності), можливо, у країні проживання Ви маєте законні права, які забороняють застосування до Вас наведених нижче обмежень. У цьому випадку такі обмеження не будуть застосовуватися до Вас. Щоб дізнатися більше про свої права, потрібно звернутися до місцевого товариства із захисту прав споживачів.

**В.** ВИ ПІДТВЕРДЖУЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА БУДЬ-ЯКІ ПОСЛУГИ НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE АБО ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК, І ЩО НА ВАС ЛЕЖИТЬ ПОВНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА НАЛЕЖНУ ЯКІСТЬ, ЕФЕКТИВНІСТЬ, ТОЧНІСТЬ І РЕЗУЛЬТАТ ЇХ ВИКОРИСТАННЯ.

**С.** У МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ОБСЯЗІ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА ПОСЛУГИ НАДАЮТЬСЯ НА УМОВАХ «ЯК Є» ТА «ЯК ДОСТУПНО», З УСІМА ДЕФЕКТАМИ ТА БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ. КОМПАНІЯ APPLE ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (У РОЗДІЛАХ 6 ТА 7 СПІЛЬНО ІМЕНОВАНІ ЯК «APPLE») ЦИМ ДОКУМЕНТОМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД УСІХ ПРЯМИХ, ПОВ'ЯЗАНИХ ТА ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ APPLE, ЗОКРЕМА, ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙ ТА/АБО УМОВ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ ДО ПРОДАЖУ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ.

D. APPLE НЕ НАДАЄ ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ЗАХИСТУ ВІД ОБСТАВИН, ЯКІ ПЕРЕШКОДЖАЮТЬ ВАШІЙ РОБОТІ ІЗ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА ПОСЛУГАМИ APPLE; СТОСОВНО ВІДПОВІДНОСТІ ФУНКЦІЙ І ПОСЛУГ, ЯКІ ВИКОНУЮТЬСЯ АБО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE, ВАШИМ ВИМОГАМ; СТОСОВНО БЕЗПЕРЕБІЙНОГО ТА БЕЗПОМИЛКОВОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГ APPLE; СТОСОВНО ДОСТУПНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ; СТОСОВНО СУМІСНОСТІ ТА РОБОТИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ APPLE ІЗ БУДЬ-ЯКИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМАМИ АБО ПОСЛУГАМИ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ; А ТАКОЖ СТОСОВНО УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГ APPLE. УСТАНОВЛЕННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА ЕФЕКТИВНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМ АБО ПОСЛУГ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ.

E. ВИ ТАКОЖ ВИЗНАЄТЕ, ЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГИ APPLE НЕ ПРИЗНАЧЕНІ ТА НЕ ПРИДАТНІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В СИТУАЦІЯХ ЧИ В СЕРЕДОВИЩАХ, КОЛИ ЗБОЇ В РОБОТІ, ЗАТРИМКИ, ПОМИЛКИ АБО НЕТОЧНОСТІ У ВМІСТІ, ДАНИХ АБО ІНФОРМАЦІЇ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ APPLE, МОЖУТЬ ПРИЗВЕСТИ ДО ЛЕТАЛЬНИХ НАСЛІДКІВ, ТРАВМ, ВАЖКИХ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ ЧИ ЗНАЧНОЇ ШКОДИ ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, ЗОКРЕМА, ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ В ЯДЕРНИХ УСТАНОВКАХ, КЕРУВАННЯ ПОВІТРЯНИМИ СУДНАМИ АБО В РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ В СИСТЕМАХ ЗВ'ЯЗКУ, СИСТЕМАХ КОНТРОЛЮ РУХУ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ, АПАРАТАХ ШТУЧНОГО ПІДТРИМАННЯ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ АБО УПРАВЛІННЯ СИСТЕМАМИ ОЗБРОЄНЬ.

F. ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ АБО РЕКОМЕНДАЦІЯ, НАДАНА APPLE АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ ГАРАНТІЙНИМ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМ. У РАЗІ ВИЯВЛЕННЯ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ АБО ПОСЛУГАХ APPLE БУДЬ-ЯКИХ НЕДОЛІКІВ, ЇХ УСУНЕННЯ АБО ВСЕ НЕОБХІДНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ЗА ВАШ РАХУНОК. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВІДМОВУ ВІД ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ АБО ОБМЕЖЕНЬ НА ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ПРАВА СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ТА ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.

**7. Обмеження відповідальності.** У МЕЖАХ, НЕ ЗАБОРОНЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, У ЖОДНОМУ РАЗІ APPLE НЕ НЕСТИМЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ТРАВМУВАННЯ АБО БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПРЯМІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ЗОКРЕМА, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ВТРАЧЕНИЙ ПРИБУТОК, ВТРАТУ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ДАНИХ, НЕСПРОМОЖНІСТЬ ПЕРЕДАВАТИ АБО ОТРИМУВАТИ БУДЬ-ЯКІ ДАНІ ТА ІНФОРМАЦІЮ, ПЕРЕРВИ В ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ КОМЕРЦІЙНІ ЗБИТКИ АБО ШКОДУ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ АБО ВИНИКАЮТЬ В РЕЗУЛЬТАТІ КОРИСТУВАННЯ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГ APPLE, А ТАКОЖ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПРОГРАМ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ РАЗОМ ІЗ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ APPLE, НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕОРІЮ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (З ДОГОВОРУ, ДЕЛІКТУ АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ), І НАВІТЬ У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ APPLE БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ЗАВДАННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВИКЛЮЧЕННЯ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТРАВМУВАННЯ АБО ВИПАДКОВІ ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ТОМУ ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ ДО ВАС. У жодному випадку загальний обсяг відповідальності Apple перед вами за всі збитки (крім випадків, коли нормами чинного законодавства може передбачатися відповідальність за нанесення травм фізичній особі) не має перевищувати 50,00 (п'ятдесят) доларів США. Зазначені вище обмеження застосовуватимуться навіть у тому випадку, коли застосування вищевказаного засобу правового захисту не відповідає його меті.

**8. Контроль за експортом.** Ви не маєте права використовувати або іншим чином здійснювати

експорт чи реекспорт Програмного забезпечення Apple, окрім випадків, коли це дозволено законодавством США та законодавством юрисдикції(-ій), в якій було придбано Програмне забезпечення Apple. Зокрема, Програмне забезпечення Apple без обмежень заборонено експортувати або реекспортувати (а) до будь-якої країни, стосовно якої діє введене США ембарго; або (б) особам, внесених Департаментом фінансів США до переліку громадян особливих категорій або Департаментом торгівлі США до переліку небажаних фізичних чи юридичних осіб. Користуючись Програмним забезпеченням Apple, Ви заявляєте й гарантуєте, що не перебуваєте в жодній такій країні та не входите до жодного з таких переліків. Ви також погоджуєтесь, що не використовуватимете Програмне забезпечення Apple з будь-якими цілями, забороненими законодавством США, зокрема, для розробки, проектування, виготовлення або виробництва ракет, ядерної, хімічної або біологічної зброї.

**9. Уряд як кінцевий споживач.** Програмне забезпечення Apple та супутня документація є «Комерційними продуктами» згідно з визначенням цього терміну в §2.101 глави 48 Зводу федеральних постанов (С.F.R.), що складаються з «Комерційного комп'ютерного програмного забезпечення» та «Документації до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення» згідно з визначенням цих термінів у §12.212 глави 48 С.F.R. або §227.7202 глави 48 С.F.R, залежно від обставин. Як зазначено в §12.212 глави 48 С.F.R. або, залежно від обставин, §227.7202-1 – 227.7202-4 глави 48 С.F.R., на Комерційне комп'ютерне програмне забезпечення та документацію до Комерційного комп'ютерного програмного забезпечення уряду США як кінцевому користувачеві надається ліцензія (а) тільки як на Комерційні продукти та (б) лише в обсязі тих прав, які надаються всім іншим кінцевим користувачам відповідно до умов цієї Ліцензії. Неопубліковані права зберігаються за законодавством США про авторські права.

**10. Законодавство, що регулює Ліцензію. Подільність Ліцензії.** Положення цієї Ліцензії регулюються та тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, не допускаючи відхилень від положень закону. Ця Ліцензія не підпадає під дію Конвенції ООН про договори міжнародної торгівлі товарами, застосування якої чітко виключено. Якщо Ви споживач, що перебуває у Великій Британії, ця Ліцензія регулюється законами юрисдикції місця вашого проживання. Якщо з будь-якої причини компетентна судова установа визнає будь-яке його положення або його частину таким, що не може бути виконаним у примусовому порядку, решта положень цієї Ліцензії залишаються чинними та дійсними в повному обсязі.

**11. Цілісність угоди; основна мова угоди.** Ця Ліцензія є цілісною угодою між Вами та Apple щодо використання Програмного забезпечення Apple і замінює собою всі попередні або тимчасові домовленості стосовно предмету даної Ліцензії. Будь-які зміни та доповнення до цієї Ліцензії вважатимуться дійсними тільки в тому випадку, якщо вони будуть оформлені письмово та завірені підписом Apple. Будь-який переклад цієї Ліцензії здійснюється для місцевих потреб, і за наявності розбіжностей між версіями англійською та будь-якою іншою мовою в межах, не заборонених законодавством Вашої країни, пріоритет має англійська версія цієї Ліцензії.

**12. Визнання прав сторонніх виробників.** Доступ до деяких компонентів Програмного забезпечення Apple і відкритих програмних засобів сторонніх розробників, які є частиною Програмного забезпечення Apple (разом «Компоненти з відкритим кодом»), може надаватися компанією Apple на веб-сайті Apple, присвяченому програмам із відкритим кодом (<http://www.opensource.apple.com>). Визнання прав сторонніх виробників, умови ліцензування та відмова від надання гарантій стосовно таких компонентів містяться в електронній документації до Програмного забезпечення Apple. Ознайомтеся з інформацією в електронній документації, оскільки Ви можете мати додаткові права щодо Компонентів із відкритим кодом. Ви повною мірою визнаєте та погоджуєтесь з тим, що якщо причиною відмови або пошкодження апаратного забезпечення Apple стала модифікація Компонентів із відкритим кодом Програмного забезпечення Apple, на таку відмову або пошкодження не поширюються умови гарантії на апаратне забезпечення Apple.

EA1218  
21.11.2014 p.

## **BẢN TIẾNG VIỆT**

**APPLE INC.**

### **HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE REMOTE DESKTOP**

**XIN VUI LÒNG ĐỌC KỸ HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM NÀY (“HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG”) TRƯỚC KHI SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE. VỚI VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE, BẠN ĐỒNG Ý BỊ RÀNG BUỘC BỞI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, ĐỀ NGHỊ KHÔNG CÀI ĐẶT VÀ/HOẶC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ, NẾU CÓ HIỆN THỊ LỰA CHỌN “ĐỒNG Ý” HOẶC “KHÔNG ĐỒNG Ý” ĐỐI VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN, NHẤN VÀO MỤC “KHÔNG ĐỒNG Ý”.**

**CÁC LƯU Ý QUAN TRỌNG:** Nếu bạn đang cập nhật từ một phiên bản cũ của Phần Mềm Apple mà không phải do Mac App Store cung cấp cho bạn, bạn phải đăng nhập vào Mac App Store và liên kết Phần Mềm Apple này với tài khoản Mac App Store của bạn để cập nhật phiên bản này và truy cập vào các bản cập nhật (nếu có) trong tương lai của Phần Mềm Apple. Phần Mềm Apple mà bạn có được từ Mac App Store hoặc được liên kết với tài khoản Mac App Store của bạn là không thể chuyển nhượng, và bạn không thể tiếp tục sử dụng phiên bản cũ của Phần Mềm Apple khi bạn đồng ý chấp nhận Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này.

#### **1. Qui định chung.**

A. Phần mềm quản trị Apple Remote Desktop (Phần Mềm Apple Quản Lý Máy Tính Từ Xa), tài liệu, các giao diện, nội dung, các phong chữ, tài liệu và bất kỳ dữ liệu nào kèm theo Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này dù ở trên đĩa, trên bộ nhớ chỉ đọc được, trên bất kỳ phương tiện ghi hoặc ở bất kỳ dạng thức nào khác (gọi chung là “Phần Mềm Apple”) được Apple Inc. (“Apple”) cho phép bạn sử dụng, mà không bán, chỉ cho mục đích sử dụng theo các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Apple và/hoặc (các) bên cấp quyền sử dụng cho Apple giữ quyền sở hữu đối với chính Phần Mềm Apple (bao gồm bất kỳ dịch vụ nào bao gồm trong đó) và bảo lưu tất cả các quyền không được cấp cho bạn một cách rõ ràng. Các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ điều chỉnh bất kỳ nâng cấp phần mềm nào được Apple cung cấp để thay thế và/hoặc bổ sung cho Phần Mềm Apple có thể tải xuống theo quy định của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, trừ khi bản nâng cấp đó được cấp kèm theo một hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng thì trong trường hợp đó các điều khoản của hợp đồng cấp quyền sử dụng đó sẽ điều chỉnh.

B. Các quyền sở hữu trí tuệ và quyền sở hữu trong và đối với bất kỳ nội dung nào được hiển thị hoặc truy cập thông qua Phần Mềm Apple sẽ thuộc về chủ sở hữu nội dung tương ứng đó. Nội dung đó có thể được bảo vệ bởi các quy định pháp luật và điều ước về bản quyền hoặc quyền sở hữu trí tuệ khác, và có thể phụ thuộc vào các điều khoản sử dụng của bên thứ ba cung cấp nội dung đó. Trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này có quy định khác, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cấp cho bạn bất kỳ quyền nào để sử dụng nội dung đó và cũng không bảo đảm rằng nội dung đó sẽ tiếp tục được cung cấp cho bạn.

C. Nếu phần mềm này được sử dụng để tạo bản sao các tài liệu, bạn chỉ được cấp quyền tạo bản sao các tài liệu không có bản quyền, các tài liệu mà bạn sở hữu bản quyền, hoặc các tài liệu mà bạn được trao quyền hoặc được phép tạo bản sao một cách hợp pháp. Nếu bạn không chắc chắn về quyền được sao chép bất kỳ tài liệu nào của mình, bạn nên liên hệ với cố vấn pháp lý của bạn.

#### **2. Sử Dụng Được Phép và Các Hạn Chế.**

A. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng Mac App Store. Phụ thuộc vào các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này (bao gồm nhưng không giới hạn bởi Mục 2B) và được các Nguyên Tắc Sử Dụng Mac App Store cho phép như được quy định trong các Điều Khoản và Điều Kiện Mac App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Nguyên Tắc Sử Dụng”), bạn được cấp quyền sử dụng hạn chế không độc quyền, không thể chuyển giao để:

(i) tải về, cài đặt, sử dụng, và chạy cho mục đích sử dụng cá nhân, phi thương mại một (1) bản sao của Phần Mềm Apple trực tiếp trên mỗi máy tính hiệu Apple dùng hệ điều hành OS X (“Máy Tính Mac”) mà bạn sở hữu hoặc quản lý; và

(ii) nếu bạn là một doanh nghiệp thương mại hoặc một cơ sở giáo dục, tải về, cài đặt, sử dụng và chạy một (1) bản sao Phần Mềm Apple cho việc sử dụng: (a) bởi một cá nhân duy nhất trên từng Máy Tính Mac trong số (các) Máy Tính Mac mà bạn sở hữu hoặc quản lý; hoặc (b) bởi nhiều cá nhân dùng chung một Máy Tính Mac được chia sẻ mà bạn sở hữu hoặc quản lý. Ví dụ, một nhân viên duy nhất có thể sử dụng Phần Mềm Apple trên cả Máy Tính Mac để bàn và Máy Tính Mac xách tay của nhân viên đó, hoặc nhiều sinh viên có thể sử dụng Phần Mềm Apple theo từng đợt trên một Máy Tính Mac duy nhất đặt tại nguồn trung tâm hoặc thư viện.

B. Liên kết với Tài Khoản Mac App Store; Apple ID. Nếu bạn đang cập nhật từ một phiên bản cũ hơn của Phần Mềm Apple và phiên bản Phần Mềm Apple cũ này không phải do Mac App Store cung cấp cho bạn, thì để cập nhật phiên bản này và để tiếp cận các bản cập nhật (có thể có) trong tương lai cho Phần Mềm Apple, bạn phải truy cập vào Mac App Store và liên kết Phần Mềm Apple với tài khoản Mac App Store của bạn. Khi bạn liên kết Phần Mềm Apple với tài khoản Mac App Store của bạn, bạn sẽ không thể tiếp tục sử dụng phiên bản cũ của Phần Mềm Apple của bạn. Nếu bạn không có tài khoản Mac App Store, bạn phải tạo ra một tài khoản để sử dụng Mac App Store. Để sử dụng Mac App Store cần phải có một tổ hợp tên người dùng và mật khẩu duy nhất, được biết đến như là Apple ID. Cũng cần phải có một Apple ID để tiếp cận các bản cập nhật (nếu có) của Phần Mềm Apple. Ngoài ra, nếu trước đó bạn đã mua một hợp đồng cấp quyền sử dụng các hệ thống được quản trị 10 cho Apple Remote Desktop, thì bạn sẽ tự động được nâng cấp cho một số lượng không hạn chế các hệ thống được quản trị được cấp quyền sử dụng cho Apple Remote Desktop (phụ thuộc vào các hạn chế quy định tại Mục 2C) nếu bạn đồng ý chấp nhận Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này và liên kết Phần Mềm Apple với tài khoản Mac App Store của bạn.

C. Các Hệ Thống Được Quản Trị: Phần Mềm Apple cho phép bạn kết nối với và quản trị một số lượng không hạn chế Máy Tính Mac thuộc quyền sở hữu hoặc quản lý của bạn.

D. Các Hạn Chế Sử Dụng Khác. Việc cấp quyền sử dụng theo quy định của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép bạn, và bạn đồng ý không cài đặt, sử dụng hoặc chạy Phần Mềm Apple trên một máy tính không phải là máy tính hiệu Apple, hoặc cho phép người khác làm như vậy. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép Phần Mềm Apple được cung cấp thông qua mạng máy tính khi mà Phần Mềm Apple có thể được chạy hoặc được sử dụng bởi nhiều máy tính vào cùng một thời điểm. Trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này quy định một cách rõ ràng, bạn không được cho thuê, cho mượn, bán, cấp quyền sử dụng thứ cấp hoặc theo cách khác phân phối lại Phần Mềm Apple hoặc khai thác bất kỳ dịch vụ nào được Phần Mềm Apple cung cấp theo bất kỳ cách thức nào không được phép, bao gồm nhưng không giới hạn bởi việc sử dụng các dịch vụ để phát tán bất kỳ virus, sâu máy tính, ngựa thành Troy hoặc phần mềm gây hại khác, hoặc việc xâm phạm hoặc làm cho mạng bị quá tải. Bạn đồng ý thêm rằng sẽ không sử dụng Phần Mềm Apple và các dịch vụ theo bất kỳ hình thức nào để lạm dụng, đe dọa hoặc theo cách khác xâm phạm hoặc vi phạm các quyền của Apple hoặc của bất kỳ bên nào khác, và bạn thừa nhận rằng trong bất kỳ trường hợp nào Apple không có trách nhiệm đối với bất kỳ việc sử dụng nào của bạn hoặc bất kỳ thông tin nào được truyền phát mà bạn có thể nhận được do sử dụng Phần Mềm Apple hoặc các dịch vụ. Trừ khi được quy định rõ ràng trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, không có bất kỳ phần nào của Phần Mềm Apple hoặc các dịch vụ có thể được sao chép dưới bất kỳ hình thức nào hoặc bằng bất kỳ phương tiện nào. Nếu bạn thu thập, truy cập hoặc sử dụng dữ liệu hoặc thông tin của một bên khác thông qua Phần Mềm Apple hoặc các dịch vụ, bạn thừa nhận và đồng ý rằng bạn sẽ có được tất cả các quyền và sự chấp thuận cần thiết. Bạn đồng ý tuân thủ mọi luật và quy định hiện hành, bao gồm các quy định và pháp luật hiện hành về quyền riêng tư và thu thập dữ liệu liên quan đến việc sử dụng hoặc thu thập dữ liệu hoặc thông tin thông qua việc sử dụng Phần Mềm Apple hoặc các dịch vụ.



E. **Không Thiết Kế Đối Chiếu.** Bạn không được và đồng ý không, cũng như không cho phép người khác, sao chép (trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này hoặc Nguyên Tắc Sử Dụng cho phép một cách rõ ràng), phá biên dịch, thiết kế đối chiếu, tách rời, cố gắng để tìm được mã nguồn, giải mã, thay đổi, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh của Phần Mềm Apple hoặc của các dịch vụ do Phần Mềm Apple cung cấp, hoặc bất kỳ phần nào của Phần Mềm Apple hoặc của dịch vụ do Phần Mềm Apple cung cấp (trừ phi và chỉ trong chừng mực các hạn chế nêu trên bị cấm bởi luật áp dụng hoặc trong phạm vi có thể được cho phép bởi các điều khoản cấp quyền sử dụng điều chỉnh việc sử dụng các thành phần nguồn mở có thể có trong Phần Mềm Apple).

F. **Các Yêu Cầu Hệ Thống.** Phần Mềm Apple chỉ được hỗ trợ trên phần cứng hiệu Apple thỏa mãn các yêu cầu hệ thống cụ thể như đã được Apple nêu rõ.

G. **Các Bản Cập Nhật Tự Động.** Nếu bạn lựa chọn các bản cập nhật tự động, máy tính của bạn sẽ định kỳ kiểm tra với Apple về các bản cập nhật và nâng cấp cho Phần Mềm Apple và, nếu có một bản cập nhật hoặc nâng cấp được cung cấp, thì bản cập nhật hoặc nâng cấp này sẽ tự động được tải về và cài đặt vào máy tính của bạn và các thiết bị ngoại vi của bạn, nếu có. Bạn có thể tắt tất cả các cập nhật ứng dụng tự động vào bất kỳ thời điểm nào bằng cách thay đổi cài đặt các cập nhật ứng dụng tự động trong System Preferences.

### **3. Chuyển nhượng**

A. Phần Mềm Apple do Mac App Store cung cấp là không thể chuyển nhượng được. Nếu bạn bán phần cứng hiệu Apple cho một bên thứ ba, bạn phải loại bỏ Phần Mềm Apple khỏi máy tính hiệu Apple trước khi bán phần cứng.

B. Nếu bản cập nhật Phần Mềm Apple thay thế hoàn toàn (cài đặt đầy đủ) một phiên bản được cấp quyền sử dụng cũ hơn của Phần Mềm Apple, bạn không thể sử dụng cả hai phiên bản Phần Mềm Apple vào cùng một thời điểm và bạn cũng không thể chuyển nhượng các phiên bản này một cách riêng rẽ.

C. Bạn không thể chuyển nhượng bất kỳ Phần Mềm Apple nào đã được điều chỉnh theo Mục 12 (Các Xác Nhận Của Bên Thứ Ba) dưới đây. Tất cả các thành phần của Phần Mềm Apple được cung cấp như là các phần của một gói và không thể tách rời khỏi gói này và không thể phân phối như là các ứng dụng độc lập.

D. Bất kỳ bản sao nào của Phần Mềm Apple mà có thể được Apple cung cấp để cho các mục đích khuyến mại, đánh giá, chẩn đoán hoặc phục hồi chỉ có thể sử dụng cho chính các mục đích đó và không thể bán lại hoặc chuyển nhượng lại.

### **4. Chấp thuận cho việc Sử dụng Dữ liệu.**

A. **Diagnostic & Usage Data (Dữ Liệu Chẩn Đoán và Sử Dụng).** Nếu bạn quyết định cho phép việc thu thập dữ liệu chẩn đoán và sử dụng, bạn đồng ý rằng Apple, các công ty con của Apple, và các đại lý có thể thu thập, lưu giữ, xử lý và sử dụng các thông tin kỹ thuật có liên quan dùng để chẩn đoán, bao gồm nhưng không giới hạn bởi các nhận dạng phần cứng hoặc hệ thống duy nhất, thông tin về máy tính, hệ thống và phần mềm ứng dụng, và các thiết bị ngoại vi của bạn, các thông tin này được thu thập theo định kỳ để cung cấp và cải thiện các sản phẩm và dịch vụ của Apple, tạo điều kiện thuận lợi cho việc cung cấp cho bạn các phần mềm cập nhật, hỗ trợ sản phẩm và các dịch vụ khác (nếu có) liên quan tới Phần Mềm Apple, và để kiểm tra việc tuân thủ các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Bạn có thể thay đổi các tham chiếu thu thập Diagnostic & Usage và bất kỳ thời điểm nào bằng cách vào cài đặt Diagnostic & Usage trong máy tính của bạn và bỏ đánh dấu lựa chọn. Cài đặt Diagnostic & Usage nằm trong mục Security & Privacy trong System Preferences. Apple có thể sử dụng thông tin này cho các mục đích được nêu trên, với điều kiện là thông tin được thu thập ở dạng không xác định rõ cá nhân bạn. Để tạo điều kiện cho các đối tác của Apple và các bên phát triển thứ ba cải thiện phần mềm, phần cứng và các dịch vụ của họ được thiết kế cho việc sử dụng các sản phẩm của Apple, Apple cũng có thể cung cấp cho bất kỳ đối tác hoặc bên phát triển thứ ba nào một tập hợp thông tin chẩn đoán có

liên quan đến phần mềm, phần cứng và/hoặc dịch vụ của nhà thiết kế hoặc đối tác đó, với điều kiện thông tin chẩn đoán ở dạng không xác định rõ cá nhân bạn.

B. **Chính Sách Quyền Riêng Tư.** Vào mọi thời điểm, thông tin của bạn sẽ được xử lý phù hợp với Chính Sách Quyền Riêng Tư của Apple, chính sách này được đưa vào bằng cách dẫn chiếu đến trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này và có thể xem tại địa chỉ <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Chấm dứt.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ có hiệu lực cho đến khi chấm dứt. Quyền của bạn theo quy định tại Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ tự động chấm dứt mà Apple không cần phải thông báo nếu bạn không tuân thủ bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này chấm dứt, bạn sẽ chấm dứt hoàn toàn việc sử dụng Phần Mềm Apple và hủy bỏ tất cả các bản sao, toàn bộ hoặc một phần, của Phần Mềm Apple. Các Mục 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 và 12 của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này tiếp tục có hiệu lực sau khi xảy ra bất kỳ trường hợp chấm dứt nào như vậy.

#### **6. Từ Bỏ Các Bảo Đảm.**

A. Nếu bạn là một khách hàng mà khách hàng này là người tiêu dùng (tức là bạn sử dụng Phần Mềm Apple không cho mục đích kinh doanh, thương mại, hoặc chuyên môn của bạn), bạn có thể có các quyền hợp pháp tại nước bạn cư trú mà các quyền này có thể ngăn cấm việc áp dụng các hạn chế sau đây đối với bạn, và trong trường hợp đó thì các hạn chế sau đây sẽ không áp dụng đối với bạn. Để biết thêm về các quyền, bạn nên liên hệ với tổ chức tư vấn cho người tiêu dùng tại địa phương.

B. TRONG PHẠM VI LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, BẠN CÔNG KHAI THỪA NHẬN VÀ ĐỒNG Ý GÁNH CHỊU MỌI RỦI RO TRONG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO ĐƯỢC THỰC HIỆN BỞI HOẶC ĐƯỢC TRUY CẬP THÔNG QUA PHẦN MỀM APPLE VÀ BẠN CHỊU MỌI RỦI RO VỀ CHẤT LƯỢNG, KHẢ NĂNG HOẠT ĐỘNG, ĐỘ CHÍNH XÁC, VÀ KẾT QUẢ THỎA MÃN YÊU CẦU.

C. TRONG PHẠM VI TỐI ĐA MÀ LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, PHẦN MỀM APPLE VÀ BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO ĐƯỢC CUNG CẤP “THEO NGUYÊN TRẠNG” VÀ “THEO KHẢ NĂNG”, VỚI TẤT CẢ CÁC LỖI VÀ KHÔNG CÓ BẤT KỲ SỰ BẢO ĐẢM NÀO, VÀ APPLE VÀ CÁC BÊN CẤP QUYỀN SỬ DỤNG CHO APPLE (ĐƯỢC GỌI CHUNG LÀ “APPLE” CHO CÁC MỤC ĐÍCH CỦA PHẦN 6 VÀ 7 NÀY) THEO ĐÂY TỪ BỎ MỌI BẢO ĐẢM VÀ ĐIỀU KIỆN LIÊN QUAN TỚI PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ, DÙ LÀ DƯỚI HÌNH THỨC CÔNG KHAI, NGẦM ĐỊNH HOẶC THEO QUY ĐỊNH, BAO GỒM VÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HẠN BỞI CÁC BẢO ĐẢM VÀ/HOẶC ĐIỀU KIỆN NGẦM ĐỊNH VỀ KHẢ NĂNG TIÊU THỤ, CHẤT LƯỢNG ĐẢM BẢO, PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG CỤ THỂ, ĐỘ CHÍNH XÁC, ĐỘ HÀI LÒNG KHI SỬ DỤNG, VÀ KHÔNG VI PHẠM QUYỀN CỦA BÊN THỨ BA.

D. APPLE KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ CỦA BẠN KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN, KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG CÁC CHỨC NĂNG TRONG PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ ĐƯỢC THỰC HIỆN HOẶC ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI PHẦN MỀM APPLE THỎA MÃN CÁC YÊU CẦU CỦA BẠN, RẰNG HOẠT ĐỘNG CỦA PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN HOẶC KHÔNG CÓ LỖI, RẰNG BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO SẼ TIẾP TỤC ĐƯỢC CUNG CẤP, RẰNG PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ SẼ TƯƠNG THÍCH HOẶC CHẠY ĐƯỢC, VỚI BẤT KỲ PHẦN MỀM, ỨNG DỤNG HOẶC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA NÀO, HOẶC RẰNG CÁC LỖI CỦA PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ SẼ ĐƯỢC KHẮC PHỤC. VIỆC CÀI ĐẶT CỦA PHẦN MỀM APPLE NÀY CÓ THỂ ẢNH HƯỞNG TỚI KHẢ NĂNG SỬ DỤNG PHẦN MỀM, CÁC ỨNG DỤNG HOẶC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA.

E. BẠN THỪA NHẬN THÊM RẰNG PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ KHÔNG ĐƯỢC TẠO RA ĐỂ HOẶC PHÙ HỢP CHO VIỆC SỬ DỤNG TRONG CÁC ĐIỀU KIỆN HOẶC MÔI TRƯỜNG MÀ VIỆC KHÔNG HOẠT ĐỘNG HOẶC TRỄ VỀ MẶT THỜI GIAN, HOẶC CÁC LỖI HOẶC TÍNH KHÔNG CHÍNH XÁC CỦA NỘI DUNG, DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN DO PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ CUNG CẤP CÓ THỂ GÂY TỬ VONG, THƯƠNG TẬT, HOẶC THIẾT HẠI NGHIÊM TRỌNG VỀ VẬT CHẤT HOẶC MÔI TRƯỜNG, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BỞI HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC THIẾT BỊ HẠT

NHÂN, ĐIỀU KHIỂN MÁY BAY HOẶC CÁC HỆ THỐNG THÔNG TIN LIÊN LẠC, ĐIỀU KHIỂN HÀNG KHÔNG, CỨU HỘ HOẶC HỆ THỐNG VŨ KHÍ.

F. KHÔNG CÓ BẤT KỲ THÔNG TIN HOẶC TƯ VẤN NÀO BẰNG VĂN BẢN HOẶC BẰNG LỜI NÓI CỦA APPLE HOẶC MỘT ĐẠI DIỆN CÓ THẨM QUYỀN CỦA APPLE CÓ THỂ TẠO RA MỘT BẢO ĐẢM. NẾU PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ CÓ LỖI, BẠN SẼ GÁNH CHỊU TOÀN BỘ CHI PHÍ CHO CÁC DỊCH VỤ, SỬA CHỮA HOẶC KHÔI PHỤC CẦN THIẾT. LUẬT MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP VIỆC LOẠI TRỪ CÁC BẢO ĐẢM NGẮM ĐỊNH HOẶC HẠN CHẾ CÁC QUYỀN CỦA NGƯỜI TIÊU DÙNG THEO QUY ĐỊNH ÁP DỤNG, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ CÁC LOẠI TRỪ VÀ HẠN CHẾ TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN;

**7. Giới hạn Trách Nhiệm.** TRONG PHẠM VI MÀ LUẬT ÁP DỤNG KHÔNG CẤM, APPLE SẼ KHÔNG CÓ TRÁCH NHIỆM TRONG BẤT KỲ TRƯỜNG HỢP NÀO ĐỐI VỚI THƯƠNG TÍCH, HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI NÀO DÙ LÀ NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT, TRỰC TIẾP HOẶC GIÁN TIẾP, BAO GỒM MÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HẠN BỞI CÁC THIẾT HẠI DO TỔN THẤT VỀ LỢI NHUẬN, SAI LỆCH HOẶC MẤT DỮ LIỆU, KHÔNG TRUYỀN HOẶC NHẬN ĐƯỢC BẤT KỲ DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN NÀO, GIÁN ĐOẠN KINH DOANH HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI HOẶC TỔN THẤT THƯƠNG MẠI KHÁC, PHÁT SINH TỪ HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC SỬ DỤNG HOẶC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ HOẶC PHẦN MỀM CỦA BÊN THỨ BA HOẶC CÁC ỨNG DỤNG LIÊN QUAN TỚI PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ, CHO DÙ THIẾT HẠI HAY TỔN THẤT ĐÓ BỊ GÂY RA NHƯ THẾ NÀO, BẤT KỂ TRÁCH NHIỆM PHÁT SINH THEO HÌNH THỨC NÀO (THEO HỢP ĐỒNG, NGOÀI HỢP ĐỒNG HOẶC THEO NGUYÊN TẮC NÀO KHÁC) VÀ NGAY CẢ KHI APPLE ĐÃ ĐƯỢC KHUYẾN CÁO VỀ KHẢ NĂNG XẢY RA CÁC THIẾT HẠI ĐÓ. LUẬT CỦA MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP LOẠI TRỪ HOẶC HẠN CHẾ TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI THƯƠNG TẬT, THIẾT HẠI NGẪU NHIÊN HAY CÓ TÍNH NHÂN QUẢ, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ HẠN CHẾ NÀY CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN. Trong mọi trường hợp tổng trách nhiệm của Apple đối với các thiệt hại (trừ trường hợp luật áp dụng yêu cầu trong các trường hợp liên quan tới thương tật) không vượt quá năm mươi đô la (50 USD). Các hạn chế trên sẽ áp dụng ngay cả khi biện pháp khắc phục được nêu ở trên không đạt được mục tiêu chính của biện pháp khắc phục đó.

**8. Quản lý Xuất khẩu.** Bạn không được sử dụng hoặc bằng cách nào đó xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu Phần Mềm Apple trừ khi được cho phép bởi luật của Hoa Kỳ và luật của (các) quốc gia mà tại đó Phần Mềm Apple được mua. Cụ thể là, nhưng không hạn chế bởi, Phần Mềm Apple không thể được xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu vào (a) bất kỳ nước nào bị Hoa Kỳ cấm vận hoặc (b) bất kỳ nước nào trong danh sách Các Quốc Gia Bị Đối Xử Đặc Biệt của Cục Kho Bạc Hoa Kỳ hoặc Danh Sách Những Tổ Chức hoặc Cá Nhân Bị Khước Từ của Bộ Thương Mại Hoa Kỳ. Bằng cách sử dụng Phần Mềm Apple, bạn cam kết và bảo đảm rằng bạn không ở tại bất kỳ nước nào trong các nước nêu trên hoặc nằm trong bất kỳ danh sách nào nêu trên. Bạn cũng đồng ý rằng bạn sẽ không sử dụng Phần Mềm Apple cho bất kỳ mục đích nào bị Luật Hoa Kỳ cấm, bao gồm, và không giới hạn bởi phát triển, thiết kế, chế tạo hoặc sản xuất tên lửa, vũ khí hạt nhân, hóa học hoặc sinh học.

**9. Quản lý Người Sử Dụng Cuối Cùng.** Phần Mềm Apple và tài liệu liên quan là “Các Hạng Mục Thương Mại”, như thuật ngữ này được định nghĩa tại 48 C.F.R. §2.101, bao gồm “Phần Mềm Máy Tính Thương Mại” và “Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại”, như thuật ngữ này được định nghĩa tại 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202, khi được áp dụng. Phù hợp với quy định tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202-1 đến mục 227.7202-4, khi được áp dụng, Phần Mềm Máy Tính Thương Mại và Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại được cấp cho những người sử dụng cuối cùng là Chính Phủ Mỹ (a) chỉ như Các Hạng Mục Thương Mại và (b) chỉ với các quyền như được cấp cho tất cả những người sử dụng cuối cùng khác theo các điều khoản và điều kiện được nêu trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Các quyền không được công bố được bảo lưu theo luật bản quyền của Hoa Kỳ.

**10. Luật điều chỉnh và Vô hiệu từng phần.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được điều chỉnh và giải thích theo Luật của Bang California, trừ các nguyên tắc xung đột pháp luật. Hợp Đồng Cấp Quyền

Sử Dụng này sẽ không được điều chỉnh bởi Công Ước Liên Hợp Quốc về Hợp Đồng Mua Bán Hàng Hóa Quốc Tế, việc áp dụng của Công Ước này bị loại trừ rõ ràng. Nếu bạn là người tiêu dùng tại Vương Quốc Anh, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được điều chỉnh bởi luật tại vùng cư trú của bạn. Nếu vì một lý do nào đó mà tòa án có thẩm quyền thấy rằng bất kỳ qui định, hoặc phần nào đó trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không thể được thực thi, phần còn lại của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này vẫn tiếp tục có hiệu lực đầy đủ.

**11. Toàn bộ Hợp Đồng; Ngôn ngữ điều chỉnh.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng tạo thành toàn bộ thỏa thuận giữa bạn và Apple liên quan đến việc sử dụng Phần Mềm Apple và thay thế toàn bộ các thỏa thuận về vấn đề này trước đó hoặc tại cùng thời điểm. Bất kỳ sửa chữa hoặc thay đổi nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không có giá trị ràng buộc trừ khi sửa chữa hoặc thay đổi đó được lập thành văn bản và được Apple ký. Trong phạm vi mà pháp luật của nước bạn không cấm, việc dịch Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được thực hiện để đáp ứng yêu cầu của nước sở tại và trong trường hợp có mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và bản không phải bằng tiếng Anh, bản tiếng Anh của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được ưu tiên.

**12. Các xác nhận của Bên Thứ Ba.** Một số thành phần của Phần Mềm Apple và các chương trình nguồn mở của bên thứ ba chứa trong Phần Mềm Apple, có thể được cung cấp bởi Apple trên website nguồn mở của Apple (<http://www.opensource.apple.com>) (“Các Thành Phần Nguồn Mở”). Các thừa nhận, các điều khoản cấp quyền sử dụng và các khước từ đối với các thành phần đó được nêu trong các văn bản điện tử về Phần Mềm Apple. Đề nghị tham khảo các văn bản điện tử vì bạn có thể có thêm một số quyền đối với Các Thành Phần Nguồn Mở. Bạn thừa nhận một cách rõ ràng rằng nếu phần cứng Apple bị hỏng hoặc không hoạt động được do việc điều chỉnh Các Thành Phần Nguồn Mở của Phần Mềm Apple, thì việc bị hỏng hoặc không hoạt động được đó bị loại trừ khỏi các điều khoản bảo hành phần cứng Apple.

EA1218  
21/11/2014

**ESPAÑOL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA APPLE REMOTE DESKTOP**

**ROGAMOS LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO “LICENCIA”) ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA DICHAS CONDICIONES, NO INSTALE NI HAGA USO DEL SOFTWARE APPLE Y, SI VISUALIZA LOS BOTONES “ACEPTO” O “NO ACEPTO” DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, HAGA CLIC EN “NO ACEPTO”.**

**NOTAS IMPORTANTES: Si está actualizando el Software Apple a partir de una versión anterior que no obtuvo a través de la tienda Mac App Store, deberá iniciar sesión en la Mac App Store y asociar este Software Apple con su cuenta de la Mac App Store con el fin de actualizarse a esta versión y acceder a futuras actualizaciones (en el caso de que las hubiera) del Software Apple. El Software Apple obtenido a través de la tienda Mac App Store o asociado a su cuenta de la Mac App Store es intransferible y, una vez aceptada la presente Licencia, no podrá volver a utilizar versiones anteriores del Software Apple.**

### **1. General.**

A. Apple Inc. (“Apple”) le concede (no vende) una licencia para el uso, únicamente bajo los términos de esta Licencia, del software de administración Apple Remote Desktop, la documentación, las interfaces, los contenidos, las tipografías y todos los datos que acompañen a esta Licencia ya sea en disco, en memoria de solo lectura del ordenador (ROM), en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (el “Software Apple”). Apple y/o los licenciantes de Apple conservan la propiedad del Software Apple (y de cualquier servicio de Apple contenido en él) y se reservan todos los derechos no concedidos a usted de forma expresa. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente Licencia afectan a cualquier actualización del software proporcionada por Apple que sustituya y/o complemente el Software Apple descargado por la presente, a menos que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

B. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de este pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor, y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. Excepto en los casos permitidos en la presente Licencia, esta no le concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni le garantiza que dicho contenido seguirá estando a su disposición.

C. En la medida en que este software puede utilizarse para reproducir materiales, la Licencia se le concede exclusivamente para la reproducción de materiales sin derechos de autor, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales que esté legalmente autorizado a reproducir. Si no está seguro de cuáles son los derechos que posee para copiar cualquier material, póngase en contacto con su asesor jurídico.

### **2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.**

A. Licencia de la Mac App Store. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia (incluyendo únicamente a título enunciativo y no limitativo, el apartado 2B) y según lo permitido por las Normas de uso de Mac App Store establecidas en los Términos y Condiciones de App Store (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>) (“Normas de uso”), se le concede una licencia limitada, intransferible y no exclusiva:

(i) para descargar, instalar, utilizar y ejecutar para uso personal y no comercial una (1) copia del Software Apple directamente en cualquier ordenador de marca Apple con el sistema OS X (“Ordenador Mac”) que usted posea o gestione; y

(ii) si actúa en calidad de empresa comercial o institución educativa, para descargar, instalar, utilizar y ejecutar una (1) copia del Software Apple para que la utilice: (a) una sola persona en cualquier Ordenador Mac que usted posea o gestione, o (b) varias personas en un único Ordenador Mac compartido que usted posea o gestione. Por ejemplo, un solo empleado puede usar el Software Apple tanto en el Ordenador Mac de escritorio como en el Ordenador Mac portátil del empleado, o varios estudiantes pueden utilizar consecutivamente el Software Apple en un único Ordenador Mac situado en un centro de recursos o biblioteca.

**B. Asociación con una cuenta de la Mac App Store; ID de Apple.** Si está actualizando el Software Apple a partir de una versión anterior que no obtuvo a través de la tienda Mac App Store, con el fin de actualizarse a esta versión y acceder a futuras actualizaciones del Software Apple (en el caso de que las hubiera), deberá iniciar sesión en la Mac App Store y asociar el Software Apple a su cuenta de la Mac App Store. Una vez asociado el Software Apple a su cuenta de la Mac App Store, no podrá volver a utilizar su versión anterior del Software Apple. Si no dispone de una cuenta de la Mac App Store, deberá crear una para utilizar la Mac App Store. El uso de la Mac App Store requiere la utilización de una combinación única de nombre de usuario y contraseña, lo que se conoce como “ID de Apple”. También se necesita un ID de Apple para acceder a las actualizaciones (en caso de que las hubiera) del Software Apple. Además, si previamente hubiera comprado una licencia de Apple Remote Desktop para 10 sistemas gestionados, la licencia de Apple Remote Desktop se ampliará automáticamente a un número ilimitado de sistemas gestionados (de acuerdo con las limitaciones establecidas en el apartado 2C) si acepta esta Licencia y asocia el Software Apple a su cuenta de la Mac App Store.

**C. Sistemas gestionados.** El Software Apple le permite conectarse y administrar un número ilimitado de ordenadores Mac que usted posea o gestione.

**D. Otras restricciones de uso.** Los derechos que se establecen en esta Licencia no le permiten instalar, utilizar ni ejecutar el Software Apple en ningún ordenador que no sea de marca Apple, y usted se compromete a no hacerlo ni a permitirselo a otras personas. Esta Licencia no permite que el Software Apple se halle disponible a través de una red, en donde pueda ser usado por múltiples ordenadores a la vez. Salvo si se establece de manera explícita en el presente contrato, usted no puede alquilar, arrendar, prestar, vender, sublicenciar ni redistribuir de cualquier otra manera el Software Apple, así como tampoco explotar ninguno de los servicios proporcionados por el Software Apple de ninguna forma no autorizada, incluyendo a título enunciativo y no limitativo, el uso de los servicios para transmitir virus informáticos, gusanos, troyanos u otro tipo de código malicioso, o sobrepasando o sobrecargado la capacidad de la red. También se compromete a no utilizar el Software Apple o los servicios de manera que abusen, amenacen, infrinjan o violen de otra manera los derechos de Apple o de otra parte, y acepta que Apple no es responsable en modo alguno de dicho uso por su parte, ni de ningún tipo de transmisión que reciba a raíz de su uso del Software Apple o de los servicios. Salvo si está expresamente establecido en el presente contrato, ninguna parte del Software Apple o de los servicios podrá ser reproducida en forma o modo alguno. La recopilación, el acceso y el uso de datos o información de terceros mediante el Software Apple o los servicios implica su aceptación y compromiso de que obtendrá todos los permisos y autorizaciones necesarios. Usted acepta cumplir todas las leyes y normativas aplicables, incluidas las leyes y normativas pertinentes sobre recopilación de datos y privacidad con respecto al uso o recopilación de datos o información mediante el Software Apple o los servicios.

**E. Prohibición de ingeniería inversa.** Usted no podrá —y se compromete a no hacerlo ni a permitirselo a otras personas— copiar (salvo en los casos expresamente permitidos en esta Licencia o en las Normas de uso), descompilar, invertir, desensamblar, intentar obtener el código fuente, descifrar, modificar o crear productos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software

Apple o por cualquiera de sus componentes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable prohíba cualquiera de las restricciones anteriores o en la medida en la que lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de los componentes de código abierto que puedan estar incluidos en el Software Apple).

F. Requisitos del sistema. El Software Apple solo es compatible con hardware de marca Apple que cumple los requisitos del sistema especificados conforme a las indicaciones de Apple.

G. Actualizaciones automáticas. Si tiene configurada la instalación automática de actualizaciones de aplicaciones, su sistema comprobará periódicamente con Apple si hay actualizaciones del Software Apple y, en el caso de que haya una actualización disponible, esta se descargará e instalará automáticamente en el ordenador y, si corresponde, en sus dispositivos periféricos. Puede desactivar las actualizaciones automáticas de aplicaciones totalmente y en cualquier momento cambiando los ajustes de actualizaciones automáticas que se encuentran en Preferencias del Sistema.

### **3. Transmisión.**

A. El Software Apple obtenido a través de la tienda Mac App Store es intransferible. Si vende su hardware de marca Apple a un tercero, antes deberá desinstalar el Software Apple del mismo.

B. En caso de que una actualización del Software Apple sustituya por completo (instalación completa) a la versión anterior del Software Apple concedido bajo licencia, no podrá usar ambas versiones del Software Apple al mismo tiempo ni transferirlas por separado.

C. Usted no puede transferir ningún Software Apple que haya sido modificado en virtud del apartado 12 (Reconocimiento de terceras partes) de este documento. Todos los componentes del Software Apple han sido facilitados como parte de una unidad y, por tanto, no deberán ser separados de dicha unidad ni distribuidos como aplicaciones independientes.

D. Cualquier copia del Software Apple que Apple facilite para fines promocionales, de evaluación, diagnóstico o restauración solo podrá utilizarse para dichos fines y no podrá revenderse ni transmitirse.

### **4. Consentimiento para la utilización de datos.**

A. Datos de diagnóstico y uso. Si da su permiso para la obtención de información de diagnóstico y uso, usted acepta que Apple y sus filiales y representantes puedan recopilar, mantener, procesar y utilizar información de diagnóstico, técnica, de uso y otro tipo de información relacionada, incluyendo (con carácter no limitativo) identificadores exclusivos del sistema o del hardware, información sobre su ordenador, sistema, aplicaciones y periféricos, que se recopila periódicamente para proporcionar productos y servicios de Apple y mejorar los existentes, como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiere) que se le suministren en relación al Software Apple o con el fin de verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Puede cambiar sus preferencias para la recopilación de información de diagnóstico y uso en cualquier momento accediendo al ajuste “Diagnóstico y uso” del ordenador y anulando la selección de la casilla. El ajuste “Diagnóstico y uso” se encuentra en el panel “Seguridad y privacidad” de Preferencias del Sistema. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente con los fines anteriormente indicados, siempre y cuando dicha información se obtenga de modo que no se le identifique a usted personalmente. Para permitir que los colaboradores de Apple y desarrolladores de terceros mejoren su software, hardware y servicios diseñados para utilizarse con productos Apple, Apple también puede facilitar a dicho colaborador o desarrollador de terceros un subconjunto de información de diagnóstico que sea relevante para el software, hardware y/o servicios de dicho colaborador o desarrollador de terceros, siempre y cuando en dicha información de diagnóstico no se le identifique a usted personalmente.

B. Política de privacidad. En todo momento, el tratamiento de sus datos personales se ajustará a la política de privacidad de Apple, que se ha incorporado por referencia a esta Licencia y que puede

visualizarse en: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Expiración de la Licencia.** Esta Licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que le confiere esta Licencia expirarán de forma automática sin el previo aviso de Apple si incumple cualesquiera términos de la presente Licencia. Cuando esta deje de estar en vigor, deberá cesar el uso del Software Apple y destruir todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 2D, 2E, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11 y 12 de esta Licencia sobrevivirán a la expiración de la Licencia.

**6. Exclusión de garantías.**

A. Si usted es un consumidor particular (una persona que utiliza el Software Apple fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que disponga de derechos legales en su país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para usted. Para obtener más información acerca de sus derechos, no dude en ponerse en contacto con el organismo de atención al consumidor de su zona.

B. USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS QUE SE EJECUTAN O A LOS QUE SE OBTIENE ACCESO A TRAVÉS DEL SOFTWARE APPLE SE REALIZA A SU ENTERO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

C. HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 6 Y 7) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS.

D. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE APPLE O EN LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE TODOS LOS SERVICIOS SIGAN ESTANDO DISPONIBLES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS SEAN COMPATIBLES O FUNCIONEN CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS, NI QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE APPLE O DE LOS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE APPLE PUEDE AFECTAR A LA FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS.

E. USTED RECONOCE ADEMÁS QUE EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

F. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O



POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SERLE APLICABLES.

**7. Límite de responsabilidad.** APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, EL DAÑO O PÉRDIDA DE DATOS, LA NO TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE CUALQUIER DATO O INFORMACIÓN, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, O DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIONES DE TERCEROS USADOS JUNTO AL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, ACTO ILÍCITO U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

**8. Control de exportación.** Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del el país o países en el cual se obtuvo el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: (a) ningún país que esté siendo objeto de embargo por parte de Estados Unidos; o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La utilización por su parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Asimismo, se compromete a no usar el Software Apple con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.

**9. La Administración como usuario final.** El Software Apple y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a §227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación informático de software para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de a) artículos comerciales y b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente documento. Quedan reservados los derechos inéditos según lo dispuesto en las leyes de copyright de Estados Unidos.

**10. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.** Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si usted es un consumidor afincado en el Reino Unido, esta Licencia se regirá por las leyes de la jurisdicción de su lugar de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

**11. Contrato íntegro; idioma dominante.** La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre usted y Apple con respecto al Software Apple y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en el caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en el resto de idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de su jurisdicción.

**12. Reconocimiento de terceras partes.** Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en este, pueden estar disponibles en el sitio web de Open Source de Apple (<http://www.opensource.apple.com>) ("Open Source Components", Componentes de código abierto). Los reconocimientos, términos de licencia y limitaciones de responsabilidad correspondientes a estos componentes se incluyen en la documentación electrónica del Software Apple. Consulte la documentación electrónica, ya que puede disponer de más derechos sobre los componentes de código abierto. Usted reconoce saber de forma expresa que cualquier fallo o daño en el hardware Apple producido como resultado de la modificación de los componentes de código abierto del Software Apple queda excluido de los términos y condiciones de la garantía de hardware de Apple.

EA1218  
21/11/2014